

Vollständiges

Griechisch-Deutsches Handwörterbuch

zu den

Schriften des Neuen Testaments

und der übrigen urchristlichen Literatur

von

D. Dr. Erwin Preuschen



Verlag von Alfred Töpelmann
(vormals J. Ricker) Gießen 1910

**Alle Rechte
auch das der Übersetzung vorbehalten**

Zur Einführung.

ἀπλοῦς ὁ μῦθος τῆς ἀληθείας ἔφυ.

Bei einem so unpersönlichen Buch, wie es ein Wörterbuch dieser Art darstellt, ist es wohl erlaubt, die Vorgeschichte etwas eingehender zu erzählen. Den Plan zu dem Werk habe ich gelegentlich meiner Revisionsarbeit an STADE und SIEGFRIEDS hebräischem Wörterbuch gefaßt und seit 1892 mit STADE mehrfach bis ins einzelste besprochen. Mir schwebte ein Gegenstück zu dessen Wörterbuch vor, das für das Neue Testament und die mit ihm zusammenhängende Literatur das Material ebenso knapp und übersichtlich zusammenfassen sollte, wie er es für die hebräische Sprache getan hatte. Da STADE großes Interesse für die Sache bezeigte und mich mit der Freundlichkeit, die ich allezeit von ihm erfahren durfte, lebhaft zur Ausarbeitung ermunterte, begann ich mit der Sammlung des Materiales, die mich seit jener Zeit unausgesetzt beschäftigt hat. Für das Neue Testament war diese Arbeit nicht sehr mühevoll, zumal nach dem Erscheinen von MOULTON und GEDENS trefflicher Konkordanz, die sich mir in weitgehendem Maße als zuverlässig erwiesen hat. Schwieriger war die Sache bei den sogenannten Apostolischen Vätern. Nachdem ich selbst einen Zettelindex für alle nicht im NT vorkommenden Wörter und die wichtigeren Stellen der übrigen angelegt hatte, stellte sich beim Fortgang der Arbeit eine vollständige Verzettlung des Materiales als wünschenswert heraus. Herr stud. theol. PAUL SCHORLEMMER in Gießen, der mir von der Schule als sehr sorgfältiger Arbeiter bekannt war, hat diesen Index mit musterhafter Genauigkeit angefertigt. Inzwischen ist der Index patristicus von GOODSPEED erschienen, an dessen Hand nochmals alle Angaben nachgeprüft worden sind. Um auch das sprachliche Material der außerkanonischen Evangelien und verwandten Schriften bequem zur Hand zu haben, legte ich mir eine Sammlung dieser Fragmente an, die dann unter dem Titel „Antilegomena“ im Druck erschienen ist (Gießen, Verlag von A. TÖPELMANN, 2. Auflage 1905). Mit der Ausarbeitung habe ich 1895 begonnen, doch haben die ersten Teile infolge der sich stets vermehrenden Literatur eine wiederholte Umgestaltung erfahren; auch konnte das Werk nur mit häufigen Unterbrechungen infolge anderer größerer Arbeiten weitergeführt werden.

Die Absichten, die mich bei der Abfassung des Buches geleitet haben und die ich bei seiner Beurteilung im Auge zu behalten bitte, waren diese: Es sollte in erster Linie ein Buch für die Hand der Studenten und der Geistlichen sein, das zunächst nicht sprachgeschichtlichen Studien dienen, sondern ein genaues Verständnis des neutestamentlichen Urtextes ermöglichen will. Manche recht elementare Belehrung ist für die Anfänger bestimmt, deren Bedürfnisse mir auf Grund einer mehr als zehnjährigen Lehrtätigkeit in den oberen Klassen eines Gymnasiums einigermaßen genau bekannt sind. Dem Kundigen werden sie nicht störend erscheinen und dem Anfänger werden sie erwünscht sein. Bei den Literaturhinweisen habe ich absichtlich die Angabe von schwer erreichbaren Büchern, soweit es geschehen konnte, vermieden

und mich in der Regel auf das beschränkt, was ein Pfarrer entweder selbst besitzt, oder ohne besondere Mühe beschaffen kann.

Die Hauptgrundsätze waren folgende:

1. Beschränkung auf den im Titel angegebenen Literaturkreis. Daher sind alle Hinweise auf das sonstige Vorkommen der Wörter vermieden. Ohne diese Beschränkung wäre das Buch nicht in diesem Umfang zu schreiben gewesen, da mit einer bloßen Stellenangabe den wenigsten Lesern gedient sein konnte; eine Mitteilung der Belegstellen *in extenso* aber hätte den Umfang um mindestens ein Drittel erhöht, oder es hätte ein so kompresser Druck gewählt werden müssen, wie ihn z. B. GRIMM hat. Diesen aber halte ich bei einem Handbuch für unerlaubt. In dieser Selbstbescheidung bestärkte mich der Umstand, daß mir selbst in Darmstadt die Publikationen der Papyri und Inschriften nur in unzureichendem Maße zugänglich waren, obgleich die Verwaltung der dortigen Hofbibliothek meiner Arbeit jede Förderung in der dankenswertesten Weise angedeihen ließ. Als Ersatz habe ich Hinweise auf die ebenso stoff- wie lehrreichen Arbeiten von DEISSMANN, NÄGELI u. A. überall zugefügt.

2. Möglichste Vollständigkeit in der Angabe der Stellen ist angestrebt worden. Nur einem kleinen Teil derer, die ich vor allem als Benutzer meines Buches im Auge hatte, steht erfahrungsgemäß eine Konkordanz zur Verfügung: das Wörterbuch mag sie ihnen zum Teil ersetzen.

3. Übersichtlichkeit der Anordnung und Knappheit des Ausdruckes, durch die allein das rasche Auffinden der für eine Stelle passenden Bedeutung ermöglicht wird. Welche Mühe darauf verwandt worden ist, wird nur dem in vollem Maße deutlich sein, der selbst Ähnliches versucht hat. Daß trotzdem das Ziel nur annähernd erreicht worden ist, kann mir selbst am wenigsten verborgen sein. In vielen Fällen wird man eine andere Anordnung für ebenso zweckmäßig oder für zweckmäßiger ansehen können, je nach dem subjektiven Urteil. Denn meist haben mehrere Gesichtspunkte für die Anordnung die gleiche oder annähernd die gleiche Berechtigung. Wer Besseres vorzuschlagen hat, darf sicher sein, von mir dankbar gehört zu werden. Daß das Streben nach Knappheit zu dem von mir selbst als lästig empfundenen Notbehelf der Anwendung einer größeren Zahl von Abkürzungen geführt hat, war aus Gründen der Raumersparnis nicht zu umgehen. Es ist ein Fehler, den dies Buch mit den meisten dieser Art teilt.

4. Den bei den LXX vorkommenden Wörtern ist das hebräische Äquivalent, wenn ein solches vorhanden ist, beigelegt worden. Auf diese Weise war es möglich, ohne lange Auseinandersetzungen eigentümliche Nüancen des Sprachgebrauches zu erklären.

Nach diesen Grundsätzen ist das Buch ausgearbeitet worden. Aufnahme haben gefunden alle Wörter des NT, für das ich die Ausgabe von NESTLE als die wohl jetzt schon am weitesten verbreitete zu Grund gelegt habe. Wo es nötig war, ist auch auf Handschriften und die älteren Ausgaben von LACHMANN an Rücksicht genommen worden. Ferner sämtliche Wörter der sog. apostolischen Väter, die nach der kleinen Ausgabe von GEBHARDT-HARNACK-ZAHN zitiert sind, für die aber auch die Texte von FUNK und LIGHTFOOT benutzt wurden. Die Evangelienfragmente sind nach der zweiten Auflage meiner „Antilegomena“ angeführt. Über die sonstige Literatur und die benutzten Auflagen berichtet das Verzeichnis der Abkürzungen. Von SCHÜRERS Geschichte des jüdischen Volkes erschien die neue Auflage zu spät, als daß ich die Zitate noch nach ihr hätte ändern können. Ich zitiere also nach den Seiten der dritten, nach denen die Besitzer der vierten Auflage leicht die Stellen finden können. Daß ich das Handwörterbuch von RIEHM nach der ersten Auflage angeführt habe, wird keiner besonderen Entschuldigung bedürfen.

Dankbar bekenne ich die Förderung, die mir durch die Arbeit der früheren Lexikographen zuteil geworden ist. Die Lexika von PASSOW, PAPE, JACOBITZ-SEILER, SUHLE-SCHNEIDWIN habe ich fortwährend zur Hand gehabt, auch den Thesaurus des STEPHANUS eingesehen, so oft reichere Materialsammlungen erwünscht schienen. Nicht minderen Dank schulde ich auch den Wörterbüchern zum Neuen Testament von BRETSCHNEIDER, WAHL, GRIMM, CREMER und ganz besonders der vorzüglichen englischen Bearbeitung Grimms durch J. H. THAYER. Daß ich keinen Artikel geschrieben habe, ohne das von ihnen dargebotene Material sorgfältig zu prüfen, versteht sich von selbst.

Bei der Revision des Druckes hatte ich mich der hingebenden Unterstützung mehrerer befreundeter Gelehrten zu erfreuen, die ihre Mitarbeit nicht nur auf die Verbesserung von Druckfehlern beschränkten. Es sind die Herren Dr. AUSFELD in Darmstadt, Prof. Dr. CORSSEN in Wilmersdorf, Prof. Dr. NESTLE in Maulbronn und Prof. Dr. WENDLAND in Breslau. Zu ihnen wird in Zukunft noch Herr Prof. Dr. LIETZMANN in Jena treten, der sich ebenfalls freundlichst bereit erklärt hat, die Bogen durchzusehen. Allen diesen Herren danke ich auf das herzlichste. Was mein Buch an Korrektheit gewonnen hat, bitte ich die Benutzer zum guten Teil ihrer treuen Mitarbeit anzurechnen, was es in Anlage und Ausführung an Fehlern aufweist, mir zur Last zu legen. Durch bereitwilliges und verständnisvolles Entgegenkommen hinsichtlich der Anlage und Ausstattung des Buches hat der Verleger, Herr A. TÖPELMANN, ein Anrecht auf den Dank des Verfassers und der Benutzer erworben.

Man hat in neuester Zeit einem Wörterbuch, wie dem vorliegenden, den wissenschaftlichen Wert abgesprochen; ein solches Werk könne nur dann für die Wissenschaft Wert haben, wenn es für jedes Wort die Sprachgeschichte kurz darstelle. Niemand empfindet lebhafter als ich, daß die statistische Ordnung eines bestimmten Wortschatzes weit weniger interessant ist, als die Durchforschung der Geschichte der einzelnen Wörter an der Hand der jetzt so reich erschlossenen Quellen. Die Versuchung, mich auf dieses Gebiet zu begeben, war daher auch für mich groß genug. Ich habe sie aber in dem Hinblick auf die einmal gesteckten Ziele immer wieder zurückgedrängt. Ob das Buch dadurch seinen wissenschaftlichen Charakter verloren hat, kann ich nicht entscheiden. Ich war seither der Meinung, daß alles, was der Erkenntnis und Beförderung der Wahrheit dient, auch in irgend einer Weise den Anspruch erheben darf, Wissenschaft zu sein. Aber ich kann mich darin ja irren. Hilft das Buch dazu, das Neue Testament in der griechischen Sprache besser zu verstehen, und befördert es die Freude an solchem Studium, so hat es seinen Dienst getan. Vielleicht ist doch auch dem Gelehrten die bequeme und übersichtliche Zusammenstellung des Materiales nicht unwillkommen. Ich bin zufrieden, wenn es im ganzen der Wahrheit und nicht dem Irrtum dient, und dazu wünsche ich ihm Gottes Segen!

Hirschhorn a. Neckar, im Mai 1908.

Epilogus.

Den Herren Rezensenten der ersten Lieferungen, den freundlichen wie den gestrengen, bin ich zu aufrichtigem Dank für alle Ausstellungen verpflichtet, die mich immer wieder zwangen, Plan und Ausführung des Buches zu prüfen. Diese Dankbarkeit konnte mich allerdings nicht veranlassen, die ersten Lieferungen einstampfen zu

lassen und das Buch zu dem zu machen, wozu ich es eben nicht machen wollte, zu einem Thesaurus der neutestamentlichen Gräzität. Die Herren, die diese Forderung erhoben haben, vergessen, daß mit einer Heranziehung einiger Inschriften, Papyri und Ostraka der Wissenschaft auch nur scheinbar gedient wäre; ohne eine, im Augenblick noch gar nicht mögliche vollständige Aufarbeitung des Materiales bleibt alles Stückwerk, ganz abgesehen davon, daß nach meinem unmaßgeblichen Dafürhalten ein solcher Thesaurus doch auch den gesamten handschriftlichen Variantenapparat des NT's zu buchen hätte — eine Aufgabe von deren Umfang TISCHENDORF's Apparat nur einen unvollkommenen Begriff gewährt. Wer den Mut hat, auf dieses mare vastum zu segeln, mag es tun; ich gestehe, daß er mir fehlt. Außerdem ist die Aufgabe der Lexikographie die Sammlung der Wörter, nicht die Sammlung exegetischen Materiales. Dafür ist der Kommentar da, den kein Lexikon, auch nicht das idealste, überflüssig machen kann. Daß man übrigens meine Absicht, die sprachgeschichtlichen Belege auszuschneiden, so verstehen könnte, als ob ich die Ergebnisse der sprachgeschichtlichen Forschung ignorieren wolle, hätte ich nicht erwartet. Daß es nicht geschehen ist, wird der Kundige leicht bemerken. Allzu luftige Kombinationen habe ich allerdings übergangen.

Durch einzelne Berichtigungen und Hinweise haben die Arbeit in dankenswerter Weise gefördert die Herren D'ALÈS, CRÖNERT, DITTMAR, GOODSPEED, MEINERTZ, HSCHOENE (Basel), IDE ZWAAN (Heemse); auch HACHELIS hat aus seinen Kollektaneen einige wertvolle Ergänzungen beigeuert. Die Nachträge und Berichtigungen, die leider nötig geworden sind, bitte ich vor dem Gebrauch des Buches durchzusehen; man kann etwa am Rand durch ein Zeichen auf sie verweisen.

Der Gang der Korrektur war folgender: die Fahnenkorrektur wurde gelesen von CORSEEN, LIETZMANN, NESTLE und dem Verf.; die Zitate wurden sämtlich vom Verf. und gleichzeitig, von den umfangreichen Artikeln abgesehen, von NESTLE nachgeprüft, der mit nie ermüdender Sorgfalt auf Lücken hinwies. CORSEEN prüfte besonders die Disposition der Artikel und verbesserte an unzähligen Stellen schiefe Ausdrucksweise, Unklarheiten, falsche Übersetzungen und fragwürdige Interpretationen. Den Hebraicis (Sig. 37—50 ausgenommen) wandte der Direktor der linguistischen Abteilung im Hause W. DRUGULIN, Herr Dr. CHAMIZER seine besondere Aufmerksamkeit zu und überwachte auch sonst die sorgfältige Ausführung der Korrektur, die durch die treffliche Arbeit des Setzers, Herrn STRANKMEYER wesentlich erleichtert wurde. Die erste Revision las außer dem Verf. Herr Dr. AUSFELD in Darmstadt, die weiteren der Verf. allein. Herr Professor Dr. WENDLAND konnte leider nur die ersten Bogen lesen; Arbeitsüberhäufung machte ihm eine weitere Teilnahme an der Korrektur unmöglich. Ich erwähne das, nicht um das Vorwort mit stolzen Namen zu schmücken, wie ein Rezensent mir untergeschoben hat, sondern damit auch der Leser weiß, wem er zu danken hat, wenn sich das Buch als ein zuverlässiger Führer erweist. Welche Mängel der Arbeit trotz dieser unschätzbaren Hilfe anhaften, erkennt niemand besser als ich. Gegenüber von dem, was andere als Mangel empfinden werden, kann ich mich freilich mit dem Worte Tertullians trösten: *malumus in scripturis, si forte, minus sapere, quam contra.*

Hirschhorn a. Neckar, im Dezember 1909.

Erwin Preuschen.

I. Abkürzungen der Schriftzitate.

| | | |
|--|--|--|
| AE = Aegypterevangelium (Preuschen, Antilegomena ² , S. 2f) | Hb = Hebräerbrief | Mi = Micha |
| AG = Apostelgeschichte | HE = Hebräerevangelium (Preuschen, Antilegomena ² , S. 3 ff) | MPol = Martyrium Polycarpi |
| Agr = Agraphon (nach der Zählung bei Preuschen, Antilegomena ² , S. 26 ff zitiert) | Hg = Haggai | Mt = Matthäus |
| Apc = Apokalypse | Hi = Hiob | Na = Nahum |
| B = Barnabasbrief | HL = Hohes Lied | Naass Ev = Naassener Evangelium (Preuschen, Antilegomena ² , S. 10 ff) |
| 1Ch = 1 Chronik | Hos = Hosea | Neh = Nehemia |
| 2Ch = 2 Chronik | J = Johannesevangelium | Num = Numeri |
| 1Cl = 1 Clemens | 1J = 1 Johannesbrief | Ob = Obadja |
| 2Cl = 2 Clemens | 2J = 2 Johannesbrief | Ox = Oxyrhynchus Fragment (Ox.-Papyri V, 840) |
| Col = Colosser | 3J = 3 Johannesbrief | PA = Petrusapokalypse (Preuschen, Antilegomena ² , S. 84 ff) |
| 1Cor = 1 Corinther | I = Ignatius | PE = Petrusevangelium (Preuschen, Antilegomena ² , S. 16 ff) |
| 2Cor = 2 Corinther | Eph = Epheser | Phil = Philipper |
| D = Didache | Mg = Magnesier | Phlm = Philemon |
| Da = Daniel | Phld = Philadelphier | Pol = Polycarp |
| Dt = Deuteronomium | Pol = Polycarp | Pre = Prediger |
| Dg = Diognet | Rö = Römer | Ps = Psalm |
| EbEv = Ebionitenevangelium (Preuschen, Antilegomena ² , S. 9 ff) | Sm = Smyrner | 1Pt = 1 Petri |
| Eph = Epheser | Tr = Traller | 2Pt = 2 Petri |
| Esr = Esra | Jc = Jacobus | Ri = Richter |
| Esth = Esther | Jd = Judas | Rö = Römer |
| Ex = Exodus | Jer = Jeremias | 1Sa = 1 Samuelis |
| Ez = Ezechiel | Jes = Jesaias | 2Sa = 2 Samuelis |
| Gal = Galater | Jo = Joel | Sach = Sacharja |
| Gen = Genesis | Jon = Jona | Spr = Sprüche |
| H = Hermas | Jos = Josua | 1Th = 1 Thessalonicher |
| m = mandatum | 1Kö = 1 Könige | 2Th = 2 Thessalonicher |
| s = similitudo | 2Kö = 2 Könige | 1Ti = 1 Timotheus |
| v = visio | Kl = Klagelieder | 2Ti = 2 Timotheus |
| Hab = Habakuk | Lc = Lucas | Tit = Titus |
| | Lev = Leviticus | Ze = Zephania |
| | LJ = Logia Jesu (Preuschen, Antilegomena ² , S. 23 ff) | |
| | Mal = Maleachi | |
| | Mc = Marcus | |

II. Verzeichnis der sonstigen Abkürzungen,
soweit sie sich nicht aus dem Zusammenhang ergeben.

| | | |
|--------------------------------|--|---|
| A. = Andere | bez. = bezeichnet | BW = Kurzes Bibelwörterbuch hrsg. v. Guthe 1903 |
| abs. = absolut | Bez. = Bezeichnung | BZ = Biblische Zeitschrift hrsg. v. J. Götsberger u. J. Sickenberger 1902 ff |
| Act. = Activ | bildl. = bildlich | c. = cum |
| Adj. = Adjektiv | BL. = Bibel-Lexikon v. Schenkel, 4 Bde. 1869 ff. | Cod. = Codex |
| Adv. = Adverb | Bl. = Blass | d. = der, die, das |
| a. E. = am Ende | =, § = Grammatik d. ntl. Griechisch ² 1902 | Dat. = Dativ |
| allg. = allgemein | Bousset, Rel. = Rel. d. Judentums ² 1906 | dav. = davon |
| Antileg. = Antilegomena | Btm. = Buttmann | DB. = Dictionary of the Bible ed. Hastings 1898 ff. |
| Aor. = Aorist | =, § = Grammatik d. ntl. Sprachgebrauchs 1859 | Deißmann, B. = Bibelstudien. |
| Art. = Artikel | Buhl = Geogr. v. Palästina 1896 | NB. = Neue Bibelstudien. |
| A.T. = Altes Testament | | LO = Licht vom Osten 1908 |
| Ausgg. = Ausgaben | | |
| bcs. = besonders | | |
| betr. = betreffend | | |

| | | |
|---|---|---|
| d. h. = das heißt | milit. = militärisch | t. r. = textus receptus |
| e. = ein, einer | Mlt. = Moulton, Grammar of | trans. = transitiv |
| EB. = Encyclopaedia Biblica | NT. Greek, I, 1906 | t. t. = terminus technicus |
| ed. S. Black, 4 Bde., 1899 ff. | N. = Nestle | u. = und |
| eigtl. = eigentlich | n. A. = nach Andern | u. a. = unter anderem |
| entspr. = entsprechend | Nägeli = N., d. Wortschatz d. | überh. = überhaupt |
| erg. = ergänze | Apostels Paulus 1905 | überl. = überliefert |
| etw. = etwas | NF. = Nebenform | Übers. = Übersetzung |
| Ev. = Evangelium | NkZ. = Neue kirchliche Zeit- | übertr. = übertragen |
| Expos. = The Expositor | schrift hrsg. v. W. Engel- | Übertr. = Übertragung |
| Expos. Times = The Expository | hardt 1890 ff | ugf. = ungefähr |
| Times | n. pr. m., f. = nomen proprium | unpers. = unpersönlich |
| f. = für | masculinum, femininum | u. o. = und oft |
| f. d. T. r. = falls der Text richtig | NT. = Neues Testament | u. ö. = und öfter |
| fgd. = folgend | ntl. = neutestamentlich | u. s. = und sonst |
| Fut. = Futurum | Obj. = Objekt | u. s. o. = und sehr oft |
| Gbh. = v. Gebhardt | od. = oder | V. = Vers |
| gebr. = gebraucht | parall. = parallel | v. = von |
| gen. obj. = genitivus objectivus | Pass. = Passiv | verb. = verbunden |
| gen. subj. = genitivus sub- | Pauly-W(issowa) = P.-W., | Verb. = Verbindung |
| jectivus | Realencyclopädie d. klass. | Verh. = Verhältnis |
| Ggs. = Gegensatz | Altertumswissenschaft 1892 ff. | vgl. = vergleiche |
| Gerichtsspr. = Gerichtssprache | Pers. = Person | v. l. = varia lectio |
| Geschlechtsreg. = Geschlechts- | Pf. = Perfekt | vollst. = vollständig |
| register | Pl. = Plural | W. = Winer s. W-S u. RW |
| gew. = gewöhnlich | Praep. = Praeposition | WH. = Westcott-Hort |
| Guthe s. BW | Pron. = Pronomen | Wh. = Wellhausen |
| Hss. = Handschriften | Ptc. = Particip | W-S. = Winer-Schmiedel, Gram- |
| HW. = Hand-Wörterbuch, | r. = receptus | matik d. ntl. Sprachidioms ⁶ |
| biblisches, hrsg. v. Riehm, | RE. = Realencyclopädie von | 1894 ff. |
| 2 Bde. 1884 | Herzog-Hauck ³ 1896 ff. | z. = zu |
| ib. = ibidem | Riehm s. HW. | Zahn Einl. = Einleitung i. d. |
| Imp. = Imperativ | RW. = Biblisches Real-Wörter- | NT ² , 2 Bde., 1900 |
| Ind. = Indikativ | buch v. Winer ² , 2 Bde. 1847 f. | Forsch. = Forschungen z. |
| Inf. = Infinitiv | s. = siehe | Gesch. d. ntl. Kanons 1881 ff. |
| intr. = intransitiv | Schenkel s. BL | GK. = Gesch. d. ntl. Kanons |
| Ipf. = Imperfekt | Schürer = Gesch. d. jüd. | I. II. 1888 ff. |
| Jmd. = Jemand | Volkes ² , 3 Bde. 1898—1901 | ZatW. = Zeitschrift für die |
| Komm. = Kommentare | s. d. = siehe dies, dort | alttest. Wissenschaft hrsg. v. |
| Komp. = Komparativ | Sing. = Singular | Stade (Marti) 1881 ff. |
| Konj. = Konjunktiv | spez. = speziell | ZDPV = Zeitschr. d. deutschen |
| Konstr. = Konstruktion | StKr. = Studien und Kritiken | Palästina-Vereins hrsg. v. |
| Kr. = Krüger, Griech. Sprach- | hrsg. v. Haupt u. Kautzsch | C. Steuernagel 1878 ff. |
| lehre ⁴ 1861 | 1826 ff. | z. d. St. = zu der Stelle |
| krit. = kritisch | str. = streicht | z. l. = zu lesen |
| Kühner-Bl. = Kühner, Ausf. | Subst. = Substantiv | ZntW. = Zeitschrift für die |
| Grammatik d. griech. Sprache ³ | substantiv. = substantivisch, | neutest. Wissenschaft hrsg. v. |
| bearb. v. Blaß u. Gerth 1890 ff. | substantiviert | Preuschen 1900 ff. |
| L. = Lachmann | Superl. = Superlativ | Zshg. = Zusammenhang |
| LA. = Lesart | s. v. a. = so viel, als | zus. = zusammen |
| Lghtf. = Lightfoot | syn. = synonym | zweifelh. = zweifelhaft |
| m. = mit | T. = Text | ZwTh. = Zeitschrift für wis- |
| Med. = Medium | Tdf. = Tischendorf | senchaftl. Theologie hrsg. v. |
| mediz. = medizinisch | TF. = Textfehler | Hilgenfeld 1858 ff. |

* am Ende eines Artikels bezeichnet, daß alle Stellen angeführt sind;

†, daß das Wort in der hier berücksichtigten Literatur nur an der angeführten Stelle vorkommt.

A

A erster Buchstabe des Alphabets (Zahlwert 1). Daher für den Anfang gebraucht in der Redensart *ἐγὼ εἰμι τὸ ἄλφα καὶ τὸ ὦ* Apc 1, 8. [11 r.] erklärt als *Anfang und Ende* 21, 6, und als *erster und letzter* 22, 13. Vgl. N. Müller, RE I, 1 ff. A. Dieterich, ABC-Denk-mäler Rhein. Mus. 56 (1901) S. 77 ff. Riedel erklärt α u. ω wegen *ὁ ἐρχόμενος* als Umschrift von **Α** und **Ω** (= **Α** **Ω** „er kommt“) (StKr 1901, 295 f.). Chabrol, Dict. d'Arch. I, 1 ff. 46 ff.*

Ἀαρών (אָרֹן) n. pr. m. *Aaron*, der Bruder Mosis AG 7, 40 (Ex 32, 1). Als Repräsentant des Priesteramtes Hb 5, 4. 7, 11. Stammvater des Aaronidengeschlechtes Lc 1, 5. Der Streit Aarons und Mirjams mit Moses (Nu 12) wird 1 Cl 4, 11 angezogen, 43, 5. Hb 9, 4 die Stabprobe (Nu 17).*

Ἀβαδδών (אָבָדֹן) n. pr. m. *Abaddon* Name eines Engels Apc 9, 11, wo er als *ἀπολλύων Verderber* (von **אָבָד**) erklärt ist. Vgl. Baudissin RE I, 14. Charles DB I, 3.*

ἀβαναύσως Adv. *ohne Anmaßung, bescheiden* *λειτούργειν ἄ* neben *ἀμέμπως* und *ἡσυχίως*; 1 Cl 44, 3. [Const. Apost. II, 3, 2 = Didask. apost. syr. 3 (p. 11 Lewis) versteht d. Syrer *hilfreich*]. †

ἀβαρής, **ἔς**, Gen. οὐς, Adj. eigentl. *leicht*, nur übertr. *unbeschwerlich* *ἀβαρῆ δαυτὸν τηρεῖν* *τινὶ* sich für Jemd. *unbeschwerlich halten* = jmdm. nicht zur Last fallen 2 Kor 11, 9. †

ἄββᾶ (אָבָא), aram. אָבָא, st. emph. אָבָא *der Vater* aram. Gebetsanrede, stets mit der Übersetzung *ὁ πατήρ* versehen Mc 14, 36. Rö 8, 15. Gal 4, 6 [H *ἄββᾶ*]. Vgl. Thayer, DB I, 4.*

Ἀβειρώων (אָבִירֹון) n. pr. m. *Abiron*, Sohn Eliabs, mit Dathan Führer der Rubeniten bei der Erhebung gegen Moses (Nu 16). Als Beispiel verderbl. Eifersucht genannt 1 Cl 4, 12. †

Ἄβελ (אָבֵל) n. pr. m. *Abel*, Sohn Adams (Gen 4); d. Blut Abels Mt 23, 35. Lc 11, 51. Hb 12, 24 (Henoch 22, 7); sein Opfer 11, 4. 1 Cl 4, 1 f. 6.*

Preuschen, Handwörterbuch.

Ἀβιά (אָבִיָא) n. pr. m. *Abia* 1. Sohn d. Rehabeam (1 Kö 14, 1). Mt 1, 7. 2. Name eines Priestergeschlechtes (1 Ch 24, 10. Neh 12, 17 woher der Name Zacharias [hier אָבִיָא] stammt) Lc 1, 5. [Vgl. *ἑφημερία, Ζαχαρίας*].*

Ἀβιάθαρ (אָבִיָאֶתָר) n. pr. m. *Abjathar*, Priester in Nobe (1 Sa 22, 20 ff.), Sohn Ahimelechs, der David mit Speise u. Waffen versah. Mc 2, 26. †

Ἀβιληνή, ἡς n. pr. f. *Abilene*, Gebiet am südl. Libanon, nach der Stadt Abila genannt, die nordwestlich von Damascus am Baradâ bei Âbil es-Suk Wâdi Baradâ gesucht wird. Herrschaft des Tetrarchen Lysanias. Lc 3, 1 [Joseph. Antiq. XIX 5, 1]. Vgl. Schürer I, 599 ff. Guthe RE I, 99 ff. DB I, 8. †

Ἀβιούδ (אָבִיֹוד) n. pr. m. *Abihud*, Sohn des Sorobabel (fehlt 1 Chr 3, 19; 8, 3 als benjaminit. Familie genannt), im Geschlechtsregister Mt 1, 13. †

Ἀβραάμ (אָבְרָהָם) n. pr. m. *Abraham*, in der Genealogie Jesu Mt 1, 1. 2. 17; Stammvater des Volkes Israel 3, 9. Lc 1, 73. 3, 8. J 8, 33. 37. 39 f. AG 7, 2. Rö 4, 1. Jc 2, 21. Träger der Verheißung AG 7, 17. Rö 4, 13. Gal 3, 8. 14. 16. 18. Hb 6, 13; sein Glaube Rö 4, 3. 9. 12. 16. Gal 3, 6. 9. 1 Cl 10, 6. (Gn 15, 6.). Freund Gottes genannt (nach Jes 41, 8; vgl. Rösch, ZwTh 1873, 583; Philo zitiert Gen 18, 17 *φίλος μου* de sobr. 56) Jc 2, 23. 1 Cl 10, 1; führt den Vorsitz bei dem großen Mahle seines Stammes im Jen-seits Lc 16, 22 ff. Mt 8, 11. Gott als Gott Abrahams, Isaaks u. Jakobs bezeichnet (Ex 3, 6). 22, 32. Mc 12, 26. Lc 20, 37. AG 3, 13. 7, 32. B 6, 8. Neben Isaak und Jakob zu den großen Gottesmännern der Vorzeit gezählt B 8, 4. Weist typisch auf Jesus hin B 9, 7 f. Neben Propheten u. Aposteln genannt IPhild 9, 1.*

ἀβροχία, ἡ *der Regenmangel*. *ἀ γίνεσται* es tritt R., *Dürre* ein Hs 2, 8. †

ἄβρωτος, οὐ *nicht zerfressen* v. Zweigen Hs 8, 4, 6. †

ἀβυσσος, ου, ἡ (urspr. Adj.) *der Abgrund* = *Unterwelt*. 1. allg., Luft und Erde entgegengesetzt 1 Cl 20, 5. 28, 3. Dg 7, 2; daher dem menschl. Auge verborgen, nur Gott erkennbar 1 Cl 59, 3. 2. bes. Aufenthalt der Toten Rō 10, 7 (Deut 30, 13); Verbannungsort der Dämonen Lc 8, 31; Sitz des *Θηρόν*, d. Antichrist Apc 11, 7; des *δράκων* 17, 8. Des Engels der Unterwelt Abaddon (s. d.) 9, 11. Als Grube gedacht (Ps 55, 24); daher *φρέαρ τῆς ἀ.* 9, 1f.; verschließbar 9, 1. 20, 1. Vgl. Nägeli 46. [LXX für *אָבְסוֹס, אָבְסוֹס*].*

**Ἀγαβος, ου* n. pr. m. *Agabus*, ein christl. Prophet; weissagte die Hungersnot unter Claudius AG 11, 28 (Joseph. Ant. XX, 2, 6) und mit symbolischen Zeichen die Gefangenschaft des Paulus 21, 10.*

ἀγαθοεργέω (contrah. *ἀγαθοουργέω* AG 14, 17) *Gutes tun*, von Reichen 1 Ti 6, 18; von Gott AG 14, 17.*

ἀγαθοποιέω Aor. 1. Inf. *ἀγαθοποιῆσαι*. *Gutes tun* a) eig. Ggs. *κακοποιέω* Mc 3, 4. Lc 6, 9. v. menschl. Wohltun m. persönl. Obj. *ἀ. τινά* *Ἰσδμ. G. t.* Lc 6, 33. 35. b) = *recht-schaffen sein* i. Sinne der Erfüllung d. christl. Sittengesetzes (Ggs. *πονηρέσθαι* Hs 9, 18, 1f. Dg 5, 16). 1 Pt 2, 15. 20. 3, 6. 17. 3 J 11. 2 Cl 10, 2. Hv 3, 5, 4. 9, 5. [LXX für *אָבְסוֹס*].*

ἀγαθοποίησις, ἡ *das Tun d. Guten* Hm 8, 10. *προθυμῶν ἔχειν τῆς ἀ. bereit sein, Gutes zu tun* Hs 5, 3, 4.*

ἀγαθοποιία, ἰας, ἡ *das Tun des Guten* *κτίστη παρατίθεσθαι τὰς ψυχὰς ἐν ἀγαθοποιῶν* [v. *ἀγαθοποιῶν*] *d. Seele dem Schöpfer durch Tun d. G. weihen*, was allgemein oder v. Wohltaten [so, wenn Pl.] zu verstehen ist 1 Pt 4, 19. *πόθος εἰς ἀ. Verlangen, Gutes zu tun* 1 Cl 2, 2. 7. 33, 1. *πρόθυμος εἰς ἀ. bereit, Gutes zu tun* 34, 2.*

ἀγαθοποιός, ὄν nur übtr. = *der Gute, Rechtschaffene* (Ggs. *κακοποιός*) 1 Pt 2, 14.†

**Ἀγαθόπους* n. pr. m. *Agathopus*, Beiname des *Ῥαῖος* (*Ῥέος*, s. d.) IPhd 11, 1. Sm 10, 1. Als Name von Sklaven u. Freigelassenen häufig s. Lightfoot z. St. Die Identität mit dem v. Clem. Al., Str. III, 7, 59 genannten A., an den d. Gnostiker Valentinus e. Brief schrieb, ist fraglich.*

ἀγαθός, ἡ, ὄν Komp. *βελτίων; ἀγαθώτερος* Hm 8, 11 Superl. *ἄριστος; ἀγαθώτατος* Hv 1, 2, 3 (Deißmann B 215) *gut* 1. s. v. a. *tauglich, brauchbar* a) v. Dingen *δένδρον* Mt 7, 17f. *γῆ gutes Land* Lc 8, 8. B 6, 8. 10. *καρποὶ* Jc 3, 17. *δόματα* Mt 7, 11. Lc 11, 13. So *λόγος ἀ. πρὸς οἰκοδομήν* *tauglich zur Erbauung* Eph 4, 29. *δόσις* Jc 1, 17; *γνώμη ἀ. e. gnädiger*

Spruch 1 Cl 8, 2; dagegen *συμβουλίαι γνώμης ἀ. e. wohlmeinender Rat* B 21, 2. Allgem. *ἡμέραι ἀ. glückliche Tage* 1 Pt 3, 10. 1 Cl 22, 2 vgl. 50, 4. b) v. Personen *tüchtig δοῦλος* Mt 25, 21. 23. Lc 19, 17. *ἀνὴρ* Lc 23, 50. AG 11, 24. *νέαι* Tit 2, 5 = *gütig* Mt 20, 15. *δеспόται* 1 Pt 2, 18. *ἀπόστολοι wacker* 1 Cl 5, 3. 2. im sittlichen Sinne v. innerlich Wertvollem a) v. Sachen *ἐντολή* Rō 7, 12. *μνηία gutes Andenken* 1 Th 3, 6. *ἐλπίς g. Hoffnung* 2 Th 2, 16. *μερὶς d. beste Teil* Lc 10, 42. *συνειδήσις d. gute (= reine) Gewissen*, d. h. d. Bewußtsein des Guten 1 Ti 1, 5. 1 Pt 3, 16. 21. *πάση συνειδήσει ἀ. mit völlig g. Gewissen* AG 23, 1; daher *ἔργον ἀ. jedes recht-schaffene Werk*, was von jeder Tat d. Liebe gesagt werden kann 2 Cor 9, 8. Col 1, 10. 2 Ti 2, 21. 3, 17. Tit 1, 16. 3, 1. Hb 13, 1r. Bes. v. *Wohltaten* (neben *ἐλεημοσύνη*) AG 9, 36. 1 Cl 33, 7. *ἐν παντὶ ἔργῳ καὶ λόγῳ ἀ.* 2 Th 2, 17. V. gesamten Verhalten d. Menschen (οὐ) φόβος τῷ ἀ. *ἔργῳ ἀλλὰ τῷ κακῷ kein Gegenstand d. Furcht für das gute Tun* Rō 13, 3, (vgl. 2, 7 *ὑπομονή ἔργου ἀ. d. Ausharren im Tun des Guten* u. 1 Pt 3, 16). *ἀ. ἀναστροφῆς guter Lebenswandel. ἐκ τοῦ ἀ. Ἰησαυροῦ = aus d. Schätze des Guten* Mt 12, 35. Lc 6, 45. *καρδία καλὴ καὶ ἀ. (attisch: vornehm, nobilis; dann allg.) edel, trefflich* Lc 8, 15. b) v. Personen: *sittlich vollkommen* v. Gott Mt 19, 17. Mc 10, 17f. Lc 18, 18f. Joh 7, 12. *ὑπὲρ τοῦ ἀγαθοῦ ἀποθανεῖν für den Edlen sterben*; v. Andern wird τοῦ ἀγαθοῦ als Neutr. gefaßt: *für das Gute, ein Ideal* Rō 5, 7 [s. Komm.]. *πονηροὶ τὴ καὶ ἀ. Böse u. Gute*, die Extreme zur Bezeichnung d. Gesamtheit Mt 22, 10. — *βελτίονα ποιεῖν bessern τὰς πρὸ ἡμῶν γενεάς* 1 Cl 19, 1. *βελτίω γενέσθαι sich bessern* Dg 1. Das Neutr. als Subst.

ἀγαθόν, τό *das Gute* 1. alles äußerlich Wertvolle, *der Besitz τὰ ἀγαθὰ* Lc 1, 53. 12, 18f. 16, 25. *τὰ ἀ. τῆς γῆς d. Güter d. Erde* 1 Cl 8, 4 (Jes 1, 19). *ἀ. gute Dinge* Hs 9, 10, 1. Güter Hv 3, 9, 6. 2. Das innerlich Wertvolle *ἐργάζεσθαι τὸ ἀ. Gutes wirken* Eph 4, 28. *τὸ ἀ. διώκειν* 1 Th 5, 15. *ποιεῖν* Mt 19, 16. J 5, 29. V. Wohltaten Gal 6, 10. Eph 6, 8. Bes. d. *sittlich Gute* (Ggs. *τὸ κακόν* Sg. u. Pl.) Rō 2, 10. 3, 8. 7, 18. 9, 11. 1 Pt 3, 11. 13. V. d. *Seligkeit* Phlm. 14. *τὰ μέλλοντα ἀγαθὰ d. zukünftigen Güter* Hb 10, 1. *τὰ ἀ. τὰ ἄφθαρτα d. unvergängl. Güter* 2 Cl 6, 6; vgl. 15, 5. d. *Gesetz ein Gut* Rō 7, 13. *d. gute Sache, d. Ideal* 14, 16 [Andere: d. christl. Freiheit, d. Reich o. ä.; s. Komm.]. Allgem. *εὐαγγελίεσθαι ἀ. gute Botschaft bringen* 10, 15.

ἀγαθότης, ητος, ἡ *die Güte* *ὑπερβολὴ τῆς ἀ. d. Übermaß von Güte* 2 Cl 13, 4.†

ἀγαθουργέω s. ἀγαθοεργέω AG 14, 17.†
ἀγαθωσύνη, ης, ή die Tüchtigkeit als menschl. Eigenschaft Rō 15, 14. Eph 5, 9. 2 Th 1, 11. die Güte, das Wohlwollen Gal 5, 22. V. Gottes Güte: ἀ τοῦ πατρὸς ἡμῶν B 2, 9.*

ἄγαλλιασις, εως, ή der Jubel (v. lauten Freudenbezeugungen) neben χαρά Lc 1, 14. 1 Cl 63, 2. MPol 18, 2; neben εὐφροσύνη 1 Cl 18, 8. B 1, 6. ἐν ἀ. voll Jubel Lc 1, 44. AG 2, 46. Jd 24. MPol 18, 2. ἔλαιον ἀγαλλιάσεως Freudenöl Hb 1, 9 (Ps 45, 8 יִשְׂשׁוּן יִשְׂשׁוּן). ἀποδιδόναι ἀ τινος Freude wiedergeben über etw. 1 Cl 18, 12. [LXX für לִיב, הַגִּיבָה, הַגִּיבָה, יִשְׂשׁוּן].*

ἀγαλλιάω [ἀγαλλιάω 1 Pt 1, 6, v. l. ἀγαλλιᾶσθε Apc 19, 7 ἀγαλλιῶμεν v. l. ἀγαλλιῶμεθα Aor. 1. ἡγαλλίασεν Lc 1, 47]; gew. Med.

ἀγαλλιάομαι Aor. 1 ἡγαλλιασάμην; Pass. ἡγαλλιάσθην aufjauchzen, jubeln abs. AG 16, 34 J 5, 35. 1 P 1, 6. 1 Cl 18, 8. Hm 5, 1, 2. 2, 3. s 1, 6. die Zunge jubelt vor lauter Freude AG 2, 26; neben εὐφραίνεσθαι Hm 5, 1, 2. s 9, 18, 4. χαίρειν καὶ ἀ. Mt 5, 12. Apc 19, 7; vgl. ἵνα χαρῆτε ἀγαλλιῶμενοι damit ihr freudig jubelt 1 Pt 4, 13. Mit Angabe des Urhebers d. Freude im Dat. ἀ τῷ πνεύματι τῷ ἁγίῳ Lc 10, 21. M. Dat. d. Grundes ἀ χαρῆ ἀνεκάλητο vor unaussprechlicher Freude jubeln 1 Pt 1, 8. οὗς ἀγαλλιῶμαι worüber ich mich freue I Eph 9, 2; der Gegenstand des Jubels mit ἐπὶ τινι zugefügt: ἀ ἐπὶ τῷ θεῷ Lc 1, 47. Hs 8, 1, 18. 9, 24, 2; mit flgd. ἵνα: ἀ, ἵνα ἴδῃ τὴν ἡμέραν daß er sehen sollte J 8, 56. Dafür ἐν τινι: ἀ ἐν τῷ πάθει über d. Leid jubeln IPHd inscr.; einmal Acc. ἀ τὴν δικαιοσύνην über d. Gerechtigkeit jubeln 1 Cl 18, 15. [LXX für לִיב, לִיבְהִיבָה, לִיב, הַגִּיבָה].*

ἀγάλλω erfreuen Med. ἀ ἐπὶ τοῖς ἔργοις sich freuen über d. Werke 1 Cl 33, 2.†

ἄγαμος, ου, ό und ή der u. die Unverheiratete 1 Cor 7, 8. 34. V. geschiedenen Frauen v. 11, allgem. v. Ehelosen v. 32. Agr 18. PA 26 (? d. Conject. ergänzt).*

ἀγανακτέω Aor. 1 ἡγανακτήσα unwillig sein, zürnen Mt 21, 15. 26, 8. Mc 10, 14. 2 Cl 19, 2. Mit Angabe der Person ἀ περί τινος über Jmd. Mt 20, 14. Mc 10, 41. ἀ ἐπὶ τινι über Jmd. PE 14; über etw. 1 Cl 56, 2. ἦσαν δὲ τινες ἀγανακτοῦντες πρὸς ἑαυτούς sie beschwerten sich gegen einander Mc 14, 4 (f. d. T.r.; cod. D hat οἱ δὲ μαθηταὶ αὐτοῦ διεπονοῦντο καὶ ἄλλων). Der Grund des Unwillens mit ὅτι zugefügt Lc 13, 14.*

ἀγανάκτησις, εως, ή der Unwille 2 Cor 7, 11.†

ἀγαπάω Ipf. ἡγάπων, Fut. ἀγαπήσω, Aor. 1

ἡγάπησα; Pf. ἡγάπηκα; Ptc. ἡγαπηκώς; Pass. Ptc ἡγαπημένος. Fut. Pass. ἀγαπηθήσομαι. lieben 1. von der Zuneigung zu Personen. a) zu Menschen mit Angabe d. Obj. γυναίκας Eph 5, 25. 28. Col. 3, 19. Hn 1, 1, 1. τὸν πλησίον Mt 5, 43. 19, 19. 22, 39. Mc 12, 31. 33. Rō 13, 9. Gal 5, 14. B 19, 5. Jc 2, 8 (Lev 19, 18). τὸν ἑταρον Rō 13, 8. τὸν ἀδελφόν 1 J 2, 10. 3, 10. 4, 20f. τοὺς ἀδελφούς 3, 14. τὰ τέκνα τοῦ θεοῦ 5, 2. ἀλλήλους J 13, 34. 15, 12. 17. 1 J 3, 11. 23. 4, 7. 11f. 2 J 5. Rō 13, 8. 1 Th 4, 9. τοὺς ἀγαπῶντας Mt 5, 46. Lc 6, 32. τὸ ἔθνος ἡμῶν 7, 5. τοὺς ἐχθρούς Mt 5, 44. Lc 6, 27. 35. ἀ τινα ὑπὲρ τὴν ψυχὴν mehr als sein Leben lieben B 1, 4. 4, 6. εἰ περισσοτέρως ἡμᾶς ἀγαπῶ, ἦσσαν ἀγαπῶμαι je mehr ich euch Liebe erzeuge, um so weniger empfangen ich Liebe 2 Cor 12, 15. Abs. ἡμεῖς ἀγαπῶμεν wir haben Liebe 1 Joh 4, 19. ἀ πολύ, ὀλίγον viel, wenig Liebe zeigen Lc 7, 47; vgl. πλείον αὐτὸν ἀγαπήσει wird ihn mehr lieben v. 42. πᾶς ὁ ἀγαπῶν jeder, der Liebe hat 1 J 4, 7; ὁ μὴ ἀγαπῶν wer keine Liebe hat v. 8. Mit Angabe d. Ursprungs: ἀ ἐν Χρ. Ἰησοῦ in Christus lieben IMg 6, 2. Ggs. μισεῖν Mt 6, 24. Lc 16, 13. Von der Liebe d. Menschen zu Jesus 1 Pt 1, 8. J 8, 42. 14, 15. 21. 23f. 21, 15f. (bei Joh stets im Munde Jesu). b) Von der Liebe d. Menschen zu Gott Mt 22, 37. Mc 12, 30. 33. Lc 10, 27. Rō 8, 28. 1 Cor 2, 9. S, 3. V. d. Liebe zum Schöpfer B 19, 2. Von Gottes Liebe zu den Menschen Rō 8, 37. 9, 13. Gal 2, 20. 2 Th 2, 16. J 14, 21. 1 Joh 4, 10. 19. 1 Cl 56, 4. Ἐαρὸν δότιον 2 Cor 9, 7. Von Jesu Liebe zu den Menschen Ἴ. ἡγάπησεν αὐτὸν I. gewann ihn lieb Mc 10, 21. — Eph 5, 2. J 11, 5. 15, 9. B 1, 1. I Eph 1, 3. Jmd. e. Liebesdienst erweisen J 13, 1. 34 [e. Anspielung auf d. Agapen findet in d. St. Schwartz, ZntW 1906, 25, 2]. Von dem Lieblingsjünger Jesu J 13, 23. 19, 26. 21, 7. 20. V. Gottes Liebe zu Jesus J 3, 35. 10, 17. 17, 26; sie ist vorzeitlich 17, 24. V. Jesu Liebe zu Gott 14, 31. c) Abs. mit Angabe des Mittels μὴ ἀγαπῶμεν λόγῳ μηδὲ τῇ γλώσσῃ ἀλλὰ ἐν ἔργῳ nicht durchs Wort oder mit der Zunge Liebe erweisen 1 J 3, 18; vgl. ἀ τῷ στόματι mit d. Munde l. 1 Cl 15, 4. d) Ptc Pass.; als Bez. Jesu ὁ ἡγαπημένος d. Geliebte Eph 1, 6. B 3, 6. 4, 3. 8. ἡγαπημένος παῖς αὐτοῦ 1 Cl 59, 2f. υἱὸς ἢ. Hs 9, 12, 5. V. Jerusalem τὴν πόλιν τὴν ἢ. Apc 20, 9. V. den Christen ἀδελφοὶ ἢ. liebe Brüder 1 Th 1, 4. 2 Th 2, 13. ἄγιοι καὶ ἢ. Col 3, 12. τοῖς ἐν θεῷ πατρὶ ἡγαπημένοις Jd 1. ἐκκλησία ἢ. ITr insc. Rōm insc. — 2. v. d. Liebe zu Dingen oder Eigenschaften; bezeichnet oft d. Streben nach ihnen τὴν πρωτοκαθεδρίαν . . καὶ τοὺς ἀσπασμούς

Lc 11, 43. τὸν κόσμον 1 Joh 2, 15. τὸν νῦν αἰῶνα 2 Ti 4, 10. Pol 9, 2. δικαιοσύνην Hb 1, 9. τὴν ἀλήθειαν 1 Cl 18, 6. Hm 3, 1. Ggs. ἀ. ψεύδη B 20, 2. ὄρκον ψευδῆ 2, 8. μᾶλλον τὸ σκότος ἢ τὸ φῶς J 3, 19. ἀ. τὴν δόξαν τῶν ἀνθρώπων μᾶλλον ἢπερ τ. δ. τοῦ Θεοῦ *die Meinung der Menschen höher schätzen als das Urteil Gottes* 12, 43. ζῶν d. Leben lieb haben 1 Pt 3, 10; ebenso τὴν ψυχὴν Apc 12, 11. Daher geradezu *herbeisehnen τὴν ἐπιφάνειαν αὐτοῦ seine Wiederkunft* 2 Ti 4, 8; mit folgd. Inf. *wünschen ἀ. ἡμέρας ἰδεῖν ἀγαθὰς gute Tage zu sehen u.* 1 Cl 22, 2. τὸ παθεῖν d. Martyrium u. ITr 4, 2. — *Seine Liebe beweisen τὰ δεσμὰ* IPol 2, 3 (nicht „küssen“, vgl. Lightfoot z. St., viell. Textfehler). — Die Bedeutung = *ἀγάπην ποιεῖν, Agapen halten*, die manche Ausll. in ISm 7, 1 *συνέφερος αὐτοῖς ἀγαπᾶν es wäre besser für sie zu lieben*, = *wenn sie Liebe hätten*, finden, ist unmöglich. Vgl. Lightfoot z. St. Zahn, Ign. v. Ant. 348. [LXX für $\alpha\gamma\alpha\pi\eta$, $\gamma\alpha\pi\eta$, $\alpha\gamma\alpha\pi\eta$, $\alpha\gamma\alpha\pi\eta$.]

ἀγάπη, ης, ἢ *die Liebe* 1. von d. Motiv für d. Verhalten d. Menschen untereinander 1 Cor 13, 1ff. 8, 13. 2 Cor 2, 4. 8, 7f. 24. Gal 5, 22. Phil 1, 9. Col 1, 8. 2 Ti 1, 13. Phlm 5. 7. 9. J 13, 35. Eingehende Schilderung d. sittl. u. relig. Beschaffenheit d. ἀ. 1 Cl 49f. Gott als die Quelle d. Liebe bezeichnet 1 J 4, 7, daher Gott mit der Liebe identifiziert 4, 8. 16. L. d. Weg zu Gott IEph 9, 1. Neben *ἐλπίς, πίστις* 1 Cor 13, 13, wo sie als wertvoller bezeichnet wird. Neben *πίστις*: B 11, 8. 1 Eph 14, 1 u. o. *ἀγάπη μετὰ πίστεως* Eph 6, 23. 1, 15 (v. 1.). 1 Th 3, 6. 5, 8. 1 Ti 1, 14. 2 Ti 1, 13. Beider Verhältnis zueinander *πίστις δι' ἀγάπης ἐνεργουμένη d. Glaube wird durch d. Liebe wirksam, praktisch* Gal 5, 6; ähnl. τὴν ἀ., ὅ ἐστιν *σύνδεσμος τῆς τελειότητος was die Zusammenfassung d. Vollkommenheit* (= d. vollkommenste Tugend) ist Col 3, 14 [s. Komm.]. τὸν δεσμὸν τῆς ἀ. d. Band d. h. d. verbindende Kraft d. Liebe 1 Cl 49, 2. Als *πλήρωμα νόμου* bez. Rō 13, 10; neben *πίστις, ἀγιασμός, σωφροσύνη* 1 Ti 2, 15. ἐν ἀγάπῃ, ἐν πίστει, ἐν ἀγνείᾳ 4, 12; vgl. Pol 4, 2. Mit *ἐλπίς* u. *δικαιοσύνη* die drei Kardinaltugenden bildend B 1, 6; neben *ὑπομονή* 1 Th 1, 3; neben *δύναμις* u. *σωφρονομία* 2 Ti 1, 7; neben *ἐυσέβεια* u. *φιλαδελφία* 2 Pt 1, 7; neben mehreren Tugenden 1 Ti 6, 11. 2 Ti 2, 22. 3, 10. Tit 2, 2. Hn 3, 8, 5. m 8, 9. 1 Cl 21, 7f. Ggs. φόβος: φόβος οὐκ ἐστὶν ἐν τῇ ἀ. 1 Joh 4, 18. Dagegen *μετὰ φόβου καὶ ἀγάπης πολιτεύεσθαι in Ehrfurcht und Liebe wandeln* 1 Cl 51, 2. — Mit Angabe d. Gegenstandes d. Liebe: τὴν ἀγάπην, ἣν ἔχετε εἰς πάντας τοὺς ἁγίους Col 1, 4., vgl. 2 Cor 2, 4. 1 Pt 4, 8. *πλεονάζει εἰς ἀλλήλους* 2 Th 1, 3. *κυρῶσαι εἰς αὐτὸν ἀγάπην* 2 Cor 2, 8.

διὰ τῆς ἀ. δουλεύετε ἀλλήλοις Gal 5, 13. M. gen. obj. ἀ. τῆς ἀληθείας δέξασθαι *Liebe zur Wahrheit* 2 Th 2, 10. ἢ ἀ. ἢ εἰς Θεὸν καὶ Χριστὸν καὶ εἰς τὸν πλησίον Pol 3, 3. — Ohne Obj. *διάκειν τὴν ἀ.* 1 Cor 14, 1. *ἔχειν* J 13, 35. Phl 2, 2. *ἐνδύσασθαι* Col 3, 14. *ἔρχεσθαι ἐν ἀ.* (Ggs. ἐν δάβδω) 1 Cor 4, 21. *ἀληθεύων ἐν ἀ.* Eph 4, 15. *περιπατεῖν κατὰ ἀ.* Rō 14, 15. ἐν ἀ. Eph 5, 2. *μένειν ἐν τῇ ἀ.* J 15, 9f. *περισσεύσαι τῇ ἀ.* 2 Cor 8, 7. 1 Th 3, 12. *πάντα ὑμῶν ἐν ἀ. γινέσθω* 1 Cor 16, 14. Ausgangspunkt u. Ziel angegebe *τῇ ἐξ ὑμῶν ἐν ἡμῖν ἀ. d. v. euch ausgehende Liebe in mir* 2 Cor 8, 7. — Betätigung u. Wirkungen d. Liebe τὴν ἐνδειξιν τῆς ἀ. 8, 24. *παροξυσμός ἀ. καὶ καλῶν ἔργων* Hb 10, 24. *κόπος τῆς ἀ.* 1 Th 1, 3. *παρὰ μῦθον ἀ.* Phil 2, 1. *φιλημα ἀ.* (= *φιλημα ἁγίων*) *Bruderkuß* 1 Pt 5, 14. ἢ ἀ. *οἰκοδομεῖ* 1 Cor 8, 1; vgl. Eph 4, 16. τῷ πλησίω κακὸν οὐκ ἐργάζεται Rō 13, 10. ἀ. *καλύπτει πλῆθος ἁμαρτιῶν* 1 Pt 4, 8; bes. 1 Cor 13, 4—8. — Attribute d. Liebe *ἀνυπόκριτος unversehelt, ungeheuchelt* Rō 12, 9. 2 Cor 6, 6. *γνησία ἀ. echte L.* 1 Cl 62, 2. *φιλόθεος* u. *φιλόανθρωπος* Agr 7. *σύμφωνος einmütig* IEph 4, 1. *ἄκοκνος unermüddlich* IPol 7, 2. *ἐκτενής stetig* 1 Pt 4, 8. — Sie ist eine Wirkung d. hl. Geistes *καρπὸς τοῦ πνεύματος* Gal 5, 22, u. zw. an erster Stelle unter dessen Wirkungen genannt. ἀ. τοῦ πνεύματος Rō 15, 30; vgl. Col 1, 8. ἀ. i. Sinne v. *Liebeserweis, Wohltat* ISm 6, 2. — 2. Von d. Liebe d. Menschen zu Gott oder Christus J 5, 42. 1 J 2, 5, 15. 3, 17. 4, 12. 5, 3. 2 Th 3, 5. — 3. Von d. Liebe Gottes u. Christi a) zu d. Menschen Lc 11, 42. 1 J 4, 9, 16. V. Gott: *συνίστησιν τὴν ἀ. εἰς ἡμᾶς* Rō 5, 8. *ἀγάπην δίδόναι L. schenken* 1 Joh 3, 1. *χωρίσαι τινα ἀπὸ τῆς ἀ. τοῦ Θεοῦ τῆς ἐν Χριστῷ* I. Rō 8, 39; vgl. *χωρίσαι ἀπὸ τῆς ἀ. τοῦ Χριστοῦ* V. 35. ἐν ἀ. *προορίσας ἡμᾶς εἰς νίκοθειαν* Eph 1, 5 (oder es hängt v. *ἐξελέξατο* ab; s. Komm.) ἢ ἀ. Θεοῦ *ἐκκέχνηται ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν* Rō 5, 5; vgl. Eph 2, 4. Daher *τέκνα ἀγάπης* Anrede an d. Christen B 9, 7. 21, 9. ἀ. τῶν ἀδελφῶν = d. geliebten Brüder, d. brüderl. Liebe IPhld 11, 2. Sm 12, 1; vgl. Tr 13, 1. Rō 9, 3. — Jesu im Tod bewährte Liebe 2 Cor 5, 14; vgl. Eph 3, 19. Daher Jesus geradezu als *ἀληθὴς ἀγάπη* bez. Pol 1, 1. b) V. d. gegenseitigen Verhältnis zwischen Gott u. Christus J 15, 10. 17, 26. *τοῦ υἱοῦ τῆς ἀ. αὐτοῦ d. Sohnes seiner Liebe* d. h. *seines geliebten Sohnes* Col 1, 13. — 4. V. d. Liebe zu irdischen Gütern ἀ. τῆς πατρίδος *Vaterlandsliebe* 1 Cl 55, 5. [Deißmann, B 80f. NB 26 ff. Lütgert, D. L. im NT. 1905.]

ἀγάπη, ἢ *das Liebesmahl* wohl d. irgendwie gottesdienstlichen Charakter tragenden Veranstaltungen d. praktischen Bruderliebe Jd

12 (Hss. ἀπάταις wie 2 Pt 2, 13 ἀπάταις u. ἀγάταις überl. ist). ἀγάπη ἀφ' αὐτοῦ in einem Wortspiel Rō 7,3. ἀγάπην ποιεῖν. Liebesmahl veranstalten I Sm 8,2 (steht d. Bischof allein zu). Vgl. Zahn, RE I, 234 ff. Keating, The Agape a. the Eucharist in the early Church, Lond. 1901. Batiffol, Etudes d'histoire et de Théologie positive 1902, 279 ff. Funk, Revue d'hist. eccl. 1903. 1906. Chabrol, Dict. d'Arch. I, 775 ff. [LXX für אַהַבָּה].

ἀγαπητός, ἢ, ὄν *lieb* 1. z. Bez. eines vertraulichen Verhältnisses, namentl. d. Kindesverhältnisses *υἱός* Hs 5, 2, 6; neben τέκνον 1 Cor 4, 17, τέκνα v. 14. Eph 5, 1, ἀδελφός Phlm 16; neben Eigennamen Rō 16, 12. Phlm 1. AG 15, 25. 3 J 1; neben Eigennamen mit ἀδελφός verb. Eph 6, 21. Col 4, 7. 9. 2 Pt 3, 15; mit σύνδουλος Col 1, 7; mit τέκνον 2 Ti 1, 2; mit πατήρ Col 4, 14; mit Gen. des pron. pers. u. Eigenname Ἐπαινετὸν τὸν ἄ. μου Rō 16, 5; vgl. V. 8f. I Pol 8, 2. — Daher häufig in d. Anrede *mein Lieber* 3 J 2. 5. 11; meist Pl. Rō 12, 19. 2 Cor 7, 1. 12, 19. Hb 6, 9. 1 Pt 2, 11. 4, 12. 2 Pt 3, 1. 8. 14. 17. 1 J 3, 2. 21. 4, 1. 7. 11. Jd 3. 17. 20. 1 Cl 1, 1. 7, 1 u. ὁ. ἄ. μου 1 Cor 10, 14. Phil 2, 12. IMg 11, 1. 1 Cl 8, 7. ἄνδρες ἀγαπητοὶ 1 Cl 16, 17. ἀδελφοί μου ἄ. 1 Cor 15, 58. Jc 1, 16. 19. 2, 5. ἀδελφοί μου ἄ. καὶ ἐπιπόθητοι Phl 4, 1. Als Bez. d. christlichen Gemeindeglieder ἄ. θεοῦ Rō 1, 7; dieselben sind κατὰ τὴν ἐκλογήν ἄ. 11, 28. — ἀγαπητοὶ ἡμῖν ἐγενήθητε ἡμεῖς *uns lieb geworden* 1 Th 2, 8; vgl. 1 Ti 6, 2. ἄ. Μαν ἔχειν τινα *Jmd. sehr lieb haben* I Pol 7, 2. — 2. V. d. Verh. Christi zu Gott ὁ υἱός μου ὁ ἄ. Mt 3, 17. (Eb Ev 4). 17, 5. Mc 1, 11. 9, 7; vgl. 12, 6. Lc 3, 22. 9, 35. 20, 13. 2 Pt 1, 17; vgl. Mt 12, 18; vgl. M Pol 14, 1. Dg 8, 11. [Im joh. Sprachgebrauch dafür *μονογενής*; beides = אֶחָדָה]. — 3. Beinamen d. Propheten I Phd 9, 2. [LXX für אַהַבָּה, אַהַבָּה, אַהַבָּה, אַהַבָּה].

*Αγαρ n. pr. f. (אֶהָרָה) *Hagar*, Name eines Kebsweibes d. Abraham, Mutter Ismaels; von Paulus allegorisch auf d. Judentum gedeutet Gal 4, 24. Zu V. 25 τὸ δὲ Ἄγαρ Σινᾶ ὄρος ἐστὶν ἐν τῇ Ἀραβίᾳ s. Komm. Als Zahlenpielerei (?) erklärt v. Lipsius i. HC.†

ἀγγαρεύω Ft. ἀγγαρεύσω Aor. 1 ἠγγάρευσα (v. pers. ankār *kgl. Stafette*) *requirieren, pressen* mit Obj. τοῦτον ἠγγάρευσα, ἵνα ἄρῃ τὸν σταυρόν *sie pressen ihn, daß er das Kreuz trüge* Mt 27, 32; vgl. Mc 15, 21. ὅστις σε ἀγγαρεύσει *mlion ἔν* (sc. ὑπάγειν) *wer dich preßt, eine Meile mitzugehen* Mt 5, 41. D 1, 4. [Lagarde, Ges. Abh. 184, 5. Deißmann, B 81 f. 288¹. NB 10].*

ἄγγειον, ου, τό *d. Gefäß* v. d. mitgeführten Krug, in dem Lampenöl aufbewahrt wurde Mt 25, 4. V. Fischreusen 13, 48 (v. 1. ἄγγη). V. Leib als d. Behausung v. Geistern (neben ἄγγος) Hm 5, 2, 5. [LXX für אֶהָרָה, אֶהָרָה, אֶהָרָה].*

ἄγγελία, ας, ἡ *die Botschaft* allg. ἄ. ἀγαθὴ *e. gute Botschaft* Hv 3, 13, 2; v. Evangelium 1 J 1, 5, mit Einschluß e. sittlichen Forderung 3, 11. [LXX für אֶהָרָה, אֶהָרָה, אֶהָרָה].*

ἄγγελικός, ἢ, ὄν *zum Engel gehörig* τοποθεσῆσαι ἄ. d. Rangordnungen d. Engel I Tr 5, 2.†

ἄγγέλλω Aor. 1 ἠγγείλα *melden* τινὶ *Jmdn.* v. d. Osterbotschaft d. Maria Magdalena J 20, 18. Abs. 4, 51 [ἀπήγγειλαν v. 1.; WH u. N streichen d. Worte].*

ἄγγελος, ου, ὁ *der Bote* 1. v. menschl. Boten: *der Abgesandte*: Jesus ἀπέστειλεν ἄγγελοῦς Lc 9, 52; v. d. Jüngern d. Johannes 7, 24; v. d. Kundschaftern Josuas Jc 2, 25. — 2. v. menschlichen Boten Gottes, bes. v. d. Vorläufer d. Messias (Mal 3, 1) Mt 11, 10. Mc 1, 2. Lc 7, 27. — 3. bes. von d. himml. Gottesboten: *der Engel*, meist mit Gen.: κυρίου Mt 1, 20. 2, 13. 19. Lc 1, 11. 2, 9. AG 5, 19. 12, 7. 23; oder τοῦ θεοῦ Lc 12, 8f. 15, 10. J 1, 51. ἄ. θεοῦ AG 27, 23. Gal 4, 14. Hb 1, 6; abs. Lc 1, 13. 18. 38. 2, 10. 13. 15. 21. J 20, 12. AG 7, 53. 1 Ti 3, 16. 1 Cl 29, 2. 34, 5 u. ὁ. ἄγγιαι ἄ. (Mt 25, 31 v. 1.) Mc 8, 38. Lc 9, 26. AG 10, 22. Apc 14, 10. 1 Cl 39, 7. ἐκλεκτοὶ ἄ. 1 Ti 5, 21. ἄ. ἰσχυρός Apc 5, 2. 18, 21. Ihr Aufenthalt im Himmel, daher ἄ. τῶν οὐρανῶν Mt 24, 36 [wenn nicht οὐρ. = θεοῦ]. ἄ. ἐν τοῖς οὐρανοῖς Mc 12, 35. ἄ. ἐν οὐρανῷ 13, 32. ἄ. ἐξ οὐρανοῦ Gal 1, 8; vgl. Mt 22, 30. 28, 2. Lc 22, 43; wohin sie zurückkehren, wenn sie ihren Auftrag auf Erden erfüllt haben 2, 15. Daher ἄ. φωτός (Ggs. Σατανᾶς) *Engel d. Lichtreichs* 2 Cor 11, 14. Dort sind d. Frommen nach d. Tode mit ihnen vereint Hv 2, 2, 7. s. 9, 27, 3. Sie erscheinen im Lichtglanz Lc 2, 9. AG 7, 30. I Sm 6, 1; daher Bild d. Verklärung AG 6, 15; statt dessen in hellem Gewand Joh 20, 12; vgl. Mt 28, 3. Lc 24, 4. πνεύματα genannt Hb 1, 7. 1 Cl 36, 3. πνεύματα λειτουργικά *dienende Geister* Hb 1, 14. Ihre Stimme wie Donner Joh 12, 29. γλώσσαι ἄ. *Sprachen d. Engel* v. bes. gewaltiger Zungenrede 1 Cor 13, 1 [Everling, Paul. Angelol. 38f.]. Sie überbringen d. Menschen göttl. Botschaften Lc 1, 11 ff. Mt 28, 2 ff. Lc 24, 4 ff. Daher ἄ. τοῦ προφητικοῦ πνεύματος Hm 11, 9; auch bei der Gesetzgebung sind sie tätig νόμος διαταγῆς δι' ἀγγέλων Gal 3, 19; vgl. AG 7, 38. 53. Hb 2, 2. Als Schutzengel einzelner Personen Mt 18, 10. AG 12, 15. Lc 4, 10. Hv 5, 1 f.; die Verstorbenen in d. Him-

mel führend Lc 16, 22; daher ἄ. φωταγωγὸς B 18, 1. Die Menschen z. Guten anleitend Hn 3, 5, 4; ἄ. δικαιοσύνης s 6, 2, 1; sich über d. Besserung d. Sünders freuend Lc 15, 10; vgl. d. ἄ. μετανοίας Hm 12, 4, 7. 6, 1 u. ö.; die Vorgänge auf Erden beobachtend 1 Cor 4, 9; mit Angabe ihres Wirkungskreises ἄ. ὁ ἔχων ἐξουσίαν τοῦ πνεύματος Apc 14, 18. ἄ. ὑδάτων 16, 5. — Zweifelhaft ἄ. τῶν ἐπὶ τὰ ἐκκλησιῶν Apc 1, 20; vgl. 2, 1. 8. 12. 18. 3, 1, ob v. Schutzengeln oder Gemeindebeamten. Ein Engel, Thegri, über der Tierwelt Hn 4, 2, 4. — Christus untertan Mt 4, 11. Hb 1, 4 ff. 1 Pt 3, 22. Apc 5, 11 f. Eine Rangordnung d. Engelmächte Rō 8, 38; vgl. δῶδεκα λεγιῶνας ἄ. Mt 26, 53. μυριάσις ἄ. Hb 12, 22; vgl. Apc 5, 11. Sieben Engel ausgezeichnet Apc 8, 2. 6. 15, 1. 6. 16, 1. 17, 1. 21, 9. Sechs zuerst erschaffene Engel, denen d. Welt übergeben ist Hn 3, 4, 1. Ein Engel an der Spitze anderer kämpfend Μιχαὴλ καὶ οἱ ἄ. αὐτοῦ Apc 12, 7. Bei der Wiederkunft für Christus kämpfend Mt 24, 31. 2 Th 1, 7. V. Menschen verehrt θρησκεία τῶν ἄ. Engelverehrung Col 2, 18. Christus als σεμνότατος ἄ. Hn 5, 2. Hm 5, 1, 7; vgl. ὁ ἅγιος ἄ. s 5, 4, 4. ὁ ἐνδοξος ἄ. s 7, 1 ff. ὁ ἄ. κυρίου s 7, 5 f. 8, 1, 2 ff. wenn er s 8, 3, 3 Michael genannt wird, so ist zu beachten, daß M. Schutzengel d. jüd. Volkes war (vgl. Harnack's Note zu v 5, 2. Merx, BL 4, 214 f. Lueken, D. Erzengel Michael. Göttingen 1900). — 4. v. d. Teufeln τῶ διαβόλῳ καὶ τοῖς ἀγγέλοις αὐτοῦ Mt 25, 41; vgl. Apc 12, 9. ὁ δράκων καὶ οἱ ἄ. αὐτοῦ v. 7. ἄ. ἀβύσσου 9, 11 (s. Ἀβδδών). ἄ. πονηρός B 9, 4. Den Schutzengeln entsprechend ἄ. πονηρίας Hm 6, 2, 1; ἄ. Σατανᾶ, der körperlich peinigt 2 Cor 12, 7; bes. genannt ἄ. τρωφῆς, ἀπάτης Hs 6, 2, 1 f.; d. Menschen z. Bösen verführend B 18, 1. V. Fall dieser Engel ὁ θεὸς ἀγγέλων ἀμαρτησάντων οὐκ ἐφείσατο 2 Pt 2, 4. ἄ. τοὺς μὴ τηρήσαντας τὴν ἐναντίων ἀρχὴν die ihre Herrschaft nicht bewahrten Jd 6. Auf d. infolge ihrer sinnlichen Begierde gefallenen Engel (Gen 6, 1) bezieht sich wohl, daß d. Frauen verschleiert sein müssen διὰ τοὺς ἀγγέλους 1 Cor 11, 10, was andere auf Späher der Christenfeinde beziehen. Fraglich οὐκ οἴδατε, ὅτι ἀγγέλοις κρινόμεν 6, 3, ob nur auf d. gefallenen Engel zu beziehen. (O. Everling, Z. paulinischen Angelologie u. Dämonologie 1888. Bousset, Religion d. Judent. 313 ff.) [LXX meist für ἡσῆμ.]

ἄγρος, οὖς, τό das Gefäß B 8, 1. V. Fischreusen Mt 13, 48 (v. l. ἄγγεια). Übertr. v. Leib als d. Behausung v. bösen Geistern Hm 5, 2, 5 (neben ἀγγείον). [LXX für כִּלְבַּי, כִּלְבַּי.]*

ἄγε Imp. Praes. v. ἄγω, als Adv. gebraucht wohlhan bei direkter Anrede ohne folg. verb. fin. mit νῦν verb. ἄ. νῦν οἱ λέγοντες Jc 4, 13. ἄ. νῦν οἱ πλοῦσιοι 5, 1. ἄ. δὴ Dg 2, 1.

ἀγέλη, ης, ἡ die Herde, v. einer Schweineherde Mt 8, 30—33. Mc 5, 11. 13. Lc 8, 32 f.*

ἀγενεαλόγητος, ον ohne Stammbaum neben ἀπάτωρ u. ἀμήτωρ v. Melchisedek Hb 7, 3.†

ἀγενής, ἐς gen. οὖς ohne vornehme Abkunft, unedel (ignobilis; Ggs. εὐγενής) 1 Cor 1, 28.†

ἀγέννητος, ον un erzeugt neben γεννητός v. Christus I Eph 7, 2 (v. l. ἀγέννητος); vgl. Lightfoot, Ignatius II, p. 90 ff.†

ἀγιάζω, Aor. 1 ἡγίασα. Imp. ἀγίασον. Pf. Pass. ἡγίασμαι. Ptc. ἡγιασμένος. Aor. Pass. ἡγιάσθην. Imp. ἀγίασθήτω. Fut. ἀγιασθήσομαι 1 Cl 46, 2 heilig machen 1. v. Dingen: dem kultischen Gebrauche übergeben oder dafür passend machen ἄ. τὸ δῶρον d. Opfertgabe Mt 23, 19. 1 Ti 4, 5; durch Berührung mit Heiligem Profanes heilig machen. ἄ. τὸν χρυσὸν d. Gold am Tempel Mt 23, 17. — 2. v. Personen weihen, heiligen, d. h. kultischen Charakter verleihen. So v. den Christen, die durch d. Taufe geweiht werden; neben ἀπολοῦσασθαι 1 Cor 6, 11. V. d. Gemeinde ἵνα αὐτὴν ἀγιάσῃ καθαρίας τῷ λουτρῷ τοῦ ὕδατος Eph 5, 26. V. Opferblut: heiligen, d. h. d. Sünden sühnen Hb 9, 13. V. Christus ἵνα ἀγιάσῃ διὰ τοῦ ἰδίου αἵματος τὸν λαόν 13, 12; vgl. 2, 11. 10, 14. 29. Durch Berührung mit Heiligem weihen 1 Cor 7, 14. D. Christen daher ἡγιασμένοι Hb 10, 10. AG 20, 32. 26, 18. I Eph 2, 2. ἡ. ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ 1 Cor 1, 2. ἡ. ἐν ἀληθείᾳ Joh 17, 19. D. Gemeinde ἡγιασμένη ἐν πνεύματι ἁγίῳ Rō 15, 16. D. Kirche ἀγιασθεῖσα = ἁγία D 10, 5. κλητοὶ ἡ. 1 Cl insc. Der Einzelne ein σεβὸς ἡγιασμένος 2 Ti 2, 21. Paulus ἡγιασμένος I Eph 12, 2. Gott heiligt d. Seinen J 10, 36. 17, 17. 1 Th 5, 23; u. zwar durch Christus 1 Cl 59, 3. V. Jesus ἐπὲρ αὐτῶν ἐγὼ ἀγιάζω ἐμάντων ἰχ. weihe mich für sie (d. Jünger) z. Opfer J 17, 19. — 3. Jmd. (etw.) als heilig behandeln v. Personen κύριον δὲ τὸν Χριστὸν ἀγιάσατε 1 Pt 3, 15 (Jes 8, 13). ἀγιασθήτω τὸ ὄνομά σου dein Name werde heilig geachtet Mt 6, 9. Lc 11, 2. D 8, 2. τὸ σάββατον B 15, 1. 3. 6 f. Med. sich heilig halten ὁ ἅγιος ἀγιασθήτω εἰ Apc 22, 11. — 4. s. v. a. reinigen ἄ. ἀπὸ πάσης πονηρίας καὶ ἀπὸ πάσης σκολιότητος v. aller Bosheit und v. aller Verkehrtheit r. Hn 3, 9, 1.*

ἀγίασμα, τό das Heiligtum τὰ δεξιὰ μέρη τοῦ ἄ. d. rechte Seite d. H. = d. personifizierten Kirche Hn 3, 2, 1. [LXX für ὡῖρ.]†

ἀγιασμός, οὐ, ὁ *die Heiligung* i. sittl. Sinn *eis* ἀγιασμών *zur Heiligung* (Ggs. *eis* ἀνομιῶν) Rō 6, 19. 22. Ggs. ἀκαθαρσία 1Th 4, 7; neben τιμῆ v. 4; vgl. V. 3; neben πίστις u. ἀγάπη 1Ti 2, 15; neben εὐσέβεια Hb 12, 14. ἐν ᾧ πνεύματος i. H. durch den Geist 2Th 2, 13. 1Pt 1, 2. Christus als ἅ. bezeichnet neben δικαιοσύνη u. ἀπολύτρωσις (abstr. pro concreto) 1Cor 1, 30. ποιεῖν πάντα τὰ τοῦ ἁ. alles, was z. Heiligung gehört, tun 1Cl 30, 1. ἐγκράτεια ἐν ᾧ. Enthaltbarkeit, d. in H. geübt wird 35, 2.*

ἀγιοπρεπής, ἐς *was den Heiligen* (d. h. Christen) angemessen ist λόγοι ἅ. Worte, wie sie e. Heiligen geziemen 1Cl 13, 3. δεσμοί ἅ. Banden, wie sie e. H. trägt Pol 1, 1.*

ἅγιος, ἴα, ον 1. gottgeweiht, heilig, von d. Qualität der Dinge u. Personen, d. mit Gott in Berührung kommen dürfen a) v. Dingen, d. kultischem Gebrauche dienen oder dienen können, od. die sonst kultische Bed. haben. ἅ. πόλις v. Jerusalem Mt 4, 5. 27, 53. Apc 11, 2. 21, 2. 22, 19. ὁ τόπος ἅ. v. Tempel Mt 24, 15. AG 6, 13; dagegen v. Jenseits 1Cl 5, 7, wie ὁ ἅ. αἰών d. heilige Zeit B 10, 11. ναός ἅ. 1Cor 3, 17. Eph 2, 21. ἀπαρχή d. Erstlingsgabe Rō 11, 16. θυσία 12, 1. γῆ ἅ. AG 7, 33 (Ex 3, 5). ὄρος ἅ. v. Berge d. Verklärung 2Pt 1, 18. Auf Religiöses allg. übertr. κλησίς ἅ. 2Ti 1, 9. φίλημα ἅ. d. Bruderkuß Rō 16, 16. 1Cor 16, 20. 2Cor 13, 12. 1Th 5, 26. ἅγια ἀναστροφά 2Pt 3, 11. b) V. Personen ἐστὶς ἅ. ἔστιν, ἐρχέσθω wenn einer h. ist, komme er z. Eucharistie D 10, 6. ἐντυγχάνει ἕπερ ἁγίων für Heilige Rō 8, 27. v. Propheten Lc 1, 70. AG 3, 21. 2Pt 3, 2. v. Johannes dem Täufer Mc 6, 20. v. d. Aposteln Eph 3, 5. 8. Allg. v. d. heiligen Männern d. Vorzeit Mt 27, 52. αἱ ἅ. γυναῖκες v. d. Frauen d. Patriarchen 1Pt 3, 5. Bes. v. Christus ὁ ἅ. τοῦ Θεοῦ Mc 1, 24. Lc 4, 34. Nur ὁ ἅ. 1Cl 23, 5. Dg 9, 2; viell. ist ἅγια ἁγίων Hochheiliges 1Cl 29, 3 auch auf d. Messias zu beziehen. ἐπὶ τὸν ἅ. παῖδά σου AG 4, 27; vgl. 1J 2, 20. Apc 3, 7. τὸ γεννώμενον ἅ. [i. d. LXX für ἁγῆ] Lc 1, 35. Christi Namen ἅ. ὄνομα 1Cl 64. Israel λαός ἅ. 1Cl 8, 3; vgl. B 14, 6. — Namentl. v. d. Christen als Bürgern d. mess. Reiches (nach Jes 4, 3). οἱ ἅγιοι Rō 1, 7. 12, 13. 15, 25. 31. 16, 2. 15. 1Cor 1, 2. 6, 1f. 14, 33. 16, 1. 15. 2Cor 1, 1. 8, 4. 9, 1. 12. 13, 12. Eph 1, 1. 2, 19 u. ὅ. Hb 6, 10. 1Pt 1, 15f. Apc 8, 4. 11, 18. 1Cl 46, 2. 56, 1. Hv 1, 1, 9. 3, 2 u. ὅ. Vollständig οἱ ἅγιοι αὐτοῦ (d. h. Θεοῦ) Col 1, 26; vgl. AG 9, 13. 1Cl 34, 6. ἰσράτευμα ἅ. 1Pt 2, 5. ἔθνος ἅ. V 9. Neben ἁμωμος Eph 1, 4. 5, 27; neben πιστοί ISm 1, 2. ἐκκλησία ἅ. ITr

insec. Hv 1, 1, 6. 3, 4. — 2. heilig a) v. Gott s. v. a. unnahbar J 17, 11. Apc 4, 8. 6, 10. V. Namen Gottes Lc 1, 49. Dann übertragen auf die Äußerungen d. göttl. Willens νόμος u. ἐντολή Rō 7, 12. ἐντολή 2Pt 2, 21. διαθήκη Lc 1, 72. γραφαί Rō 1, 2. λόγος 1Cl 13, 3. 56, 3. Dg 7, 2. πίστις ἀγνωστῆ Jd 3, 20; bes. πνεῦμα ἅ. s. πνεῦμα. b) auf d. Engel übertr. Mc 8, 38. Lc 9, 26. AG 10, 22. Apc 14, 10. 1Cl 39, 7. Hv 3, 4, 1f. ἐν ἁγίαις μυριάσιν αὐτοῦ mit seinen heiligen Engelscharen Jd 14; vgl. D 16, 7. Das Neutr. substantiviert

ἅγιον, τό *das Heilige* Sg. nur Mt 7, 6. μὴ δῶτε τὸ ἅ. τοῖς κυσίν *gebt nicht d. Heilige den Hunden*, wo ἅγιον viell. falsche Übersetzung v. qedāšā *Ohrring*, wofür qudšā = ἅγιον gelesen wurde, und Hb 9, 1 τὸ ἅ. κοσμικόν d. irdische Heiligtum; sonst Pl. τὰ ἅγια d. Heiligtum Hb 9, 25. 13, 11. τὰ ἅγια τῶν ἁγίων d. Allerheiligste 9, 3. IPhd 9, 1. v. Tempelinventar Hb 9, 2. v. Jenseits 9, 12. 10, 19. Fragl. ob ἕπερ ἁγίων für heil. Dinge Rō 8, 27. [Vgl. Issel, Begr. d. Heiligkeit i. NT. Haarmann 1886. Wobbermin, Religionsgesch. Studien. 1896. S. 59ff.]

ἁγιότης, ητος, ἡ *die Heiligkeit* v. Gottes heiligem Wesen, neben εὐκρινία 2Cor 1, 12. μεταλαβεῖν τῆς ἅ. Hb 12, 10.*

ἁγιοφόρος, ον *heilige Dinge* (Geräte in Prozessionen) tragend v. Personen; neben ναοφόρος u. anderem IPhd 9, 2. Von d. Gemeinde viell. heilige Männer hervorbringend od. heilige Geräte d. h. Tugenden tragend ISm insec., vgl. Lightfoot z. d. St.*

ἁγιωσύνη, ης; ἡ *die Heiligung* ἐπιτελεῖν ἁγιωσύνην d. Heiligung vollenden = vollkommen heilig werden 2Cor 7, 1. πνεῦμα ἁγιωσύνης ein verstärktes πν. ἅγιον Rō 1, 4. ἐν ἁγιωσύνη in Heiligkeit 1Th 3, 13. [LXX für ἁγῆ, ἁγῆ, ἁγῆ.]

ἁγκάλῃ, ης, ἡ *der gekrümmte Arm* δεξασθαι εἰς τὰς ἅ. in d. Arme schließen Lc 2, 28 (Mc 9, 36 dafür ἐναγκαλισσασθαι). [LXX für ἁγῆ, ἁγῆ.]*

ἁγκιστρον, ου, τό *die Angel* βάλλειν ἅ. εἰς θάλασσαν Mt 17, 27; übertr. ἐμπεσεῖν εἰς ἅ. κενοδοξίας in d. Angeln d. Irrtums geraten IMG 11, 1. [LXX für ἁγῆ.]*

ἁγκυρα, ας, ἡ *der Anker* 1. eigentl. v. Schiffsanker ὀλίπειν ἅ. Anker werfen AG 27, 29. ἅ. ἐκτείνειν d. Ankertaue spannen v. 30. ἅ. περιαιρεῖν d. Ankertaue kappen v. 40. — 2. übertr. *der Halt, die Stütze* v. d. Hoffnung ἦν ὡς ἁγκυραν ἔχομεν τῆς ψυχῆς Hb 6, 19.*

ἀγκών, ὠνος, ὁ *der Ellenbogen, der gekrümmte Arm* αἶρειν τινὰ τῶν ἅ. Jmd. an den Armen aufheben Hv 1, 4, 3.†

ἀγναφος, ον *ungewalkt* = *neu ἐπιβλημα* *ράκουσ ἀγνάφου* e. *Flickklappen v. neuem Zeug* Mc 2, 21. Mt 9, 16.*

ἀγνεία, ας, ἡ *die Reinheit, Keuschheit* von reiner Gesinnung *ἐν πάσῃ ἁ. ἰ. aller Züchtigkeit* 1Ti 5, 2. Neben *ἀγάπη* Pol 4, 2. Neben *δικαιοσύνη* Hs 9, 16, 7. Neben *σεμνότης* Hs 5, 6, 5. Neben *σωφοροσύνη* IPh 10, 3. Neben anderen Tugenden genannt 1Ti 4, 12. 1Cl 64. Hs 9, 15, 2. Hm 6, 2, 3. Als erste Pflicht der Jugend bez. Pol 5, 3. *ἐν ἁ. μένειν keusch bleiben* IPh 5, 2. Dafür *ἐν ἁ. κατοικεῖν* Hm 4, 3, 2. ἁ. *φυλάσσειν d. Keuschheit bewahren* 4, 1, 1. ἁ. *τηρεῖν* 4, 4, 3. [LXX für *קָדַשׁ, נָזִיר, נָזִיר*.]*
ἀγνευτήριον, ου, τό *das Heiligtum* v. Tempelbezirk (?) Ox 8. 13.

ἀγνεύω, Fut. *ἀγνεύσω rein sein ὑπὲρ τὴν ψυχὴν* (v. 1. *τῆς ψυχῆς*) *wegen d. Seele* (oder: *im Interesse d. S.*) *keusch sein* B 19, 8.†

ἀγνίζω Aor. 1 ἤγγισα. Pf. ὁ ἤγγικώς. Pf. Pass. ἤγγισμένος. Imp. Aor. Pass. ἀγγίσθητι. Ptc. ἀγγισθείς. 1. *entstehen, reinigen καρδίας* Jc 4, 8. *τὰς ψυχὰς* 1Pt 1, 22. *ἐαυτὸν* v. d. zum Paschahfest ziehenden Juden Joh 11, 55; vgl. 1J 3, 3. Abs. Pass B 5, 1. *ἀπὸ τῶν ἁμαρτιῶν* 8, 1. 2. Med. (mit Pf. u. Aor. Pass.) v. d. Lustrationen z. Lösung e. Nasiräatsgelübdes *sich reinigen* AG 21, 24. 26. 24, 18. *sich opfern* d. h. *sich als Sühnopfer hingeben ὑπὲρ ὑμῶν für euch* IPh 8, 1. *ἀγνίσται ὑπὲρ ὑμῶν τὸ ἔμὸν πνεῦμα* m. *Geist opfert sich für euch* Tr 13, 3. [LXX für *קָדַשׁ, קָדַשׁ, קָדַשׁ, קָדַשׁ*.]*

ἀγνισμός, οὔ, ὁ *die Heiligung* a) *die Lustration* z. Lösung e. Gelübdes *τῶν ἡμερῶν τοῦ ἁ.* AG 21, 26. b) i. sittl. Sinne ὁ ἁ. *τῆς καρδίας* B 8, 3; neben Sündenvergebung. [LXX für *קָדַשׁ, נָזִיר*.]*

ἀγνοέω Impf. ἤγγόουν Aor. 1 ἤγγόησα 1. *nicht wissen, nicht erkennen* mit flgd. *ὅτι* Rö 2, 4. 6, 3. 7, 1. MPol 17, 2. Bes. beliebt bei Paulus d. Formel *οὐ θέλω ὑμᾶς ἀγνοεῖν*, mit flgd. *ὅτι* *ich möchte euch darüber nicht in Unkenntnis lassen* Rö 1, 13. 1Cor 10, 1; vgl. 2Cl 14, 2; mit flgd. *περὶ* 1Cor 12, 1. 2Cor 1, 8. 1Th 4, 13; mit flgd. Acc. Rö 11, 25; vgl. *οὐ γὰρ αὐτοῦ τὰ νοήματα ἀγνοούμεν* *ich kenne seine Gedanken sehr wohl* 2Cor 2, 11; mit flgd. direkter Frage MPol 10, 1; mit flgd. indirekter Frage 2Cl 10, 4. Abs. *ἀγνοῶν ἐποίησα* *ich habe unwissentlich gehandelt* 1Ti 1, 13. — 2. *nicht erkennen, nicht kennen* m. Acc. d. Pers. od. Sache *τοῦτον ἀγνοήσαντες* AG 13, 27. *τὴν τοῦ θεοῦ δικαιοσύνην* Rö 10, 3. *παράπτωμα* Hm 9, 7. *τὸ χάρισμα* IPh 17, 2; vgl. MPol 11, 2. Abs. ὁ ἀγνοῦντες *eὐσεβεῖτε* *was ihr, ohne es zu kennen, verehrt* AG 17, 23; vgl. ISm 5, 1. ὁ ἀγνοῶν *der es nicht kennt* ITr 6, 2. Pass. ἀγ-

νοῦνται (d. Christen) *sind unbekannt* (d. h. man weiß nichts v. ihnen) Dg 5, 12. ἀγνοούμενοι (Ggs. ἐπιγινωσκόμενοι) 2Cor 6, 9; ἀγνοούμενος τῷ προσώπῳ ταῖς ἐκκλησίαις d. *Gemeinden von Angesicht* (= persönlich) *unbekannt* Gal 1, 22. = *nicht anerkennen εἰ τις ἀγνοεῖ, ἀγνοεῖται* *wenn es einer nicht erkennt, so wird er nicht anerkannt* v. Gott 1Cor 14, 38 [v. 1. ἀγνοεῖτω *so mag er es nicht erkennen*]. — 3. *nicht verstehen* m. Acc. τὸ ἔῃμα Mc 9, 32. Lc 9, 45. ἐν οἷς [= ἐν τούτοις, ἅ] ἀγνοοῦσιν *βλασφημοῦντες* *das lästern, worin sie irren* 2Pt 2, 12. Abs. *irren* neben *πλανᾶσθαι* Hb 5, 2.*

ἀγνόημα, ατος, τό *der Irrtum, die Unwissenheitssünde* Hb 9, 7. V. Gott vergeben Hs 5, 7, 3f. [LXX für *מְשֻׁבָּה*.]*

ἀγνοία, ας, ἡ *die Unwissenheit* a) allg. *κατὰ ἀγνοίαν ἐπράξατε* *ihr habt es aus Unwissenheit getan* AG 3, 17. *ἄχρι τῆς ἀγνοίας* *so lange er nichts davon weiß* Hm 4, 1, 5. — b) bes. i. religiöser Hinsicht IPh 19, 3. *τοὺς χρόνους τῆς ἀγνοίας* AG 17, 30. *διὰ τὴν ἀγνοίαν* Eph 4, 18. *ἐν τῇ ἀγνοίᾳ ὑμῶν* 1Pt 1, 14. ἁ. *προτέρα* Hs 5, 7, 3. [LXX für *הִשְׁתָּחֲוּ, אֲשֶׁר, יָצַח, שֶׁשָׁפָה*.]*

ἀγνός, ἡ, ὄν 1. *rein*, v. d. Fähigkeit am Kulte teilzunehmen, dann überh. *rein, keusch* a) v. Personen *σεαυτὸν ἁ. τήρει* *halte dich rein* (v. Sünden) 1Ti 5, 22; vgl. Ti 2, 5. ἁ. *τῇ σαρκί* 1Cl 38, 2. *παρθένον ἀγνήν παραστήσαι τῷ Χριστῷ* 2Cor 11, 2. *τὸ βάπτισμα ἀγνόν τηρεῖν* 2Cl 6, 9. s. v. a. *schuldlos: ἁ. ἐν ἔργοις* 1Cl 48, 5. *συνεστήσατε ἑαυτοὺς ἀγνοὺς εἶναι* *ihr habt bewiesen, daß ihr schuldlos seid* 2Cor 7, 11, wo τῷ πράγματι nicht mit ἀγνοὺς, sondern ἐν παντί z. verb. ist. b) v. Dingen ὅσα ἀγνά *was keusch ist* Phl 4, 8. *ἔργα ἁ.* Hn 3, 8, 7. ἁ. *ἀναστροφῆ* 1Pt 3, 2. *ἀγωγῆ* 1Cl 48, 1. *συνεσθῆναι* *reines Gewissen* (neben ἄμωπος, σεμνός) 1, 3. Pol 5, 3. *ἀγάπη lautere Liebe* 1Cl 21, 8. *χεῖρες* 29, 1. — 2. *heilig* v. Gott 1Joh 3, 3. v. d. göttl. Weisheit Jc 3, 17.* — Dav. Adv.

ἀγνώως *lauter*, in lauterer Absicht τὸν Χριστὸν *καταγγέλλουσιν οὐχ ἁ.* Phl 1, 17. *μένειν ἁ. keusch bleiben* B 2, 3 (vgl. Komm.); dafür ἁ. *πολιτεύεσθαι* Hs 5, 6, 6. *ἀναστρέφεσθαι* 9, 27, 2. *διδάσκειν σεμνῶς καὶ ἁ.* s 7, 25, 2. *διακονεῖν ἁ.* v 3, 5, 1; vgl. s 9, 26, 2. [LXX für *קָדַשׁ, קָדַשׁ*.]*

ἀγνότης, ητος, ἡ *die Keuschheit ἐν ἀγνότητι* 2Cor 6, 6. [11, 3 kritisch unsicher]. ἁ. *τῆς ἀληθείας* d. *wahre K.* Hn 3, 7, 3. *πορεύεσθαι ἐν ἁ.* = *ἀγνώως* e. *keuschen Lebenswandel führen* m 4, 4, 4.*

ἀγνωσία, ας, ἡ *die Unkenntnis ἀγνωσίαν θεοῦ* *τινες ἔχουσιν* *einige wissen nichts v. Gott* (= ἀγνοοῦσιν θεόν) 1Cor 15, 34. *φιμοῦν τὴν τῶν ἀφρόνων ἀνθρώπων ἁ. d. unwissenden Reden unverständiger Menschen zum Schweigen bringen* 1Pt 2, 15. ἀπὸ ἁ. εἰς ἐπίγνωσιν 1Cl 59, 2.*

ἀγνωστος, ον unbekannt v. d. Aufschrift auf Altären in Athen ἀγνώστῳ θεῷ AG 17, 23 [Pausanias 1, 1, 4 βωμοὶ ἀγνώστων θεῶν].*

ἀγορά, ἄς, ἡ der Versammlungsort, Markt-platz als Spielplatz d. Kinder Mt 11, 16. Lc 7, 32. Standort d. Arbeitsuchenden Mt 20, 3. Aufenthalt d. Müßiggänger Mt 23, 7. Mc 12, 38. Lc 11, 43. Schauplatz aller öffentlichen Vorgänge, daher auch der Heilungen Jesu ἐν ταῖς ἀ. εἰσέθεσαν τοὺς ἀσθενούντας Mc 6, 56. D. Markt in Philippi Ort einer Gerichtsverhandlung gegen Paulus AG 16, 19. V. d. Agora (am Kerameikos) in Athen, d. Stätte d. gesamten öffentl. Lebens 17, 17 [vgl. Curtius, Paulus i. Athen. Sitz.-Ber. d. Berl. Akad. ph. hist. Kl. 1895]. Unsicher ἀπ' ἀγορᾶς; ἄν μὴ φαντίσονται οὐκ ἐσθίουσιν vom Markte [wir „v. d. Straße“] kommend essen sie nicht, wenn sie sich nicht gebadet haben (schwerl. sie essen nichts vom Markte weg usw.) Mc 7, 4. (Vgl. Komm. z. St.)*

ἀγοράζω Ipf. ἡγόραζον. Aor. 1 ἡγόρασα. Pass. ἡγοράσθην. 1. kaufen m. Acc. τὸν ἀγρόν ἐκεῖνον Mt 13, 44. αὐτὸν (sc. μαργαρίτην) v. 46. σιδήρα Mc 15, 46. ἀρώματα 16, 1. μάχαιραν Lc 22, 36; vgl. 14, 18f. J 4, 8. 6, 5; mit relativ. Obj. ἀ. ὃν χρῆσαν ἔχομεν was wir brauchen 13, 29. Äcker u. übertr. Seelen k. = gewinnen Hs 1, 8f.; mit Dat. d. Pers. u. Acc. d. Sache ἑαυτοῖς βρώματα Mt 14, 15; vgl. Mc 6, 36. Nur mit Dat. d. Pers. Mt 25, 9. ἀ. τι εἰς τινα etw. für Jmd. Lc 9, 13. Abs. 1 Cor 7, 30. Apc 18, 11; neben πωλεῖν Apc 13, 17; vgl. Mt 21, 12. Mc 11, 15. Lc 17, 28 [19, 45 v. l.]. Mit Angabe des Preises im Gen. δηναρίων διακοσίων ἄρτον; Brod für 200 Denare k. Mc 6, 37. Dafür ἐκ: ἡγόρασαν ἐξ αὐτῶν [d. h. von den 30 Silberlingen] τὸν ἀγρόν Mt 27, 7. Mit Angabe d. Verkäufers ἀ. παρ' ἐμοῦ χρυσίον Apc 3, 18. — 2. V. Sklavenmarkt: als Eigentum erwerben bildl. v. d. Gläubigen, für die Christus mit seinem Blut den Preis bezahlt hat; mit gen. pretii ἡγοράσθητε τιμῆς ἡρ seid um e. (hohen) Taxpreis erworben 1 Cor 6, 20. 7, 23; ohne Angabe d. Preises 2 Pt 2, 1; mit Dat. d. Besitzers und ἐν d. Preises: ἡγοράσας τῷ θεῷ ἐν αἵματι Apc 5, 9. ἡγορασμένοι ἀπὸ τῆς γῆς Apc 14, 3; vgl. V. 4. [LXX für קנה, קנה].*

ἀγοραῖος, ον eigtl. was z. Markt gehört; nur substantiviert 1. οἱ ἀ. die Müßiggänger (Corßen: die Marktleute) AG 17, 5. — 2. αἱ ἀγοραῖοι (sc. ἡμέραι) die Gerichtstage ἀ. ἄγονται es werden G. abgehalten 19, 38.*

ἄγρα, ας, ἡ der Fang abs. Lc 5, 4; vollst. ἀ. τῶν ἰχθύων v. 9.*

Preuschen, Handwörterbuch.

ἀγράμματος, ον ungelehrt, v. Petrus u. Johannes ἀνθρώποι ἀ. καὶ ἰδιῶται AG 4, 13.†

ἀγραυλέω unter freiem Himmel übernachten, bivaklieren Lc 2, 8.†

ἀγρεύω Aor 1 ἤγρευσα fangen, jagen nur übertr. ἵνα ἀγρεύσωσιν αὐτὸν λόγῳ daß sie ihn mit Worten fingen Mc 12, 13, wo cod. D παγιδεύσωσιν hat; s. d. [LXX für ἡρῆ, τῆς.]†

ἀγρίδιον, ου, τό eig. das Landgütchen, dann das Landhaus (v. d. um die Städte liegenden Villen, um die sich Landbesitz befand) MPol 5, 1. 6, 1.*

ἀγριέλαιος, ου, ἡ der wilde Ölbaum (Ggs. καλλιέλαιος) bildl. v. Heidentume Rö 11, 17. 24.*

ἄγριος, ἴα, ον, eig. auf d. Felde wachsend, wild 1. eigtl. v. Pflanzen, v. Weinstock Hs 9, 26, 4. V. Tieren 1 Cl 56, 11 f. μέλι ἄ. Honig von wilden Bienenschwärmen Mt 3, 4. Mc 1, 6. Eb Ev 2. — 2. Übertr. v. Personen wild aussehend v. Frauen mit aufgelösten Haaren Hs 9, 9, 5; vollst. ἄ. τῆ ἰδέα v. wildem Aussehen Hs 6, 2, 5. V. Begierden heftig Hm 12, 1, 2. 4, 6. τὸ ἄγριον d. wilde Wesen (Ggs. ἡμερος) IEph 10, 2. V. Dingen κύματα ἄ. θαλάσσης wilde Meereswogen Jd 13.*

ἀγριότης, ητος, ἡ die Wildheit von Begierden Hm 12, 1, 2.†

ἀγριῶω wild machen. Pass verwildern v. Menschen Hs 9, 26, 4.†

Ἀγρίππας, α, ὁ Agrippa 1. Enkel Herodes d. Gr., Herrscher zuerst über Gaulonitis, Trachonitis, Batanäa, Panias, dann auch über Abilene, über Galiläa u. Peräa, zuletzt auch über Judäa u. Samaria; regierte 37—44 n. Chr. AG 12, 1—30 Herodes genannt. Vgl. Schürer, Gesch. I, 549 ff. Keim in Schenkels BL III, 49 ff. — 2. Agrippa II, dessen Sohn, regierte 50—100 n. Chr. Über sein Eingreifen in den Prozeß des Paulus berichtet AG 25, 13 ff. (Er ist dort genannt 25, 13. 22—24. 26. 26, 1f. 19. 27f. 32.) Vgl. Schürer, Gesch. I, 585 ff. Keim in Schenkels BL III, 56 ff.*

ἀγρός, οὔ, ὁ 1. der Acker Mt 13, 24. 27. 31. 38. Lc 14, 18. 15, 15. AG 4, 37. οἱ ἀ. d. Grundbesitz Mt 27, 7f. Mc 10, 29f. Nährboden für Pflanzen τὰ κρινα τοῦ ἀ. d. Feldlilien d. h. wahrsch. d. Feldanemonen Mt 6, 28. χόρτος τοῦ ἀ. d. Unkraut d. Ackers V. 30. ζιζάνια τοῦ ἀ. d. Ackerlolch 13, 36. παμβότανον τοῦ ἀ. jedes Gewächs d. A. 1 Cl 56, 14. Als Verbergungs-ort für gefährdete Schätze Mt 13, 44. ἀ. τοῦ κεραμέως d. Töpferacker v. einem entwerteten Grundstück Mt 27, 7f. 10. — 2. das Feld im Ggs. zur Stadt oder d. Dorf Hv 2, 1, 4. 3, 1, 3. s 1, 1. 4. 8f. 5, 2, 2. 5. 4, 1. 5, 1f. 6, 1, 5. ἐν

ἀγρῶ *auf dem Felde* Mt 24, 18. Lc 17, 31. εἶναι ἐν τῷ ἄ. Mt 24, 40. Mc 13, 16. Lc 15, 25. 17, 36. ἐρχεσθαι εἰς τὸν ἄ. *aufs Feld gehen* Hn 3, 1, 2. ἐρχεσθαι ἀπ' ἀγροῦ *vom Felde heimkommen* Mc 15, 21. Lc 23, 26. Dafür: εἰσερχεσθαι ἐκ τοῦ ἄ. *v. Feld heimkommen* Lc 17, 7. πορεύεσθαι εἰς ἄ. *ins Feld gehen* Mc 16, 12. Dafür ὑπάγειν εἰς τὸν ἄ. Hn 4, 1, 2. περιπατεῖν εἰς ἄ. *auf d. Feld spazieren gehen* s 2, 1. 3. *Das Land* im Ggs. z. Stadt; neben πόλις: ἀπήγγειλαν εἰς τὴν πόλιν καὶ εἰς τοὺς ἀγρούς *sie meldeten es in Stadt u. Land* Mc 5, 14. Lc 8, 34; neben κῶμαι von dem Dorf, Weiler Mc 6, 36. Lc 9, 12; neben κῶμαι u. πόλεις Mc 6, 56. [LXX meist für ἡῖψ.]*

ἀγρυπνέω *wachen* a) eigtl. *sich wach halten* ἀγρυπνεῖτε Mc 13, 33. Lc 21, 36. b) übertr. *über etw. wachen = für etw. sorgen* ἢ ὑπὲρ τῶν ψυχῶν Hb 13, 17. εἰς αὐτό Eph 6, 18. *sich sorgen um etw. ἢ οὐκ εἰς τὸ ἀγαθόν ἀλλ' εἰς τὸ πονηρόν* D 5, 2. οὐκ εἰς φόβον Θεοῦ ἀλλὰ ἐπὶ τὸ πονηρόν *sich nicht um d. Gottesfurcht, sondern um d. Böse Sorgen machen* B 20, 2. [LXX für ἡγ, ἡψ.]*

ἀγρυπνία, ας, ἡ *das Wachen, die Schlaflosigkeit* 1. eigtl. nur Pl. ἐν ἀγρυπνίαις *unter Wachen* 2Cor 6, 5. 11, 27.* — 2. übertr. *die Sorge* B 21, 7 (neben ἐπιθυμία).

ἄγω Fut. ἄξω. Aor. 2 ἤγαγον. Ipf. Pass. ἡγόμεην. Aor. Pass. ἤχθην. Fut. ἀχθήσομαι 1. *führen* a) eigtl. mit d. Hand *leiten τὴν ὄνον καὶ τὸν πῶλον* Mt 21, 7. γυναῖκα J 8, 3. τὸν παῖδα AG 20, 12; mit Acc. u. Angabe d. Zieles *πρὸς αὐτόν* Lc 4, 40. 18, 40; vgl. 19, 35. AG 9, 27. J 9, 13. ἐπὶ σφαγὴν *zum Schlachten* AG 8, 32 (Jes 53, 7). ἔξω J 19, 4. 13. ὦδε Lc 19, 27. Mit Dat. d. Pers. ἀγάγετέ μοι *führt mir es zu* Mt 21, 2. V. d. die Herde führenden Hirten Joh 10, 16. b) *geleiten εἰς Ἀντιόχειαν* AG 11, 22. ἕως Ἀθηνῶν 17, 15. ἐπὶ τὸν Ἄρειον πάγον v. 19. ἄγοντες παρ' ᾧ ξησιοῦμεν Μνάσωνι *indem sie (uns) zu Mnason geleiteten, damit wir bei ihm übernachten* AG 21, 16 (vgl. dazu W § 24, 2). ἄγε μετὰ σεαυτοῦ *bringe (ihn) mit* 2Ti 4, 11. Übertr. *τινὰ εἰς μετόπιον* Rō 2, 4. εἰς δόξαν Hb 2, 10. εἰς θάνατον 1Cl 9, 1. — 2. t. t. d. Gerichtssprache: *abführen, verhaften* m. Acc. Mc 13, 11. Lc 22, 54. AG 5, 26. 19, 37. 25, 6. ὅπως δεδεμένους ἀγάγη εἰς Ἱερουσαλὴμ 9, 2; vgl. 22, 5. Vollständig *εἰς τὸ δεσμωτήριον* 5, 21. Abs. J 7, 45 — V. d. gerichtlichen Vorführung z. Verhör ἐπὶ τὸ βῆμα AG 18, 12. εἰς τὸ συνέδριον 6, 12. πρὸς τὸν χιλιάρχον ἄ. 23, 18; abs. 25, 17. 23. V. Transport e. Gefangenen 23, 31. Joh 18, 28. εἰς τὴν παρεμβολὴν *in d. Kaserne abführen* AG 21, 34.

23, 10. V. der Abführung z. Hinrichtung Lc 23, 32. 3. Übertr. auf das Besitznehmen d. Geistes v. einem Menschen πνεύματι Θεοῦ ἄγεσθαι *vom Geiste Gottes geleitet werden* Rō 8, 14; vgl. Gal 5, 18. Lc 4, 1. 9. γυναῖκα ἄγόμενα ἐπιθυμίαις ποικίλαις 2Ti 3, 6. πρὸς τὰ εἰδῶλα τὰ ἄφωνα ὡς ἂν ἤγεσθε ἀπαγόμενοι *ihn würdet mit Gewalt zu d. stummen Götzen geschleppt* 1Cor 12, 2. — 4. V. d. Zeit verbringen τὴν ἡμέραν τὴν ὀγδόην ἄ. εἰς εὐφροσύνην *d. 8. Tag als Freudenfest begehen* B 15, 9; intr. τρίτην ταύτην ἡμέραν ἄγει *es ist dies der dritte Tag* Lc 24, 21. V. Versammlungen συμβούλιον ἄγειν *e. Versammlung abhalten* IPol 7, 2. Pass. ἀγοραῖοι ἄγονται *es werden Gerichtstage abgehalten* AG 19, 38. — 5. *heraufführen, ὁ Θεὸς ἤγαγε τῷ Ἰσραὴλ σωτῆρα Ἰησοῦν* *Gott führte Israel einen Heiland, Jesus, zu* 13, 23. — 6. intr. *gehen (= ὑπάγειν): ἄγωμεν* *laßt uns gehen* Mt 26, 46. Mc 14, 42. Joh 11, 16. Mit Angabe d. Ziels *εἰς τὰς κομοπόλεις* Mc 1, 38. εἰς τὴν Ἰουδαίαν J 11, 7. εἰς τὸ ὄρος PA 4. εἰς ἀγρόν Hs 6, 1, 5. πρὸς τινα Joh 11, 15. M. Angabe d. Ausgangspunktes ἐν τεύθειν 14, 31.

ἀγωγή, ἡς, ἡ *die Lebensführung* [Nägeli 34] 2Ti 3, 10. ἡ ἐν Χριστῷ ἄ. *d. christliche Lebensführung* 1Cl 47, 6. σεμνή ... ἀγνὴ ἄ. *heilige, lautere L.* 48, 1.*

ἀγών, ὦνος, ὁ 1. *der Wettkampf* nur i. Bild: *τρέχωμεν τὸν προκείμενον ἡμῖν ἀγῶνα* *laßt uns den uns auferlegten Wettkampf zurücklegen* Hb 12, 1. 2. Allg. *der Kampf* nur übertr. v. d. Anstrengung, d. höchsten Güter zu erlangen: Phil 1, 30. 1Th 2, 2. M. Angabe dessen, für den d. Kampf geführt wird ὑπὲρ τινος Col 2, 1. 1Cl 2, 4. 7, 1. Statt ὑπὲρ tritt Gen. obj. ein: ἀγωνίζου τὸν καλὸν ἄ. *τῆς πίστεως* *kämpfe d. tapferen Kampf um d. Glauben* 1Ti 6, 12; vgl. 2Ti 4, 7. ὁ τῆς ἀφθαρσίας ἄ. *d. Kampf um d. Unvergänglichkeit* 2Cl 7, 5. Dafür ἀφθαρτός ἄ. v. 3. Ggs. φθαρτός ἄ. v. 1 [s. καταπλέω]. 4.*

ἀγωνία, ας, ἡ *die Angst* γενόμενος ἐν ἄ. Lc 22, 42.*

ἀγωνιάω Ipf. ἡγωνίω *in Angst, Aufregung sein* μεγάλως PE 45. Mit figd. indir. Frage μήποτε v. 15. [LXX für ἵγ.]*

ἀγωνίζομαι Ipf. ἡγωνίζομαι. Aor. 1 ἡγωνισάμην. Pf. ἡγωνίσαι 1. v. Wettkampf: nur bildl. *im Wettkampf kämpfen* πᾶς ὁ ἀγωνιζόμενος *jeder Wettkämpfer* 1Cor 9, 25. 2Cl 7, 1ff. — 2. Überh. *kämpfen* a) eigtl. v. Waffenkampf ἡγωνίζοντο ἄν, *ina μή παραδοθῶ* J 18, 36. b) übertr. v. jedem Kampf *κοπιῶ ἀγωνιζόμενος* *ich kämpfe mich müde* Col 1, 29. V. Gebetskampf ἄ. ὑπὲρ ὑμῶν 4, 12. ἄ. καλόν

ἀγῶνα 1Ti 6, 12. ἀγῶνα τὸν καλὸν ἡγῶνισμαί *ich habe tapfer gekämpft* 2Ti 4, 7 (s. ἀγών). Mit figd. Inf. ἀγωνίσασθε εἰσελθεῖν *kämpft um d. Eintritt* Lc 13, 24. 1Cl 35, 4. B 4, 11.*

Ἀδάμ, ὁ (ΑΔΑΜ) *Adam* Name d. ersten Menschen 1Ti 2, 13 (vgl. Gen 1, 27 ff.). Stammvater d. Menschen Rō 5, 14. Jd 14. 1Cl 50, 3. Daher πατὴρ ἡμῶν 6, 3; d. Menschen: *νίος Α.* 29, 2. Sein Sündenfall Rō 5, 14. 1Ti 2, 14. Typus für d. zukünftigen Messias Ἀδάμ, ὃς ἐστὶν τύπος τοῦ μέλλοντος Rō 5, 14 [s. Komm.]. Parallele zwischen Adam u. Christus 1Cor 15, 22. Christus (nach rabb. Auffassung) als ἐσχατος Ἀδάμ bezeichnet V. 45. Vgl. DBI, 37.*

ἀδάπανος, ον *wohlfeil, kostenlos* ἵνα ἂ. θήσω τὸ εὐαγγέλιον *d. Evangelium wohlfeil machen* 1Cor 9, 18. †

Ἀδδεί n. pr. m. *Addei* Name in der Genealogie Jesu Lc 3, 28. †

ἀδελφή, ἡς, ἡ *die Schwester* 1. eigentl. Mt 19, 29. Mc 10, 29f. Lc 10, 39f. 14, 26. J 11, 1. 3. 5. 28. 39. 19, 25. Rō 16, 15. 1Ti 5, 2. V. Jesu *Schwester* (nicht *Basen*) Mt 13, 56. Mc 6, 3. Die Schwester d. Paulus AG 23, 16. V. Jesus angewandt, um e. geistige Verwandtschaft an Stelle einer natürl. zu bezeichnen Mt 12, 50. Mc 3, 35. ἀγαπᾶν ὡς ἂ. Hv 1, 1, 1. ἐντρέψασθαι ὡς ἂ. *respektieren wie e. Sch.* v 1, 1, 7. — 2. Bildl. v. d. Trauer: ἀδελφή ἐστὶν τῆς διψυχίας *ist mit dem Zweifel verschwistert* Hm 10, 1, 1f. — 3. Übertr. auf d. *Glaubensgenossin* (wie im Hebr. ΠΙΠῆ *d. Volksgenossin*) Rō 16, 1. 1Cor 7, 15. 9, 5. Jc 2, 15. 2J 13. IPol 5, 1. 2Cl 12, 5. 20, 2. V. d. enthaltsamen Frau Hv 2, 2, 3. 1. I. d. Anrede neben ἀδελφοί 2Cl 19, 1. [LXX für ΠΙΠῆ.]*

ἀδελφοκτονία, ἡ *der Brudermord* Kains 1Cl 4, 7. †

ἀδελφός, οὔ, ὁ *der Bruder* 1. eigentl. Mt 1, 2. 11. 4, 18. 21 u. ö. V. Jesu Brüdern Mt 12, 46f. 13, 55. Mc 3, 31 ff. Joh 2, 12. 7, 3. AG 1, 14. 1Cor 9, 5. Jacobus ὁ ἀδελφός τοῦ κυρίου Gal 1, 19. — 2. V. d. Mitgliedern e. religiösen Gemeinschaft [Nägeli 38]. Als Bruder bezeichnet Jesus jeden, der ihm zugehörig ist Mt 12, 50. Mc 3, 35; vgl. auch Mt 28, 10. J 20, 17, wo andere an d. natürl. Brüder Jesu denken. Daher überhaupt als Bezeichnung für d. in solcher geistigen Gemeinschaft Stehenden gebraucht Mt 23, 8. 5, 47. 25, 40. Hb 2, 12. 17. 2Th 3, 15 u. ö. Im Verhältnis zu e. Frau den Gegensatz z. Ehemann bezeichnend Hs 9, 11, 3 u. ö. Bes. Bezeichnung d. Christen in ihrem gegenseitigen Verhältnis Rō 8, 29. 1Cor 5, 11. Eph 6, 23. 1Ti

6, 2. AG 6, 3. 9, 30. 10, 23. Apc 1, 9. 12, 10. IEph 10, 3. Sm 12, 1 u. ö. So bes. bei Eigennamen zur Bez. d. Zugehörigkeit z. Gemeinde Rō 16, 23. 1Cor 1, 1. 16, 12. 2Cor 1, 1. Phil 2, 25. Col 1, 1. 4, 7. 9. 1Th 3, 2. Phlm 1. 1Pt 5, 12. 2P 3, 15. Vollst. ἀδελφός ἐν κυρίῳ Phil 1, 14. Oft in d. Anrede 1Cl 1, 1. 4, 7. 13, 1. 33, 1. 2Cl 20, 2 u. ö. B 2, 10. 3, 6 u. ö. IRō 6, 2. Hv 2, 4, 1. 3, 1, 1. 4. ἀδελφοί μου B 4, 14. 5, 5. 6, 15. IEph 16, 1. ἄνδρες ἂ. 1Cl 14, 1. 37, 1. 43, 4. 62, 1. — 3. *der Volksgenosse* AG 2, 29. 3, 17. 22. 7, 2. 23. 25. 26. 37 u. ö. — 4. ohne Rücksicht auf d. Volks- u. Glaubensgemeinschaft *d. Nächste* Mt 5, 22 ff. 7, 3 ff. 18, 15. 21. 35. Lc 6, 41 f. 17, 3. B 19, 4. Hm 2, 2 u. ö. Deißmann, B 82f. 140. [LXX für Πῆ, ἄδ.]

ἀδελφότης, ητος, ἡ *die Bruderschaft, die Brüdergemeinde* v. d. christl. Gemeinde, deren Glieder ἀδελφοί u. ἀδελφαί sind 1Pt 5, 9. 1Cl 2, 4. τὴν ἂ. ἀγαπᾶν 1Pt 2, 17; ἂ. συντηρεῖν *d. Br. zusammenhalten* Hm 8, 10.*

ἀδεῶς Adv. *ungefährdet, ungestört* προσεύχεσθαι MPol 7, 2. †

ἄδηλος, ον *undeutlich τὰ μνημεῖα τὰ ἂ. unkenntliche Gräber* Lc 11, 44. τὰ ἂ. δηλοῦν *d. Unklare erklären* 1Cl 18, 6 (Ps 51, 8). — V. d. Trompete ἂ. φωνῆν διδόναι *undeutlich, unrein ertönen* 1Cor 14, 8. — Davon Adv.

ἄδηλως i. Bilde: v. Wettlauf οὕτως τρέχω ὡς οὐκ ἄδηλως *ich laufe wie einer, der nicht unsicher ist* [Corsen: *nicht zum Schein*] 1Cor 9, 26.*

ἄδηλότης, ητος, ἡ *die Unsicherheit* ἐπιπλοῦτον ἀδηλότητι *auf d. unsichern Reichthum* 1Ti 6, 17. †

ἀδημονέω *beunruhigt, beängstigt sein* abs. Phil 2, 26; neben λυπεῖσθαι Mt 26, 37; neben ἐκθαμβεῖσθαι Mc 14, 33.*

ἄδης, ου, ὁ 1. *der Hades, die Unterwelt* als Aufenthaltsort d. Toten AG 2, 27. 31 (Ps 16, 10); i. d. Tiefe, dem Himmel entgegengesetzt Mt 11, 23. Lc 10, 15; v. d. Himmel durch einen Spalt getrennt Lc 16, 23. Durch Türen zugänglich, daher πύλαι ἄδου Mt 16, 18; verschlossen ἔχω τὰς κλεῖς τοῦ θανάτου καὶ τοῦ ἄδου Apc 1, 18 (wenn nicht auch hier personifiziert u. v. Ketten zu verstehen, die geschlossen sind). V. d. Todesschmerzen ὠδίνες τοῦ ἄδου Pol 1, 2 (nach AG 2, 24, wo d. Westl. Text ebenso hat). εἰς ἄδου (erg. δόμους) AG 2, 31 (v.). 1Cl 4, 12. 51, 4. — 2. Personifiziert neben θάνατος Apc 6, 8. 20, 13f. (1Cor 15, 55 Hss). Vgl. Stade, *Gesch. d. V. Israel* I, 418 ff. Schwally, *Vorstellung v. d. Tode* 59 ff. Rhode, *Psyche* 194 ff. Dieterich, *Nekyia*.*

ἀδιάκριτος, ον 1. nicht zweifelnd v. d. Weisheit Jc 3, 17 (andere standhaft, unparteiisch, oder dem Streit abhold). 2. keine Parteien bildend, einigend. V. Geist IMg 15, 2 (Light-foot: standhaft) διάνοια ἄ. neben ἄμωμος Tr 1. Vgl. Zahn, Ignatius v. Ant. 429, 1. Light-foot zu IEPH 3, 2 (II, 39, 5), wo sämtliche Bedeutungen des Wortes gut zusammengestellt sind. Christus τὸ ἄ. ἡμῶν ζῆν d. uns einigende Leben, Lebensgrund IEPH 3, 2. Dav. Adv.

ἀδιακρίτως ungetrennt, einmütig IRö inscr. ἀγαλλῆσθαι IPHld inscr.*

ἀδιάλειπτος, ον unaufhörlich, beständig ὁδύνη Rö 9, 2. μνεία 2Ti 1, 3. προσευχή IPol 1, 3. V. e. Bewässerung: perennierend Hs 2, 8. ἄ. γίνεσθαι ἐν ζωῇ beständig zu leben haben Hs 2, 6.* Dav. Adv.

ἀδιαλείπτως beständig gedenken Rö 1, 9. 1Th 1, 3. danken 2, 13. beten 5, 17. IEPH 10, 1. Pol 4, 3. Hs 9, 11, 7. hoffen Pol 8, 1. διδόναι (v. Gott) Hs 5, 4, 4. schützen s. 9, 27, 2.*

ἀδιαφορία, ας, ἡ Ti 2, 7 Hss für ἀφορία, s. d.

ἀδιήγητος, ον nicht auszusprechen, v. Personen nicht genug zu preisen ὁ ἐν ἀγάπῃ ἄ. wir: dessen Liebe unaussprechlich ist IEPH 1, 3. †

ἀδικέω Fut. ἀδικήσω. Aor. 1 ἠδίκησα. Pf. ἠδίκηκα. Aor. Pass. ἠδικήθην 1. Unrecht tun v. jeder Verletzung menschl. u. göttl. Rechtes abs. ὁ ἀδικῶν ἀδικησάτω εἶ Apc 22, 11; vgl. AG 25, 11. Col 3, 25. 2Cor 7, 12. Ox 1. Mit Acc. d. Person, an der Unrecht geschieht ἵνα τί ἀδικεῖτε ἀλλήλους warum fñgt ihr einander Unrecht zu AG 7, 26. τὸν πλησίον v. 27. οὐδένα 2Cor 7, 2. τοὺς ἀδελφούς 1Cor 6, 8. μς IRö 1, 2. νηπίου; 1Cl 57, 7. Mit Acc. d. Sache κομίζεται ὁ ἠδίκησε er wird davontragen, was er verfehlt hat Col 3, 27. Mit doppelt. Acc. οὐδέν μς ἠδικήσατε ihr habt mir kein Unrecht zugefügt Gal 4, 12; vgl. AG 25, 10. MPol 9, 3. Pass. Unrecht leiden 1Cl 8, 4. Dg 6, 5. ἰδὼν τινα ἀδικούμενον AG 7, 24. 1Cor 6, 7. 2Cor 7, 12. τίς πλέον ἀδικηθεῖς wer hat mehr Unrecht erlitten IEPH 10, 3. Mit figd. ἐκ zur Angabe d. Seite, von d. Unrecht erfolgt οὐ μὴ ἀδικηθῆ ἐκ τοῦ θανάτου τοῦ δευτέρου wird kein Unrecht erfahren durch d. zweiten Tod Apc 2, 11. — 2. schädigen mit Acc. d. Pers. οὐκ ἀδικῶ σε ich schädige dich nicht Mt 20, 13. τοὺς ἀνθρώπους Apc 9, 10. αὐτούς 11, 5. Mit Acc. d. Sache verderben τὴν γῆν 7, 2f. τὸν χόρτον τῆς γῆς 9, 4. τὸ ἔλαιον καὶ τὸν οἶνον 6, 6. Mit doppelt. Acc. οὐδὲν ἡμᾶς οὐ μὴ ἀδικήσαι Lc 10, 19. εἰ δὲ τι ἠδίκησέ σε wenn er dich an etwas geschädigt hat Phlm 18. Mit ἐν z. Angabe d. Mittels, wodurch d. Schädigung erfolgt ἐν αὐταῖς (d. h. οὐραῖς) ἀδικοῦσι Apc 9, 19.*

ἀδικημα, ατος, τό das Unrecht, Vergehen ἦν ἄ. AG 18, 14. εἶρον ἄ. 24, 20. ἐμνημόνευσεν ὁ θεός τὰ ἄ. αὐτῆς Apc 18, 5. Pl. Vergewaltigungen IRö 5, 1. [LXX für ἰγ, γψβ, γγ.]*

ἀδικία, ας, ἡ 1. das Unrecht, das man tut (Ggs. δικαιοσύνη) Hb 1, 9. 2Cl 19, 2. Neben ἀνομία 1Cl 35, 5. χαρίσασθε μοι τὴν ἀδικίαν ταύτην verzeiht mir dieses Unrecht (ironisch) 2Cor 12, 13. ἀπέχου πάσης ἄ. Pol 2, 2. Pl. d. ungerechten Taten Hb 8, 12. Neben ἀνομία 1Cl 60, 1. — 2. die Ungerechtigkeit, Ruchlosigkeit Dg 9, 1f. Als Sünde bez. 1J 5, 19; daher bei Gott unmögl. Rö 9, 14. ἐπὶ ἀδικίαν ἀνθρώπων τῶν τὴν ἀλήθειαν ἐν ἄ. κατοχόντων über d. Ungerechtigkeit d. Menschen, d. die Wahrheit durch Ungerechtigkeit zurückhalten Rö 1, 18; derselbe Ggs. v. ἄ. u. ἀληθείας J 7, 18. πείθεσθαι τῇ ἄ. sich von d. U. leiten lassen Rö 2, 8. χαίρειν ἐπὶ τῇ ἄ. sich über d. U. freuen 1Cor 13, 6. εὐδοκεῖν τῇ ἄ. an d. U. Gefallen haben 2Th 2, 12. ἀφιστάναι ἀπὸ τῆς ἄ. v. der U. ablassen 2Ti 2, 19. καθαρῶς ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἄ. 1J 1, 9. πληρωμένος πάση ἄ. Rö 1, 29; vgl. 3, 5. ἐν πάσῃ ἀπάτῃ ἀδικίας in allem Betrug d. Ungerechtigkeit d. h. mit allen Täuschungskünsten, wie sie d. Ungerechte ersinnt 2Th 2, 10. — D. Gen. steht häufig statt d. Adj. ἐργάται τῆς ἄ. ungerechte, ruchlose Arbeiter Lc 13, 27 (Ps 6, 9). οἰκονόμος τῆς ἄ. 16, 8. κριτὴς τῆς ἄ. 18, 6. μαμωνᾶς τῆς ἄ. 16, 9 (dafür μ. ἄδικος v. 11). κόσμος τῆς ἄ. Jac 3, 6. ὅπλα τῆς ἄ. Waffen d. Ungerechtigkeit d. h. unerlaubte Waffen Rö 6, 13 (andere: Werkzeuge d. U.). σύνδεσμος ἄ. d. Fessel d. Ungerechtigkeit d. h. die Ungerechtigkeit wie Fesseln AG 8, 23. B 3, 3. μισθὸς ἄ. ungerichter Lohn 2Pt 2, 13. 15. Dagegen μισθὸς τῆς ἄ. Lohn für d. U. AG 1, 18. [LXX für γψβ, ἰγ u. a.]*

ἄδικος, ον 1. ungerecht v. Personen: d. Recht verletzend Ggs. δίκαιος Mt 5, 45. AG 24, 15. 1P 3, 18. 1Cl 56, 11. Hm 6, 1, 1f. Dg 9, 2. Neben ἄρπαγες u. μοιχοί Lc 18, 11. V. e. ungerechten (heidnischen) Richter MPol 19, 2. Negativ v. Gott Rö 3, 5. Hb 6, 10. ἄ. v. Himmelreich ausgeschlossen 1Cor 6, 9. Ungerechte werden reich 2Cl 20, 1. V. d. heidn. Richtern κρινεσθαι ἐπὶ τῶν ἄ. 1Cor 6, 1. Ggs. εὐσεβῆς 2Pt 2, 9. S. v. a. unehrlich ὁ ἐν ἐλαχίστῳ ἄ. καὶ ἐν πολλῷ ἄ. ἐστιν Lc 16, 10. — 2. v. Dingen a) unrechtmäßig μαμωνᾶς 16, 10. b) ungerecht ἄ. κριτὴς ungerechtes Richten Pol 6, 1. ἄ. βίος (neben ἄνομος) MPol 3. ζῆλος ἄ. 1Cl 3, 4. 5, 4. 45, 4.* — Dav. Adv.

ἀδίκως *ungerecht, ohne Rechtsgrund* B 5, 4. πάσων ἄ. 1Pt 2, 19. μισεῖν τινα ἄ. 1Cl 60, 3.*

ἀδιστακτος, *ον nicht zweifelnd, zuversichtlich* nur Adv. ἀδιστακτως *unbedenklich* bitten Hm 9, 2. 4. 6. *ohne Zögern* d. Armen helfen s 2, 5. 9, 24, 2. μετανοεῖν *ohne Zaudern* Bußetun s. 8, 10, 3. *ungestört* i. Gottesreich wohnen s. 9, 29, 2.*

Ἄδμειν n. pr. m. *Admin* Sohn d. Arnei, Name i. d. Geschlechtsreg. Jesu Lc 3, 33 [d. Name fehlt in r.; WHmg Ἀδάμ].†

ἀδόκιμος, *ον unbewährt* 1. eigtl. v. falscher Münze nur übertr. *nicht probekaltig, verwerflich* v. Personen 1 Cor 9, 27. 2 Cor 13, 5—7. ITr 12, 3. ἀνὴρ ἄ. ἀπείραστος; e. *Unversuchter* ist e. *unbewährter Mann* Agr 21. ἄ. νοῦς Rö 1, 28. Mit Angabe dessen, worin d. Probe nicht bestanden wird ἀδόκιμοι περὶ τὴν πίστιν *die d. Probe im Glauben nicht bestehn* 2Ti 3, 8. — 2. *unbrauchbar* πρὸς πᾶν ἔργον ἀγαθόν Ti 1, 16. V. e. Land, das d. Anbau nicht lohnt ἄ. καὶ κατάρας ἐγγύς Hb 6, 8.*

ἄδολος, *ον unverfälscht* λογικὸν ἄ. γάλα *Milch der unverfälschten Lehre* [d. h. der Lehre, d. keinen Trug kennt u. davon befreit] 1Pt 2, 2. [Deißmann, NB 84.]†

ἄδοξος, *ον nicht geachtet, nicht angesehen* (Ggs. ἐνδοξος) 1Cl 3, 3. MPol 8, 1.

Ἄδραμυττηνός, ἢ, ὄν [Ἀδραμυττηνός WH] von *Adramyttium* e. Hafen in Kleinasien am ägäischen Meere, gegenüber Lesbos [d. Name ist im heutigen Edremid erhalten]. πλοῖον Ἀδραμυττηνόν e. *Fahrzeug* aus A. AG 27, 2. 7; vgl. Riehm, HWI, 29. Woodhouse bei Cheyne EB I, 72. Ramsay, DB I, 43.†

ἄδρανής, ἐς *schwach* (neben ἀδύνατος) πνεύματα ἐπίγεια ἄ. d. *Erdgeister* sind *kraftlos* u. *schwach* Hm 11, 19.†

Ἄδριας, ου, ὄ (sc. πόντος) *das adriatische Meer* AG 27, 27.†

ἄδρότης, ητος, ἢ *die Fülle, die Menge* ἐν τῇ ἄ. ταύτῃ *bei dieser Fülle* d. Liebeserweise 2 Cor 8, 20.†

ἀδυνατέω Fut. ἀδυνατήσω eigtl. *unvermögend sein*; nur unpers. *es ist unmöglich* οὐδὲν ἀδυνατήσῃ ὑμῖν Mt 17, 20. οὐκ ἂν. παρὰ τοῦ Θεοῦ (v. l. τῷ Θεῷ) πᾶν ἔργον *nichts wird bei Gott (von Gottes Seite) unmöglich sein* Lc 1, 37 (Gen. 18, 14). [LXX für ἄλῃ.]*

ἀδύνατος, *ον* 1. *unvermögend, kraftlos* mit Dat. ἀνὴρ ἄ. τοῖς ποσίν AG 14, 8. V. d. Glaubensschwachen d. h. d. Judaisten τὰ ἀσθενήματα τῶν ἄ. βασιτάζειν Rö 15, 1. V. Geistwesen Hm 11, 19. — 2. *unmöglich* παρὰ ἀνθρώποις *τὸ τοῦτο ἄ. ἐστιν* Mt 19, 26; *ohne ἐστὶ* Mc 10, 27.

τὰ ἄ. παρὰ ἀνθρώποις — *δυνατά . . ἐστιν* Lc 18, 27. ἀδύνατον (ohne ἐστὶ) mit figd. Inf. *es ist unmöglich* Hb 6, 4. 18. 10, 4. 11, 6. MPol 6, 1. Ohne Inf. Hm 11, 19. τὸ ἄ. τοῦ νόμου *was dem Gesetz unmöglich ist* (sc. hat Gott getan) Rö 8, 3 [z. Konstr. vgl. Bl § 47, 1. Btm § 131, 13b. W § 63, 2d]. Substantiv. τὸ ἄ. εἰς τὸ τυχεῖν ζωῆς d. *Unmöglichkeit, Unfähigkeit, Leben zu erlangen* Dg 9, 6.*

ᾄδω *singen* abs. (neben χορεύειν, ὀρχεῖσθαι) Hs 9, 11, 5. M. Dat d. Pers. ᾄδοντες καὶ ψάλλοντες [ἐν Hss] τῇ καρδίᾳ τῷ κυρίῳ *singend u. spielend mit d. Herzen* Eph 5, 19. ἄ. τῷ πατρὶ IEph 4, 2. τῷ πατρὶ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ IRö 2, 2. ᾄ. ἐν ταῖς καρδίαις Col 3, 16. Mit figd. Acc. ᾄδῃν καινὴν Apc 5, 9. ὡς ᾄδῃν καινὴν 14, 3. τὴν ᾄδῃν Μωσέως 15, 3 (Dt 32, 4). Pass. Ἰησοῦς Χριστὸς ᾄδεται *man singt v. Jesus Christus* IEph 4, 1. φόβος νόμου ᾄδεται *man singt v. Gesetzesfurcht* Dg 11, 5. [LXX für ᾄρῃ, ᾄψ.]*

ἄει Adv. *immer, stets* v. einem lange andauernden Zustand ἄ. χαίροντες; 2 Cor 6, 10. Κρήτες ἄ. ψεύσται Ti 1, 12. εἰτοιμοὶ ἄ. πρὸς ἀπολογία *stets zur Verteidigung bereit* 1Pt 3, 15. V. einer häufig wiederkehrenden Handlung oder Situation *jedesmal, unaufhörlich* ἄ. εἰς θάνατον παραδιδόμεθα 2 Cor 4, 11. ἄ. τῷ πνεύματι τῷ ἁγίῳ ἀναπίπτειτε AG 7, 15. ἄ. ὑμᾶς ὑπομιμνήσκειν 2 Pt 1, 12. ἄ. πλανῶνται Hb 3, 10.

ἄέναος, *ον*, 1. eigtl. *stets fließend, unver-sieglich* v. Quellen 1Cl 20, 10. — 2. übertr. *dauerhaft* τὴν ἄ. τοῦ κόσμου σύστασιν d. *dauerhafte Bau d. Welt* 60, 1.*

ἄετός, οὔ, ὄ *der Adler* Bild d. Schnelligkeit Apc 12, 14; vgl. 4, 7. Sein scharfer Schrei 8, 13. Aas fressend ἐκστὶ συναχθήσονται οἱ ἄ. Mt 24, 28. Lc 17, 37 [wo jedenfalls d. *Aasgeier* gemeint ist]. Den Juden zu essen verboten B 10, 1. 4. [LXX für ἄψ.]*

Ἄζαρίας, ου, ὄ n. pr. m. *Azaria*, nach d. Zusatz im griech. Danielbuche einer d. drei Jünglinge, d. Nebukadnezar in d. Feuerofen werfen ließ 1Cl 45, 7.†

ἄζυμος, *ον ohne Gärungsstoff* 1. τὰ ἄζυμα (sc. λάγανα = *Kuchen*) a) *die ungesäuerten Brotfladen, Mazzen* [ἄζυμα], d. Speise d. Juden am Paschafeste; nur übertr. ἔορτάζωμεν ἐν ἄ. ἐλευθέριας καὶ ἀληθείας *mit Mazzen d. Reinheit u. Wahrheit*, d. h. einem reinen u. wahrhaftigen Wandel 1 Cor 5, 8. b) *d. Mazzenfest* [Wh, Prolegomena 6 80 ff.] neben πάσχα Mc 14, 1. ἡ ἔορτή τῶν ἄ. Lc 22, 1. αἱ ἡμέραι τῶν ἄ. v. 7. AG 12, 3. 20, 6. τῇ πρώτῃ ἡμέρῃ τῶν ἄ. Mc 14, 12; vgl. Mt 26, 17. πρὸ μᾶς τῶν ἄ. e. *Tag vor d. Feste d. ungesäuerten Brote*

ἀθῶος, ον keine Strafe verdienend, unschuldig αἷμα ἄ. unschuldiges Blut Mt 27, 4. V. Personen: ἄ. εἶναι ἀπό τινος an etw. unschuldig sein v. 24. 1Cl 59, 2. — V. Almospender D 1, 5. Hm 2, 6. μετὰ ἀνδρὸς ἀθῶου ἄ. ἔση 1Cl 46, 3 (Ps 18, 26). Neben δίκαιος v. 4.*

αἰγίος, ον von d. Ziege; v. d. Bekleidung d. Propheten: ἐν αἰγίοις δέρμασιν in Ziegenfellen Hb 11, 37. 1Cl 17, 1 (neben μηλωταί). V. d. Bekleidung d. Bußengels Hs 6, 2, 5.*

αἰγιαλός, οὔ, ὁ der Strand allg. ἐστάναι ἐπὶ τὸν αἷ. Mt 13, 2. ἐστάναι εἰς τὸν αἷ. J 21, 4. V. Netzen: ἀναβιβάζειν ἐπὶ τὸν αἷ. Mt 13, 48. ἐπὶ τὸν αἷ. τιθέναι τὰ γόνατα AG 21, 5. Zum Anlaufen v. Schiffen geeignet κόλπον ἔχοντα αἷ. eine Bucht mit (gutem) Strande 27, 39. κατέχειν εἰς τὸν αἷ. auf d. Strand zuhalten (s. κατέχω) v. 40.*

Αἰγύπτιος, ἰα, ον ägyptisch nur als Volksname d. Ägypter AG 7, 24. 28. Ihre Weisheit 7, 22. V. einem bestimmten, ungenannten Ägypter 21, 38. D. Ä., den Moses erschlug 1Cl 4, 10. οἱ Αἰγύπτιοι v. d. Pharao u. seinem Heere Hb 11, 29. Als Bez. d. Volkes B 9, 6.*

Αἴγυπτος, ου, ἡ Ägypten Mt 2, 13—15. 19. AG 2, 10. 7, 9—12. 15. 17f. 34. 39. Hb 3, 16. 11, 26f. 1Cl 4, 10. 25, 3. 51, 5. Vollst. γῆ Αἰγύπτου AG 7, [36 v. l.] 40. 13, 17. Hb 8, 9. Jd 5. 1Cl 53, 2. B 14, 3. D. Landesname f. d. Volk 1Cl 17, 5. — Als symbolischer Name e. Stadt, neben Sodom; durch den Zusatz ὅπου καὶ ὁ κύριος αὐτῶν ἐσταυρώθη auf Jerusalem bezogen Apc 11, 8; vgl. d. Comment.*

αἰδιος, ον ewig, unvergänglich ἢ ἄ. αὐτοῦ (Gottes) δύναμις Rö 1, 20. δεσμοῖς ἄ. Jd 6. ζωὴ IEph 19, 3.*

αἰδέομαι Aor. 1 ἠδέσθην 1. ehrfürchtige Scheu haben τινά vor Jmd. τοὺς προηγουμένους 1Cl 21, 6. 2. Rücksicht nehmen τί auf etw. αἰδέσθητι σου τὴν ἡλικίαν nimm Rücksicht auf dein Alter MPol 9, 2.

αἰδώς, οὖς, ἡ die Schamhaftigkeit v. Frauen μετὰ αἷ. καὶ σωφροσύνης κοσμεῖν ἑαντὰς 1Ti 2, 9. (Neben εὐλάβεια v. d. Ehrfurcht Hb 12, 28 v. 1.)*

Αἰθίοψ, οπος, ὁ d. Äthiopier βασιλίσση Αἰθιόπων AG 8, 27; als Adj. neben ἄνηρ ib.*

αἰκία, ἡ die Mißhandlung v. d. Folter (neben βάσανος) 1Cl 6, 1. εἰς αἷ. περιβαλεῖν [παραβαλεῖν verm. Lightf.] drangsaliieren 45, 7. αἰκίαις περιπίπτειν drangsaliert werden 51, 2.*

αἰκισμα, ατος, τό die Mißhandlung 1Cl 6, 2. 17, 5.*

αἰκισμός, οὔ, ὁ die Mißhandlung, Züch-

tigung (neben κόλασις) εἰς αἷ. τιθέναι = αἰκίζειν züchtigen 1Cl 11, 1.†

αἷμα, ατος, τό das Blut 1. eigtl. a) v. Menschenblut J 19, 34. ὅταν ἐκ ξύλου αἷ. στάξῃ wenn Blut aus d. Holze tropft B 12, 1 (4 Esr 4, 33. 5, 5). φύσις αἵματος d. Blutfluß, Blutgang als Frauenkrankheit Mc 5, 25. Lc 8, 43f. πηγὴ τοῦ αἷ. Quelle d. Blutgangs Mc 5, 29. θρόμβοι αἵματος Blutstropfen Lc 22, 44. Bes. als e. Hauptbestandteil d. menschl. Leibes neben σὰρξ; σὰρξ καὶ αἷμα Umschreibung für Mensch, mit starker Betonung seiner Vergänglichkeit u. Kurzsichtigkeit (Sir 17, 31). 1Cor 15, 50. Gal 1, 16. Eph 6, 12. Mt 16, 17. κοινωνεῖν αἵματος καὶ σαρκός = Mensch werden Hb 2, 14. Pl. τὰ αἵματα das Geblüt ἐξ αἱμάτων γεννηθῆναι (neben ἐκ θελήματος σαρκός) aus d. sinnlichen Natur stammen J 1, 13. — b) V. Tierblut Hb 9, 7. 18. 25. αἷ. τράγων v. 12. ταύρων v. 13. B 2, 5. τῶν μίσχων Hb 9, 19. ζῶων τὸ αἷ. 13, 11. πρόσχυσις τοῦ αἷ. 11, 28; vgl. 12, 24. Sein Genuß verboten AG 15, 20. 29. 21, 25 [v. A. als Mord gedeutet s. Komm.]. — 2. Übertr. a) als Sitz d. Lebens αἷ. ἐκχύνειν Blut vergießen = töten Lc 11, 50. AG 22, 20. ἐκχέειν Rö 3, 15. Apc 16, 6. Daher αἷμα auch d. im Mord vergossene Blut: αἷ. Ἀβὲλ, Ζαχαρίου Mt 23, 35. Lc 11, 51. τῶν προφητῶν Mt 23, 30. ἀγίων καὶ προφητῶν Apc 16, 6. 17, 6. 18, 24. τῶν δούλων αὐτοῦ 19, 2; vgl. 6, 10. Pol 2, 1. Geradezu = Mord Mt 27, 24 [s. ἀθῶος]. οὐπω μέχρις αἵματος ἀντικατέστης ihr habt noch nicht bis aufs Blut widerstanden d. h. so, daß es zum Blutvergießen gekommen ist, daß ihr euer Leben riskiert Hb 12, 4. τιμὴ αἵματος d. Lohn für e. Mord Mt 27, 6. ἀγρὸς αἵματος d. Mordacker v. 8; vgl. AG 1, 19. — V. der Blutschuld τὸ αἷμα αὐτοῦ ἐφ' ἡμᾶς Mt 27, 25; vgl. 23, 35. AG 5, 28. 18, 6. 20, 26. Dafür αἵματα 1Cl 18, 14. — b) Menschenblut als Sühnemittel 1Cl 55, 1. Bes. v. Blut Jesu als Sühnemittel ἡλαστήριον ἐν τῷ αὐτοῦ αἷ. Rö 3, 25. ἀπολύτρωσις διὰ τοῦ αἷ. αὐτοῦ Eph 1, 7 (Col 1, 14 v. 1.). V. hohenvpriesterl. Opfer Jesu Hb 9, 12. 14. 10, 19. 1J 1, 7. Apc 1, 5. 5, 9. B 5, 1. φαντισμός αἷ. Besprengung mit Blut 1Pt 1, 2. αἷ. τοῦ ἀρνίου Apc 7, 14. 12, 11. ἀμνοῦ 1Pt 1, 19. Als Mittel d. Lossprechung v. d. Schuld Rö 5, 9. 1Cl 7, 4. 12, 7. 21, 6. 49, 6. Daher πιστεύειν εἰς τὸ αἷ. Χρ. ISm 6, 1. Bes. v. d. Abendmahl in d. Einsetzungsworten Mt 26, 28. Mc 14, 24. Lc 22, 20. 1Cor 11, 25; vgl. 10, 16. J 6, 53—55. 1J 5, 6. 8. Daher αἷ. τῆς διαθήκης Hb 10, 29. 13, 20. V. d. Abendmahlsgemeinschaft ποτήριον εἰς ἑνώσιν τοῦ αἷ. αὐτοῦ IPhld 4. Daher als gemeindebildend bezeichnet AG 20, 28. Eph 2, 13; vgl. εἰρηνο-

ποιήσας διὰ τοῦ αἵ. τοῦ σταυροῦ Col 1, 20 [vgl. Komment. z. d. St.]. D. Liebe wird mystisch als Blut Jesu bez. (mit Rücksicht auf d. Abendmahlsgemeinschaft) ITr 8, 1. Rō7, 3; vgl. auch Sm 1, 1. Ign. wagt sogar αἵ. θεοῦ Eph 1, 1 (vgl. Lightf. z. d. St.). — 3. V. d. roten Farbe, deren Erscheinen am Himmel Unglück anzeigt; neben Feuer u. Rauch AG 2, 19 (Joel 3, 4). Darum geht die Welt unter δι' αἵματος καὶ πυρός Hn 4, 3, 3; neben Feuer u. Hagel Apc 8, 7. Färbung d. Wassers v. 8. 11, 6; vgl. 16, 3f. Färbung d. Mondes AG 2, 20 (Joel 3, 4). Apc 6, 12. V. Saft d. Trauben ἐξήλθεν αἵ. ἐκ τῆς ληροῦ 14, 20. [LXX für ⲏⲓ.]

αἱματεκχυσία, ας, ἡ (v. αἷμα u. ἐκχέω s. o.) das Blutvergießen v. Opfer χωρίς αἱματεκχυσίας οὐ γίνεται ἄφεσις ohne blutiges Opfer gibt es keine Vergebung Hb 9, 22. †

αἱμαρροέω an Blutfluß leiden γυνὴ αἱμορροούσα Mt 9, 20. [D. Legende von ihr bei Euseb., h. e. VII, 18. Vgl. v. Dobschütz, Christusbilder. 1899.] †

αἱματώδης, ες blutrot Hn 4, 1, 10 (als apokal. Farbe neben schwarz, gelb u. weiß); mit πυροσπιδίς feuerrot zus. gestellt 4, 3, 3.*

Αἰνέας, ου, ὁ Aeneas, Name eines v. Petrus geheilten lahmen Mannes in Lydda AG 9, 33f.*

αἰνεσις, εως, ἡ das Lob ἀναφέρειν θυσίαν αἰνέσεως ein Lobopfer, Dankopfer darbringen Hb 13, 15 (vgl. ⲏⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ); vgl. 1 Cl 35, 12. 52, 3. ἀναγγέλλειν τὴν α. νικος Jmds. Lob verkünden 1 Cl 18, 15 (Ps 51, 17).*

αἰνέω loben, preisen nur v. d. Preise Gottes gebraucht αἱ. τὸν θεόν Lc 2, 13. 20. 19, 37. AG 2, 47. 3, 8f.; vgl. MPol 14, 3. τὸν κύριον Rō 15, 11 (Ps 117, 1). τῷ θεῷ ἡμῶν Apc 19, 5. Neben εὐλογεῖν Lc 24, 53 [T. unsicher]. Abs. B 7, 1. V. Preise d. Götter durch d. Heiden Dg 2, 7. [LXX für ⲏⲓⲛⲓ.]*

αἰνίγμα, ατος, τό eigtl. das Rätsel, dann das undeutliche Bild βλέπομεν δι' ἐσόπτρου ἐν αἰνίγματι wir schauen vermittelt eines Spiegels in einem undeutlichen Bilde 1 Cor 13, 12 (vgl. Komment.). [LXX für ⲏⲓⲛⲓ.] †

αἶνος, ου, ὁ der Lobpreis αἶνον διδόναι τῷ θεῷ Gott preisen Lc 18, 43. 2 Cl 1, 5. 9, 10. καταρτίζεσθαι αἶνον Mt 21, 16 (Ps 8, 3).*

Αἰνών, ἡ Aenon Aufenthaltsort Johannes d. Täufers Joh 3, 23. Nach Furrer, ZntW III, 258, ist es d. heutige 'Ain Fâra, nordöstl. v. Jerusalem. Nach Mommert [Aenon u. Bethania 1903] 'Ain Dširm, südöstl. v. Skythopolis. †

αἰρέομαι Fut. αἰρήσομαι. Aor. 2 εἰλόμην εἰλάμην Hs 5, 6, 6. [Nägeli 19f.] erwählen. τί αἰρήσομαι Phil 1, 22. τινά εἰς τι Jmd. zu etwas

erwählen, bestimmen ὑμᾶς εἰς σωτηρίαν 2 Th 2, 13. μᾶλλον ἐλέσθαι es vorziehen m. figd. Inf. Hb 11, 25. αἰρῶν wenn du sie erwählst Dg 12, 8. [T. krit. unsicher].*

αἵρεσις, έσεως, ἡ die Schule, Partei (von Philosophenschulen s. Diels, Doxographi, Index s. v.). a) V. d. Sadduccäern AG 5, 17. V. d. Pharisäern 15, 5. Diese als ἡ ἀκριβεστάτη αἵ. τῆς ἡμετέρας θρησκείας d. strengste Schule unserer Religion bezeichnet 26, 5. D. Christen αἵρεσις τῶν Ναζωραίων 24, 5; vgl. 28, 22. V. d. verschiedenen christl. Parteien (Judaisten, Paulinern usw.) 1 Cor 11, 19. Gal 5, 20. — b) Allg. v. d. religiösen Überzeugungen: κατὰ τὴν ὁδόν, ἣν λέγουσιν αἵρεσιν nach d. Überzeugung, die sie eine Schulmeinung nennen AG 24, 14. αἵ. ἔχειν e. Überzeugung haben Hs 9, 23, 5. — c) Im Sinne d. späteren Zeit, die außerkirchliche Sekte I Eph 6, 2. Tr 6, 1. MPol, epil 1. παρεισάγειν αἱ. ἀπωλείας 2 Pt 2, 1.*

αἰρετίζω Aor 1 ἡρέτισα erwählen Mt 12, 18. (Jes 3, 17). Med. sich erwählen mit figd. Inf. 2 Cl 14, 1.*

αἰρετικός, ἡ, ὁν häretisch ἄνθρωπος αἱ. e. Häretiker Ti 3, 10 (s. αἵρεσις c). †

αἰρετός, ἡ, ὁν Komp. αἰρετώτερος wünschenswert αἰρετώτερον ἢ αὐτοῖς m. figd. Inf. es wäre für sie wünschenswerter gewesen Hn 4, 2, 6. †

αἴρω Fut. ἀρῶ. Aor ἤρα. Pf. ἤρα (Col 2, 14). Pass. Pf. ἤραμαι (J 20, 1). Aor ἤρθην. Fut. ἀρθήσομαι. 1. aufheben, erheben, in d. Höhe heben a) eigtl. Steine J 8, 59; vgl. Apc 18, 21. e. Leichnam Mt 14, 12. Mc 6, 29. e. Fisch an d. Angel Mt 17, 27. d. Hand Apc 10, 5. d. Hände, Geberde d. Gebetes 1 Cl 29, 1. Aber αἱ. τὴν χεῖρα ἀπό νικος s. Hand v. Jmd. abziehen = sich v. Jmd. lossagen D 4, 9. Schlangen Mc 16, 18. κλίνην Bahre Mt 9, 6. κλιδίον Lc 5, 24. κρύβατον Bahre Mc 2, 9. 11. Joh 5, 8—12. V. e. Geist, der e. Menschen wegträgt Hn 2, 1, 1. αἱ. σύσσημον e. Panier hissen ISm 1, 2. Abs. als nautischer t. t. ἄραντες (sc. ἀγκύρας) d. Anker lichtend AG 27, 13. — Pass. ἄρθητι erhebe dich v. Berge Mt 21, 21. ἤρθη νεκρός e. wurde für tot (v. Pflaster) aufgehoben AG 20, 9. αἱ. τινά τῶν ἀγκώνων Jmd. an d. Armen aufheben Hn 1, 4, 3. b) Übertr. φωνήν laut rufen Lc 17, 13. πρὸς τινα Jmd. laut anrufen AG 4, 24. τοὺς ὀφθαλμοὺς ἄνω aufwärts blicken J 11, 41. τὴν ψυχὴν νικος Jmd. in Spannung versetzen (A. hinhalten) 10, 24. — 2. tragen a) eigtl. mit Acc. d. Obj. σταυρόν Mt 16, 24. 27, 32. Mc 8, 34. 15, 21. Lc 9, 23. ζυγόν Mt 11, 29. τινά ἐπι χειρῶν 4, 6. Lc 4, 11. Pass. Mc 2, 3. αἱ. τι εἰς ὁδόν auf d. Weg mitnehmen Mc 6, 8. Lc 9, 3. An sich nehmen e. Beutel, Ranzen

22, 36. b) übertr. *auf sich nehmen* mit der Nebenbed. des Wegnehmens, Fortschaffens *τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου* J 1, 29. 1J 3, 5; vgl. *יָצָא מִן הַיָּד* u. d. Komment. z. d. St. M. d. Nebenbed. d. Inbesitznehmens *δόξαν εἰς ἑαυτὸν nach Ruhm haschen* B 19, 3. — 3. (aufheben und) *wegtragen, fortschaffen* a) eigtl. *ταῦτα* J 2, 16. (Vom Kreuze) *abnehmen* J 19, 38. Einen Stein von der durch ihn verschlossenen Öffnung *wegnehmen* J 11, 39. 41. Pass. 20, 1. *τὸ περισσεῦον d. Rest* Mt 14, 20; vgl. 15, 37. Lc 9, 17. *περισσεύματα* Mc 8, 8. *κλάσματα* Brocken 6, 43. *Κόρβε* 8, 19f. *ζώνην* AG 21, 11. Pass. *fortgebracht, entfernt werden* v. e. Wettkämpfer, der betrügerische Mittel anwendet 2Cl 7, 4. *hinnehmen: τὸ σὸν was dir zukommt* Mt 20, 14. Mit *ἐκ: αὐτὸν ἐκ τῆς οἰκίας etw. aus d. Hause holen* Mc 13, 15; vgl. Mt 24, 17. *Aus d. Grabe hervorholen* J 20, 2; vgl. V. 13. 15. t. t. d. Rechtssprache: e. Depositem *abheben* αὐτὸ οὐκ ἔδθηκας *was du nicht deponiert hast* Lc 19, 21f. *entrücken τινὰ ἐκ τοῦ κόσμου* J 17, 15. — Daher 4. *wegnehmen, beseitigen* ohne die Nebenbed. des Aufhebens; absol. *ἄρον, ἄρον fort, fort* (mit ihm) J 19, 15. M. Obj. *αἶψα τοῦτον* Lc 23, 18; vgl. AG 21, 36. *αἶψα τοὺς ἀδελφούς* *weg mit d. Gottlosen!* MPol 9, 2. Mit der Nebenbedeutung des Gewaltsamen: *τὸ ἱμάτιον* Lc 6, 29; vgl. V. 30. D 1, 4. *τὴν πανοπλίαν d. volle Rüstung* 11, 22. Pass Mc 4, 25; *erobern, in Besitz nehmen τόπον, ἔθνος* J 11, 48. Übertr. v. Leben *τὴν ψυχὴν* 10, 18. Pass mit *ἀπὸ τῆς γῆς* AG 8, 33. *ἀπὸ ὑμῶν* Mt 21, 43. *τὴν ὑπόκρισιν ἐξ ἑαυτοῦ d. Heuchelei v. sich fernhalten* B 21, 4. *ἀπὸ τῶν καρδιῶν τὰς διψυχίας αὐτῶν* Zweifel aus d. Herzen reißen Hv 2, 2, 4; vgl. m. 9, 1. *wegraffen* Mt 24, 39. *ausschließen, entfernen ἐκ μέσου ὑμῶν* 1Cor 5, 2 [v. ἐξαρθῆ]. V. Ranken: *abschneiden* J 15, 2. Intrans. *τὸ πλήρωμα αἶψα ἀπὸ τοῦ ἱματίου d. Flicken reißt vom Kleid ab* Mt 9, 16. Übertr. *nehmen, um etwas aus d. Obj. zu machen* 1Cor 6, 15. *Aufheben, beseitigen* d. Gericht AG 8, 33. Einen Schuldschein *αὐτὸν ἐκ τοῦ μέσου über Seite schaffen* Col 2, 14. Pass. i. intr. Sinne *weichen ἀπὸ τινος* Eph 4, 31.

αἰσθάνομαι Aor 2 ἡσθάνομαι Konj. αἰσθάνομαι 1. *Empfindung haben* Dg 2, 8. — 2. *verstehen* φῆμα Lc 9, 45. *γνώμην* B 2, 9. Mit figd. ὅτι 6, 18. *αἰσθάνομαι* merkt auf mit figd. Frage-satz 11, 8; vgl. 13, 3.*

αἰσθησις, εως, ἡ *das Verständnis* neben *ἐπίγνωσις*, dem intellektuellen Erkennen, das sittl. Verständnis bezeichnend; v. d. Liebe, die *ἐν πάσῃ αἰσθῆσει in jedem* (sittl.) *Gefühl* wachsen soll Phil 1, 9. αὐτὸν εἶναι *fühlen* (neben *λογισμός* Überlegung) Dg 2, 9.*

Preuschen, Handwörterbuch.

αἰσθητήριον, ου, τό d. Mittel zum *αἰσθάνομαι, der Sinn τὰ αἰσθητήρια γεγυμνασμένα* *εἶναι πρὸς τι* s. Sinne *geschärft haben für etw.* Hb 5, 14.†

αἰσχροκερδής, ἐς *schmutzig geizig* 1Ti 3, 8 (3 r). Tit 1, 7.* Davon Adv.

αἰσχροκερδῶς *in schmutziger Gewinnsucht* (Ggs. *προθύμως*) 1Pt 5, 2.†

αἰσχρολογία, ας, ἡ *Schandworte, schmutzige Reden* Col 3, 8. D 5, 1.*

αἰσχρολόγος, ον *schmutzige Reden führend* D 3, 3.†

αἰσχρὸς, ἄ, ὄν *schmutzig αἰσχρὸν κέρδος* Tit 1, 11. φῆμα Hv 1, 1, 7. Neutr. in der Redensart *αἰσχρὸν ἐστὶ τινι* mit figd. Inf. *es ist unpassend für Jmd.: für d. Weib, sich zu scheren* 1Kor 11, 6; in d. Versammlung zu reden 14, 35. Ohne Angabe d. Pers. Eph 5, 12. Pl. *αἰσχροί* (erg. *ἔστιν*) *es ist e. Schande* 1Cl 47, 6. [LXX für *ἔσθ*.]*

αἰσχροτής, ητος, ἡ *die Häßlichkeit*, dann abstr. pro concr. = *αἰσχρολογία* *Schandworte* Eph 5, 4.†

αἰσχύνω, ης, ἡ 1. *die Scham* als eigne Empfindung a) v. d. sittl. Scheu: *τὸ ἔνδυμα τῆς αἰσχύνης πατεῖν* wahrseinh. *das Gewand d. Scham* (d. h. das wegen d. Schamhaftigkeit notwendig ist) *mit Füßen treten, ausziehen*; doch ist d. Sinn d. St. fragl. AE 1, c. (ehrfürchtige) *Scheu* (neben φόβος) v. Sklaven gegenüber d. Herrn D 4, 11. B 19, 7. — b) *die Scham* über begangenes Unrecht: *μετὰ αἰσχύνης* mit *Scham, beschämt* Lc 14, 9. — 2. *die Schande* als Beurteilung d. Andern: *καταφρονεῖν αἰσχύνης* d. *Sch. gering achten* Hb 12, 2. *ἡ δόξα ἐν τῇ αἰσχύνῃ αὐτῶν* sie sehen in ihrer Schande ihren Ruhm Phil 3, 19. — 3. *die Schandtat τὰ κρυπτά τῆς αἰσχύνης heimliche Schändlichkeiten* 2Cor 4, 2. *ἡ αὐτῆς γυμνότητος d. schmachvolle Blöße* Apc 3, 18. *ἐπαφρῶζειν τὰς αἰσχύνας* d. *Schandtaten auswerfen wie Wogen* d. schmutzigen Schaum Jd 13. [LXX für *תִּשָּׁב, תִּפְרֶה*.]*

αἰσχυντηρός, ἄ, ὄν *verschämt, schamhaft* (neben *τροφερός, πρᾶς, ἡσύχιος*) v. Engel d. Gerechtigkeit Hm 6, 2, 3.†

αἰσχύνω nur Med. u. Pass. Ip. ἡσχυνομένη Aor Pass. Konj. αἰσχυνθῶ. Fut. αἰσχυνθήσομαι. *sich schämen müssen* d. h. [wie *שׁוּב*] i. e. Hoffnung enttäuscht werden (d. Ggs. durch *παρησία* bez.) Phil 1, 20. 2Cor 10, 8. ἀπὸ τινος *vor Jmd.* 1J 2, 28. — *sich schämen* mit figd. Inf. *ἐπατεῖν* Lc 16, 3. *μετ' αὐτῶν μένειν* Hs 9, 11, 3. *ἐξ αὐτῶν λέγεσθαι* einer v. ihnen zu heißen IRö 9, 2. Abs. 1Pt 4, 16. *Scheu empfinden* IEph 11, 1.*

αἰτέω Fut. αἰτήσω. Imp. αἰτέι IPol 2, 2. Aor. ἤτησα. Pf. ἤτηκα 1J 5, 15; Med. Ipf. ἤτούμην. Aor. ἤτησάμην. Imp. αἰτήσομαι. Fut. αἰτήσομαι. fordern, bitten (ohne wesentl. Unterschied zw. Act. u. Med.) mit Acc. d. Sache, um die man bittet: ἰχθύν Mt 7, 10. τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ 27, 58. Mc 15, 43. Lc 23, 52. πινακίδιον e. Schreibtäfelchen Lc 1, 63. εἰρήνην AG 12, 20. φῶτα AG 16, 29. σημεῖα 1 Cor 1, 22. τὸν Βαρραβᾶν Mt 27, 20. βασιλέα AG 13, 21. Allgemein τί Mc 6, 24. 10, 38. Mt 20, 22. 1Joh 3, 22. πράγματος οὐ ἐάν αἰτήσονται (mit Attraktion d. Relat.) worum sie bitten Mt 18, 19; vgl. Eph 3, 20. Mit Acc. d. Sache und Angabe d. Zweckes αἰ. τι πρὸς τι: αἰ. τὸ σῶμα τοῦ κυρίου πρὸς ταφήν PE 3. τινί τι αἰ. für Jmd. etw. erbitten IRö 3, 2. Mit Acc. d. Person, die man bittet Mt 5, 42. 6, 8. 7, 11. Lc 6, 30. 11, 13. J 4, 10. AG 13, 28. Mit doppeltem Acc. Jmd. um etw. bitten Mc 6, 22f. 10, 35. J 11, 22. 15, 16. 16, 23. Mt 7, 9. Lc 11, 11; vgl. V. 12. αἰ. τινὰ λόγον Jmd. zur Rechenschaft fordern 1Pt 3, 15. τι παρά τινος Jmdm. etw. abfordern Mt 20, 20 [v. ἀπ']. e. Almosen AG 3, 2. Abs. αἰτῆσαι παρ' ἐμοῦ bitte mich 1Cl 36, 4; vgl. Hm 9, 1 (LA unsicher). 2. 4. 8. e. Trunk Joh 4, 9. Briefe AG 9, 2. Weisheit Jac 1, 5. τι ἀπό τινος 1Joh 5, 15 [v. παρά]. Mt 20, 20 [v. παρά]. αἰτούμενοι χάριν κατ' αὐτοῦ sie baten sich e. Günstbezeugung aus, die sie ihm (Paulus) feindlich gestalten wollten, AG 25, 3. αἰτούμενοι κατ' αὐτοῦ καταδικῆν sie baten um seine Verurteilung V. 15. αἰ. περὶ τινος z. Jmd. Gunsten b. IRö 8, 3. Mit näherer Charakterisierung der Art d. Bittens: κακῶς Jc 4, 3. ἐν τῇ προσευχῇ Mt 21, 22. Dafür δεῖξασιν αἰ. τὸν θεόν unter Gebeten Gott b. Pol 7, 2; in dems. Sinn ὅσα προσεύχεσθε καὶ αἰτεῖσθε worum ihr im Gebet bittet Mc 11, 24. ἐν πίστι Jc 1, 6. ἐν τῷ ὄνόματι μου Joh 14, 13f. 15, 16. 26. τι κατὰ τὸ θέλημα αὐτοῦ etw. was s. Willen entspricht 1J 5, 14. Elliptisch: αἰτεῖσθαι καθὼς ἐποίησεν αὐτοῖς bitten (zu tun), wie er ihnen zu tun pflegte Mc 15, 8. Mit figd. Acc. u. Inf. αὐτὸν σταυρωθῆναι Lc 23, 23; vgl. AG 3, 14. Mit figd. Inf. ἤτησατο εὖρεῖν σπήνωμα er bat sich aus, daß er eine Wohnstätte finde 7, 46. αἰ. θεοῦ ἐπιτυχεῖν b., Gottes teilhaftig zu werden ITr 12, 2; vgl. IRö 1, 1. Negat. αἰτούμαι μὴ ἐγκακῆν Eph 3, 13. Mit figd. ἵνα neben προσεύχεσθαι Col 1, 9. Mit figd. direkter Aufforderung IRö 8, 2. Absol. Mt 7, 7f. Lc 11, 9f. J 16, 24. 1J 5, 16. Med. Mc 6, 25. [LXX für לָשׂוּ.]

αἴτημα, τος, τό die Bitte, das Begehren Hm 9, 4. τὰ αἰ. γνωρίζεσθαι πρὸς τὸν θεόν d. Bitten sollen bei Gott kund getan werden Phil 4, 6.

αἰτεῖσθαι τὸ αἰ. Hm 9, 8. τὸ αἴτημα γίνεται d. B. geht in Erfüllung Lc 23, 24. ἔχειν τὰ αἰ. 1J 5, 15. λαμβάνεσθαι τὰ αἰ. d. Erbetene erhalten Hs 4, 6; vgl. m 9, 5. 7. τὸ αἰ. τῆς ψυχῆς πληροφορῆσαι d. herzliche Bitte erfüllen Hm 9, 2.*

αἰτήσεις, εως, ἢ die Bitte πληρῶσαι τὴν αἰ. d. Bitte erfüllen ITr 13, 3.†

αἰτία, ας, ἢ 1. der Grund, die Ursache Dg 5, 17; i. Verb. mit διά: διά ταύτην τὴν αἰτίαν aus diesem Grunde AG 28, 20; vgl. 10, 21. 1Cl 44, 2. 2Cl 10, 3. Hs 9, 8, 3. οὐ δι' ἄλλην τινὰ αἰ. aus keinem andern Grund 1Cl 51, 5. δι' ἣν αἰτίαν in indir. Frage weshalb Lc 8, 47. AG 22, 24; in relat. Anknüpfung darum 2Tim 1, 6. 12. Tit 1, 13. Hb 2, 11. — 2. t. t. d. Gerichtsspr. a) allg. der Rechtsgrund κατὰ πᾶσαν αἰτίαν auf jeden Rechtsgrund hin (A. ganz allgem. aus jedem beliebigen Grunde, oder Klage od. Schuld) Mt 19, 3. εἰ οὕτως ἐστὶν ἡ αἰτία τοῦ ἀνθρώπου μετὰ τῆς γυναίκος wenn das Rechtsverhältnis d. Menschen zu d. Weibe derart ist V. 10; vgl. d. Komm. b) die Schuld (d. Klagegrund) αἰ. εὕρισκειν (ἐν τινί) Jmd. schuldig finden Joh 18, 38. 19, 4. 6. αἰτία θανάτου causa capitalis, e. Kapitalverbrechen Act 13, 28. 28, 18. D. Formulierung d. Vergehens Mt 27, 37. Mc 15, 26. c) die Klage αἰτίαν φέρειν Kl. erheben AG 25, 18. αἰ. κατ' αὐτοῦ αἰ. d. gegen ihm erhobenen Klagen V. 27.*

αἰτιάομαι die Schuld auf Jmd. schieben mit Acc. d. Pers. σεαυτὸν Hm 9, 8. τὸν κύριον d. Schuld auf d. Herrn schieben Hs 6, 3, 5.*

αἰτίζω Aor. Pass. ἤτισθην betteln μὴ τι αἰτωθῶσιν ἐπ' αὐτῶν daß sie von ihnen um etwas angebettelt würden Hs 9, 20, 2.†

αἴτιος, ἰα, ον schuldig, nur Subst. ὁ αἰ. d. Urheber αἰ. σωτηρίας Hb 5, 9. Neutr. τὸ αἰ. = αἰτία 2b: der Klagegrund μηδενὸς αἰ. ὑπάρχοντος es ist kein Kl. vorhanden AG 19, 40. die Schuld αἰ. εὕρισκειν ἐν τινί Jmd. schuldig finden Lc 23, 4. 14. αἰ. θανάτου e. Kapitalverbrechen V. 22.*

αἰτίωμα, τος, τό [klass. αἰτίωμα WSS 5, 21d] die Klage αἰ. καταφέρειν Kl. erheben AG 25, 7.†

αἰφνίδιος, ον plötzlich, unvorhergesehen Lc 21, 34. 1Th 5, 3. αἰ. συμφοραί 1Cl 1, 1.*

αἰχμαλωσία, ας, ἢ 1. die Kriegsgefangenschaft 2Cl 6, 8; neben πόλεμος 1Cl 3, 2. εἰς τις εἰς αἰ. [erg. ἀπάγει, was t. r. zusetzt], εἰς αἰ. ὑπάγει wer in Kr. führt, kommt selbst hinein Apc 13, 10 (vgl. Jer 15, 2). — 2. abstr. pro concr. die Kriegsgefangenen αἰχμαλωτεύειν αἰ. Eph 4, 8 (Ps 68, 19). [LXX für תַּבְּשׁוּ, בְּשׁוּ].*

αἰχμαλωτεύω, Aor. 1. ἤχμαλώτευσσα ἰν Kriegsgefangenschaft führen αἰχμαλωσίαν αἰ. Eph 4, 8 (Ps 68, 19). [LXX für בְּשׁוּ תַבְּשׁוּ].†

αἰχμαλωτίζω Aor. 1. Pass. ἡχμαλωθίσθη, Fut. αἰχμαλωτισθήσομαι zum Kriegsgefangenen machen, als Kr. wegführen a) eigtl. εἰς τὰ ἔθνη πάντα als Kr. unter alle Völker zerstreut werden Lc 21, 24. — b) Übertr. gefangen nehmen v. Gesetz: αἰχμαλωτίζοντά με ἐν τῷ νόμῳ τῆς ἁμαρτίας es nimmt mich gefangen durch d. Gesetz d. Sünde Rō 7, 23. αἰχμαλωτίζοντες πᾶν νόημα εἰς ὑπακοήν τοῦ Χριστοῦ wir führen jedes Denken gefangen in dem Gehorsam unter Chr. 2 Cor 10, 5. V. Teufel μὴ αἰχμαλωτίσῃ ὑμᾶς ἐκ τοῦ προκειμένου ζῆν daß er euch nicht aus dem euch bestimmten Leben abführe I Eph 17, 1. — c) M. verwischem Bild: abfangen = verführen, berücken αἰ. γυναικάρια 2 Ti 3, 6. τινά τινα αἰ. Jmd. durch etw. verführen, fangen I Phld 2, 2. [LXX für הלך, הִשָּׁחֵט.]*

αἰχμαλωτισμός, οὐ, ὁ die Gefangenschaft, Haft (neben θάνατος) αἰ. ἐαντῷ ἐπισπᾶσθαι sich Haft zuziehen Hv 1, 1, 8.†

αἰχμάλωτος, ον der Gefangene neben Bettlern, Blinden, Verletzten als Bild d. Elends Lc 4, 19. B 14, 9 (Jes 61, 1).*

αἰών, ὦνος, ὁ die Zeit 1. v. d. vergangenen Zeit, die Vergangenheit, graue Vorzeit. ἅγιοι ἀπ' αἰῶνος προφηταὶ d. heiligen Propheten d. Vorzeit Lc 1, 70. AG 3, 21; von Alters her bekannt machen AG 15, 18 (Jes 45, 21). ἀπὸ τῶν αἰῶνων neben ἀπὸ τῶν γενεῶν vor Zeit u. Ewigkeit Col 1, 26, vgl. Eph 3, 9. πρὸ τῶν αἰ. v. Ewigkeit her 1 Cor 2, 7. ἐξ αἰ. v. Urzeiten her D 16, 4. — 2. v. der zukünftigen Zeit, die Zukunft. εἰς τὸν αἰῶνα (ἰσχυρῶς) in Ewigkeit = ewig, für die Zukunft: leben J 6, 51. 58. B 6, 3. bleiben J 8, 35. 12, 34. 1 Pt 1, 25. 1 J 2, 17. 2 J 2. bei Jmd. sein J 14, 16. Mit Negation = niemals, niemals mehr Mt 21, 9. Mc 3, 29. 11, 14. 1 Cor 8, 13. ἕως αἰῶνος 1 Cl 10, 4. Hv 2, 3, 3. s. 9, 24, 4. Bes. im joh. Sprachgebr., wo es z. T. ganz formelhaft verwendet wird u. oft d. Begriff der Ewigkeit vergessen ist: niemals mehr dürsten 4, 14; den Tod nie schauen 8, 51 f. vgl. 11, 26; niemals verloren gehen 10, 28; niemals (= durchaus nicht) d. Füße waschen 13, 8. Negat. nachgestellt ἐκ τοῦ αἰῶνος οὐκ ἠκούσθη es ist noch nie erhört worden J 9, 32. — In der Doxologie wird dafür der Pl. gebraucht: εὐλογητός εἰς τοὺς αἰῶνας in alle Ewigkeit Rō 1, 25. 9, 5. 2 Cor 11, 31. αὐτῷ ἢ δόξα εἰς τοὺς αἰ. Rō 11, 36, vgl. 16, 27; vollständiger εἰς τοὺς αἰ. τῶν αἰῶνων (wie ἡ ἰσχυρῶς Jes 45, 17) bis in die fernste Ewigkeit doxologisch Gal 1, 5. Phil 4, 20. 1 Ti 1, 17. 2 Ti 4, 18. Hb 13, 21. 1 Pt 4, 11. 5, 11. 1 Cl 20, 12. 32, 4. 38, 4. 43, 6. Apc 1, 6 (textkrit. unsicher). 5, 13. 7, 12. Sin-

gulär εἰς πάσας τὰς γενεὰς τοῦ αἰῶνος τῶν αἰ. Eph 3, 21. V. Gott ὁ ζῶν εἰς τοὺς αἰ. τ. αἰ. Apc 4, 9 f. 10, 6. 15, 7; formelhaft = ewig 14, 11. 19, 3. 20, 10. 22, 5. — οἱ αἰῶνες d. Zeiträume, Vergangenheit u. Zukunft umfassend, v. Gott durch d. Sohn geschaffen Hb 1, 2 vgl. 11, 3. κατὰ πρόθεσιν τῶν αἰῶνων nach d. Vorbestimmung über d. Zeiten Eph 3, 11 (wenn nicht πρόθεσιν = προθεσμία). Daher Gott βασιλεὺς τῶν αἰ. 1 Ti 1, 17. 1 Cl 61, 2. πατὴρ τῶν αἰ. 35, 3. θεὸς αἰ. 55, 6. τέλος τῶν αἰ. d. Ende d. Zeiten (d. Tage d. Wiederkunft Jesu vorausgehend) 1 Cor 10, 11, vgl. Hb 7, 28; d. ganze Zeit umspannend ἀπὸ αἰῶνων καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας v. (vergangener) Ewigkeit zu (zukünftiger) Ewigkeit B 18, 2. — 3. e. Zeitabschnitt, das Weltalter allg. PA 14; bes. a) ὁ αἰὼν οὗτος (ἡμεῖς ὁ ἡμεῖς) das gegenwärtige (seinem Ende nahe) W. d. Zukunft entgegenges. Mt 12, 32. Zeit d. Sünden, Schwächen, d. Elends Hv 1, 1, 8. s. 3, 1 ff. ἡμέριμα τοῦ αἰ. [verstehetούτου] d. Sorge d. Gegenwart Mt 13, 22. Pl. Mc 4, 19. πλοῦτος Hv 3, 6, 5. ματαιώματα d. Eitelkeiten, Nichtigkeiten Hm 9, 4. s. 5, 3, 6. πραγματεῖαι m 10, 1, 4. ἐπιθυμία m 11, 8. s. 6, 2, 3. s. 7, 2. s. 8, 11, 3. πονηρία s. 6, 1, 4. ἀπάται s. 6, 3, 3. οἱ νόμοι τοῦ αἰ. τούτου d. Weltkinder (Ggs. Bürger d. Gottesreichs) Lc 16, 8. 20, 34. ὁ αἰ. τοῦ κόσμου τούτου d. Welt, wie sie gegenwärtig ist Eph 2, 2. — Die weltlichen Reiche βασιλείαι τοῦ αἰ. τούτου IRō 6, 1. συσχηματίζεσθαι τῷ αἰ. τούτῳ d. bösen Welt ähnlich werden Rō 12, 2. Das Streben nach Weisheit in sich fassend: συνζητητής τοῦ αἰ. τούτου v. d. disputierlustigen heidn. Sophisten (neben Weisen u. Schriftgelehrten) 1 Cor 1, 20 [s. Komm.]. σοφός ἐν τῷ αἰ. τούτῳ weise in der Wissenschaft dieser Zeit 3, 18. σοφία τοῦ αἰ. τούτου 2, 6. Der Beherrscher dieser Weltperiode ist der Teufel: ὁ θεὸς τοῦ αἰ. τούτου 2 Cor 4, 4. ἄρχων τοῦ αἰ. τούτου I Eph 17, 1. 19, 1. Mg 1, 3. Tr 4, 2. Rō 7, 1. Phld 6, 2. dessen Geister sind die ἄρχοντες τοῦ αἰ. τούτου 1 Cor 2, 6. 8 (unsicher; nach A. sind d. Machthaber Judas gemeint, vgl. d. Komment.). Dafür ὁ νῦν αἰών: πλοῦστοι ἐν τῷ νῦν αἰ. 1 Ti 6, 17. ἀγαπᾶν τὸν νῦν αἰ. 2 Ti 4, 10. Als schlecht bez. ὁ αἰ. ὁ ἐνστωὶς πονηρός d. schlechte Gegenwart Gal 1, 4. D. Ende dieser Periode συντέλεια τοῦ αἰ. Mt 13, 40 [LA unsicher]. 49. 24, 3. 28, 20. συντέλεια τῶν αἰ. Hb 9, 26. — b) ὁ αἰὼν μέλλον (ἡμεῖς ὁ ἡμεῖς) d. messianische Weltperiode, das zukünftige Weltalter, nach 2 Cl 6, 3, vgl. Hs 4, 2 ff. dem αἰῶν οὗτος zeitl. u. qualitativ entgegengesetzt: Mt 12, 32. Eph 1, 21. δυνάμεις τοῦ μέλλοντος αἰ. Hb 6, 5. Dafür αἰ. ἐκείνος: τοῦ αἰ. ἐκείνου τυχεῖν an d. zukünftigen Weltzeit teilnehmen Lc 20, 35. αἰ. ἐφ-

χόμενος Mc 10, 30. Lc 18, 30. Hs 4, 8. ὁ αἰ. ὁ ἐπερχόμενος Hn 4, 3, 5. Pl. ἐν τοῖς αἰώσιν τοῖς ἐπερχόμενοις in d. zukünftigen Zeiten Eph 2, 7. Die Zukunft αἰ. ἄγιος (Ggs. ὁ κόσμος οὗτος) B 10, 11 u. als vollkommne Zeit αἰ. ἀλύπητος e. leidlose Ewigkeit 2Cl 19, 4. — 4. Ignatius braucht αἰώνος i. Sinne d. gnostischen Aonen, d. Personifikationen d. Zeiträume IEph 19, 2 (vgl. Lghtf. z. St.); vgl. 8, 1. [LXX für ὁλῶ, ἡμῶ.]

αἰώνιος, [ία 2Th 2, 16. Hb 9, 12], ὡν *ewig* a) V. d. vergangenen Zeit, *ewig dauernd* χρόνους αἰ. *ewig lang* Rö 16, 25. πρὸ χρόνων αἰ. *vor unwordenkllicher Zeit* 2Ti 1, 9. Tit 1, 2. b) *ewig* mit d. Begr. d. Unvergänglichen verbunden; von d. Vergangenheit bis in d. fernste Zukunft dauernd. V. Gott Rö 16, 26; v. hl. Geist in Christus Hb 9, 14; auch v. Aufenthaltort im Jenseits σκηναὶ αἰ. Lc 16, 9. οἰκία, der οἰκία ἐπιγίσιος entgegenges. v. himmlischen Lichtleib 2Cor 5, 1. θρόνος αἰ. 1Cl 65, 2. διαθήκη Hb 13, 20. εὐαγγέλιον Apc 14, 6. κράτος in e. doxolog. Formel (= εἰς τοὺς αἰῶνας) 1Ti 6, 16. παράκλησις 2Th 2, 16. λύτρωσις Hb 9, 12. κληρονομία 9, 15. αἰ. ἀπέχειν τινά (Ggs. πρὸς ἄραν) Jmd.z.ewigen Besitz haben Phlm 15. Sehr häufig vom Strafgerichte Gottes κόλασις αἰ. Mt 25, 46. 2Cl 6, 7. κρίμα αἰ. Hb 6, 2. κρίσις αἰ. Mc 3, 29 [v. 1. ἀμαρτήματος, ἀμαρτίας]. θάνατος B 20, 1. ὄλεθρον 2Th 1, 9. πῦρ Mt 18, 8. 25. 41. Jd 7. Dg 10, 7. Andererseits vom ewigen Leben im Gottesreich: ζωὴ αἰ. Mt 19, 16. 29. 25, 46. Mc 10, 17. 30. Lc 10, 25. 18, 18. 30. AG 13, 46. 48. Rö 2, 7. 5, 21. 6, 22f. Gal 6, 8. 1Ti 1, 16. 6, 12. Tit 1, 2. 3, 7. Jd 21. Bes. bei J 3, 15f. 36. 4, 14. 36. 5, 24. 39. 6, 27. 40. 47. 54. 68. 10, 28. 12, 25. 50. 17, 2f. 1J 1, 2. 2, 25. 3, 15. 5, 11. 13. 20. — D 10, 3. 2Cl 5, 5. 8, 4. 6. IEph 18, 1. Hn 2, 3, 2. 3, 8, 4 u. ö. Dafür βασιλεία αἰ. 2Pt 1, 11. V. d. Verklärung im Jenseits δόξα αἰ. 2Ti 2, 10, vgl. αἰώνιον βᾶρος δόξης 2Cor 4, 17. σωτηρία αἰ. Hb 5, 9. V. d. unsichtbaren Herrlichkeit im Ggs. zur vergänglichen Erscheinungswelt τὰ μὴ βλεπόμενα αἰώνια 2Cor 4, 18. χαρὰ IPHd inscr. ἔργον IPol 8, 1.

ἀκαθαρσία, ας, ἡ die Unreinigkeit, der Schmutz 1. eigtl. von d. Unrat d. Verwesung in d. Gräbern Mt 23, 27. — 2. Übertr. auf d. sittl. Beschaffenheit d. Menschen: die Unsittlichkeit, Lasterhaftigkeit bes. v. geschlechtl. Sünden neben πορνεία 2Cor 12, 21. Gal 5, 19. Col 3, 5. Eph 5, 3. Ggs. ἁγιασμός 1Th 4, 7. V. unnatürl. Lastern: παραδιδόναι εἰς ἃ der Lasterhaftigkeit preisgeben Rö 1, 24. δι' ἀκαθαρσίαν aus unsauberer Gesinnung B

10, 8. εἰς ἐργασίαν ἀκαθαρσίας πάσης zur Ausübung jeglicher Unzucht Eph 4, 19. Neben πλάνη 1Th 2, 3. ἐν ἃ τινῶν unsicher; wahr-sch. in Gegenwart v. Unreinen B 19, 4 (vgl. Komm.) [LXX für ἡσθη.]*

ἀκάθαρτος, ὡν unrein, schmutzig 1. i. kultischem Sinne, was mit d. Gottheit nicht in Berührung gebracht werden darf: v. Speisen (neben κοινός) πᾶν κοινὸν ἢ ἃ ἰργεν εἶπας Gemeines oder Unreines AG 10, 14. 11, 8; neben μεμνημένος v. Vögeln Apc 18, 2. τὸ ἃ. d. Unreine 2Cor 6, 17 (Jes 52, 11). — Bes. v. allem, was mit Götzendienst zusammenhängt, da dieser alles verunreinigt: v. Heiden ἄνθρωπος κοινός ἢ ἃ. AG 10, 28. τέκνα ἃ. (Ggs. ἅγια) 1Cor 7, 14. — 2. Mit Schwinden d. kult. Bed. übertr. auf d. sittl. Beschaffenheit unsauber, lasterhaft (vgl. ἀκαθαρσία 2) B 10, 8. Neben πόρνος u. εἰδωλόλατρης Eph 5, 5. — τὰ ἃ. (neben πορνεία) unsaubere Dinge Hn 1, 1, 7. Daher bes. v. d. bösen Geistern πνεύματα ἃ., weil sie zum Bösen in jeder Form verführen Apc 16, 13. 18, 2; bes. werden d. Dämonen als Krankheitserreger so bez. Mt 10, 1. 12, 43. Mc 1, 23. 26f. 3, 11. 30. 5, 2. 8. 13. 6, 7. 7, 25. 9, 25. Lc 4, 33. 36. 6, 18. 8, 29. 9, 42. 11, 24. AG 5, 16. 8, 7. [LXX für ἡσθη.]*

ἀκαιρέομαι Ipf. ἡκαιρούμην, Aor. ἡκαιρέθη keine (günstige) Gelegenheit haben abs. ἡκαιρέωσθε ihr hattet keine G., näml. d. Gesinnung zu betätigen Phil 4, 10. μικρὸν ἔχω ἀκαιρέθηναί ich bin kurze Zeit verhindert Hs 9, 10, 5.*

ἄκαιρος, ὡν unzeitgemäß. εὐνοία ἃ. unzeitgemäßer Eifer (sprichwörtl. Redensart), d. Jmd. lästig oder gefährl. wird IRö 4, 1 (vgl. Lghtf. z. St.).† Dav. Adv.

ἀκαίρως Wortspiel εὐκαιρὸς ἃ. zur Zeit, zur Unzeit (d. h. jederzeit) 2Ti 4, 2.†

ἀκακία, ας, ἡ die Arglosigkeit 1Cl 14, 5; (neben ἀπλότης) Hn 1, 2, 4. 2, 3, 2. 3, 9, 1. ἐνδύσασθαι ἀκακίαν sich arglos zeigen s 9, 29, 3. personifiziert als christl. Tugend v 3, 8, 5. 7. s 9, 15, 2.*

ἄκακος, ὡν ohne Falsch 1Cl 14, 4. Hs 9, 30, 2. ἄκακον γίνεσθαι m 2, 1. καρδίας τῶν ἃ. ἔξαπατῶν d. Herzen d. Arglosen verführen Rö 16, 18. (neben μακρόθυμος, ἐλεήμων u. a.) D 3, 8. Dg 9, 2. (neben ἀπλοῦς, μακάριος) Hs 9, 24, 2; v. Christus (neben διστος, ἀμάντος) Hb 7, 26. [LXX für ὁσ, ὁμῶ.]*

ἄκανθα, ἡ die Dornpflanze, v. stacheligen Pflanzen, bes. v. der als Unkraut wuchernden Ononis spinosa, Hauhechel (vgl. Furrer in Schenkel BL II, 13) im Ggs. zu Nutzpflanzen Mt 7, 16. Lc 6, 44. Z. Einfassung

der Äcker benutzt: Mt 13, 7. 22. Mc 4, 7. 18. Lc 8, 7. 14. B 9, 5 (Jer 4, 3). — *στέφανος* ἐξ ἁ. e. Kranz aus Stachelkrautranken Mt 27, 29. J 19, 2. — Neben Disteln als Kennzeichen e. verwahrlosten Ackers Hb 6, 8. Hs 6, 2, 6f. 9, 1, 5. 20, 1. Neben anderm Unkraut Hm 10, 1, 5. — In d. Beschreibung d. Riten d. Versöhnungsfestes B 7, 11 bez. ἅ. den Dornstrauch, auf d. e. Teil d. Wolle aufgestreift wurde, vgl. *ῥάχος*, *ῥάχια* u. Komm. [LXX für *γῆρ*, *πῦρ*.]*

ἀκάνθινος, α, ον aus Stachelkraut bestehend *στέφανος* ἁ. Kranz aus St. Mc 15, 17. J 19, 5. PE 8.*

ἀκανθώδης, ες dornig, mit Dornen bewachsen *δόος* Hm 6, 1, 3f. *τόπος* Hs 6, 2, 6.*

ἄκαρπος, ον keine Frucht, keinen Ertrag bringend. 1. eigtl. *πιπέλα ξύλον* ἁ. d. Ulme ist e. unfruchtbarer (d. h. keine eßbaren Früchte bringender) Baum Hs 2, 3. *δένδρα* ἁ. (neben *φθινοπωρινά*) Bild nichtsnutziger Menschen Jd 12. Hs 4, 4. V. e. Berg, auf dem nichts wächst *ὄρος ὄλον* ἁ. trägt gar nichts Hs 9, 19, 2. — 2. Übertr. keinen Nutzen bringend v. d. Erfolglosigkeit d. Predigt Mt 13, 22. Mc 4, 19. v. Werken *ἔργα* ἁ. τοῦ σκότους nutzlose Werke d. Finsternis d. h. d. nichts gutes schaffen Eph 5, 11. V. Menschen, d. keine guten Werke tun Tit 3, 14. 1Pet 1, 8. V. nichtgedeuteter Prophetenrede, d. keine Erbauung stiftet: *νοῦς* ἁ. ἴσταιν d. Geist bleibt unfruchtbar, leer 1Cor 14, 14.*

ἀκατάγνωστος, ον nicht zu verurteilen, unanfechtbar *λόγον ἔγιγ* ἁ. d. rechte unanfechtbare Rede Tit 2, 8. Deißmann, NB 28f.†

ἀκατακάλυπτος, ον unverhüllt ἁ. τῆ κεφαλῆ mit u. Haupte (v. betenden Frauen) 1Cor 11, 5. Kurzweg *γυναῖκα* ἁ. e. Frau ohne Kopfhülle V. 13. [LXX für *γῆρ*.]*

ἀκατάκριτος, ον unverurteilt, Jmd. mit dem kein geordnetes Prozeßverfahren angestellt ist. ἁ. εἰς φυλακὴν βάλλειν Jmd. ohne Prozeß in Haft bringen AG 16, 37; geißeln 22, 25.*

ἀκατάληπτος, ον unfaßbar, unbegreiflich v. Gottes Weisheit *σύνεσις* 1Cl 33, 3.†

ἀκατάλυτος, ον unauflöslich, unzerstörbar *ζωή* Hb 7, 16.†

ἀκατάπαυστος s. ἀκατάπαυστος.

ἀκατάπαυστος, ον ruhelos mit Gen. *ὀφθαλμοὶ* ἁ. ἀμαρτίας Augen, d. ruhelos nach Sünden ausblicken 2Pt 2, 14. [v. l. ἀκατάπαυστος unersättlich? d. Deutung ist unsicher; wahrsch. nur graphische Korruptel (Wendland); über d. LA vgl. Btm S. 67.]†

ἀκαταστασία, ἡ 1. die Unbeständigkeit, Unruhe (Ggs. *εἰρήνη*) 1Cor. 14, 33;

neben *ἀλαζονεία* 1Cl 14, 1. Hs 6, 3, 4; neben *παῦλον πρᾶγμα* Jc 3, 16. — 2. Der Aufruhr (neben *πόλεμος*) Lc 21, 9; (neben *διωγμός*) 1Cl 3, 2, vgl. 43, 6. Pl. *Unruhen, Unordnungen* 2Cor 6, 5. 12, 20. ἁ. *ἔχειν unruhige Zeiten erleben* 2Cl 11, 4. [LXX für *πηγή*.]*

ἀκαταστατέω unbeständig sein, unstät sein; d. von bösen Geistern Besessene ist unstät Hm 5, 2, 7. Mit Dat. ἁ. *ταῖς βουλαῖς unbeständig sein in d. Entschlüssen* Hs 6, 3, 5.*

ἀκατάστατος, ον unbeständig, unruhig v. unentschlossenen Menschen ἁ. ἐν πάσαις ταῖς ὁδοῖς αὐτοῦ wankelmütig in allen s. Handlungen Jc 1, 8. V. d. Zunge *κακόν* ἁ. e. unruhiges Übel 3, 8 (v. l. ἀκατάσχετον schwer zu beherrschen). V. d. personifizierten Verleumdung *ἀκατάστατον δαιμόνιον* e. unsteter Dämon Hm 2, 3.*

ἀκατάσχετος, ον nicht zurückzuhalten, nicht zu bändigen *ἀκατασχετῶ θυμῷ* mit nicht zurückzuhaltender Wut MPol 12, 2. [Über Jc 3, 8 s. ἀκατάστατος.]*

ἀκαυχησία, ας, ἡ die Zurückhaltung, Bescheidenheit ἐν ἁ. μένειν sich zurückhalten IPol 5, 2.†

Ἀκελδαμάχ (v. *Ἀχελδαμάχ*), aram. *ܐܟܝܠܕܡܚܝܢ* als *χωρίον αἵματος* (Mt 27, 8 *ἀγρός αἵματος* genannt) erklärt, *Blutacker*, v. Acker, der für den Judassold gekauft worden sein soll AG 1, 19 (Mt 27, 7 *Töpferacker* genannt); nach der Tradition südl. von d. Hinnomtale gelegen. Vgl. Baedeker, Syrien u. Pal. S. 100. Robinson, Paläst. II, 178 ff. Tobler, Topogr. v. Jerus. II, 260 ff. Riehm HW I, 193 f. Über die Legende vgl. Hanne, BL I, 469 f. Über d. Namen s. Klostermann, Probleme im Aposteltext 1883, 1 ff. Dalman, Gramm. d. jüd. paläst. Aram. 105¹. 161. Arn. Meyer, Jesu Mutterspr. 49¹.*

ἀκέραιος, ον unvermischt, rein, lauter nur übertr. [Nägeli 20] *rein wie Tauben* Mt 10, 16. IPol 2, 2. Neben *ἄμικτος* Phl 2, 15; neben *εὐκρινής* 1Cl 2, 5. ἁ. εἰς τὸ κακόν arglos d. Bösen gegenüber Rö 16, 19. τὸ ἁ. τῆς πραύτητος βούλημα d. lautere Absicht ihrer Sanftmut 1Cl 21, 7.*

ἀκεραιουσύννη, ἡ d. Lauterkeit ἐν ἁ. πιστεύειν ἰ. (Herzens)reinheit glauben B 3, 6. ἐν ἁ. περιπατεῖν ἰ. Reinheit wandeln 10, 4.*

ἀκηδία, ας, ἡ die Sorglosigkeit *παραδιδόναι ἑαυτὸν ταῖς* ἁ. sich d. Sorglosigkeit überlassen Hn 3, 11, 3.†

ἀκίνητος, ον unbeweglich a) eigtl. v. Felsen πέτρα ἁ. IPol 1, 1. — b) übertr. unerschütterlich *πίστις* Sm 1, 1. unbewegt (v. Leidenschaften) v. Gott τὸ ἀκίνητον s. unbewegtes Wesen Phld

1, 2; *unbewegt* (durch Bitten) v. Götzen Dg 2, 4.*

ἄκκεπτα, ων, τά *das Accept* (accepta) lat. Lehnwort. t. t. d. Geschäftslebens, hier spez. der milit. Finanzverwaltung: d. Summe, d. dem Soldaten gutgeschrieben u. beim Abschied ausbezahlt wurde IPol 6, 2 (vgl. Lghtf. z. St.)†

ἀκλινής, ἔς *unwandelbar, fest τὴν ὁμολογίαν* ἂ. *κατέχειν unwandelbar am Bekenntnis festhalten* Hb 10, 23.†

ἀκμάζω Aor. 1 ἤκμασα *reif sein* v. Trauben (übertr. auf d. Sünde) Apc 14, 18.†

ἀκμή, ἦς, ἦ nur Acc. ἀκμῆν, d. als Adv. gebraucht wird: *im Augenblick, jetzt noch* Mt 15, 16.†

ἀκμων, ονος, ὁ *der Ambros* Bild d. Festigkeit, ἂ. *τυπτόμενος e. A., auf d. man schlägt* IPol 3, 1.†

ἀκοή, ἡ *das Gehör* (als Hörsinn) 1. eigtl. neben ὀφθαλμός u. ὄσφρησις 1Cor 12, 17; neben βλέμνα 2Pt 2, 8. — 2. *Das Ohr* bes. Pl. αἰ ἀκοαί Mc 7, 35. *εἰσφέρειν εἰς τὰς ἂ. Jmd. zu Gehör bringen* AG 17, 20. *εἰς τὰς ἂ. τινος vor d. Ohren Jmd.* — *öffentlich* Lc 7, 1. *νωθρός ταῖς ἂ. taub, schwerhörig* Hb 5, 11. *κνήθεσθαι τὴν ἂ. d. Ohren kitzeln* 2Ti 4, 3, vgl. V. 4. Hebraismus: ἀκοῆ ἀκούειν *mit eignen Ohren hören* Mt 13, 14. AG 28, 26. B 9, 2 (Jes 6, 9). *εἰς ἂ. ὠτίου ὑπακούειν aufs Wort folgen* B 9, 1 (Ps 18, 45). Bildl. *περιτέμνειν τὰς ἂ. d. Ohren beschneiden* = machen, daß Jmd. gut hört 9, 4. 10, 12. — 3. Übertr. *das Gehörte, die Mitteilung, Erzählung, Predigt πιστεύειν τῇ ἂ. J 12, 38. 1Cl 16, 3. Rö 10, 16 f. εἰς ἂ. πίστεως infolge d. Predigt vom Glauben* Gal. 3, 2. 5 (vgl. Komm.). *λόγος ἀκοῆς d. Wort d. Predigt* 1Th 2, 13, vgl. Hb 4, 2. — D. Hörensagen, Gerücht, Kunde Mt 4, 24. 14, 1. 24, 6. Mc 1, 28. 13, 7. 1Cl 47, 7. [LXX für πῆρσῶ, πῆρσῶ.]*

ἀκοίμητος, ον *ruhelos σκόληκας ἂ. ruhelose Würmer* als Quälgeister d. Verdammten PA 27. *πνεῦμα ἂ. IPol 1, 3.**

ἀκολουθέω Imp. ἀκολούθει, Ipf. ἠκολούθουν, Fut. ἀκολουθήσω, Aor. 1 ἠκολούθησα *folgen, nachgehen a)* abs. AG 21, 36. 1Cor 10, 4. Apc 14, 8. Mt 8, 10. 21, 9. Mc 3, 7. 10, 32. J 21, 20. b) mit Dat. allg. Mt 9, 19. Mc 14, 13. Lc 22, 10. J 11, 31. IPhld 3, 3. 11, 1. Hb 3, 8. 4. 7. τῇ ὁδοῦ 1Cl. 35, 5. *τοῖς νομίμοις τοῦ δεσπότου den Vorschriften d. Herrn f.* 40, 4. dem Bischof ISm 8, 1. dem Engel d. Gerechtigkeit Hm 6, 2, 9. den Hirten J 10, 4f. 27. V. der Jesus nachfolgenden Volksmenge Mt 4, 25. 8, 1. 12, 15. 14, 13. 19, 2. 20, 29.

Mc 5, 24. Lc 7, 9. 9, 11. 23, 27. J 6, 2 V. d. Jüngern, d. Jesus nachfolgen Mt 8, 23. Lc 10, 39. J 13, 36 f. Allg. v. Jüngerschaft überh. Mt 4, 20. 22. 8, 19. 22. 9, 9. 16, 24. 19, 21. 27f. Mc 1, 18. 2, 14. 8, 34. 9, 35 [LÄ unsicher]. 10, 21. 28. Lc 5, 11. 27f. c) mit μετά τινος verb. [Bl § 37, 6] *Jmdm. folgen*: v. Hades Apc 6, 8. v. d. Werken 14, 13. *Dagegen ὅτι οὐκ ἀκολουθεῖ μεθ' ἡμῶν mit uns zusammen* (erg. σοι) Lc 9, 49 (vgl. Komm.) d) Hebraisierend mit ὀπίσω τινος Mt 10, 38. Mc 8, 34 (v. 1. ἐλθεῖν). e) Aus d. eigtl. Bed. *Jmd. als Jünger folgen* entwickelt sich d. weitere, übertragene *sich Jmd. anschließen* d. h. v. d. Gesinnung Jmds. *sich leiten lassen* J 12, 26.

ἀκόλουθος, ον *auf etw. folgend* Hs 5, 5, 1. 9, 15, 3; m. Gen. τὰ ἂ. τούτων *was hierauf folgt* Hm 8, 4. 10. — m. Dat. τὰ τούτοις ἂ. u. s. w. MPol 8, 2. 9, 2. — Abs. ἂ. ἐστιν *ergibt sich daraus* IEPH 14, 1. ὅπου καὶ ἂ. ἦν *da, wo es auch selbstverständlich war* MPol 18, 1.*

ἀκόρεστος, ον *unersättlich πόθος* 1Cl 2, 2.† ἀκουτίζω Fut. ἀκουτιῶ *hören lassen* ἂ. με ἀγαλλασιν 1Cl 18, 8 (Ps 51, 10).†

ἀκούω, Fut. ἀκούσω Mt 12, 19. 13, 14. J 5, 25. 28. 10, 16. ἀκούσομαι AG 3, 22 (Dt 18, 15). 28, 28. Pf. ἀκήκοα, Aor. 1. Pass. ἠκούσθη *hören*. 1. eigtl. v. d. sinnl. Wahrnehmung a) intr.: τὰ ὦτα ἀκούουσιν Mt 13, 16. κωφοὶ ἂ. 11, 5; vgl. Mc 7, 37. Lc 7, 22. τοῖς ὠσιν βαρῶς ἂ. *schwer hören* Mt 13, 15 (Jes 6, 10). ἀκοῆ ἂ. AG 28, 26. ἀκούοντες οὐκ ἀκούουσιν *sie hören und hören doch nicht* Mt 13, 13, vgl. Mc 8, 18 (Ez 12, 2). Aufforderung an die Hörer, durch die auf e. bes. Schwierigkeit hingewiesen wird: ὁ ἔχων ὦτα (οὖς) ἀκούειν ἀκουσάτω u. ἂ. Mt 11, 15. 13, 9. Mc 4, 23. Apc 2, 7. 11. 17. 29. 3, 6. 13. 22. 13, 9. b) trans. α) d. Obj. ist aus d. Zshg. zu erg. Mt 13, 17. Mc 4, 15; καθὼς ἀκούω = ἂ. ἂ. J 5, 30. AG 2, 6. 37. 8, 30. 9, 21. J 6, 60. Rö 10, 14. β) mit figd. sachl. Obj. im Acc. Mt 11, 4. 13, 17ff. Lc 7, 22. 1Joh 1, 1. 3. d. Stimme Mt 12, 19. J 3, 8. AG 22, 9. 1Cl 39, 3. (Pass. Mt 2, 18. Apc 18, 22.) d. Rede Mt 13, 23. J 5, 24 d. Worte Mt 10, 14. J 8, 47. AG 2, 22. Krieg u. Kriegsgeschrei Mt 24, 6. Lästerung 26, 65. d. Gruß Lc 1, 41. unsagbare Worte 2Cor 12, 4. d. Zahl Apc 9, 16. e. Offenbarung Hv 3, 12, 2. Pass. τὰ ἀκουσθέντα d. *Gehörte* = d. gehörte Verkündigung Hb 2, 1. ἠκούσθη ὁ λόγος εἰς τὰ ὦτα τῆς ἐκκλησίας τῆς οὐσῆς ἐν Ἱερουσαλήμ d. *Gerücht v. ihnen kam d. Gemeinde in Jerus. zu Ohren* AG 11, 22. γ) τί τινος *etw. von Jmd. hören*: d. Verheißung AG 1, 4. Dafür τι

ἀπό τινος 1J 1, 5. **τι** ἐκ τινος 2Cor 12, 6. **τι** παρά τινος J 8, 26. 40. 15, 15. AG 10, 22. 28, 22. 2Ti 2, 2; mit Attraction d. Relat. λόγων ἂν παρ' ἐμοῦ ἤκουσας d. Lehren, die du von mir gehört hast 1, 13. **δ**) mit flgd. sachl. Obj. im Gen. [Bl § 36, 5. Btm § 132, 17.] *etw. hören τῆς βλασφημίας* Mc 14, 64. Musik u. Tanz Lc 15, 25. d. Stimme J 5, 25. 28. AG 9, 7. 11, 7. 22, 7. d. Worte J 12, 47. d. Seufzen AG 7, 34. d. Verteidigung 22, 1. d. Evangelium Col 1, 23. **ε**) *zuhören* mit Gen. d. Person u. Ptc.: *ἠκούσαμεν αὐτοῦ λέγοντος* wir haben ihn sagen hören Mc 14, 58. *ἤκουεν εἰς ἕκαστος . . . λαλούντων αὐτῶν* jeder Einzelne hörte sie reden AG 2, 6. 11. Apc 16, 5. 7 (wo der Altar redet) Hv 1, 3, 3; statt dessen mit Acc. *πάν κτίσμα . . . καὶ τὰ ἐν αὐτοῖς πάντα ἤκουσα λέγοντας* [v. l. λέγοντα] Apc 5, 13. Ohne Ptc. mit bloßem Pronom. verb. μου Mc 7, 14. AG 26, 3. αὐτῶν Lc 2, 46. αὐτοῦ V. 47. 15, 1. 19, 48. 21, 38. J 3, 29 etc. ἡμῶν AG 24, 4. — **ἀ**. τινός περὶ τινος Jmd. über *etw. hören* AG 17, 32. *ἤκουσεν αὐτοῦ περὶ τῆς . . . πίστεως* er hörte ihn über d. Glauben reden AG 24, 24, vgl. Hm 11, 7. — Mit flgd. *εἶτι* AG 22, 2. — Abs. *οἱ ἀκούοντες* d. Zuhörer Lc 6, 27. MPol 7, 2. Bes. Imp. *ἄκουε* höre zu! Mc 12, 29. Hs 5, 1, 3. Pl. Mc 4, 3. ἀκούσατε AG 7, 2. 13, 16. Neben *συνίστε* hört zu u. sucht zu verstehen Mt 15, 10. — **2**. *verhören* mit παρά τινος: *ἐὰν μὴ ἀκούσῃ πρῶτον παρ' αὐτοῦ* wenn man ihn nicht zuerst verhört J 7, 51. — **3**. *erfahren, Kunde v. etw. erhalten* a) abs. ἀκούσας δὲ ὁ Ἰησοῦς als Jesus davon (v. Tode d. Täufers) erfähr Mt 14, 13. — Mc 3, 21. 6, 14. Rō 10, 18. Neben ἀναγγέλλειν 15, 21 (Jes 52, 15). b) mit Acc. d. Sache: *τὴν ἀγάπην* Phlm 5. *τὴν ἀναστροφὴν* v. d. Verhalten Gal 1, 13. *τὰ ἔργα τοῦ Χριστοῦ* Mt 11, 2. *τὴν ἐνέδραν* v. d. Nachstellungen AG 23, 16. *τὸν νόμον* Gal 4, 21 (wo man auch an eigtl. Hören bei d. gottesdienstl. Vorlesung denken kann, vgl. u. f.) *Χριστιανισμὸν* ἄ. *etw. v. Christentum hören* IPhld 6, 1. *τὴν οἰκονομίαν* Eph 3, 2. *τὴν πίστιν* 1, 15. Col 1, 4. *τὴν ἵπομονήν* Jc 5, 11. — Pass. ἀκούεται ἐν ὑμῖν πορνεία man hört von Unzucht in Eurer Mitte 1Cor 5, 1. *ἐὰν ἀκουσθῇ τοῦτο ἐπὶ τοῦ ἡγεμόνος* wenn dies dem Statthalter zu Ohren kommen sollte Mt 28, 14. **ε**) **ἀ**. *τι* περὶ τινος *etw. über Jmd. erfahren* Lc 9, 9. 16, 2. **δ**) **ἀ**. *τι* παρά τινος z. Bez. d. Urhebers d. Kunde τῶν ἀκουσάντων παρά Ἰωάννου die es v. Johannes erfahren hatten (wer Jesus sei) J 1, 41, vgl. 6, 45. **ε**) **ἀ**. ἀπό τινος περὶ τινος v. Jmd. *etw. über Jmd. erfahren* AG 9, 13. **φ**) **ἀ**. *τι* ἐκ τινος z. Bez. d. Quelle einer Kunde ἠκούσαμεν ἐκ τοῦ νόμου wir hörten (bei d. gottesdienstl.

Verlesung) aus dem Gesetz J 12, 34. — **g**) mit flgd. *ὅτι* Mt 2, 22. 4, 12. 5, 21. 27. 33. 38. 43. Mc 16, 11. Lc 1, 58. AG 15, 24. Gal 1, 23. Phil 2, 26. 1J 2, 18. **ἀ**. τὰ περὶ ὑμῶν, ὅτι ich erfahre v. euren Angelegenheiten, daß ihr nämlich (mit Vorwegnahme d. Inhaltes d. Aussagesatzes) Phil 1, 27. — Pass. ἠκούσθη ὅτι ἐν οἴκῳ [v. l. εἰς οἶκον] ἔστιν es war bekannt geworden, daß er im Hause sei Mc 2, 1. οὐκ ἠκούσθη, ὅτι es ist unerhört, daß J 9, 32. **4**. **ἀ**. τινός auf Jmd. hören, Jmd. folgen ἀκούετε αὐτοῦ Mt 17, 5. — 18, 15. Lc 9, 35. 16. 29, 31. J 10, 8. AG 3, 22 f. (Deut 18, 19. Lev 23, 29). 4, 19. **5**. **ἀ**. τινός Jmd. (geduldig) anhören Mc 6, 11. v. Gott: *erhören* AG 7, 34 (Ex 3, 7). J 9, 31. 11, 41 f. 1J 5, 14 f. Abs. *καθὼς ἤδύναντο* ἄ. *wie sie imstande waren, es zu fassen* Mc 4, 33. **6**. *etw. zu hören bekommen* = genannt werden ἤκουσαν προδότες γονέων s. mußten sich Verräter d. Eltern nennen lassen Hv 2, 2, 2.

ἀκράσια, ας, ἡ die Unmäßigkeit ἵνα μὴ περᾶσῃ ὑμᾶς ὁ σατανᾶς διὰ τὴν ἄ. ὑμῶν 1Cor 7, 5. — Mt 23, 25 [v. l. ἀκαθαρσίας, ἀδικίας, πλεονεξίας]. Personif. als Laster Hs 9, 15, 3.*

ἀκρατής, ἐς zügellos, unmäßig 2Ti 3, 3 (im Lasterkatalog).†

ἄκρατος, ον ungemischt οἶνος (bildl. v. d. Zorn Gottes) Apc 14, 10 (Ps 75, 9).†

ἀκρίβεια, ας, ἡ die Genauigkeit, Strenge πεπαιδευμένος κατὰ ἄ. τοῦ πατρῷου νόμου streng nach d. väterlichen Gesetz erzogen AG 22, 3.†

ἀκριβέουμαι s. sorgfältig kümmern περὶ τῆς σωτηρίας B 2, 10.†

ἀκριβής, ἐς streng κατὰ τὴν ἀκριβεστάτην αἴρεσιν nach d. strengsten Schule AG 26, 5.† — Dav. Adv.

ἀκριβῶς genau, sorgfältig βλέπειν Eph 5, 15. ἀκούειν Hm 3, 4. 4, 3, 7. προσέχειν genau aufmerken B 7, 4. γινώσκειν Hs 9, 5, 5. κατανοεῖν s 9, 6, 3. διδάσκειν AG 18, 25. Pol 3, 2. ἐξετάζειν Mt 2, 8. Hs 9, 13, 6. παρακολουθεῖν Lc 1, 3. — Komp. ἀκριβέστερον genauer, ausführlicher. **ἀ**. ἐπίθεσθαι a. auseinandersetzen AG 18, 26, vgl. 23, 15. 20. 24, 22. γινώσκειν Hv 3, 10, 10. *μανθάνειν* s 9, 1, 2.*

ἀκριβῶν Aor. 1. ἠκρίβωσα *etw. genau von Jmd. erkunden* *τι* παρά τινος: *παρ' αὐτῶν τὸν χρόνον* Mt 2, 7; vgl. V. 16.*

ἀκρίς, ἴδος, ἡ die Heuschrecke als Nahrungsmittel der Beduinen noch heute gebräuchlich Mt 3, 4. Mc 1, 6 (vgl. ἐγκρίς); begleiten d. Auftreten d. Antichrist Apc 9, 3. 7. feurige Heuschrecken Hv 4, 1, 6. Vgl. Furrer. BLIII, 80. Post, DBIII, 30f. Riehm, HWI, 609 ff.*

ἀκροατήριον, ου, τό *das Auditorium, der Audienzsaal* d. Statthalters, in dem d. nicht-öffentliche Rechtsprechung stattfindet AG 25, 23. Vgl. Mommsen, röm. Strafrecht S. 362.†

ἀκροατής, ου, ὁ *der Hörer* Dg 2, 1. ἀ. λόγον Jc 1, 23; Pl. V. 22. ἀ. νόμον Rō 2, 13. ἀ. ἐπιλησμονῆς *e. vergeßlicher H.* (nach hebr. Redeweise) Jc 1, 25. γενοῦ ἀ. ἴδου zu! Hv 1, 3, 3.*

ἀκροβυστία, ας, ἡ *die Vorhaut* (Ggs. περιτομή) 1. eigtl. ἄνδρας ἀ. ἔχοντες *unbeschnittene Leute* (= Heiden) AG 11, 3. — 1 Cor 7, 18 f. ἀπεριτμητος ἀκροβυστία *mit unbeschnittener V.* B 9, 5. — 2. übertr. v. *Heidentum* als d. Zustand d. Unbeschnittenheit Rō 2, 25 ff. 3, 30. Gal 5, 6, 15. πιστεύειν δι' ἀκροβυστίας *im Zustande d. Unbeschnittenheit = als Heide glauben* Rō 4, 11. B 13, 7. Mit Beziehung auf d. Sünden d. Heidentums νεκροί . . . τῆ ἀ. τῆς σαρκὸς ὑμῶν *tot durch euer unbeschnittenes* (= in heidnische Weise lasterhaftes) *Fleisch* Col 2, 13. — 3. abstr. pro concr. *die Heidenschaft, Unbeschnittenen* Rō 4, 9. Eph 2, 11. Col 3, 11. τὸ εὐαγγέλιον τῆς ἀ. d. *Evangelium f. d. Heidenwelt* (A.: d. Ev., das d. Vorhaut bestehen läßt) Gal 2, 7. [LXX für ἡζῆγ.]*

ἀκρόβυστος, ου, ὁ *der Unbeschnittene, der Heide* IPhd 6, 1.†

ἀκρογωνιαίος, α, ον *an d. äußersten Ecke* liegend λίθος ἀ. *Eckstein, Fundamentstein* nur im Bild e. Baues v. Christus, als d. Grundlage Eph 2, 20; mit Rücksicht auf d. Kostbarkeit d. Materials λίθον ἐλεκτόν ἀ. ἐντιμον 1 Pt 2, 6. B 6, 2. [LXX für ἡζῆγ.]*

ἀκροθίνιον, ου, τό *der Abhub, die Hebe* v. dem für d. Gottheit bestimmten Teil d. Beute Hb 7, 4.†

ἄκρος, α, ον (über d. Art. vgl. WS § 20, 12c) τὸ ἄ. *die Spitze* τὸ ἄ. τοῦ δακτύλου *d. Fingerspitze* Lc 16, 24. τὸ ἄ. τῆς ῥάβδου *d. Stockspitze* Hb 11, 27. V. d. Spitze, d. Ende e. Zweiges Hs 8, 1, 14. 8, 10, 1. ὄρους *Berggipfel* Hs 9, 1, 4. ἐπ' ἄκρον ὄρους ἕψηλοῦ *auf d. Gipfel e. hohen Berges* LJ 6. *der äußerste, am Ende befindliche: ἀπ' ἄ. οὐρανῶν ἕως τῶν ἄ. ἀστέων v. einem Ende d. Himmels zum andern* Mt 24, 31. Vgl. Mc 13, 27.*

ἀκτίν PA 7 [Bl § 8, 3] s. d. flgd.

ἀκτίς, ἴνος, ὁ *d. Strahl* v. d. Strahlen d. Sonne, in die man nicht blicken kann B 5, 10. v. d. Strahlen, d. v. Engeln ausgehen PA 7 <ἀκτίν>ες πυρός PA 26.*

Ἀκύλας, ου, ὁ n. pr. *Aquila* e. aus d. Pontus stammender Sattler [s. σκηνοποιοίς]

jüdischer Abkunft, Freund d. Paulus, der ihn und seine Frau Priscilla hoch schätzte. AG 18, 2. 18. 26. Rō 16, 3. 1 Cor 16, 19. 1 Tim 4, 19. Vgl. Holtzmann, BL I, 276. EB 270. D. Komment. z. AG u. Rō. Harnack, Zeitschr. f. d. neut. Wiss. I, 16 ff. Lipsius, Apokr. Apostelgesch. I, 203 ff. 399. II, 367.*

ἄκυρος, ον *ungültig* ἄκυρον ποιεῖν *ungültig machen* τὰς βουλὰς 1 Cl 57, 4 s. d. flgd. [LXX für γῆρ.]†

ἄκυρόω Aor. 1. ἠκίρωσα *außer Geltung setzen* τὸν λόγον τοῦ θεοῦ Mt 15, 6. Mc 7, 13. διαθήκην Gal 3, 17 [s. Zahn z. d. St.].*

ἄκωλύτως Adv. *unbehindert* διδάσκειν ἀ. AG 28, 31.†

ἄκων, ἄκουσα, ἄκον *unfreiwillig, gezwungen* 1 Cor 9, 17. ἀ. ἀμαρτάνειν *wider Willen sündigen* 1 Cl 2, 3.*

ἀλάβαστρος, ου, ἡ [Mc 14, 3; v. l. ὁ] *der Alabaster*, dann d. aus Alabaster verfertigte Salbenbüchse, das Salbgefäß mit länglichem Halse, der beim Gebrauch abgebrochen wurde; Behälter für Nardenwasser Mt 26, 7. Mc 14, 3. Lc 7, 37. Vgl. Fraas bei Riehm HW I, 43 f. EB 108.*

ἀλαζονεία, ας, ἡ *die Prahlerei*, in Worten *καυχᾶσθαι ἐν ταῖς ἀλαζονείαις* *sich ihrer Frechheit brüsten* Jc 4, 16. ἐγκυχαῶσθαι ἐν ἀ. τοῦ λόγου *sich mit prahlerischen Worten rühmen* 1 Cl 21, 5. ἀποιθέσθαι ἀ. (neben τύφος, ἀφροσύνη, ὄργαι) 13, 1. (neben ἀκαταστασία) 14, 1. (neben ὑπερηφανία) 16, 2. 35, 5. Neben andern Lastern Hm 6, 2, 5. 8, 5. D 5, 1. V. jüd. Hochmut: Dg 4, 1. 6. ἡ ἀ. τοῦ βίου *d. hochfahrende Leben* (A. d. Geldstolz) 1 J 2, 16 [vgl. Komm.].*

ἀλαζονεύομαι *prahlen* m. Acc. *mit etw. mhdēn* 1 Cl 2, 1. τὴν μείωσιν τῆς σαρκὸς Dg 4, 4. Abs. 1 Cl 38, 2.*

ἀλαζών, ὄνος *der Prahler, Großsprecher* Rō 1, 30. 2 Ti 3, 2. — Als Adj. (neben ὑπερήφανος) ἡ ἀ. αὐθάδεια *d. prahlerische Anmaßung* 1 Cl 57, 2. [LXX für γῆρ, γῆψ.]*

ἀλαλάζω *laut schreien* v. d. Totenklage ἀ. πολλά (neben κλαίειν) *laut klagen* Mc 5, 38. Überh. v. schrillen Tönen κύμβαλον ἀλαλάζον *e. gellende Cymbel* 1 Cor 13, 1.*

ἀλάλητος, ον *unaussprechlich* στεναγμοὶ ἀ. *unaussprechliche Seufzer* v. d. unartikulierten Lauten, die d. im Geiste Redenden von sich geben Rō 8, 26.†

ἄλαλος, ον *stumm* ἄλαλον γίνεσθαι *stumm werden* v. trügerischen Lippen 1 Cl 15, 5. ποιεῖ ἀ. λαλεῖν *er macht die Stummen reden* Mc 7, 37. πνεῦμα ἄ. *e. sprachloser Geist*, d. dem Menschen d. Sprache raubt Mc 9, 17;

nach V. 25 mit Taubheit verbunden. [LXX für $\alpha\lambda\eta\theta\epsilon\iota\alpha$.]*

ἄλας, ατος, τό das Salz a) eigtl. als Würze d. Speisen Lc 14, 34. Mc 9, 50 [s. Komm.]. b) Übertr. auf die geistigen Qualitäten d. Jünger $\tau\acute{o}$ ἄ. τῆς γῆς Mt 5, 13. v. Witz u. Scharfsinn \acute{o} λόγος ἄλατι ἡρτυμένος d. Rede ist mit Salz gewürzt Col 4, 6.*

ἀλατόμητος, ον unbehauen Hs 9, 16, 7.†

ἀλγέω Schmerz empfinden, Sch. haben ἀλγεῖν ποιεῖ läßt Sch. e., = schickt Leiden 1Cl 56, 6. \acute{o} ἀλγῶν σάρκα d. leiblich Kranke B 8, 6.*

ἀλεεύς, ὁ NF für ἀλειεύς s. d.

ἀλείφω, Aor. ἤλειψα, Imp. ἄλειψαι salben a) eigtl. τὴν κεφαλὴν z. Zeichen der Festfreude Mt 6, 17. τοὺς πόδας μύρω d. Füße mit Myrrhensalbe salben (nach d. Baden angewandt, um die Haut geschmeidig zu machen) Lc 7, 38. 46. Kranke werden mit Öl gesalbt (mediz. Hausmittel) Mc 6, 13. Jc 5, 14; Tote durch Bestreichen mit Essenzen einbalsamiert Mc 16, 1. b) Übertr. Pass. ἄ. δυσωδίαν sich mit stinkender Salbe bestreichen v. d. Annahme v. Irrlehren IEph 17, 1. Vgl. Winer, Real Lex. II, 357. Weinl, d. Derivate d. Stammes $\alpha\lambda\epsilon\iota\omega$ ZAW 18 (1889) S. 1ff. DBI, 100f. EB 172ff. Riebm, HW II, 1327 ff. [LXX für $\alpha\lambda\epsilon\iota\omega$, $\eta\lambda\epsilon\iota\omega$.]*

ἀλεκτροφωνία, ας, ἡ der Hahnenschrei ἀλεκτροφωνίας zur Zeit d. Hahnenschreies, Name d. 3. Nachtwache (12—3 Uhr) Mc 13, 35 [z. Gen. vgl. Bl § 36, 13].†

ἀλεκτρυών, ὄνος, ὁ der Hahn Ev. Fragm. aus d. Faijûm 7 [Antilegomena S. 22, 5].†

ἀλέκτωρ, ορος, ὁ der Hahn φωνεῖ Mt 26, 34. 74f. Mc 14, 30. 68. 72. Lc 22, 34. 60f. J 13, 38. 18, 27. [LXX für $\alpha\lambda\epsilon\iota\omega$.]*

Ἀλεξανδρεύς, ἔως, ὁ der Alexandriner v. Apollon AG 18, 24. συναγωγὴ τῶν Ἀ. jerusalem. Synagogengemeinschaft, in der die A. mit d. Libertinern und Cyrenaikern zusammenzukommen pflegten [Schürer II, 65. 431. 449] 6, 9.*

Ἀλεξανδρινός, ἡ, ὄν alexandrinisch πλοῖον 4. e. alexandrinisches Schiff AG 27, 6. 28, 11.*

Ἀλέξανδρος, ου, n. pr. m. Alexander, e. bei d. Juden beliebter Name [Exp. Times 1899, Aug., 527] 1. d. Sohn v. Simon v. Cyrene Mc 15, 21. — 2. e. Mitglied d. hohenvaterl. Familie AG 4, 6. — 3. e. ephesinischer Jude 19, 33f. — 4. e. Apostat, 1Ti 1, 20, der nach 2Ti 4, 14 ein Schmied war u. d. Apostel Paulus viel Übles tat.*

ἀλεσμός, ού, ὁ das Mahlen ἀλεσμοὶ ὅλον τοῦ σώματος d. Zerreibung d. ganzen Körpers (A. ἀλυσμοὶ d. Unruhe, Bangigkeit) v. Foltern IRö 5, 3 (vgl. Lghtf. z. St.).†

Preuschen, Handwörterbuch.

ἄλευρον, ου, τό das Weizenmehl z. Brotteig benutzt Mt 13, 33. Lc 13, 21. [LXX für $\alpha\lambda\eta\theta\epsilon\iota\alpha$.]*

ἀλήθεια, ας, ἡ 1. die Wahrhaftigkeit, Aufrichtigkeit a) d. Gesinnung; v. Gott Rö 3, 7. 25, 8. v. Menschen ἐν ἄ. λαλεῖν aufrichtig reden 1Cor 7, 14. (neben εὐκρίνεια) 1Cor 5, 8. (neben δικαιοσύνη) Eph 5, 9. 1Cl 19, 1. 31, 2. 35, 2. Pol 2, 1. ἐν πάσῃ ἄ. ganz aufrichtig 4, 2. Hm 8, 9. 12, 3, 1. s 9, 15, 2. b) die Zuverlässigkeit im Wandel, Rechtschaffenheit mit Übertr. d. objectiven ἄ. i. d. Sphäre d. Subjects (Ggs. ἀδικία) συγγαίρειν τῇ ἄ. s. mit d. Wahrh. freuen 1Cor 13, 6. Christus als d. Vorbild Eph 4, 21. sich mit Wahrh. gürten 6, 14; vgl. Hm 11, 4. ἀπεσπορημένος τῆς ἄ. d. Rechtschaffenheit bar (parall. διεφθαρμένος τὸν νοῦν) 1Ti 6, 5. περιπατεῖν ἐν ἄ. rechtschaffen wandeln 2J 4. 3J 3f. — 2. die Wahrheit (Ggs. ψεῦδος) a) allg. ἄ. λαλεῖν d. Wahrheit reden Eph 4, 25. Hm 3, 5. 2Cl 12, 3. ἄ. λέγειν Rö 9, 1. 1Ti 2, 7. Fut. ἄ. ἐρῶ 2Cor 12, 6. ἀγαπᾶν ἀλήθειαν Hm 3, 1. Ggs. ψεύδου κατατὰ τῆς ἄ. wider d. Wahrheit lügen Jc 3, 14. εἶπεν αὐτῷ πᾶσαν τὴν ἄ. sie sagte ihm d. volle Wahrheit Mc 5, 33. ἐν λόγῳ ἀληθείας in wahrhaftiger Rede 2Cor 6, 7. ῥήματα τῆς ἄ. AG 26, 25. μόρφωσις τῆς γνώσεως καὶ τῆς ἄ. d. Verkörperung der Erkenntnis u. d. W. Rö 2, 20. δικαιοσύνη, ὁσιότης τῆς ἄ. wahre Gerechtigkeit, Heiligkeit Eph 4, 24. ἡ ἀγνότης τῆς ἄ. d. mit d. Wahrh. verbundene Heiligkeit Hv 3, 7, 3. ἐξωθεν τῆς ἄ. = ψεῦδος v 3, 4, 3. b) Bes. v. d. christl. Lehre, als der absoluten Wahrheit ὁ λόγος τῆς ἄ. d. wahre Lehre Eph 1, 13. Col 1, 5. 2Ti 2, 15. Jc 1, 18. ἡ ἄ. τοῦ εὐαγγελίου Gal 2, 5. 14. ὁ περὶ ἄ. λόγος Pol 3, 2. πείθεσθαι τῇ ἄ. Gal 5, 7. πιστεύειν τῇ ἄ. 2Th 2, 12; daher πιστεῖ ἀληθείας Gl. an d. Wahrheit = d. wahre Lehre V. 13. ζῆν κατὰ ἄ. IEph 6, 2. πορεύεσθαι κατὰ τὴν ἄ. Pol 5, 2. ἐν ἄ. Hm 3, 4. Ggs. ἀπειθεῖν τῇ ἄ. Rö 2, 8. πλανᾶσθαι ἀπὸ τῆς ἄ. v. d. Wahrheit abirren Jc 5, 19. ἀποστρέφειν τῆς ἄ. Hs 6, 2, 1 vgl. 4. ἐρευνᾶν περὶ ἄ. über d. W. Untersuchungen anstellen Hm 10, 1, 4. 6. ἀνθίστασθαι τῇ ἄ. d. Wahrheit (d. h. d. Evangelium) widerstreben 2Ti 3, 8. (Ggs. μῦθοι) 4, 4; sie ist mitteilbar: φανερώσει τῆς ἄ. dadurch, daß wir d. Wahrheit offenbaren 2Cor 4, 2; wird gelehrt D 11, 10; erkannt 1Ti 4, 3. vgl. 2, 4. 2Ti 2, 25. 3, 7. Tit 1, 1. Hb 10, 26. Hv 3, 6, 2. ὁδὸς τῆς ἄ. 2Pt 2, 2. 1Cl 35, 5. ὑπακοὴ τῆς ἄ. 1Pt 1, 22. ἀγάπη τῆς ἄ. 2Th 2, 10; sie ist gegenwärtig 2Pt 1, 12. Gott ist πατήρ τῆς ἄ. 2Cl 3, 1. 20, 5. θεὸς τῆς ἄ. 19, 1, vgl. 1Cl 60, 2. φῶς ἀληθείας d. wahre Licht = φ. ἀληθινόν IPhd 2, 1. Bes. beliebt ist ἄ. im joh. Sprachgebrauch, in dem

d. Wort e. große Rolle spielt. Neben χάρις (d. Gnade besteht i. d. Mitteilung d. W.) 1, 14; neben πνεῦμα 4, 23 f. d. Geist führt ein in d. W. 16, 13. Daher πνεῦμα τῆς ἀ. 14, 17. 15, 26. 16, 13. 1J 4, 6 (vgl. Hm 3, 4). πνεῦμα wird mit ἀ. identifiziert 1J 5, 6. neben ζωή J 14, 6. Sie wird vermittelt durch Christus 1, 17, dessen Wort d. Wahrheit ist 17, 17. Wer Christus besitzt, erkennt d. W. 8, 32. 2J 1; tut d. Wahrheit 3, 21, vgl. 1J 1, 6; er steht in d. W. J 8, 44; ist aus d. W. 18, 37 (sachl. = ἀναθεν γεννηθῆναι) vgl. 1J 2, 21. 3, 19. D. W. befreit ihn J 8, 32. Christus verkündet diese W.: λέγειν 8, 45 f. 16, 7. λαλεῖν 8, 40 (dafür λαλεῖν ἐν ἀ. I Eph 6, 2). μαρτυρεῖν τῇ ἀ. J 18, 37. Christus wird selbst als W. gefaßt, v. der Johannes d. T. Zeugnis ablegt 5, 33, vgl. μαρτυροῦντων σου τῇ ἀληθείᾳ 3J 3. ἵνα συνεργοὶ γινώμεθα τῇ ἀ. V. 8. In diesem Sinne braucht J ἀγιάζειν ἐν ἀ. 17, 19 für das Versetzen in d. Lebensgemeinschaft mit Chr. Für den Weltmenschen gilt d. Pilatusfrage τί ἐστιν ἀ.; 18, 38, d. Frage d. skept. Schulen d. Zeit. Ggs. θάνατος ISm 5, 1. — 3. die Wirklichkeit i. Ggs. z. Schein (Ggs. πρόφασις) Phil 1, 18. Bes. i. d. Verbindung ἐν ἀληθείᾳ wirklich, wahrhaftig. ἐπιγινώσκων τὴν χάριν d. Gnade u. erkennen Col 1, 6. 1Cl 63, 1; meist ἐπ' ἀληθείας [Btm § 147, 23. Bl § 43, 2] διδάσκων Mc 12, 14. Lc 20, 21. εἰπαῖν Mc 12, 32. λέγειν Lc 4, 25. συνάγεσθαι AG 4, 27. καταλαμβάνεσθαι 10, 34. ταλειοῦν 1Cl 23, 5. ἐπιστέλλειν 47, 3. Als Beteuerung (= ἀληθῶς; s. d. 2) ἐπ' ἀ. καὶ οὕτως μετ' αὐτοῦ ἦν wahrhaftig, der war auch m. ihm Lc 22, 59. Wendt, StKr 1883, 511 ff. Rülting NKZ 1895, 625 ff. [LXX für ἡραβῆ, ἡραβῆ.]

ἀληθεύω wahrhaftig sein, die Wahrheit reden τινὶ zu Jmd. Gal 4, 16. Abs. ἀληθεύοντες ἐν ἀγάπῃ d. h. so, daß d. Gebot d. Liebe nicht verletzt wird Eph 4, 15.*

ἀληθής, ἐς wahr 1. v. Personen: wahrhaftig, aufrichtig v. Jesus Mt 22, 16. Mc 12, 14. J 7, 18. v. Gott J 3, 33. 8, 26. Rö 3, 4. Dg 8, 8. Allg. (Ggs. πλάνοιο) 2Cor 6, 8. — V. Bischöfen u. Diakonen D 15, 1. 2. v. Dingen: wahr δῆμα ἀ. Hm 3, 3f. παροιμία ἀ. e. wahrer Spruch 2Pt 2, 22. ἀληθῆ λέγειν J 19, 35. τοῦτο ἀληθές [v. l. ἀληθῶς] εἰρηκας dies hast du wahr (eig. als etwas wahres) geredet 4, 18. vgl. 10, 41. ὅσα ἐστὶν ἀληθῆ Phil 4, 8. ἀληθές ἐστιν καὶ οὐκ ἐστιν ψεύδος 1J 2, 27 vgl. V. 8. Hv 3, 4, 3. AG 12, 9, s. v. a. untrüglich v. d. Hl. Schrift γραφαί 1Cl 45, 2. λόγος Dg 12, 7. s. v. a. zuverlässig μαρτυρία J 5, 31 f. 8, 13 f. 17. 21, 24. 3J 12. Tit 1, 13 3. wirk-

lich, echt ἀγάπη Pol 1, 1. MPol 1, 2. χάρις 1Pt 5, 12. ζωή Dg 12, 4. βρωσίς, πόσις v. d. Leib u. Blut Jesu J 6, 55. ἀ μαθητῆς τοῦ Χριστοῦ e. wahrer, echter Jünger d. Christus IRö 4, 2. ἵνα τὸ πνεῦμα ἀληθές εὐρεθῆ Hm 3, 1.* — Davon Adv.

ἀληθῶς wirklich, wahrhaftig 1. als eigtl. Adv. mit d. Verb. verbunden λέγειν wahrhaftig sagen [Bl § 44, 1] Lc 9, 27. 12, 44. 21, 3. IRö 8, 2; λαλεῖν ib. γινώσκων wirklich erkennen J 7, 26. 17, 8. εἰδέναι wirklich wissen AG 12, 11. ἀ τετελειώται ist wirklich vollkommen 1J 2, 5. κτῶσθαι I Eph 15, 2. πέμπειν 17, 2. πράσσειν Mg 11. ἐγείρεσθαι Tr 9, 2. ἐκλέγεσθαι Pol 1, 1. φρονεῖν (neben καλῶς) Hm 3, 4. βλέπειν B 1, 3. κατοικεῖν 16, 8. ζῆν Dg 10, 7. 2. satzartig (vgl. Kr. § 66, 1, 8) wirklich! als Übers. v. ἡραβῆ. ἀληθῶς θεοῦ υἱός εἶ wirklich, du bist Gottes Sohn Mt 14, 33. 27, 54 vgl. 26, 73. J 8, 31. ISm 1, 2. B 7, 9. Dg 7, 2. 3. i. Verb. mit Substantiven (Kr. § 50, 8, 19) ἴδε ἀ Ἰσραηλῆτης (vgl. ἀληθής 3) siehe e. wirklicher Israelit (eigtl. wirklich e. I.) J 1, 48. ἀ ὁ σωτὴρ τοῦ κόσμου d. wahre Heiland d. Welt 4, 42. ἀ ὁ προφήτης 6, 14. 7, 40. ὡς ἀ οἰκοδομητὸς ναὸς διὰ χειρὸς e. wirklich mit Händen erbaunter Tempel B 16, 7. καθὼς ἀ ἐστιν (wofür sonst ὡς ἀ. steht) wie es wirklich ist 1Th 2, 13. [Über d. joh. Gebrauch v. ἀληθής u. ἀληθινός s. Findlay u. Hamilton Exp. Times 1904, Okt. p. 42f.]*

ἀληθινός, ἡ, ὄν wahr 1. wahrhaftig v. Gott i. Unterschied v. d. heidnischen Lügengöttern J 7, 28. 17, 3. 1J 5, 20. 1Th 1, 9. 1Cl 43, 6. (neben ἀψευδής) MPol 14, 2 m. genauere Bestimmung ὁ κύριος ἀ. ἐν παντί ῥήματι Hm 3, 1 (Ggs. ψευδής). V. Christus, d. Welt-richter, neben ἅγιος Apc 3, 7; V. Hiob 1Cl 17, 3; neben πιστός Apc 3, 14. 19, 11. 2. wahr Hm 3, 5. λόγος J 4, 37 λόγοι Apc 19, 9. (neben πιστός) 21, 5. 22, 6. μαρτυρία glaubwürdig, zuverlässig J 19, 35. κρίσις ἀ. gerechtes Gericht bei dem d. Wahrheit zu Tage kommt 8, 16. φῶς d. wirkliche Licht J 1, 9. 1J 2, 8. aufrichtig καρδία Hb 10, 22. 3. echt, wirklich ἄμπελος; J 15, 1. ἄρτος d. echte Brot v. Abendmahl 6, 32. ζωή I Eph 7, 2; vgl. 11, 1. Tr 9, 2. Sm 4, 1. προσκνηταί 4, 23. προφηταί i. Ggs. zu d. falschen Propheten D 11, 11. διδάσκαλος i. Ggs. zu d. Irrlehrern 13, 1f. πάθος d. wirkliche Leiden (i. Ggs. zum Docketismus) I Eph inscr. 4. rechtschaffen (neben δίκαιος) ὁδοί Apc 15, 3. 16, 7. 19, 2, vgl. Hv 3, 7, 1. 5. wahr i. Sinne d. Realität mit Anlehnung; an platonische Ideen; σκηπή ἀ. d. wahre Stiftshütte, d. himmlische Urbild d. Kirche Hb 8, 2,, d. Allerheiligste d. Tempels ἀντίτυπα τῶν ἀ. d. Urbild d. wahren (Allerheiligsten) 9, 24..

6. τὸ ἀ. das wahre Gut = d. Wahrheit (Ggs. ὁ ἄδικος μαμωνᾶς) πιστεύειν τὸ ἀ. d. W. anvertrauen Lc 16, 11 [„Wortspiel v. Mamon = מָמוֹן“ Nestle].*

ἀλήθω mahlen 1. eigtl. ἀ. ἐν τῷ μύλῳ an d. Handmühle m. Mt 24, 41. Dafür ἀ. ἐπὶ τὸ αὐτό an demselben Platze m. Lc 17, 35. 2. übertr. auf d. Martyrium; Pass. zerrieben werden δι' ὀδόντων θηρίων IRö 4, 1. [LXX für ἡψ].*

ἀληθῶς s. ἀληθής.

ἀλιεύς, ἕως, ὁ [über d. Form ἀλειεῖς, die sich in Hss. an allen Stellen findet, vgl. Bl § 6, 3. WS § 5, 20 a] der Fischer eigtl. Mt 4, 18. Mc 1, 16. Lc 5, 2 übertr. v. d. Jüngern ἀλειεῖς ἀνθρώπων Menschenfischer Mt 4, 19. Mc 1, 17 mit allegor. Verknüpfung des gegenwärtigen u. zukünftigen Berufes (Lc 5, 10 hat dafür ἀνθρώπους ἔση ζωγρῶν s. d.).*

ἀλιεύω fischen ὑπάγω ἀλιεύειν ich gehe fischen J 21, 3†

ἀλίζω nur Pass. Fut. ἀλισθήσομαι salzen ἐν τινι ἀλισθήσεται; womit wird gesalzen werden? Mt 5, 13. d. Opfer wird gesalzen (Lev 2, 13.) Mc 9, 49 (v. 1.). Ganz dunkel ist d. Sinn d. Wortes πᾶς γὰρ πυρὶ ἀλισθήσεται Mc 9, 49. Wenn d. Zusatz richtig ist, liegt d. Deutung am nächsten: Jeder (Sünder) wird durch d. Feuer gesalzen d. h. konserviert [der V. „ist ad vocem πῦρ angehängt. Das Feuer ist . . . e. Fegefeuer, das jeder Mensch zu bestehen hat, das nur d. Schlechte an ihm verzehrt, aber d. Gute, d. Hauptsache, gerade umgekehrt konserviert u. also d. Wirkung d. Salzes hat“ Wh. S. d. Komm.]. Übertr. ἀλιεσθαι ἐν αὐτῷ (Χριστῷ) mit Christus gesalzen w. = durch Christus konserviert w. IMg 10, 2. [LXX für ἡψ].*

ἀλίσημα, ατος, τό die Verunreinigung, übertr. auf d. religiöse Verunreinigung: ἀπέχεσθαι τῶν ἀ. τῶν εἰδώλων sich fernhalten v. d. Verunreinigungen durch Götzendienst AG 15, 20†

Ἄλκη, ἡ n. pr. f. Alke Name e. Smyrnäerin ISm 13, 2. Pol 8, 3. MPol 17, 2; v. Ign. durch d. Beisatz τὸ ποθητόν μοι ὄνομα ausgezeichnet, i. d. man eine Anspielung auf d. Bed. ihres Namens finden wollte. (Vgl. Lghtf. z. d. St).

ἀλλά Adversativpartikel, vorausgegangenes negierend u. durch etwas anderes ersetzend (während δέ etw. v. vorhergehenden Verschiedenes zufügt) sondern, aber, doch, indessen 1. nach vorausgegangener Negation α) e. Gegensatz einführend οὐκ ἦλθον καταλῦσαι, ἀλλὰ πληρῶσαι Mt 5, 17. οὐ πᾶς ὁ

λέγων . . . ἀλλ' ὁ ποιῶν 7, 21. οὐκ ἀπέθανεν, ἀλλὰ καθύσθει Mc 5, 39. οὐκέτι οὐδένα εἶδον, ἀλλὰ (v. 1. εἰ μὴ) τὸν Ἰησοῦν μόνον 9, 8. οὐκ ἔστι θεὸς νεκρῶν ἀλλὰ ζώντων Mt 22, 32. Mc 12, 27. Lc 20, 38. — Steigernd [Bl § 77, 13. Btm § 149, 17.] οὐ μόνον — ἀλλὰ καὶ nicht allein, sondern auch: οὐ μόνον δεθῆναι, ἀλλὰ καὶ ἀποθανεῖν AG 21, 13. οὐ μόνον σὲ ἀλλὰ καὶ πάντας τοὺς ἀκούοντας 26, 29, vgl. 27, 10. Rö 1, 32. 4, 12. 16. 9, 24. 13, 5. 2Cor 8, 10. 21. 9, 12. Eph 1, 21. Phil 1, 29. 1Th 1, 5. 2, 8. Hb 12, 26. 1Pt 2, 18. Mit Verkürzung d. ersten Gliedes: οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ nicht nur dies aber (ist der Fall), sondern auch: οὐ μόνον δὲ (erg. καυχώμεθα ἐπὶ τούτῳ) ἀλλὰ καὶ καυχώμεθα ἐν ταῖς θλίψεσιν Rö 5, 3, vgl. V. 11. 8, 23. 9, 10. 2Cor 8, 19. — Nach vorausgegangenen ausdrücklichen oder involvierten Fragen, u. darauf erfolgter verneinender Antwort d. Zutreffende einführend: οὐχί· ἀλλὰ κληθήσεται Ἰωάννης nein; vielmehr soll er Johannes genannt werden Lc 1, 60. οὐχί, λέγω ὑμῖν, ἀλλὰ ἐὰν μὴ μετανοήτε nein! sage ich euch; vielmehr, wenn ihr nicht Buße tut 13, 3. 5; vgl. 16, 30. J 7, 12. AG 16, 37. Rö 3, 27; nach μὴ γένοιτο, das d. Stelle e. scharfen Negation vertritt 3, 31. 7, 7. 13; vgl. 1Cor 7, 21. Dafür ἀλλ' ἢ Lc 12, 51. Auch nach vorausgegangener Negation und ἄλλος: αὐτὸς οὐ γὰρ ἄλλα γράφομεν ὑμῖν ἀλλ' ἢ ἃ ἀναγινώσκετε denn wir schreiben euch nichts anderes, außer was ihr lesen könnt 2Cor 1, 13. [Btm § 150, 13. Kr § 69, 4, 6]. b) innerhalb desselben Satzgliedes zur Gegenüberstellung einzelner Worte dienend: οὐ . . . δικαίους, ἀλλ' ἄμαρτωλούς Mt 9, 13. Lc 5, 32. οὐκ ἐμὲ δέχεται ἀλλ' τὸν ἀποστελλαντά με Mc 9, 37. ἀλλ' οὐ τί ἐγὼ θέλω, ἀλλὰ τί σὺ 14, 36, vgl. J 5, 30. 6, 38. ἢ ἐμὴ διδασχὴ οὐκ ἔστιν ἐμὴ ἀλλὰ τοῦ πέμψαντός με 7, 16. οὐκ ἐγὼ, ἀλλὰ ὁ κύριος 1Cor 7, 10. οὐ τῆ πορνεία, ἀλλὰ τῷ κυρίῳ 6, 13. οὐκ εἰς τὸ κηρῖσον ἀλλὰ εἰς τὸ ἦσσαν 11, 17. οὐκ ἔστιν ἐν μέλος ἀλλὰ πολλά 12, 14. οὐκ εἰς τὸ ἀγαθὸν ἀλλ' εἰς τὸ πονηρὸν D 5, 2. οὐχ ὡς διδασκαλός ἀλλ' ὡς εἰς εἴς ὑμῶν B 1, 8 u. o. Bei οὐκ ἔστιν ἐμὸν τοῦτο δοῦναι, ἀλλ' οἷς ἠτοίμασται ὑπὸ τοῦ πατρὸς μου Mt 20, 23 liegt eine Verschränkung vor = οὐκ ἐμὸν . . . ἀλλὰ τοῦ πατρὸς, ὅς δώσει οἷς ἠτοίμασται ὑπ' αὐτοῦ. — Nach μέν, das auf d. flgd. Beschränkung hinweist πάντα μὲν καθαρὰ, ἀλλὰ κακὸν τῷ ἀνθρώπῳ Rö 14, 20. σὺ μὲν γὰρ καλῶς εὐχαριστεῖς, ἀλλ' ὁ ἕτερος οὐκ οἰκοδομεῖται 1Cor 14, 17. — Bes. bemerkenswert ist d. Verwendung v. ἀλλά i. johanneischen Sprachgebrauch, sofern die genaue Congruenz d. Glieder oft fehlt: οὐκ ἦν ἐκείνος τὸ φῶς ἀλλ' ἵνα μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ φωτός = ἀλλ' ὁ μαρτυρῶν π. τ. φ. 1, 8. οὐκ ἦδεν αὐτόν,

ἀλλ' ... ἦλθον *obgleich ich ihn nicht kannte, kam ich doch* V. 31. ὅτι εἶπον· οὐκ εἰμι ὁ Χριστός, ἀλλ' ὅτι *statt ὅτι οὐκ εἶπον· εἰμι ὁ Χρ., ἀλλ' ὅτι ich sagte nicht: ich bin d. Chr., sondern: ich bin vor ihm hergesandt* 3, 28. οὕτως οὗτος ἡμαρτεν οὕτως οἱ γονεῖς αὐτοῦ, ἀλλ' ἵνα φανερωθῇ = *nicht weil dieser oder seine Eltern gesündigt haben (ist er blind), sondern damit offenbart würden* 9, 3. — 2. Bei Gegenüberstellung v. ganzen Sätzen zur Bez. d. Überganges zu Verschiedenem oder Entgegengesetztem: *doch, aber*. δεῖ γὰρ γενέσθαι ἀλλ' οὕτως ἐστὶν τὸ τέλος Mt 24, 6, vgl. Lc 21, 9. κηκοίμηναι· ἀλλὰ πορεύομαι ἵνα ἐξυπνίσω αὐτόν J 11, 11, vgl. 15, 16, 20, 22, 36. J 4, 23, 6, 36. 64. 8, 37. AG 9, 6. Rö 10, 18f. Einen neuen Einwand einführend: ἀλλ' ἐρεῖ τις 1 Cor 15, 35. Jc 2, 18. Eine vorhergegangene Aussage zurücknehmend oder einschränkend: *παρένεγκε τὸ ποτήριον τοῦτο ἀπ' ἐμοῦ· ἀλλ' οὐ τί ἐγὼ θέλω* Mc 14, 36. ἀλλ' οὐχ ὡς τὸ παράπτωμα οὕτως καὶ τὸ χάρισμα Rö 5, 15. ἀλλ' οὐκ ἐχρησάμεθα τῇ ἐξουσίᾳ ταύτῃ 1 Cor 9, 12. ἀλλὰ ἕκαστος ἰδίον ἔχει χάρισμα 7, 7. ἀλλὰ καὶ περὶ τούτου δὲ εἴρηται D 1, 6. Bei dubitativen Fragen: ἀλλ' οὐ *doch nicht: ἀλλ' οὐ πάντες οἱ ἐξελεθόντες; Hb 3, 16*. — Nur scheinbar z. Einführung eines Satzes dienend und aus Ellipsen zu erklären sind St. wie ἀλλὰ ὁ ὄχλος οὗτος ... ἐπάρατοι εἰσιν *aber gar dieser Haufe ... verflucht ist er!* J 7, 49. ἀλλ' οὐδ' εἰ πνεῦμα ἅγιον ἐστὶν ἠκούσαμεν (nein); *sondern noch nicht einmal das haben wir gehört, ob es e. hl. Geist gibt* AG 19, 2. ἀλλ' ἐν τούτοις πᾶσιν ὑπερνικῶμεν (nein!) *sondern in dem allen siegen wir* Rö 8, 37. ἀλλ' ὅτι ἃ θύουσιν, δαίμονιοις ... θύουσιν (nein!) *sondern weil man das, was man opfert, Dämonen ... opfert* 1 Cor 10, 20. Vgl. Gal 2, 3. Eph 5, 24. Ähnlich Mt 11, 7f. ἀλλὰ τί ἐξήλθατε ἰδεῖν (d. konntet ihr nicht sehen wollen); *sondern was seid ihr ausgegangen zu sehen?* Ebenso elliptisch zu erkl. das steigernde ἀλλὰ καὶ (u. nicht nur dies;) *sondern auch* Lc 12, 7, 16, 21, 24, 22. Phil 2, 17; negativ ἀλλ' οὐδέ Lc 23, 15; verstärkt ἀλλὰ μὲν οὖν γε καὶ Phil 3, 8. 3. Im Nachsatz v. Bedingungssätzen *so doch; εἰ καὶ πάντες σκανδαλισθῆσονται, ἀλλ' οὐκ ἐγὼ* *so doch nicht ich* Mc 14, 29; verstärkt ἀλλὰ καί: *εἰ γὰρ σύμφυτοι γεγόναμεν ... , ἀλλὰ καὶ τῆς ἀναστάσεως (erg. σύμφυτοι) ἐσόμεθα* *so werden wir doch gewiß erst recht mit seiner Auferstehung verwachsen sein* Rö 6, 5; durch γε eingeschränkt *εἰ ἄλλοις οὐκ εἰμι ἀπόστολος, ἀλλὰ γε ὑμῖν εἰμι: so bin ich es doch zu mindesten für euch* 1 Cor 9, 2. — 2 Cor 4, 15, 11, 6. über 5, 16 vgl. Komm.; hier ist entw. *Χριστόν*

als Glossem zu str. oder auf die jüd. Messiasvorstellungen zu beziehen, die Paulus vor s. Bekehrung hatte: *wenn ich einen Messias in fleischlicher Weise gekannt habe, so kenne ich ihn jetzt doch nicht mehr*. — ἐάν γάρ μωυσιος παιδαγωγὸς ἔχητε ἐν Χριστῷ, ἀλλ' οὐ πολλοὺς πατέρας *so doch nicht viele Väter* 1 Cor 4, 15. — 4. Rhetorisch steigernd: (nicht nur dies,) *sondern vielmehr πόσῃν κατειργάσατο ὑμῖν σπουδὴν, ἀλλὰ ἀπολογία, ἀλλὰ ἀγανάκτησιν, ἀλλὰ φόβον, ἀλλὰ ἐπιπόθησιν, ἀλλὰ τῆλον, ἀλλὰ ἐνδοκίαν* 2 Cor 7, 11. — 5. In Verb. m. einem Imp. zur Verstärkung d. Aufforderung: *nun denn: ἀλλὰ ἐλθὼν ἐπίθεσ τὴν χεῖρά σου nun denn, so komm' und lege deine Hand auf* Mt 9, 18. ἀλλ' εἰ τι δύνῃ, βοήθησον *nun hilf, wenn du kannst* Mc 9, 22. ἀλλὰ ὑπάγετε εἰπατε *nun geht denn hin und sagt* 16, 7. ἀλλὰ ἀναστὰς κατὰβηθι AG 10, 20. ἀλλὰ ἀνάστηθι 26, 16. — In dems. Sinne bei dem Konj. ἀλλ' ... ἀπειλησάμεθα αὐτοῖς μηκέτι λαλεῖν *nun, so wollen wir ihnen drohen, nichts mehr zu sagen* 4, 17. ἀλλ', ὥσπερ ἐν παντί περισσεύετε ... ἵνα καὶ ἐν ταύτῃ τῇ χάριτι περισσεύητε 2 Cor 8, 7.

ἀλλαγή, ἦς, ἡ *die Veränderung, der Wechsel* τὰς τῶν καιρῶν ἀλλαγὰς καταδιαίρειν *d. Wechsel d. Jahreszeiten einteilen* Dg 4, 5. (Sap. Sal. 7, 18). †

ἀλλάσσω Fut. ἀλλάξω; Aor. 1. ἠλλαξα; Fut. Pass. ἀλλαγῆσομαι (eigtl. anders machen) 1. *verändern. τὴν φωνὴν μου anders reden, e. andern Ton anschlagen* Gal 4, 20 [s. Komm.]. V. Hyänen τὴν φύσιν s. *Geschlecht wechseln* B 10, 7 [vgl. dazu Riehm HW I, 648]. τὰς χροῖας d. *Farbe wechseln* v. Steinen Hs 9, 4, 5, 8 v. Jesus am Gerichtstag: τὸν ἥλιον καὶ τὴν σελήνην καὶ τοὺς ἀστέρας d. *Sonne, den Mond, die Sterne verwandeln*, daß sie ihren Schein verlieren od. anders leuchten B 15, 5. τὰ ἔθνη *andere Sitten einführen* AG 6, 14. — 2. *vertauschen ἠλλαξαν* (v. 1. ἠλλάξαντο, wie i. att. Sprachgebr.) τὴν δόξαν τοῦ ἀφθάρτου θεοῦ ἐν ὁμοιώματι εἰκόνας *sie vertauschten d. Herrlichkeit d. unvergänglichen Gottes mit dem Abbild* (nach פִּיטוּ Ps 105, 20) Rö 1, 23. V. schlechten Steinen an e. Bau: *auswechseln* Hs 9, 5, 2. — Pass.: *vertauscht, gewechselt werden* übertr. v. Gewand auf d. Neuschaffung des Menschen u. seines Leibes im Jenseits *verwandelt werden* 1 Cor 15, 51f. auf d. einander ablösenden Himmel Hb 1, 12. [wo Tdf. st. ἐλλάξαις: ἀλλάξαις liest.]*

ἀλλαχόθεν Ortsadv. *von einer andern Seite, anderswoher ἀναβαίνει* v. e. *andern Seite übersteigen* (Ggs. εἰσέρχεται διὰ τῆς θύρας) J 10, 1. †

ἀλλαχοῦ Ortsadv. *anderswo* u. m. Ver-

tauschung d. Ortsbegriffes *anderswohin* ἄ. ἄγειν εἰς τὰς ἐχομένας κωμοπόλεις *anderswohin gehen* Mc 1, 38. †

ἀλληγορέω etw. anders ausdrücken, als d. Wort eigtl. besagt *sinnbildlich sprechen* αἰνὰ ἐστὶν ἀλληγορούμενα d. *ist bildlich gesprochen* Gal 4, 24. †

ἀλληλουῖα (ἁλληλουῖα) eigtl. *preiset Jahve* liturg. Formel d. jüdischen Gottesdienstes u. als solche verwendet Apc 19, 1. 3. 6 neben Ἀμήν V. 4. DB II, 287.*

ἀλλήλων Gen. d. Pron. reciproc. Dat. ἀλλήλοις, Acc. ἀλλήλους *einander, wechselseitig, gegenseitig* ἀλλήλων μέλη i. *Verhältnis z. einander* Rö 12, 5 ἄ. τὰ βάρη Gal 6, 2. καταλαλεῖν ἄ. *einander verläumdern* Jc 4, 11. ἀνέχασθαι ἄ. Col 3, 13. ἀπ' ἄ. Mt 25, 32. AG 15, 39. κατ' ἄ. Jc 5, 9. μετ' ἄ. J 6, 43. 11, 56. 16, 19. μεταξὺ ἄ. Rö 2, 15. παρὰ ἄ. J 5, 44. ὑπὲρ ἄ. 1 Cor 12, 25. ἰπ' ἄ. Gal 5, 15. — ἀλλήλοις ἀντίκειται Gal 5, 17. ἐγκαλεῖν ἄ. AG 19, 38. δουλεύειν ἄ. Gal 5, 13. ἐξομολογεῖσθαι Jc 5, 16. πῆμπειν ἄ. Apc 11, 10. προσφωνεῖν ἄ. Lc 7, 32. ὑποτάσσεσθαι ἄ. Eph 5, 21. 1 Pt 5, 5 [r]. φθονεῖν Gal 5, 26. εἰρηνεύειν ἐν ἄ. Mc 9, 50. — ἀλλήλους: ἀγαπᾶν ἄ. J 13, 34. 15, 12. 17. Rö 13, 8. 1 Th 4, 9. 1 J 3, 11. 23. 4, 7. 11 f. 2 J 5. παραδίδόναι ἄ. Mt 24, 10; μισεῖν ib. πρὸς ἄ. Mc 4, 41. 8, 16. εἰς ἄ. J 13, 22. Rö 12, 10. Eph 4, 32.

ἀλλογενής, ἐξ *aus andern Volke stammend, landfremd* v. d. dankbaren Samaritaner σὶ μὴ ὁ ἄ. οὗτος *außer diesem Landfremden* Lc 17, 18. †

ἀλλοιώω Aor. 1 ἠλλοίωσα Pass. ἠλλοιώθη *verändern, ändern, wechseln* v. d. Aussehen ἠλλοιώθη ἡ ἰδέα αὐτοῦ s. *Aussehen veränderte sich* Hv 5, 4. ἡ μορφή αὐτοῦ ἠλλοιώθη m. 12, 4, 1 d. Farbe *wechseln* v. Zweigen s 8, 5, 1. — übertr. *umkehren τὸ ῥηθὲν d. Wort* [Gen 2, 23], weil es nicht mehr gilt 1 Cl 6, 3; v. d. Erde μὴ ἠλλοιοῦσά τι τῶν δεδογματισμένων *nichts v. d. bestimmten Gesetzen verkehrend* 20, 4. [LXX für ἡψ].*

ἀλλομαι Aor. 1 ἠλάμην. *springen* 1. eigtl. v. d. raschen Bewegung lebender Wesen: v. d. geheilten Lahmen περιπατῶν καὶ ἀλλόμενος *gehend u. springend* d. h. in langsamer u. schneller Bewegung d. Tatsache d. Heilung zeigend AG 3, 8. ἦλατο καὶ περιπάτει *er sprang auf und konnte gehen* 14, 10. 2. übertr. auf d. rasche Bewegung v. Leblösem; so v. Wasser *sprudeln ὕδωρ ἀλλόμενον springendes Wasser* (Steigerung d. ὕδωρ ζῶν) J 4, 14. *

ἄλλος, η, ο Adj. u. Subst. e. *anderer* 1. a) verschieden v. d. redenden od. logischen

Subjekt *μήπως ἄλλοις κηρύξας αὐτὸς ἀδόκιμος γένομαι* *damit ich, wenn ich andern gepredigt habe, nicht selbst verwerflich werde* 1 Cor 9, 27.

ἄ. ἐστὶν ὁ μαρτυρῶν J 5, 32. ἄλλη συνείδησις (= ἄλλον συν.) d. *Geissensbedenken e. andern* 1 Cor 10, 29. ἄλλους ἔσωσεν, ἑαυτὸν οὐ δύναται σῶσαι *andere hat er gerettet, sich kann er nicht retten* Mt 27, 42. Mc 15, 31, vgl. Lc 23, 35.

b) verschieden v. e. zuvorgenannten Subjekt od. Obj. ἄλλα τς ἔπεσον εἰς κτλ. Mt 13, 5, 7 f. ἄλλην παραβολὴν v. 24. 31. 33. 21, 33. εἶρον ἄλλους ἐστῶτας 20, 6 vgl. 3. — Häufig ist d. Subjekt od. Obj. nicht ausdrückl. genannt, sondern aus d. Vorhergehenden zu entnehmen ἀπέστειλεν ἄλλους δούλους Mt 21, 36. καὶ ἄλλα πλοῖα (außer dem in d. er sich befand) Mc 4, 36 u. o. — c) bei Kardinalzahlen addierend

weitere ἄ. δύο ἀδελφοὺς *zwei weitere Brüder, noch 2 Br.* Mt 4, 21. ἄλλα πέντε τάλαντα *noch fünf Talente dazu* 25, 20; vgl. 22. μετ' αὐτοῦ ἄ. δύο J 19, 18. — d) m. Bewahrung d. komparativischen Bedeut. 1 Cor 15, 39 ff.

ἄ. ἐστὶν ὁ σπειρῶν καὶ ἄλλος ὁ θερίζων (= τοῦ θερίζοντος) d. *Säemann ist e. anderer als d. Schmitter* J 4, 37. Neg. οὐκ ἐστὶν ἄ. πλὴν αὐτοῦ *es gibt keinen (Gott) außer ihm* Mc 12, 32. Mit flgd. ἄλλα 1 Cl 51, 5, ἀλλ' ἡ 2 Cor 1, 13. Hierher gehört εἰς ἕτερον εὐαγγέλιον, ὃ οὐκ ἐστὶν ἄλλο *da es doch kein anderes gibt* d. h. d. Ev. ist nur eines; was d. Gegner so nennen, ist keines Gal 1, 7 [s. Komm.]. — 2. i. Parallelismus d. Gegenüberstellung οἱ μὲν — ἄλλοι δὲ d. *einen — andere* J 7, 12. unbestimmt τινὲς — ἄλλοι 9, 16. Dafür auch ὁ ὄχλος — ἄλλοι d. *Mehrzahl — andere* 12, 29.

ὁ πλεῖστος ὄχλος — ἄλλοι δὲ Mt 21, 8. Ohne Bez. d. ersten Gliedes, während die flgden durch ἄλλοι — ἄλλοι eingeführt werden Mc 6, 15. 8, 28. Lc 9, 19. J 9, 9. — Bei Aufzählungen i. ersten Gliede ὁ μὲν, d. flgd. mit ἄλλος δὲ weitergeführt (damit wechselnd ἕτερος) 1 Cor 12, 8 ff. οἱ πάντες — ὁ εἷς — ὁ ἄλλος = d. *Letzte* Apc 17, 10. — Verschiedene Kasus v. ἄ. zusammengestellt ἄ. πρὸς ἄ. λέγοντας *einer sagte zum andern* AG 2, 12. ἄλλοι μὲν οὖν ἄλλο τι ἔκραζον 19, 32, vgl. 21, 34. 3. subst. ἄλλος τις *irgend e. anderer, e. beliebiger Anderer*; μήτις ἄλλον τινὰ ὄρκον Jc 5, 12. ἄ. τις δι᾽αχυρότερο Lc 22, 59. Bes. εἰ τις ἄ. 1 Cor 1, 16. Phil 3, 4. — 4. ὁ, ἡ ἄλλος unterscheidet das zu nennende Zweite von dem bereits genannten Ersten: d. geheilte Hand ist ἰγῆς ὡς ἡ ἄλλη Mt 12, 13. ἡ ἄ. Μαρία (z. Unterschied v. Maria Magdalena) 27, 61. 28, 1. στρέψον αὐτῷ καὶ τὴν ἄ. *halte ihm auch d. andere* (linke Wange) *dar* Mt 5, 39, vgl. Lc 6, 29. ὁ μαθητὴς ὁ ἄ. d. *Jünger, u. zwar d. andere* J 18, 16; τοῦ ἄ. τοῦ συνσταυρωθέν-

τος 19, 32. Ohne Bez. auf e. vorher Genannten ὁ ἄ. μαθητής 20, 2ff. (doch vgl. 18, 16). — οἱ ἄ. μαθηταί z. Unterschied v. Thomas 20, 25; v. Petrus 21, 8. — Dav. Adv.

ἄλλως anders, auf andere Weise τὰ ἄ. ἔχοντα κρυβῆναι οὐ δύνανται d. Gegenteil kann nicht verborgen werden 1Ti 5, 25.†

ἄλλοτριεπισκόπος, ου, ὁ e. Wort mit noch nicht genügend erklärter Bedeutung viell. *Hehler*; A. *Spitzel*, *Denunziant* [so Hilgenfeld, Einl. 680] neben φονεύς, κλέπτης, κακοποιός genannt; strafbar seitdem Trajan d. Denunziantenwesen einzuschränken suchte 1 Pt 4, 15. [Vgl. Zeller, Sitz. Ber. d. Berl. Akad. 1893, I, 129ff. Wendland ThLz 1893, Sp. 492: „Jmd., d. sich i. Dinge einmischt, d. mit dem Bekenntnis ihres Glaubens nichts zu tun haben“. Cyprian: alieni speculator; Augustin: curas alienas agens; Vulg.: alienorum appetitor. — Bischoff, Zeitschr. f. d. neut. Wiss. 1906, 271 ff.] †

ἄλλοτριος, ἰα, ον was e. andern (ἄλλος) gehört, fremd 1. (Ggs. ἴδιος) ἄ. οἰκέτης e. fremder Sklave Rö 14, 4. γυνή ἄ. Hm 4, 1, 1. 12, 2, 1. καυχᾶσθαι ἐν ἄ. κόποις s. fremder Arbeit rühmen = s. mit fremden Federn schmücken 2 Cor 10, 15. κοινωσὲν ἁμαρτίας ἄ. s. an fr. Sünden beteiligen 1Ti 5, 22. ἐν ἄ. κανόνι καυχᾶσθαι = mit e. fremden Amtsbereich prahlen 2 Cor 10, 16. πάντα ἄ. εἰσὶν (neben ἰπὶ ἐξουσίαν ἐτέρου) Hs 1, 3. ἄ. αἷμα Hb 9, 25. θυμέλιον Rö 15, 20. ἄλλοτριος σάρκας κατασθῆναι fremdes Fleisch fressen B 10, 4. ἄ. βοτάνης ἀπέχουσαι sich fremder Weide enthalten ITr 6, 1. — τὸ ἄ. d. fremde Eigentum B 10, 4. ἐν τῷ ἄ. πιστοὶ d. fremden E. gegenüber zuverlässig Lc 16, 12. τοῦ ἄ. ἁψασθαι Hs 1, 11. ἄλλοτριῶν ἐπιθυμεῖν ib. — οἱ ἄλλοτριοι (Ggs. οἱ υἱοὶ) fremde Leute Mt 17, 25f. J 10, 5. V. Ländern πάροικον ἐν γῆ ἄ. e. Beisasse im fr. Lande AG 7, 6 (Gen 15, 13). παροικεῖν εἰς γῆν . . ὡς ἄ. ἐν e. Lande, wie in e. fremden, nur Beisasse sein Hb 11, 9. ἄλλοτριος ist d. Bewohner eines solchen Landes: παρεμβολὰς κλίνειν ἄλλοτριῶν fremde Heere z. Weichen bringen V. 34. ἄ. τοῦ θεοῦ ὄντες Gott fremd, 1 Cl 7, 7; ähnlich τὰ κοσμικὰ ὡς ἄ. ἠγεῖσθαι, d. h. als etw. ansehen, d. andern gehört 2 Cl 5, 6. — 2. fremdartig d. Wesen d. betr. widersprechend: στάσις ἄ., genauer erläutert durch ξένη τοῖς ἑλεγκτοῖς τοῦ θεοῦ 1 Cl 1, 1. ἄ. γνώμη fremdartige = falsche Ansicht IPhd 3, 3. ἄ. χρῶμα IRö inscr.*

ἄλλοφυλος, ον v. anderem Stamme, ausländisch daher für jüd. Anschauungsweise — heidnisch Subst. d. Heide (Ggs. ἀνήρ Ἰουδαῖος) κολλᾶσθαι ἢ προσέρχεσθαι ἄ. s. mit e. Heiden

abgeben od. an ihm herankommen AG 10, 28. Bes. v. d. Philistern 1 Cl 4, 13. B 12, 2. παρεμβολή τῶν ἄ. d. Heerlager d. H. 1 Cl 55, 4; v. d. Christen i. Verhältnis z. d. Juden Dg 5, 17.*

ἄλλως s. ἄλλος a. E.

ἄλοῶν dreschen meist durch Ochsen besorgt, d. über d. Tenne getrieben wurden 1 Cor 9, 9. 1 Ti 5, 18 (Deut 25, 4); vgl. dazu Winer, RL u. „Dreschen“; Riehm, HW u. „Ackerbau 6“; hier Abbildungen. ὁ ἄλοῶν ἐπὶ ἐλπίδι τοῦ μετέχειν wer drischt (tut es) in d. Hoffnung, v. d. Ertrag e. Teil zu bekommen 1 Cor 9, 10. [LXX für ψῆγ].*

ἄλογος, ον unvernünftig 1. eigtl. v. Tieren ὡς ἄ. ζῷα wie u. Tiere 2 Pt 2, 12. Jd 10. — 2. übertr. auf Handlungen ἄλογόν μοι δοκεῖ es scheint mir töricht AG 25, 27.*

ἄλόη, ης, ἡ die Aloe d. trockne, a. d. Luft rasch trocknende, stark aromatische Saft e. Baumes (Aquillaria), d. m. Myrrhe gemischt u. z. Einbalsamieren verwandt wurde J 19, 39. Vgl. Furrer in Schenkels BL I, 102. Riehm, HW I, 47f. EB 120ff. DB I, 69.†

ἄλος, ἄλός, ὁ das Salz (vgl. ἄλας) πᾶσα θυσία ἀλί ἄλισθήσεται Mc 9, 49 (Zusatz in AC(D)X verss). στήλη ἄλός e. Salzsäule 1 Cl 11, 2. [LXX für πῆρ].*

ἄλυκός, ἡ, ὄν salzig ἄλυκὸν γλυκὺ ποιῆσαι ὕδωρ Salzwasser zu Süßwasser machen Jc 3, 12.†

ἄλύπητος, ον keinen Schmerz bereitend εὐφραίνεσθαι εἰς τὸν ἄ. αἰῶνα wird s. freuen bis in d. Zeit, da es keinen Schmerz mehr gibt 2 Cl 19, 4.†

ἄλυπος, ον sorgenfrei, getrost ἵνα καγὼ ἄλυπόττερος ὦ damit auch ich sorgenfreier (als jetzt) sein darf Phil 2, 28. [Nägeli 25].†

ἄλυσις, εως, ἡ (richtiger ἄλ. WS § 5, 10 e) 1. eigtl. die Kette bes. die Handschellen z. Fesseln gebraucht δεῖσαι τινα ἄλυσιν Jmd. i. Ketten legen v. e. Tobsüchtigen Mc 5, 3 vgl. V. 4. δεσμεύειν ἄλυσιν (neben πέδαις) Lc 8, 29. Doppelte Ketten AG 12, 6. 21, 33. Paulus gefesselt 28, 20. In d. Endzeit wird d. Satan an e. Kette gelegt Apc 20, 1. — 2. übertr. das Gefängnis, die Gefangenschaft προσβεβύω ἐν ἄλυσιν Eph 6, 20; entehrend 2 Ti 1, 16. [Nägeli 34].*

ἀλυσιτελής, ἐς unnützlich, ἀλυσιτελὲς ἕμιν τοῦτο d. bringt auch keinen Nutzen Hb 13, 7.†

ἄλφα, τό Alpha s. o. Sp. 1.

Ἄλφαῖος, ου n. pr. m. (aram. ʾḫḫ, hebr. ʾḫḫ). 1. Vater d. Zöllners Levi (Matthaeus) Ἀβνὴν τὸν τοῦ Ἀ. Mc 2, 14. Lc 5, 27 (D). —

2. Vater Jakobus d. Kleinen, d. Ἰακώβος ὁ τοῦ Ἀ. heißt Mt 10, 3. Mc 3, 18. Lc 6, 15, auch bloß Ἰ. Ἀλφάτου AG 1, 13. — Über d. Persönlichkeit u. d. Versuche, 2 mit Klopas, sowie 1 u. 2 zu identifizieren s. Schmiedel i. EB 122f. Zahn, Forsch. VI, 323f. Chapman, Journ. Theol. Stud. VII, 412ff. F. Maier, Bibl. Zeitschr. IV, 164 ff. 255 ff.*

ἄλων, υῠνος, ἦ (Nbf. v. ἄλωσ vgl. WS § 8, 13, Bl § 9, 3) d. Tenne 1. eigtl. γενηματα ληροῦ καὶ ἄλωνος d. Früchte, d. in d. Keller u. auf d. Tenne kommen D 13, 3. θημωιά ἄλωνος d. Kornschütte auf d. Tenne 1 Cl 56, 15. — 2. übertr. auf d. ausgedroschene, noch nicht gereinigte Korn διακαθαίρειν τὴν ἄλωνα d. Ausdrusch reinigen Mt 3, 12. Lc 3, 17. — Att. ἄλωσ Gen. ἄλω; so 1 Cl 29, 3. [LXX meist für ἰῆ].*

ἀλώπηξ, εκος, ἦ der Fuchs in Löchern hausend αἱ ἄ. φωλοῦς ἔχουσιν d. F. haben Löcher Mt 8, 20. Lc 9, 58. 2. übertr. auf verschlagene Menschen: v. Herodes Antipas εἶπατε τῇ ἀλώπεκι ταύτῃ 13, 32. Vgl. Furrer BL II, 306f.; über Herodes Keim BL III, 42ff. Schürer I, 431 ff.*

ἄλωσ s. ἄλων.

ἄλωσις, εως, ἦ das Einfangen v. jagdbaren u. eßbaren Tieren γεγεννημένα εἰς ἄ. καὶ φθοράν d. geboren sind, um eingefangen zu w. u. zu Grunde zu gehen 2 Pt 2, 12. †

ἄμα zusammen 1. Adv. zugleich, z. Bez. d. Gleichzeitigkeit zweier Handlungen m. d. Ptc. verbunden [Bl § 74, 6. W § 54, 6] ἄ. καὶ ἐλπίζων zugleich hoffte er auch AG 24, 26. ἄ. ἀνέντις τὰς ζουκτηρίας 27, 40. M. Verb. fin. ἄ. ἠχρῶθησαν (wie ἰῆ) Rö 3, 12. ἄ. δὲ καὶ ἀργαὶ μανθάνουσιν 1 Ti 5, 13. ἄ. δὲ καὶ ἐτοίμαζε Phlm 22. — Nachgestellt προσευχόμενοι ἄμα καὶ περὶ ἡμῶν Col 4, 3. — 2. Praep. m. Dat. zugleich mit ἐκριζώσῃς ἄ. αὐτοῖς Mt 13, 29. ἄ. Παῖω ISm 11, 1. Scheinbar pleonastisch mit σύν verb., um Gleichzeitigkeit u. Zusammengehörigkeit zu bez. (ugf. wie lat. una cum): ἄ. σύν αὐτοῖς ἀραγησόμεθα 1 Th 4, 17. ἄ. σύν αὐτῷ ζήσωμεν 5, 10. — Auch mit Zeitadv. ἄ. πρωτὶ gleich am frühen Morgen Mt 20, 1. (Kr. § 48, 14. Bl § 37, 6).*

ἀμαθής, ἔς einer, der nichts gelernt hat, unwissend neben ἀσθητικός v. unwissenden Christen d. h. Häretikern gebraucht 2 Pt 3, 16. †

Ἀμαλήκ n. pr. gent. Amalek, semit. Volkstamm in der Wüste d. Sinaihalbinsel wohnhaft, wo d. Israeliten mit ihm in kriegerische Verwicklung gerieten. B 12, 9. Vgl. Nöldeke, Über d. A. Göttingen 1864. EB 128 ff.

ἀμαράντινος, ἦ, ον unwerwelklich nur übertr. v. ewigen Leben τὸν ἄ. τῆς δόξης στέφανον d. unwerwelklichen Kranz d. Herrlichkeit 1 Pt 5, 4. †

ἀμάραντος, ον unwerwelklich 1. eig. ἄ. ἄνθῃ unwerwelkliche Blumen, wie s. im Jenseits blühen PA 15. 2. übertr. neben ἀφθαρτος u. ἀμίαντος v. d. Seligkeit: κληρονομία 1 Pt 1, 4.*

ἀμαρτάνω Fut. ἀμαρτήσω (WS § 13, 10). Aor. 2 ἡμαρτον Konj. ἀμάρτω Lc 17, 3. Aor. 1 ἡμάρτησα. Konj. ἀμαρτήσω Mt 18, 15. Lc 17, 4. Rö 6, 15. Ptc. ἀμαρτήσας Rö 5, 14. 16. Hb 3, 17. 2 Pt 2, 4. fehlen, sündigen v. d. Verfehlungen gegen d. religiösen u. sittlichen Ordnungen Gottes abs. Mt 18, 15. Lc 17, 3. J 5, 14. 9, 2f. Rö 3, 23. 5, 12. 1 Cor 7, 28. 36. Eph 4, 26. Tit 3, 11. 1 Pt 2, 20. 1 Cl 4, 4. 56, 13. 2 Cl 1, 2. B 10, 10. Hv 3, 5, 5. m 4, 1, 4f. 8. 4, 2, 2 u. ö. v. sündigenden Engeln 2 Pt 2, 4. v. Teufel 1 J 3, 8. — Mit näherer Angabe dessen, worin d. Sünde besteht, im Ptc. ἡμαρτον παραδοῦς αἷμα ἀθῶν ich beging e. Sünde dadurch, daß ich unschuldiges Blut verriet Mt 27, 4. — Mit Angabe der Art d. Sündigens ἀνόμως ἄ. Rö 2, 12. Ggs. ἐν νόμῳ ἄ. ib. ἐκουσίως ἄ. Hb 10, 26. Ggs. εἴ τι ἄκοντες ἡμάρτετε 1 Cl 2, 3. Auch mit Acc. ἀμαρτίαν ἄ. (= πῆρη κῆρη) 1 J 5, 16. ἀμαρτίας ἄ. Hv 2, 2, 4. Dafür τοσαῦτα (= τοσαύτην ἀμαρτίαν) Hm 9, 1. — D. Ausdruck ὑπὸ χεῖρα ἄ. wird verschieden gedeutet = πῆρη ἰῆ m. erhobener Hand d. h. ἐκουσίως, absichtlich? oder häufig sündigen? oder wie sub manu: so weiter s. Hm 4, 3, 6 (vgl. χεῖρα). — Mit Angabe d. Person, gegen die d. Sünde begangen wird. a) i. Dat. σοι μόνῳ ἡμαρτον gegen dich allein 1 Cl 18, 4 (Ps 51, 6). — b) ἄ. εἰς τινα Mt 18, 21. Lc 17, 4. εἰς Χριστόν 1 Cor 8, 12. εἰς τοὺς ἀδελφούς ib. εἰς Καίσαρα AG 25, 8. εἰς τὸ ἴδιον σῶμα 1 Cor 6, 18. — εἰς τὸν οὐρανόν gegen Gott Lc 15, 21. — c) ἄ. ἐνώπιόν τινος: ἐνώπιόν σου ib. — Mit Angabe d. Folge τοῖς ἀμαρτάνουσι μὴ πρὸς θάνατον e. Sünde, d. nicht zum Tode führt, begehen (wie πῆρη κῆρη Nu 18, 22) 1 J 5, 16; vgl. Komm.

ἀμάρτημα, τος, τό (Bl. § 27, 2) die Verfehlung, die Sünde (d. Resultat d. ἀμαρτάνειν) αἰώνιον ἄ. e. ewigdauernde S. Mc 3, 29 (v. 1. κρίσεως, ἀμαρτίας). τὰ προγεγονότα ἀμαρτήματα Rö 3, 25, vgl. τῶν πάλαι αὐτοῦ ἀμαρτημάτων 2 Pt 1, 9 (v. ἀμαρτιῶν). ἐξαλείφειν τὰ πρότερα ἄ. d. früheren S. tilgen 2 Cl 13, 1. καθαρῶσθαι ἀπὸ τῶν ἄ. v. d. Sünden gereinigt werden Hv 3, 2, 2. ποιεῖν ἄ. e. Sünde begehen 1 Cor 6, 18. ἀφιέναι τιλ τὰ ἄ. Jmd. d. Sünde vergeben Mc 3, 28. Dafür ἰασθαι τὰ ἄ. Hv 1, 1, 9.

s 9, 23, 5. ποιῆν ἵασιν τοῖς προτέροις ἄ. m 12, 6, 2. ἵνα κάκῆνοι τελειωθῶσιν τοῖς ἄ. damit sie i. ihren S. vollendet = damit ihre S. voll würden B 14, 5. μετανοσῖν ἐπὶ τοῖς ἄ. wegen d. S. = für d. S. Buße tun 1Cl 7, 7. ἐφῆδῃσαι τοῖς ἄ. sich über d. S. freuen Dg 9, 1. [Rö 5, 16 lesen Hss. ἀμαρτήματος st. ἀμαρτήσαντος].*

ἀμαρτησις, εως, ἢ das Sündigen, d. Handlung d. ἀμαρτάνειν: ἐάν . . ἔτι ἄ. γένηται wenn noch gesündigt wird Hn 2, 2, 5.†

ἀμαρτία, ἢ die Sünde u. zw. a) sowohl d. Tat selbst (ἀμαρτησις), als auch d. Resultat d. Tat (ἀμαρτήμα), bez. jedes Abirren v. Wege d. göttlichen u. menschl. Rechtes πᾶσα ἀδικία ἄ. ἐστίν 1J 5, 17. ἄ. neben ἀνομήματα Hn 1, 3, 1, als ἀνομία bez. 1J 3, 4; wer aber liebt, ist fern v. d. S. Pol 3, 3, vgl. Jc 5, 20. 1Pt 4, 8. 1Cl 49, 5. Agr 13. ἀναπληρῶσαι τὰς ἄ. d. Maß d. S. voll machen 1Th 2, 16. κοινωνεῖν ἄ. ἀλλοτρίαις s. an fremden S. beteiligen 1Ti 5, 22. ποιεῖν ἄ. sündigen 1J 3, 4, 8. 2Cor 11, 7. 1Pt 2, 22. Jc 5, 15. Dafür ἀμαρτάνειν ἄ. 1J 5, 16. ἐργάζεσθαι ἄ. Jc 2, 9. Hm 4, 1, 2. μεγάλην ἄ. ἐργάζεσθαι e. schwere S. begehren m 4, 1, 1. 8, 2. Pl. s 7, 2. ἐπιφέρειν ἄ. τι Jmdm. d. Vorwurf d. S. bringen Hn 1, 2, 4. ἐναντῷ ἄ. ἐπιφέρειν sich e. Sünde aufladen m 11, 4; dafür ἄ. ἐπισπῦσθαι τι m 4, 1, 8. προστιθεῖναι ταῖς ἄ. weiter sündigen v 5, 7. m 4, 3, 7. s 6, 2, 3. 8, 11, 3. φέρειν ἄ. 1Cl 16, 4. ἀναφέρειν v. 14. γέμειν ἀμαρτιῶν B 11, 11. — V. Gott ἀφιέναι τὰς ἄ. d. S. (eigtl. d. Strafe f. d. S.) erlassen Mt 9, 2. 5f. Mc 2, 5. 7. 9f. Lc 5, 20ff. Hn 2, 2, 4. 1Cl 50, 5. 53, 4 u. ὄ. (s. ἀφιήμι); daher ἄφεσις ἀμαρτιῶν Erlass d. Sündenschuld Mt 26, 28. Mc 1, 4. Lc 1, 77. 3, 3. 24, 47. AG 2, 38. 5, 31. 10, 43. 13, 38. Hm 4, 3, 2. B 5, 1. 6, 11. 8, 3. 11, 1. 16, 8. λαβεῖν ἄφεσιν ἄ. Erlass d. S. erlangen AG 26, 18. καθαρῆζειν τὰς ἄ. τοῦ λαοῦ d. S. (als Befleckung gefaßt) reinigen = von d. S. reinigen Hs 5, 6, 3. καθαρῆζειν ἀπὸ ἄ. 1Cl 18, 3. Dafür καθαρισμόν ποιῆσθαι τῶν ἄ. Hb 1, 3. ἀπολούεσθαι τὰς ἄ. AG 22, 16 (neben βαπτίζεσθαι), vgl. λύτρωσις ἄ. B 19, 10. — d. S. als Last gefaßt: αἰρεῖν J 1, 29. περιελεῖν ἄ. Hb 10, 11. ἀφελεῖν v. 4. Hs 9, 28, 3. κατεβάρησαν αἱ ἄ. s 9, 28, 6; als Krankheit gefaßt ἴασθαι s 9, 28, 5. ῥυσθῆναι ἀπὸ ἄ. 1Cl 60, 3. — wie e. Eintrag im Schuldbuch angesehen; daher ἐξαλειφεται ἢ ἄ. wird ausgetan AG 3, 19. — Ggs. στήσαι τὴν ἄ.: μὴ στήσης αὐτοῖς ταύτην τὴν ἄ. stelle ihnen diese S. (als Schuld) nicht fest (A.: wäge ihnen nicht zu) AG 7, 60 [s. Komm.]. λογῆσθαι ἄ. d. S. berechnen (wie e. Schuld) Rö 4, 8 (Ps 60, 2).

1Cl 60, 2. Pass. ἄ. οὐκ ἔλλογεται d. S. wird nicht berechnet Rö 5, 13. D. Sünder ist e. ὀφειλέτης ἄ. Pol 6, 1. — γινώσκειν ἄ. Rö 7, 7. 2Cor 5, 21. Hm 4, 1, 5. ἐπίγνωσις ἀμαρτίας Rö 3, 20. ἐξομολογεῖσθαι ἐπὶ ταῖς ἄ. B 19, 12. ἐξομολογεῖσθαι τὰς ἄ. Mt 3, 6. Mc 1, 5. Hn 3, 1, 5f. s 9, 23, 4. ὁμολογεῖν τὰς ἄ. 1J 1, 9. ἐξομολογεῖσθαι ἀλλήλοις τὰς ἄ. bekennt euch gegenseitig d. S. Jc 5, 16. — ἐλέγχειν τινα περὶ ἄ. Jmd. e. S. nachweisen J 8, 46, vgl. ἵνα σου τὰς ἄ. ἐλέγξω πρὸς τὸν κύριον damit ich vor d. Herrn deine S. nachweise Hn 1, 1, 5. — σεσωρευμένος ἀμαρτίας sündensbeladen 2Ti 3, 6; vgl. ἐπισωρεύειν ταῖς ἄ. B 4, 6. ἐνοχος τῆς ἄ. d. S. schuldig Hm 2, 2, 4, 1, 5. μέτοχος τῆς ἄ. m 4, 1, 9. — b) Im johanneischen Sprachgebr. ist ἄ. als Eigenschaft gedacht u. d. ἀλήθεια entgegengesetzt; daher ἄ. ἔχειν J 9, 41. 15, 24. 1J 1, 8. μελίζονα ἄ. ἔχειν J 19, 11. ἄ. μένει 9, 41. γεννᾶσθαι ἐν ἀμαρτίας sündig geboren werden 9, 34. Ggs. ἐν ἄ. ἀποθανεῖν sündig sterben 8, 21. 24. ἄ. ἐν αὐτῷ οὐκ ἔστιν 1J 3, 5. — c) Paulus faßt d. S. persönlich, als e. herrschendes Prinzip. Die S. kam in d. Welt Rö 5, 12, herrscht dort V. 21. 6, 14; alles war ihr unterworfen Gal 3, 22; d. Menschen dienen ihr Rö 6, 6; sind ihre Sklaven V. 17. 20; sind unter ihre Herrschaft verkauft 7, 14 oder werden v. ihr freigelassen 6, 22; sie hat ihr Gesetz 7, 23. 8; 2. 1Kor 15, 56; sie lebt auf (ἀνέζησεν) Rö 7, 9 oder ist tot V. 8; da sie herrscht, zahlt sie ihren Sold, d. Tod 6, 23, vgl. 5, 12. Als e. persönliches Prinzip wohnt sie im Menschen Rö 7, 17. 20 u. zwar i. Fleisch (vgl. σάρξ) 8, 3, vgl. V. 2. 7, 25. D. irdische Leib wird daher e. σῶμα τῆς ἄ. genannt 6, 6 (Col 2, 11r). Aus d. Vorstellung v. d. personifizierten Sünde erklären sich d. auffallenden Wendungen τὸν μὴ γνόντα ἄ. ὑπὲρ ἡμῶν ἀμαρτίαν ἐπολήσεν (Gott) hat den, der keine S. kannte, für uns zur Sünde d. h. z. e. dem Tode Unterworfenen gemacht 2Cor 5, 21 (vgl. d. Komm. u. κατάρα); und ὁ νόμος ἀμαρτία; ist d. Gesetz d. personifizierte Sünde? Rö 7, 7. D. Definition d. S.: πᾶν, ὃ οὐκ ἐκ πίστεως, ἄ. ἐστίν S. ist d. πῖστις entgegengesetzt 14, 23. — d) Als d. den Menschen betragende u. z. Abfall verfürende Macht, deren Einfluß u. Wirkungen nur durch Opfer aufgehoben werden können, erscheint d. S. wie im AT. in Hb. ἀπάντη τῆς ἄ. 3, 13; d. S. wird gesühnt (ἐλάσσεισθαι τὰς ἄ. 2, 17) durch Opfer θυσίαι ὑπὲρ ἄ. 5, 1. (vgl. 1Cl 41, 2). προσφορὰ περὶ ἄ. 10, 18 [περὶ ἄ. t. t. beim Sündopfer; LXX für ἸΑΝΘΗ]. προσφέρειν περὶ ἄ. Sündopfer darbringen 5, 3, vgl. 10, 12. 13, 11. ὀλοκαυτώματα περὶ ἄ. Ganzopfer f. d. Sünde 10, 8. D. vollkom-

mene Schuldopfer für d. S. hat Christus dargebracht 9, 23 ff. *συνείδησις* á. d. *Schuld-bewußtsein* 10, 2. *ἀνάμνησις* á. d. *Erinnerung an d. Schuld*, die durch die Versöhnungsfest bewirkt wird V. 3. — Bes. Bez. für Sünden: á. *πρὸς θάνατον* d. *zum Tode führen* 1 J 5, 16. Ggs. *οὐ πρὸς θάνατον* V. 17. *μεγάλη* á. Hv 1, 1, 8 u. ö. *ἢ προτέρα* á. d. vor d. Taufe begangene S. m 4, 1, 11. 4, 3, 3. s 8, 11, 3, vgl. v 2, 1, 2. *μειζων* á. m 11, 4. *ἤτιτων* 1 Cl 47, 4. *μεγάλη καὶ ἀνίατος* Hm 5, 2, 4. *τέλειαι* á. B 8, 1, vgl. *τὸ τέλειον τῶν* á. 5, 11. — *ὁ ἄνθρωπος τῆς* á. (bessere LA *ἀνομιᾶς*) 2 Th 2, 3 wohl Übersetzung v. *ἡγῆρα* vgl. *Βελλιαρ, ἀνομία, ἀντικείμενος* u. Komm.

ἀμάρτυρος, *ον ohne Zeugnis, unbezeugt* v. Gott *οὐκ ἀμάρτυρον αὐτὸν ἀφῆκεν* Gott hat sich sehr wohl bezeugt (i. d. Natur) AG 14, 17.†

ἀμαρτωλός, *όν* 1. Adjekt. *sündhaft, sündig* ἀνήρ á. e. *Sünder* Lc 5, 8. 19, 7. *ἄνθρωπος* á. J 9, 16; Pl. Lc 24, 7. *ἐν τῇ γενεῇ ταύτῃ τῇ μοιχαλίδι καὶ* á. *in diesem ehebrecherischen (= abtrünnigen) u. sündhaften Geschlecht* Mc 8, 38. *ἵνα γένηται . . . ἡ ἁμαρτία* damit d. *Sünde sündig würde* Rö 7, 13 (vgl. Komm.) — 2. Subst. *ὁ* á. *der Sünder* á. *παρὰ πάντας τοὺς Γαλιλαίους; größere S. als alle andern* G. Lc 13, 2. Ggs. *δίκαιος: οὐκ ἦλθον καλεῖσαι δικαίους, ἀλλὰ* á. Mt 9, 13. Mc 2, 17. Lc 5, 32. 2 Cl 2, 4. B 5, 9, vgl. Hs 3, 3. 4, 2 ff. á. *εἰμί* m 4, 2, 3. *οὗτος ὁ ἄνθρωπος* á. *ἐστίν* J 9, 24; vgl. 25. *γενῆ ἧτις ἦν . . .* á. Lc 7, 37; vgl. 39. á. *μετανοῶν* e. *bußfertiger* S. Lc 15, 7. 10. *μυστήρια τῶν* á. Hs 8, 6, 6. *ἀμαρτωλοὺς προσδέχσθαι* Lc 15, 2. á. *σῶσαι* 1 Ti 1, 15. *ἐπιστρέφειν* á. Jc 5, 20. *διὰ σθεῖ μοι τῷ* á. *sei mir, dem S., gnädig* Lc 18, 13. *ἀμαρτωλῶν οὐκ ἀκούει* v. Gott J 9, 31. — Neben *τελώνης* i. Sinne v. *Heide* Mt 9, 10 f. 11, 19. Mc 2, 15 f. Lc 5, 30. 7, 34. 15, 1. neben *ἔθνη* Hs 4, 4, genauer *ἡμεῖς οὐκ ἐξ ἐθνῶν ἀμαρτωλοὶ* wobei á. im Sinne d. Juden u. Judenchristen gesagt ist: *keine „Sünder“ heidnischer Herkunft* Gal 2, 15. Der Begriff *Heide* Lc 6, 32 ff., wo Mt 5, 46 *τελώνης* hat. *ἢ ὁδὸς ἀμαρτωλῶν* d. *Weg d. Sünder* B 10, 10 (Ps 1, 1) deckt sich d. Begriffe nach ugf. mit d. letzteren Bedeutung. Neben *ἀσεβής* 1 Ti 1, 9. 1 Pt 4, 18. B 11, 7; neben *πονηρός* 4, 2, völlig verloren ist der Adjektivcharakter Jd 15, wo á. *ἀσεβῆς* *gottvergessene Sünder* gewagt ist. — V. d. Zustände d. Menschen, der noch nicht versöhnt ist *εἶτι* á. *ὄντων ἡμῶν* als *wir noch S. waren* Rö 5, 8. á. *κατεστάθησαν* *οἱ πολλοὶ* d. *Vielen* (d. h. die Menschheit; Ggs. d. eine, Adam) *wurden zu Sündern gemacht* 5, 19. Ggs. *κεχωρισμένος ἀπὸ τῶν* á. v. d. *Preuschen, Handwörterbuch.*

Sündern getrennt v. Jesus Hb 7, 26. [LXX für *κρη, ψη* u. a.].

ἀμαύρωσις, *εως, ἢ die Finsternis* nur übertr. v. d. Finsternis d. Sünde (neben *ἄχλός*) *ἀμαύρωσιν περιεκυμένοι* i. *Finsternis gehüllt* 2 Cl 1, 6. †

ἄμαχος, *ον nicht streitsüchtig, friedfertig* v. Bischöfen 1 Ti 3, 3; v. d. Christen allgemein Tit 3, 2.*

ἀμάω Aor. 1. Ptc. *ἀμήσας*. *abmähen* ὁ *μισθὸς τῶν ἐργατῶν τῶν ἀμησάντων τὰς χώρας ὑμῶν* d. *Lohn d. Arbeiter, d. eure Felder abgemäht haben* Jc 5, 4. †

ἀμβλυωπέω *blödsichtig sein* nur übertr. *ἐν τῇ πίστει αὐτοῦ ἀμβλυωπησάτω* i. s. *Glauben kurzsichtig werden* 1 Cl 3, 4. †

ἀμέθυστος, ὁ *der Amethyst*, e. Edelstein v. violetter Farbe Apc 21, 20. Vgl. Riehm, HW I, 293. Roskoff BL II, 40. †

ἀμείβω Fut. *ἀμείβομαι*. *vergeltten* *ἀμείβοι ὑμῖν ὁ θεὸς* vergeltes euch Gott ISm 9, 2. M. Acc. d. Person 12, 1.*

ἀμέλεια, *ας, ἢ die Vernachlässigung, der Mangel an Pflege* *ἀμελῶς ἀμελείας τηχάνουσα* e. *Weinstock, d. vernachlässigt wird* Hs 9, 26, 4. Ähnl. m 10, 1, 5.*

ἀμελέω Aor. 1. *ἠμέλησα* (Fut. *ἀμελήσω* 2 Pt 1, 12 r. für *μελήσω*, wie z. l.) Pass. Imp. *ἀμελήσθω* vernachlässigen, *sich nicht kümmern* *τινός* um Jmd. od. etw. *κἀγὼ ἠμέλησα αὐτῶν* Hb 8, 9. *χήρας* Pol 6, 1. *τηλικαύτης ἀμελήσαντες σωτηρίας* e. *solches Heil vernachlässigen* Hb 2, 3. *μὴ ἀμελῆσι τοῦ ἐν σοὶ χαρίσματος* vernachlässige nicht = *verachte nicht d. Gnadengabe in dir* 1 Ti 4, 14. *ἀμελήσαντες τῆς ἐντολῆς τοῦ θεοῦ* die s. nicht kümmerten um d. *Gebot Gottes* PA 30. á. *ἡμῶν ἐδόκει* (neben *ἀφρονιστεῖν*) Dg 8, 10. — Abs. *ἀμελήσαντες ἀπῆλθον* s. *gingen unbekümmert weg* Mt 22, 5. Pass. v. *Witwen unversorgt sein* IPol 4, 1. [LXX für *ληβ, ηρη*].*

ἀμελής, *ές nachlässig* *οὐκ εὐμεθήσομαι* á. Hs 8, 2, 7. *κἀγὼ* á. *δόξω εἶναι* 9, 7, 6.*

ἄμεμπτος, *ον untadelhaft*, woran nichts auszusetzen ist: v. d. unter Moses geschlossenen Bund Hb 8, 7; v. Herzen *εἰς τὸ στηρεῖται ἡμῶν τὰς καρδίας* á. *ἐν ἀγασύνῃ* *unsere Herzen zu festigen, daß s. untadelig sind in Heiligkeit* 1 Th 3, 13. Sonst nur v. Personen *γενόμενος* á. Phil 3, 6. *πορευόμενοι . . . ἄμεμπτοι* (für *ἀμέμπτως*, vgl. Bl § 44, 2) Lc 1, 6. Neben *ἀκέραιος* Phil 2, 15; neben *δίκαιος* v. Hiob 1 Cl 17, 3. á. *ἀπὸ τῶν ἔργων* *untadelig seinen Werken nach* (eig. von s. W. aus) 39, 4. V. Diakonen Pol 5, 2. á. *ἐν πᾶσιν* *in allen Stücken* u. 5, 3. [LXX für *εμψ*].* Dav. Adv.

ἀμέμπτως *untadelhaft* (neben *ὁσώς* u. *δικαίως*) *γενηθῆναι* 1Th 2, 10. *ἀ. τηρεῖσθαι* u. *bewahrt bleiben* 5, 23. *ἀναστρέφασθαι* *ἀ. ε. untadeligen Wandel führen* 1Cl 63, 3. *δουλεύειν τῷ κυρίῳ* *ἀ.* Hb 4, 2, 5. *δουλεύειν τῷ πνεύματι* *ἀ.* s 5, 6, 7 (Text lückenhaft). *λειτουργεῖν* *ἀ.* 1Cl 44, 3. *προσφέρειν* *ἀ.* 44, 4. *ἐκ τῆς* *ἀ. αὐτοῖς τετιμημένης λειτουργίας nach dem Dienste, d. v. ihnen in tadelloser Form i. Ehren gehalten (d. h. erfüllt) worden war* 44, 6 (Lghtf. ändert *τετιμημένης*; Lat.: *ex illo sine querela illis functo ministerio*).*

ἀμεριμνία, *ας*, ἡ *die Sorglosigkeit ἐν* *ἀ. θεοῦ in e. Sorglosigkeit, wie sie Gott verleiht*, d. h. Gott hat m. Sorgen verscheucht; viell. ist aber auch d. Gen. objektiv zu fassen, so daß d. Sinn wäre: ich mache mir über Gottes Absichten keine Sorgen mehr [so Corßen]. IPol 7, 1.†

ἀμέριμνος, *ον* *sorgenfrei, sorglos* [Nägeli 37'] a) v. Personen: *θέλω ὑμᾶς* *ἀ. εἶναι* *ich will, daß ihr sorgenfrei seid* 1Cor 7, 32. *ἀμεριμνον ποιεῖν τινα* *Jmdm. d. Sorge abnehmen* Mt 28, 14. b) V. persönl. Eigenschaften *μακροθυμία* Hm 5, 3, 2.*

ἀμέριστος, *ον* *ungeteilt ἀγαπᾶν ἐν* *ἀ. καρδίᾳ ungeteilten Herzens lieben* ITr 13, 2. *eins werden ἐν* *ἀ. καρδίᾳ* IPhd 6, 2.*

ἀμετάθετος, *ον* *unabänderlich πράγματα* *ἀ.* Hb 6, 18. *ἀ. μετάνοια* MPol 11, 1. *τὸ* *ἀ. τῆς βουλῆς αὐτοῦ* *d. Unabänderliche seines Beschlusses* Hb 6, 17.*

ἀμετακίνητος, *ον* *unbeweglich* (neben *ἐδραϊοσ*) *γίνεσθε* *ἀ.* 1Cor 15, 58.†

ἀμεταμέλητος, *ον* *etw. worüber man keine Reue zu empfinden braucht, unbereut μετάνοια* *ἀ.* (Oxymoron) *e. Reue, d. keine Reue nach sich zieht* 2Cor 7, 10 (A. verb. *ἀ.* mit *σωτηρία* *d. unwiderruflich sichere Heil*). Daher *untadelig: πολιτεία* *ἀ.* 1Cl 54, 4; *ἀμεταμέλητον εἶναι ἐπί τινι* *etw. nicht bereuen* 1Cl 2, 7. *ἔσται ἀμεταμέλητα ὑμῖν* *ihr werdet es nicht zu bereuen haben* 58, 2. Daher etwas, das man auch nicht zurücknimmt, *unwiderruflich χάρισματα* Rö 11, 29.* — Davon Adv.

ἀμεταμέλητως *ohne Reue zu empfinden, unverdrossen* 1Cl 58, 2.†

ἀμετανόητος, *ον* *unbußfertig, wer nicht μετανοεῖ* Rö 2, 5. [Nägeli 45].†

ἄμετρος, *ον* *ungemessen, maßlos εἰς τὰ ἄ. καυχᾶσθαι* *sich maßlos rühmen* 2Cor 10, 13. 15.*

ἀμῆν (ἸΗΣ) Adv. *wahrlich, gewiß* 1. Liturg. Formel, am Schluß d. Liturgie, v. d. Gemeinde gesprochen; daher *τὸ* *ἀ. λέγειν* 1Cor 14, 16, vgl. Apc 5, 14. Am Schluß d. Doxo-

logie (Mt 6, 13 v). Rö 1, 25. 9, 5. 11, 36. 15, 33 (in AFG fehlt *ἀ.*). (16, 24 v) 16, 27. Gal 1, 5. 6, 18. Eph 3, 21. Phil 4, 20. (V. 23 *ἘΑΔΓ*) 1Ti 1, 17. 6, 16. 2Ti 4, 18. Hb 13, 21. (25 v). 1Pt 4, 11. 5, 11. Jd 25. Apc 1, 6. 7, 12. 1Cl 20, 12. 32, 4. 38, 4. 43, 6. 45, 8. 50, 7. 58, 2. 61, 3. 65, 2. 2Cl 20, 5 mit d. Übersetzung *ναί, ἀ. ja, Amen* Apc 1, 7. — Bes. ist *ἀ.* nach späterer Sitte an d. Buchschlüssen fast überall zugefügt worden, doch nicht v. d. älteren Hss. Mt 28, 20. Mc 16, 20. Joh 21, 25. 1Cor 16, 24. 2Cor 13, 13. Erweitert ist d. liturgische Formel zu *ἀ. ἀλληλούια* nach d. Doxologie Apc 19, 4; zu *ἀ., ἔρχον κύριε Ἰησοῦ* (vgl. *μαρτυρία*) 22, 20; richtiger *μαρὰν ἀθά. ἀ.* D 10, 6. — Am Anfang d. Doxologie u. am Schluß Apc 7, 12. — Daher 2. Beteuerungsartikel, stets mit *λέγω* verbunden, am Anfang einer feierlichen Erklärung Mt 5, 18. 26. 6, 2. 5. 16. 8, 10 (31 mal, doch ist 18, 19 fragl.) Mc 3, 28. 8, 12. 9, 1. 41 (13 mal). Lc 4, 24. 12, 37. 18, 17 (6 mal). J hat dafür stets *ἀμῆν ἀμῆν λέγω* 1, 52. 3, 3. 5. 11. 5, 19. 24f. (25 mal). — 3. *τὸ* *ἀ.* (neben *τὸ* *ναί*): *διό και δι' αὐτοῦ τὸ* *ἀ. τῷ θεῷ πρὸς δόξαν* *deshalb sind sie (d. Verheißungen) durch ihn d. Amen Gott zur Ehre, d. h. d. Gemeinde eignet sie sich an (Anspielung auf d. liturg. Gebrauch v. Amen) 2Cor 1, 20 (vgl. Komm.).* — 4. *ὁ* *ἀ.* v. Christus nur in d. Rätselsprache d. Apc, erklärt als *ὁ μάρτυς ὁ πιστός και ἀληθινός* 3, 14. Vgl. DB I, 80f. Cabrol, Dict. d'Arch. chrét. I, 1554 ff.

ἀμήτωρ, *ορος* *ohne Mutter* (neben *ἀπάτωρ, ἀγενεαλόγητος*) v. Melchisedek nach jüd. Tradition, die ihn anfangslos sein läßt Hb 7, 3 (vgl. *ἀγενεαλόγητος* u. Komm.).†

ἀμίαντος, *ον* *unbefleckt* nur übertr. a) v. Dingen *κοίτη* *ἀ.* (parall. *τίμιος γάμος*) Hb 13, 4; neben *καθαρός: θρησκεία* *ἀ.* Jc 1, 27. *καρδία* Hm 2, 7. *σάρξ* s 5, 7, 1; neben *ἀγνός: βάπτισμα* 2Cl 6, 9. *χεῖρες* *ἀ.* 1Cl 29, 1; neben *ἄσπιλος: σάρξ* Hs 5, 6, 7; neben *ἄφθαρτος* u. *ἀμάραντος: κληρονομία* 1Pt 1, 4. b) v. Personen: neben *ὁσιος, ἄκακος* v. Christus Hb 7, 26.*

Ἀμιναδάβ (אַמִּינָדָב) n. pr. m. *Aminadab* Sohn Arams (Lc. Admins), Vater Naassons; in d. Genealogie Jesu genannt (vgl. Ex 6, 23. Num 1, 7). Mt 1, 4. Lc 3, 33 (Text hier unsicher, Hort str. d. W.).*

ἄμμος, *ου*, ἡ *der Sand* *ἀ. τῆς θαλάσσης* *d. Sand d. Meeres ἢ* *ἀ. τῆς θαλάσσης* = Meeresgestade Apc 12, 18 (vgl. *ψάμμος*). — Meist i. Bilde gebraucht: Als Bild d. Unzählbarkeit Rö 9, 27. Apc 20, 8. Dafür genauer ἡ

ἄ. ἡ παρὰ τὸ χεῖλος τῆς θ. d. Sand am Meeresstrand Hb 11, 12. In demselben Sinne ἄ. τῆς γῆς 1Cl 10, 5. Flugsand als Bild d. Unbeständigkeit οἰκοδομῶν ἐπὶ τὴν ἄ. Mt 7, 26. [LXX für 𐤀𐤒].*

ἀμνησικάκος, ον an zugefügtes Böse nicht denkend, nichts nachtragend neben ἀκέραιος, εὐλακρινός 1Cl 2, 5. ἀμνησικάκον εἶναι nichts nachtragen Hm 8, 10. V. Gott Hm 9, 3.* — Davon Adv.

ἀμνησικάκως ohne nachzutragen ὁμοιοῦν ἄ. 1Cl 62, 2.†

ἀμνός, οὔ, ὁ das Lamm nur v. Christus gebraucht oder auf ihn bezogen. Bild d. Unschuld ὡς ἁ. ἀμώμων 1Pt 1, 19. ὁ ἁ. τοῦ θεοῦ i. Munde Johannes d. Täufers J 1, 29, 36. Bild d. Geduld ἁ. ἐναντίον τοῦ κελρατος AG 8, 32. 1Cl 16, 7. B 5, 2. (Jes 53, 7).*

ἀμοιβή, ἧς, ἡ das Entgelt, die Vergeltung ἀμοιβᾶς ἀποδοῦναι τοῖς προγόνους den Eltern vergelten 1Ti 5, 4.†

ἀμπελος, ου, ἡ der Weinstock a) eigtl. 1Cl 23, 4. 2Cl 11, 3 [Zitat unbek. Ursprungs; nach Lghtf. viell. aus d. Buch Eidad u. Modad]. Hs 5, 2, 5. 9, 26, 4. τὸ γέννημα τῆς ἁ. d. Erzeugnis d. W. = d. Wein Mt 26, 29. Mc 14, 25. Lc 22, 18. μὴ δύναται ποιῆσαι ἄ. σῖκα; kann etwa d. W. Feigen tragen? Jc 3, 12. An Ulmen in d. Höhe rankend Hs 2, 2 ff. In Weinbergen angepflanzt s 5, 5, 2. τραγᾶν τοὺς βότρυνας τῆς ἁ. τῆς γῆς d. Trauben v. dem Weinstock d. Erde (d. h. d. unter d. Bilde d. Weinstockes symbolisierten Erde) abernten Apc 14, 18 f. — b) übertr. v. Christen in s. Verhältnis zu d. Jüngern: er d. Weinstock, sie d. Reben J 15, 1, 4 f. Unsicher ist d. Deutung der Worte d. eucharist. Gebetes über d. Kelch εὐχαριστοῦμέν σου . . ἵπὲρ τῆς ἀγίας ἁ. Λαβὶδ τοῦ παιδός σου, ἧς ἐγνώρισας ἡμῖν διὰ Ἰησοῦ τοῦ παιδός σου D 9, 2 (d. Weinstock Davids ist wohl d. Abendmahlskelch; vgl. Harnack z. d. St. Drews in Hennekes Handbuch d. Apokr. 269 f. Sabatier, La Didaché 100 ff. v. d. Goltz, d. Gebet i. d. ältesten Christenh. 214 ff. Scherer, Katholik III. Ser. 17, 457 ff.). [LXX für 𐤀𐤒].*

ἀμπελουργός, οὔ, ὁ der Winzer Lc 13, 7. [LXX für 𐤀𐤒].†

ἀμπελών, ὠνος, ὁ der Weinberg φυτεύειν ἁ. e. W. anlegen 1Cor 9, 7. Hs 5, 2, 2. 6, 2. ἁ. καλοὶ gutgepflegte W. m 10, 1, 5. χαρακοῦν ἁ. e. W. einfriedigen s 5, 2, 3 f. σκάπτειν ἁ. e. W. umgraben 5, 2, 4, vgl. 5, 4, 1 ff. In d. Parabeln Mt 20, 1 ff. 21, 28 ff. Mc 12, 1 ff. Lc 20, 9 ff., vgl. 13, 6: Bild d. abtrünnigen Volkes, wie Jes 5, 1 ff. (Jer 2, 3). Bild d. Christenvolkes Hs 5, 5, 3. [LXX für 𐤀𐤒].*

Ἄμπλιῆτος [NF Ἀμπλιάς, richtiger Ἀμπλιάς zu betonen s. WS § 6, 7 g. Bl § 29.] n. pr. m. Ἀμπλιάτιος (häufiger Sklavennamen) Adressat e. Grusses, durch ἀγαπητός ἐν κυρίῳ ausgezeichnet Rö 16, 8. [Vgl. Lghtf., Phil. p. 172. DB I, 88. Leclercq i. Cabrol, Dict. d'Arch. chrét. I, 1712 ff.].†

ἀμύνομαι Aor. 1. ἡμνάμην Widerstand leisten abs. neben ἐνδικῶν ποιῶν v. Moses, der d. Ägypter erschlug AG 7, 24.†

ἀμφιάζω NF. ἀμφιέζω (hellenist. Bildungen f. ἀμφιέννυμι) bekleiden st. . . ὁ θεός οὕτως ἀμφιάζει Lc 12, 28 (d. Hss. schwanken zw. ἁ., ἀμφιέζει, ἀμφιέννυσιν). Vgl. Bl § 17. WS § 15.†

ἀμφιβάλλω herum werfen t. t. v. Ausschleudern d. runden Wurfnetzes; abs. εἶδεν Σίμωνα καὶ Ἀνδρέαν ἀμφιβάλλοντας ἐν τῇ θαλάσῃ er sah, wie sie d. Netze i. Meere im Bogen auswarfen Mc 1, 16. Dieser Bogenwurf ist e. Zeichen bes. Geschicklichkeit u. noch heute e. Spezialität d. Fischer d. Sees Gennezareth; vgl. v. Soden, Reisebriefe aus Palästina 2 S. 162.†

ἀμφίβληστρον, ου, τό das (kreisrunde) Wurfnetz, d. mit e. geschickten Schwung in d. Wasser geworfen wird (vgl. δίκτυον, d. kleinere Wurfnetz) βάλλειν ἁ. d. Netz auswerfen Mt 4, 18. (Mc 1, 16 in Hss als Obj. zu ἀμφιβάλλοντας ergänzt s. d.). Vgl. Riehm HW I, 441. v. Soden, Reisebr. aus Paläst. 2 162.†

ἀμφιβολία, ας, ἡ der Streit ἁ. ἔχει μετὰ τινος D 14, 2.†

ἀμφιέζω s. ἀμφιάζω.

ἀμφιέννυμι Pf. Pass. Ptc. ἡμφισμένος (vgl. WS § 12, 6. Bl § 15, 7) bekleiden τὸν χόρτον d. Feldgewächs Mt 6, 30. Pass. ἐν μαλακοῖς ἱματίοις ἡ. mit weichen Gewändern bekleidet Mt 11, 8. Lc 7, 25. Zu Lc 12, 28 s. ἀμφιάζω.*

Ἄμφιπολις, εως n. pr. f. Amphipolis, Hauptstadt d. südöstl. Macedoniens, am Strymon gelegen, Militärstation an d. via Egnatia. Paulus passierte d. Stadt auf d. Reise von Philippi nach Thessalonich AG 17, 1. Ruinen beim heutigen Neochori. Hirschfeld bei Pauly-Wissowa s. v. A. 1.†

ἄμφοδον, ου, τό die Straße, d. außerhalb d. vor d. Häusern befindlichen freien Raumes, der area, herführt u. durch e. Einfriedigung von diesem abgeschieden ist [vgl. Wilcken, Griech. Ostraka I, 432]. ἔξω ἐπὶ τοῦ ἁ. außen, an d. Straßenseite festgebunden z. Gebrauch für d. Reisenden, die d. beschwerlichen Abstieg sparen wollen Mc 11, 4. τρέχειν εἰς τὸ ἁ. auf d. Straße laufen AG 19, 28 r. [LXX für 𐤀𐤒].*

ἀμφοτέροι, αι, α beide, ἀ. συντηρούνται beide (d. h. Wein u. Schläuche) werden gerettet Mt 9, 17 (vgl. Lc 5, 38 DG). ἀ. εἰς βόθρον πεσοῦνται beide (Führer u. Geführten) werden in d. Grube fallen 15, 14. Lc 6, 39. — ἦσαν δίκαιοι ἀ. Lc 1, 6 vgl. V. 7. ἀμφοτέροις ἐχαρίσατο 7, 42. κατέβησαν ἀ. AG 8, 38. ἀ. τὰ πλοῖα beide Fahrzeuge Lc 5, 7. — Mit Art. οἱ ἀ. beide zusammen (*utrique*; οἱ δύο jeder einzelne v. beiden *uterque* vgl. Bl § 47, 9 a. E.) ἀποκαταλλάσσειν τοὺς ἀ. τῷ θεῷ beide zusammen m. Gott versöhnen Eph 2, 16. οἱ ἀ. ἐν ἐνὶ πνεύματι V. 18. τὰ ἀ. ἐν ποιεῖν V. 14. Φαρισαῖοι ὁμολογοῦσιν τὰ ἀ. behaupten d. beiden Sätze AG 23, 8. Unsicher ist d. Erkl. 19, 16, wo vorher v. 7 Söhnen d. Rede ist, von denen nachher ἀ. gebraucht wird. Nestle (Berl. phil. Wochenschr. 1900, Nr. 47.) Harnack (Th. Lit. Ztg. 1906, Nr. 16). Mlt. p. 80 erklären es wohl mit Recht als *alle*, A. denken an sprunghafte Kürze d. Erzählung; s. Komm.*

ἀμώμητος, ον *untadelig* neben ἄσπιλος v. d. Christen 2 Pt 3, 14 (v. l. ἄμωμοι). Phil 2, 15 (DG ἀμώμητα, sonst ἄμωμα).*

ἄμωμον, ου, τό *Amonum* e. indische, mit d. Weinstock verwandte Gewürzpflanze *ciissus vitiginea* L. neben *κινάμωμον*, *θυμαμάτα*, *μύρον* u. a. Gewürzen Apc 18, 13.†

ἄμωμος, ον *untadelig* a) v. Personen: v. Christen u. d. Gemeinde; neben ἅγιος Eph 1, 4, 5, 27. Neben ἅγιος, ἀνέγκλητος Col 1, 22. τέκνα θεοῦ ἄ. Phil 2, 15 (vgl. ἀμώμητος). ἄ. εἰσιν Apc 14, 5, vgl. Jd 24. 1 Cl 50, 2. ITr 13, 3. Bes. v. Christus in d. Bilde v. d. Opferlamm, das keinen Makel haben durfte ὡς ἀμνοῦ ἀ. καὶ ἄσπιλον 1 Pt 1, 19. ἐαυτὸν προσήνεγκεν ἀ. τῷ θεῷ er brachte sich selbst Gott als ein untadeliges Opfer dar Hb 9, 14. — b) v. göttl. u. menschl. Eigenschaften u. ἄ.: βούλησις 1 Cl 35, 5. ὄψις 36, 2. πρόσωπον IPol 1, 1. χεῖρες (neben ἰσραὴλ) 1 Cl 33, 4. διάνοια ITr 1, 1. καρδία (neben καθαρὰ) Hn 4, 2, 5. πρόθεσις (neben ὄσιος) 1 Cl 45, 7. συνείδησις (neben σεμνός, ἄγνός) 1, 3 vgl. Pol 5, 3. χαρὰ IEph inscr. ἐνότις 4, 2. Mg 7, 1. προστάγματα 1 Cl 37, 1. — D. hl. Geist πνεῦμα ἄ. ISm inscr. ἄμωμον παθεῖν als Untadelhafter leiden = sich beim L. untadelhaft zeigen MPol 17, 2.* — Davon Adv.

ἀμώμως *untadelhaft*, *schicklich* χαίρειν IRö inscr.†

Ἀμών (Ἰϋδ) n. pr. m. *Amon* in der Genealogie Jesu Mt 1, 10 (d. bessere LA ist Ἀμώς) Sohn Manasses, Vater Josias.†

Ἀμώς (Ἰϋδ, Διδχ?) n. pr. m. *Amos*, in d. Genealogie Jesu, Vater des Mattathias,

Sohn d. Naum Lc 3, 25; Sohn Manasses, Vater Josias Mt 1, 10 (v. Ἀμών).*

ἀν (dafür nach Relativen häufig ἄν gebraucht, doch schwanken d. Hss. vielfach vgl. Bl § 26, 4. 65, 7. Mlt p. 43, woselbst d. Vorkommen i. d. Papyri verfolgt ist. Deißmann, NB 29 ff.). Dem Griechischen eigentümliche Partikel, durch die d. Inhalt des Satzes, in dem sie angewandt wird, als je nach d. Modis u. Zeiten d. Verbs bedingt bez. wird. Im Deutschen nur durch d. Modus d. Verbs zum Ausdruck gebracht. Im NT findet sich in d. Hauptsache d. Partikel ebenso gebraucht, wie in d. klass. Sprache, wenn schon wie in d. späteren Gracität überhaupt, d. reiche Mannigfaltigkeit der Anwendung eingeschränkt wird (Kr § 67, 7. W § 42. Btm § 139, 12 ff.). 1. ἄν mit Ind. Aor. o. Ipf. a) d. wiederholte, aber nur gegebenen Falles eintretende Handlung bezeichnend bes. nach Relativen: ὅπου ἄν εἰσπορεύετο εἰς κόμας wo er (wie er zu tun pflegte) in d. Dörfer eintrat Mc 6, 56. ὅσοι ἄν ἤψαντο αὐτοῦ, ἐσώζοντο alle, die ihn berührten, wurden geheilt ib. καθότι ἄν τις χρεῖαν εἶχεν wie es gerade ein jeder bedurfte AG 2, 45. 4, 35. Ähnlich ὡς ἄν ἤγεσθε wie ihr immer getrieben wurden 1 Cor 12, 2 (vgl. d. Komm. z. St., Btm § 139, 13. 151, 10). — b) im Nachsatz nach Bedingungssätzen mit *εἰ* zur Bez. d. Gegenstandes als d. Realen; und zwar a) mit Ipf. οὗτος *εἰ ἦν προφήτης, ἐβλάσφηαν ἄν* wenn er ein Prophet wäre (was er nicht ist), so würde er einsehen Lc 7, 39. *εἰ ἔχετε πίστιν...*, ἐλέγετε ἄν wenn ihr Glauben besüßet . . ., so würdet ihr sprechen 17, 6. *εἰ ἐπιστεύετε Μωυσεῖ, ἐπιστεύετε ἄν ἐμοί* J 5, 46. *εἰ ἐμὲ ἤθευτε, καὶ τὸν πατέρα μου ἄν ἤθευτε* 8, 19, vgl. 42. 9, 41. 15, 19. *εἰ ἐτι ἀνθρώποις ἤρσσκον, Χριστοῦ δοῦλος οὐκ ἄν ἦμην* Gal 1, 10. *εἰ δαυτοὺς διακρίνομεν, οὐκ ἄν ἐκρινόμεθα* 1 Cor 11, 31. *εἰ ἦν ἐπὶ γῆς, οὐδ' ἄν ἦν ἱερεὺς* wenn er auf d. Erde wäre, so wäre er nicht einmal Priester Hb 8, 4. — β) Mit Aor., d. Annahme in d. Sphäre d. Vergangenheit rückend, wofür im Deutschen d. Konj. Plsqpf. steht. *εἰ ἐγένοντο αἱ δυνάμεις, πάλαι ἄν . . . μετενόησαν* wenn d. Wunderthaten geschehen wären, so hätten sie längst Buße getan Mt 11, 21. *εἰ ἔγνωσαν, οὐκ ἄν ἐσταύρωσαν* 1 Cor 2, 8, vgl. Rō 9, 29. *εἰ ἐγνώκατε, οὐκ ἄν καταδικάσατε* wenn ihr erkannt hättet, so hättet ihr nicht verurteilt Mt 12, 7. *εἰ ἠγαπήσθε με, ἐχάρητε ἄν* wenn ihr mich liebet, so hättet ihr euch gefreut J 14, 28. Für d. Ind. Aor. steht Plsqpf. *εἰ ἦσαν, μεμενήκεισαν ἄν* 1 J 2, 19, vgl. J 11, 21 AC³ d. al. — Zuweilen ist d. Bedingungssatz ausgelassen u. aus d. Vorhergehenden zu ergänzen: *καὶ ὡ*

ἐλθῶν σὺν τόκῳ ἂν αὐτὸ ἐπραξα, wenn ihr d. Geld d. Wechslern gegeben hättet, *so hätte ich es nach meiner Ankunft mit Zinsen einge-zogen* Lc 19, 23, vgl. καὶ ἐλθῶν ἐγὼ ἐκομισάμην ἂν τὸ ἐμὸν Mt 25, 27. Ähnlich ἐπεὶ οὐκ ἂν ἐπαύσαντο προσφερόμενοι; denn (wenn die Opfer wirklich e. dauernde Entsühnung be-wirkt hätten), *hätte man dann nicht mit ihrer Darbringung aufgehört?* Hb 10, 2. Über scheinbare Auslassung v. ἂν s. Btm § 139, 15. — 2. ἂν (dafür oft εἰν geschr.) m. Konj. nach Relativen [vgl. Deißmann NB 31 ff.]. D. Relativsatz wird dadurch z. Vertreter d. Vordersatzes i. e. hypothet. Satzverhältnis-se, das eine der wirkli. Sachlage ent-sprechende Bedingung enthält [Kr § 54, 15]. a) M. Fut. od. Imp. i. Nachsatze, um zu bez., daß Bedingung u. Folge, sei es i. d. Zukunft, sei es einmal, sei es wiederholt gedacht wird. ὅς δ' ἂν ποιήσῃ καὶ διδάξῃ, οὗτος μέγας κληθή-σεται *wer es aber tut u. lehrt* = wenn er es tut u. lehrt Mt 5, 19. ὅς ἂν ἐσθίῃ... ἐνοχος ἔσται 1 Cor 11, 27. οὗς εἰν [v. l. ἂν] δοκιμάσῃτε... τούτους πέμψω 16, 23. — Mt 10, 11. 1 Cor 16, 2. b) M. Präs. i. Nachsatz, um zu bez., daß Bedingung u. Folge ohne Rücksicht auf d. Zeitstufe wiederholt gedacht wird: ἃ ἂν ἐκείνος ποιῇ, ταῦτα καὶ ὁ υἱὸς ὁμοίως ποιεῖ *alles, was er tut, tut ebenso auch d. Sohn* J 5, 19. ὅπου εἰν [v. l. ἂν] αὐτὸν καταλάβῃ, ῥήσσει αὐτόν *wo immer er ihn packt* Mc 9, 18. ἐμὴν ἐστίν ἢ ἐπαγγεῖλλα ..., ὅσους ἂν προσκαλέσῃται κύριος AG 2, 39. ὅς εἰν [v. l. ἂν] βουληθῇ φίλος εἶναι τοῦ κόσμου, ἐχθρὸς τοῦ Θεοῦ καθίσταται *jeder der e. Freund d. Welt sein will* Jc 4, 4. τίθετω... ὃ τί εἰν [v. l. ἂν] εὐδοῶται 1 Cor 16, 2. ἵνα μὴ ἃ εἰν θέλητε, ταῦτα ποιῆτε Gal 5, 17. καθὸ εἰν [v. l. ἂν] ἐχῃ... οὐ καθὸ οὐκ ἔχει *wenn er überhaupt etw. hat*, sei es viel od. wenig, ... *wenn er nichts hat* 2 Cor 8, 12. — Wo ὅς, ὅστις m. Konj. Praes. ohne ἂν er-scheint, wird wohl die LA, die d. Ind. Fut. bietet, im Rechte sein: ὅστις τηρήσῃ NBC, τη-ρήσῃ AKLP Jc 2, 10. ὅσοι: ὅσοι μετανοήσωσι καὶ καθαρῶσιν Hs 8, 11, 3 ist von v. Gebhardt durch Conjectur eingesetzt; d. Hs. bietet καθαρῶσιν, sodaß auch hier Ind. Fut. = Konj. Praes. mit ἂν steht. Vgl. Bl § 65, 7 a. E., dessen letzte Worte z. str. sind. — 3. In Temporalsätzen steht ἂν c. conj., wenn e. Fall zu bez. ist, der zwar eintreten kann u. wird, dessen Eintreten aber noch nicht bestimmt vorausgesetzt werden kann. So a) ὅταν (aus ὅτε ἂν; vgl. ὅταν) mit Konj. Praes. z. Bez. d. stets regelmäßig Wieder-kehrenden: ὅταν ἄρτον ἐσθίωσιν *so oft sie Brot essen* Mt 15, 2. ὅταν λαλῇ τὸ ψεῦδος *so oft er seine Lügen vorbringt* J 8, 44. ὅταν λέγῃ *is*

so oft jemand sagt 1 Cor 3, 4. — Mit Konj. Aor. zur Bez. d. in d. Sphäre der Zukunft bereits vollendet gedachten Handlung ὅταν ποιήσῃτε πάντα *wann ihr getan habt* Lc 17, 10. ὅταν ἐλθῇ ὁ κύριος *wann d. Herr gekommen ist* Mt 21, 40. ὅταν ἐλθῇ ἐν τῇ δόξῃ Mc 8, 38, vgl. J 4, 25. 16, 13. AG 24, 35. ὅταν πάλιν εἰσαγάγῃ τὸν πρωτότοκον Hb 1, 6. — b) ἡνίκα ἂν *jedesmal wenn*. ἡνίκα ἂν (so ABNC 17 P Or., ἂν fehlt DFG 37. 47 KL) ἀναγινώσκῃται Μω-σῆς *jedesmal, wenn Moses gelesen wird* 2 Cor 3, 15. ἡνίκα δὲ ἂν (εἰν AN* 17 δ' ἂν BN^c DFG rel) ἐπιστρέψῃ V. 16. — c) ὅσάνκις ἂν *so oft*: ὅσάνκις εἰν (so BNC 17, ἂν DFG 47 KL) πίνῃτε 1 Cor 11, 25. ὅσάνκις εἰν (ABNC 17, ἂν DFG 37. 47 KLP) ἐσθίῃτε V. 26. — d) ὡς ἂν *sobald*: ὡς ἂν πορεύομαι *sobald ich reise* Rö 15, 24. ὡς ἂν ἐλθῶ *sobald ich komme* 1 Co 11, 34. ὡς ἂν ἀπίδω τὰ περὶ ἐμέ *sobald ich meine Verhältnisse übersehen kann* (eigtl. überschaut habe) Phil 2, 23. — Bei den e. Ziel bezeichnenden Zeitpartikeln ἕως, ὡς, ἄχρις (ὡς), μέχρις (ὡς) herrscht in d. Hss. Schwanken; doch ist d. Zufügung d. ἂν wohl selten im Rechte (s. Bl § 65, 10). Nur ἕως ἂν ist sicher belegt: μέναιτε ἕως ἂν ἐξελεθῆτε *bleibt, bis ihr hinausgeht* Mt 10, 11. ἕως ἂν ἰδῶσιν τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ Lc 9, 27. ἕως ἂν (N 13. 31, οὗ 68 al.; in ABKL al. nur ἕως) λάβῃ Jc 5, 7. — ἄχρις οὗ (ἂν N^c D^c 37. 47 KLP, es fehlt in ABN* CD* FG 17) ἐλθῇ. 1 Cor 11, 26. ἄχρις οὗ (ἂν N^c D^b 37. 47 KL) θῆ 15, 25. ἄχρις οὗ ἂν (fehlt 38) ἦξω Apc 2, 25. — πρὶν ἂν: πρὶν ἂν (πρὶν ἢ ADN* 1, πρὶν ἢ ἂν R(L)X 33, πρὶν allein 69. ἕως ἂν N*) ἰδῇ τὸν Χριστὸν Lc 2, 26. — 4. D. Opt. mit ἂν i. Hauptsatz ist fast ganz verschwunden; sin-gulär εὐξαίμην (εὐξάμην N* 61 HL) ἂν AG 26, 29 i. d. Rede d. Paulus v. Agrippa, Buchsprache vgl. Bl § 66, 2. Nur Dg hat, elegant stilisiert, d. Opt. bewahrt (2, 3. 10. 3, 3f. 4, 5. 7, 2f. 8, 3). Auch MPol 2, 2 findet sich τίς οὐκ ἂν θανατώσῃων. — Häufiger in indir. Frage, nach e. Praeterit. od. Praes. hist. (Bl § 66, 3) τὸ τί ἂν θέλοι καλεῖσθαι αὐτό *wie er es etwa genannt haben wolle* Lc 1, 62. τί ἂν ποιήσαιεν τῷ Ἰησοῦ *was sie wohl mit Jesus anfangen könnten* 6, 11. τίς ἂν εἴη μί-ζων αὐτῶν *wer wohl d. größte von ihnen sein möchte* 9, 46. τίς ἂν εἴη οὗτος J 13, 24 ADG (v. l. τίς ἐστίν). τί ἂν γένοιτο τοῦτο AG 5, 24. τί ἂν εἴη τὸ ὄραμα 10, 17. — 5. Der Gebrauch v. ἂν beim Inf. u. Ptc., der in d. klass. Sprache häufig ist, fehlt i. NT völlig; ἵνα μὴ δόξω ὡς ἂν ἐκφοβεῖν ὑμᾶς 2 Cor 10, 9 ist sicher so zu erklären, daß ὡς ἂν einen Begriff bilden = quasi: *damit es nicht scheine, als wollte ich euch erschrecken*; vgl. Btm § 139, 20. Bl

§ 78, 1. — Zu *εἰ μὴ τι ἄν (γένηται) ἐκ συμφώνου* außer etwa nach Verabredung 1Cor 7, 5 vgl. Btm § 139, 20. Bl § 65, 6.

ἀν st. ἐάν d. hellenistischen Sprachgebr. fremd (Bl § 26, 7), von einzelnen Hss. jedoch geboten; so J 13, 32 v. B, 13, 20 (A)BNCLX 33 K al. 16, 23 ABOLY* 20, 23 BILXΔ, N* einmal, al. AG 9, 2 NE.

ἀνά Praep. über etwas hin, in d. späteren Sprache selten geworden (Bl § 39, 2. Btm § 147, 14. W § 49, b) 1. ἀνά μέσον c. gen. zwischen Hs 9, 15, 2. ἀ. μ. τοῦ στίου zwischen die Frucht Mt 13, 25. ἀ. μ. τῶν ὁρίων zw. d. Grenzen Mc 7, 31. Mit Breviloquenz διακρίναι ἀ. μ. τοῦ ἀδελφοῦ zu schlichten zwischen d. Bruder (u. s. Gegner) 1Cor 6, 5. τὸ ἀριον τὸ ἀ. μ. τοῦ θρόνου auf d. Throne Apc 7, 17. ἀ. μ. ἐκκλησίας inmitten d. Gemeinde B 6, 16 (Ps 22, 23). — 2. Bei Zahlen distributiv je ἀνά δηνάριον je einen Denar Mt 20, 9f. ἀπέστειλεν αὐτοὺς ἀνά δύο er sandte sie zu zweien aus Lc 10, 1. κλισίας ὡσεὶ ἀνά πενήκοντα etwa zu 50 9, 14. ἀνά μετρητάς δύο ἢ τρεῖς je zwei oder drei Maß J 2, 6. Z. Adv. erstarrt u. mit Nom. verb. ἀνά εἰς ἕκαστος τῶν πυλώνων Apc 21, 21. ἀνά μέσον αὐτῶν ἀνά δύο παρθένοι dazwischen je 2 Jungfrauen Hs 9, 2, 3. Hebraisierend ἀνά δύο δύο je zwei u. zwei (wie דְּוָיִם דְּוָיִם) PE 35.*

ἀναβαθμός, οὐ, ὁ die Stufe, Pl. d. Terrassen. V. d. Treppe, d. vom Tempelplatz zur Burg Antonia führt: ὅτε ἐγένετο ἐπὶ τοὺς ἀ. als er auf d. T. war AG 21, 35; ἐστὼς ἐπὶ τῶν ἀ. auf d. T. stehend V. 40. Auf d. terrassenförmigen Vorbau des Herodespalastes bezieht d. Stellen v. Bebbber, z. Chronol. d. L. Jesu 177.*

ἀναβαίνω Aor. 2. ἀνέβην, Imp. ἀνάβα Apc 4, 1, Pl. ἀνάβατε 11, 12 (WS § 13, 22). Fut. ἀναβήσομαι. Pf. ἀναβέβηκα 1. eigtl. hinaufgehen, hinaufsteigen a) v. wirklichem Gehen: α) V. lebenden Wesen: εἰς τὸ ἵερόν i. d. Obergemach AG 1, 13. εἰς τὸ ὄρος Mt 5, 1. 14, 23. 15, 29. Mc 3, 13. Lc 9, 28. Bes. v. d. Wege nach d. hochgelegenen Jerusalem (wie הָרָג) Mt 20, 17f. Mc 10, 32f. Lc 18, 31. 19, 28. J 2, 13. 5, 1. 11, 55. AG 11, 2. 21, 12. 15. 24, 11. 25, 1. 9. Gal 2, 1. εἰς τὸ ἵερόν, weil d. Tempel auf e. Höhe liegt Lc 18, 10. J 7, 14. AG 3, 1. — Aus Breviloquenz ist d. Ausdruck bei J zu erklären ἀ. εἰς τὴν ἑορτήν h. nach Jerusalem, um dort d. Fest z. feiern 7, 8. 10. — Mit ἐπὶ τι verb. ἐπὶ τὸ δῶμα auf d. Haus d. h. d. flache Dach d. H. Lc 5, 19. AG 10, 9. ἐπὶ συκομορῶν auf e. Sykomore steigen Lc 19, 4. — πρὸς τοὺς ἀποστόλους καὶ

προσβυτέρους εἰς Ἱερουσαλήμ περὶ τοῦ ζητήματος τοῦτου AG 15, 2. Mit Angabe d. Ortes, v. dem aus man aufsteigt ἀπὸ τοῦ ὕδατος bei d. Taufe Mt 3, 16; dafür ἐκ τοῦ ὕδατος Mc 1, 10. AG 8, 39. δι' ὕδατος Hs 9, 16, 2. V. d. Reise nach Judäa ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας εἰς τὴν Ἰουδαίαν Lc 2, 4. Allg. ἀλλαχόθεν J 10, 1. V. Schiffen: besteigen εἰς τὸ πλοῖον Mt 14, 32. Mc 6, 51. Dagegen aus d. Schiffe ans Land steigen J 21, 11. AG 18, 22. — Abs. ἀναβάς er stieg wieder auf d. Dach, wo er lehrte AG 20, 11; nach Jerusalem Gal 2, 2, vgl. V. 1. β) v. jeder nach oben gerichteten Bewegung: aufsteigen εἰς τοὺς οὐρανοὺς AG 2, 34, vgl. Rö 10, 6. J 3, 13. B 15, 9; dafür εἰς ὕψος Eph 4, 8f. ὑπεράνω πάντων τῶν οὐρανῶν V. 10; umschrieben ἀ. ὅπου ἦν τὸ πρότερον J 6, 62. ὡς Apc 4, 1. 11, 12. ἐπὶ τὸ πλάτος τῆς γῆς auf d. breite Fläche d. Erde aus d. Tiefe Apc 20, 9. M. Angabe d. Ausgangspunktes ἐκ τῆς ἀβύσσου 11, 7. 17, 8. ἐκ τῆς θαλάσσης 13, 1. ἐκ τῆς γῆς aus e. Erdsplatt V. 11. Abs. v. Engeln: ἀγγέλους τοῦ θεοῦ ἀναβαίνοντας καὶ καταβαίνοντας J 1, 51. — V. Fischen aufsteigen Mt 17, 27. — b) v. Dingen: v. Rauch Apc 8, 4. 9, 2. 19, 3; v. Felsen ἐκ πεδίου Hs 9, 2, 1; ἐκ βυθοῦ 9, 3, 3; v. Reben, d. sich an Ulmen hinaufranken ἐπὶ τὴν πτελεάν hinaufklettern Hs 2, 3. Abs. wachsen, aufsprießen Dornsträucher Mt 13, 7. Mc 4, 7. ὅταν σπαρῇ ἀναβαίνει V. 32 aufgehen; neben αὐξάνεσθαι V. 8. — Gebete steigen auf z. Himmel AG 10, 4. — Der Situation durchaus entsprechend 21, 31 ἀνέβη φάσις τῷ χιλιάρχω e. Gerücht drang z. Tribunen, der sich i. d. Antonia, also an e. höher gelegenen Orte befand. — 2. Übertr. ἀ. ἐπὶ καρδίαν e. Gedanke steigt in uns auf, weil d. Herz als Sitz d. Denkens galt (= בְּלֵב הָלַךְ) 1Cor 2, 9. Hv 1, 1, 8. 3, 7, 2 u. ö. [s. καρδία 1a]. Dafür ἀ. ἐν τῇ καρδίᾳ s 5, 1, 5. διαλογισμοὶ ἀναβαλνοσιν ἐν ταῖς καρδίαις Gedanken steigen in d. Herzen auf Lc 24, 38. [LXX für הָלַךְ .]

ἀναβάλλω Akt. u. Med. aufschieben; t. t. d. Gerichtssprache τινὰ Ἰσδμ. d. Vertagungsbeschluss eröffnen ἀνεβάλετο αὐτοὺς ὁ Φηλιε AG 24, 22.†

ἀναβάτης, ου, ὁ der Wagenkämpfer ἄρματα καὶ ἀναβάται 1Cl 51, 5.†

ἀναβιβάζω hinaufbringen v. Netze ἀναβιβάσαντες ἐπὶ τὸν αἰγιαλόν sie zogen es auf d. Strand Mt 13, 48.†

ἀναβιώω wiederaufleben nach d. Tode z. ewigen Leben 2Cl 19, 4.†

ἀναβλέπω Aor. 1. ἀνέβλεψα, Imp. ἀνάβλεπον aufsehen. 1. eigtl. ἀ. εἰς τὸν οὐρανόν z. Himmel hinaufblicken Mt 14, 19. Mc 6, 41.

7, 34. Lc 9, 16. 1 Cl 10, 6. MPol 14, 1. — d. (gesenkten) *Augen aufschlagen* Mc 8, 24. MPol 9, 2. *ἀ. τοῖς ὀφθαλμοῖς* 1 Cl 10, 4. MPol 2, 3. *ἀναβλέψασαι θεωροῦσιν* als sie d. *Augen aufschlugen, sahen sie* Mc 16, 4. Lc 19, 5. 21, 1. *ἀνάβλεψον* schlage d. *Augen auf* AG 22, 13. — 2. Überh. *sehen*, d. Fähigkeit besitzen, etw. zu erblicken, i. Aor. m. vollständiger Preisgabe d. Bed. v. *ἀνά* das *Gesicht erlangen* sowohl v. Blindgeborenen als auch Erblindeten a) eigtl. *εὐθέως ἀνέβλεψαν* sogleich wurden sie sehend Mt 20, 34; vgl. Mc 10, 52. (θέλω), *ἵνα ἀναβλέψω* ich möchte sehen können Mc 10, 51. Lc 18, 41. J 9, 11. 15. 18. AG 9, 12. 17 f. — b) Übertr. auf d. geistige Schauen *ἐν τίνι ἀνεβλέψατε* worin seid ihr zum Schauen gekommen? 2 Cl 9, 2, vgl. 1, 6. Die Perikopē J 9 v. d. Heilung d. Blindgeborenen soll denselben Gedanken veranschaulichen. Vgl. βλέπω.*

ἀνάβλεψις, εως, ἡ *das Sehen*, d. Fähigkeit zu sehen *κηρύξαι τυφλοῖς ἀνάβλεψιν* d. *Blinden zu verkünden, daß sie sehend werden sollen* Lc 4, 18. B 14, 9 (Jes 61, 1).*

ἀναβοάω Aor. 1. *ἀνεβόησα* aufschreien. *ἀ. φωνῇ μεγάλῃ* (ὄϊν ἤρῃ ἠρῃ) mit lauter Stimme rufen Mt 27, 46. (Mc 15, 8 ANCX al. *ἀναβοήσας* st. *ἀναβάς*). *ἀνεβόησας λέγων* PE 19.*

ἀναβολή, ἡς, ἡ t. t. d. Gerichtsspr. *die Ver tagging* *ἀ. μηδεμίαν ποιησάμενος* er vertagte d. *Sache nicht weiter* AG 25, 17, vgl. *ἀναβάλλω* t

ἀνάγαιον, ου, τό der Speisesaal Mc 14, 15 (so nach d. besten Zeugen; *ἀνώγαιον* B²XMSU, *ἀνώγειον* P 1 Γ) Lc 22, 12 (*ἀνώγαιον* SU A, *ἀνώγειον* X Γ). Vgl. Bl § 7, 5. WS § 5, 18. Nach Varro, De lingua Lat. 5, 162 meist in dem über d. Erdgeschoß liegenden Stockwerk befindlich; daher d. Name.*

ἀναγγέλλω Fut. *ἀναγγεῶ*, Aor. 1. *ἀνήγγειλα*, Inf. *ἀναγγεῖλαι*, Pass. *ἀνηγγέλην* verkünden *τί* etw. *αἰνεῖσιν* d. *Lob Gottes* v. 1 Cl 18, 15. *ποιήσιν χειρῶν* d. *Werk d. Hände* 27, 7. *melden τινί τι: ἀναγγέλλων ἡμῖν τὴν ὑμῶν ἐπιπόθησιν* er meldete uns euer Verlangen = berichtete davon 2 Cor 7, 7. *ἀ. ὅσα ἐποίησεν ὁ θεός* sie berichteten, was Gott getan habe AG 14, 27, vgl. 15, 4. *ἀ. τοῖς ἐκλεκτοῖς* Hv 2, 1, 3. *ἀ. τοῖς λοιποῖς τὰ γενόμενα* MPol 15, 1. Obj. zu erg. Hv 3, 3, 1. — Neben *ἐξομολογεῖσθαι: ἀ. τὰς πράξεις αὐτῶν* beichten u. bekennen AG 19, 18. — V. Anzeigen an d. Behörde J 5, 15 (nach d. besten Hss., NCL *εἶπεν*). — V. d. Verkündigung d. Zukunft durch d. Geist *τὰ ἐρχόμενα ἀ. ὑμῖν* d. *Kommende wird er euch künden* 16, 13, vgl. 14 f. — V. d. Lehrverkündigung: *predigen*

neben *διδάσκειν* AG 20, 20, vgl. *ἀ. πᾶσαν τὴν βουλὴν τοῦ θεοῦ* V. 27. *ἀ. νῦν ἀνηγγέλη ὑμῖν* was euch jetzt verkündigt wurde 1 Pt 1, 12. 1 J 1, 5. *ἀνηγγελάμεν ἐναντίον αὐτοῦ* wir predigten vor ihm 1 Cl 16, 3; vgl. EbEv 6. *περὶ τίνος* v. etw. *predigen* 2 Cl 17, 5.*

ἀναγεννάω Aor. 1. *ἀνεγέννησα*, Ptc. Pass. Pf. *ἀναγεγεννημένος* wieder zeugen, wieder geboren werden lassen übertr. v. d. geistigen Neugeburt d. Christen. — V. Christus *ὁ ἀναγεννήσας ἡμᾶς εἰς ἐλπίδα ζῶσαν* d. uns hat wieder geboren werden lassen zu e. lebendigen Hoffnung 1 Pt 1, 3. *ἀναγεγεννημένοι οὐκ ἐκ σπορᾶς φθαρτῆς* wiedergeboren nicht aus vergänglichem Samen V. 23. Vgl. d. bei *κτίσις* Bemerkte. J hat dafür *ἄνωθεν γεννηθῆναι* [s. d.].*

ἀναγιγνώσκω Fut. *ἀναγνώσομαι*, Aor. 2. *ἀνέγνω*, Ptc. *ἀναγνούς*, Aor. 1. Pass. *ἀνεγνώσθη*. 1. *lesen* mit Angabe d. Ortes, wo man etw. liest *ἐν τῇ βιβλίῳ* Mc 12, 26. *ἐν τῷ νόμῳ* Mt 12, 5. *ἐν ταῖς γραφαῖς* 21, 42. M. Acc. *τὸ φηθέν* Mt 22, 31. *τὴν γραφὴν ταύτην* Mc 12, 10; vgl. AG 8, 32. *τὸν τίτλον* d. *titulus* an d. Kreuze J 19, 20. *τὰς φωνὰς τῶν προφητῶν* AG 13, 27. *Μωυσῆν* 2 Cor 3, 15. *Ἡσαΐαν* AG 8, 28. 30. *τὴν ἐπιστολὴν* 1 Th 5, 21. Col 4, 16. *τοῦτο* Lc 6, 3. — *βιβλαρίδιον* Hv 2, 1, 3. — M. flgd. *ὅτι* Mt 19, 4. 21, 16. — M. flgd. Fragesatz *ἀ. τί ἐποίησεν Δαυίδ* Mt 12, 3. Mc 2, 25. — Wortspiele *γιγνώσκεις ἢ ἀναγιγνώσκεις; verstehst du, was du liest* AG 8, 30. *ἐπιστολὴ γινωσκουμένη καὶ ἀναγιγνωσκουμένη* ὑπὸ πάντων ἀνθρώπων *bekannt u. gelesen v. allen Menschen* 2 Cor 3, 2. — Abs. *ὁ ἀναγιγνώσκων* (d. h. *ταῦτα*) *νοεῖτω* d. *Leser* [A.: *Vorleser*] *merke auf* Mt 24, 15. *μακάριος ὁ ἀ. selig* d. *Leser* (dieses Buches) Apc 1, 3. Meist ist d. Obj. leicht zu erg.: Mc 13, 14. *ἀναγνόντες* (d. h. *τὴν ἐπιστολὴν*) *ἐχάρισαν* AG 15, 31. *ἀναγνούς* (d. h. *τὴν ἐπιστολὴν*) *καὶ ἐπερωτήσας* 23, 34. *δύνασθε ἀναγιγνώσκοντες* (d. h. *ἢ προσγράψα*) *νοῆσαι* Eph 3, 4. *ἵνα καὶ ὑμεῖς ἀναγνῶτε* (d. h. *τὴν ἐπιστολὴν*) Col 4, 16. — 2. *verlesen* v. d. Schriftverlesung i. Gottesdienst d. Synagoge u. d. christl. Gemeinde. V. Jesus *ἀνέστη ἀναγνῶναι* er stand auf, um d. *Schriftverlesung* zu halten Lc 4, 16. *Μωυσῆς κατὰ πᾶν σάββατον ἀναγιγνωσκόμενος* allsabbatlich *verlesen* AG 15, 21. *ἤρξα ἢ ἀναγιγνώσκηται Μωυσῆς* so oft auch immer M. *verlesen wird* 2 Cor 3, 15. In d. christl. Gemeinden wurden frühzeitig d. Apostelbriefe *verlesen* Col 4, 16. *ἀναγιγνώσκω ὑμῖν ἐντεῦθεν* 2 Cl 19, 1. *παραβολὰς* Hv 5, 5. Absol. v 1, 3, 3. 2, 4, 3. *ἐτέλεσεν ἀναγιγνώσκουσα* sie hörte mit d. *Vorlesen auf* v 1, 4, 1.*

ἀναγκάζω Ipf. ἠνάγκαζον. Aor. 1. ἠνάγκασα; Imp. ἀνάγκασον; Aor. Pass. ἠναγκάσθη. zwingen v. äußerem u. innerem Zwang; m. flgd. Inf. 1 Cl 4, 10. ἠνάγκαζον βλασφημῆσαι *ich zwang sie zu lästern* AG 26, 11. τὰ εἶθνη ἁ. ἰουδαίῳ d. Heiden zwingen jüdisch zu leben Gal 2, 14. οὐκ ἠναγκάσθη περιμηθῆναι *er wurde nicht gezwungen, sich beschneiden zu lassen* 2, 3; vgl. 6, 12. ἠναγκάσθη ἐπιμαλέσασθαι Καίσαρα *ich sah mich gezwungen, Berufung an d. Kaiser einzulegen* AG 28, 19. Daher nötigen ἁ. εἰσελθεῖν Lc 14, 23. ἠνάγκασε τοὺς μαθητὰς *er veranlaßte d. Jünger* Mt 14, 22. Mc 6, 45. ἁ. αὐτοὺς πεισθῆναι σοι *ich werde sie nötigen, dir zu folgen* Hm 12, 3, 3. St. des Inf. steht εἰς τι: ἀναγκάζομαι εἰς τοῦτο *ich werde dazu gezwungen* B 1, 4.*

ἀναγκαῖος, α, ον 1. notwendig (physisch) τὰ μέλη τοῦ σώματος ἁ. ἐστίν d. Glieder d. Leibes sind n. 1 Cor 12, 22; vgl. 1 Cl 37, 5. αἱ ἁ. χρεῖαι d. dringenden Bedürfnisse Tit 3, 14. — 2. Wie necessarius v. engen Banden d. Verwandtschaft u. Freundschaft ἁ. φίλοι nahe Freunde AG 10, 24. — Neutr. ἀναγκαῖόν ἐστιν *es ist nötig, es muß* m. flgd. Inf. 13, 46. ἁ. ἡγοῦμαι *ich halte es für nötig* 2 Cor 9, 5. Phil 2, 25. ἁ. ἐστίν . . . μηδὲν πράσσειν *ihr dürft nichts tun* ITr 2, 2. ὅθεν ἀναγκαῖον (d. h. ἐστίν) ἔχειν τι *weshalb er etw. haben muß* Hb 8, 3. — Komp. ἀναγκαϊότερόν ἐστιν *es ist nötiger* Phil 1, 24.*

ἀναγκαστῶς Adv. v. ἀναγκαστός *gezwungen* (Ggs. ἐκουσίως) ποιμαίνειν 1 Pt 5, 2.*

ἀνάγκη, ης, ἡ 1. die Nötigung, der Zwang. a) v. äußeren Zwange ἄνευ ζυγοῦ ἀνάγκης *ohne d. Zwang e. Jochs* B 2, 6. ἐξ ἀνάγκης *gezwungen* = unfreiwillig 2 Cor 9, 7. ὡς κατὰ ἀνάγκην (Ggs. κατὰ ἐκούσιον) *gleichsam gezwungen* Phlm 14. Dafür μὴ ἔχω ἁ. ohne (äußeren) Zwang 1 Cor 7, 37. — b) v. jeder phys. u. sittl. Nötigung ἁ. (ἐστίν) ἐλθεῖν τὰ σκάνδαλα d. Anstöße müssen kommen Mt 18, 7. διὸ ἁ. (erg. ἐστίν) ὑποτάσσεσθαι *daher muß man sich unterordnen* Rō 13, 5. θάνατον ἁ. (erg. ἐστίν) φέρεσθαι τοῦ διαθεμένου d. Tod d. Erblassers muß angezeigt werden Hb 9, 16. ἁ. ἔχειν c. Inf. müssen ἰδεῖν αὐτόν Lc 14, 18. θυσίας ἀναφέρειν Hb 7, 27. αἰτεῖσθαι Hs 5, 4, 5. ἐρωτᾶν s 9, 14, 4. 16, 2. (Lc 23, 17 v. d. besten Zeugen ausgelassen). ἐάν ἡ ἁ. wenn es nötig ist = w. es sein muß D 12, 2. — V. d. logisch notwendigen Folge εἰ ἁ. ἐστίν *wenn es nötig ist* Hs 9, 9, 3. ἐξ ἀνάγκης *notwendiger* (= folgerichtiger) Weise Hb 7, 12. Hs 7, 3; dafür pleonastisch δεῖ εἰ ἁ. m 6, 2, 8. s 9, 9, 2. ἁ. οὖν (erg. ἐστίν) *es folgt notwendiger Weise* Hb 9, 23. — 2. die Not,

Bedrängnis (wie ἄβυσσος, ἡρῆρα) v. d. Not d. Endzeit ἁ. μεγάλη Lc 21, 23. ἡ ἐνεσιῶσα ἁ. d. gegenwärtige Not, d. Paulus eschatologisch wertet 1 Cor 7, 26. V. d. gerichtlichen Zwangsmitteln wie Folter u. ä. neben θλίψις 1 Th 3, 7; Pl. d. Nöte neben θλίψεις u. στενοχωραὶ 2 Cor 6, 4, neben διαγωγὴ u. στενοχωραὶ 12, 10. ἐξ ἀναγκῶν ἐξαιρεῖσθαι *aus Nöten erretten* 1 Cl 56, 8. Dafür ἐξ ἀναγκῶν λυτροῦσθαι τοὺς δούλους τοῦ θεοῦ Hm 8, 10.*

ἀναγνος, ον *unkeusch* (neben μαρός) συμπλοκαὶ d. u. Umarmungen b. Geschlechtsverkehr 1 Cl 30, 1. (A αγνος; λαγνοὺς *geil* las Lghtf. früher).†

ἀναγνωρίζομαι Aor. 1. ἀνεγνωρισάμην *wieder erkennen, wiedersehen ταύτην* Hv 1, 1, 1. (Hss lesen AG 7, 13 ἀνεγνωρίσθη st. ἐγνωρίσθη).†

ἀνάγνωσις, εως, ἡ 1. das Vorlesen, d. Handlung d. Lesens; v. der i. d. Synagoge üblichen gottesdienstl. Vorlesung d. Gesetzes u. d. Propheten gebr. μετὰ τὴν ἁ. τοῦ νόμου καὶ τῶν προφητῶν AG 13, 15. ἡ ἁ. τῆς παλαιᾶς διαθήκης d. Vorlesung d. alten Testaments 2 Cor 3, 14; auch i. d. christl. Gemeinde üblich: πρόσχε τῇ ἁ., τῇ παρακλήσει, τῇ διδασκαλίᾳ *halte dich an d. Vorlesung, d. Ermahnung, d. Lehre* 1 Ti 4, 13, d. Elemente d. Gottesdienstes bezeichnend: Schriftverlesung, Mahnpredigt, Lehrunterweisung (Katechese). — 2. Die Lesung = das Verlesene ἤρσάν σοι ἡ ἁ. μου; *hat dir m. Vorlesung* = das, was ich verlesen habe, gefallen? Hv 1, 4, 2. [LXX für ἄγρη].*

ἀναγραφή, ης, ἡ die Aufzeichnung ἐπισκέπτεσθαι τὰς ἁ. τῶν χρόνων d. Geschichtsaufzeichnungen nachsehen 1 Cl 25, 5.†

ἀναγράφω *aufschreiben* εἰ αὐτῇ μοι ἡ ἁμαρτία ἀναγράφεται *wenn mir diese Sünde aufgeschrieben wird* (i. Buche d. Gerichts) Hv 1, 2, 1.†

ἀνάγω Aor. 2. ἀνήγαγον, Pass. ἀνήχθη *hinaufführen* 1. eigtl. auf e. höher gelegenen Punkt: ἀνήγαγον αὐτόν εἰς Ἱερουσόλυμα *sie brachten ihn hinauf nach Jerusalem* Lc 2, 22. auf e. Berg 4, 5. ἀνήχθη εἰς τὴν ἐρημον *er wurde hinaufgeführt in d. Steppe*, aus d. Jordanniederung in d. Hochland Mt 4, 1. εἰς ὑπερῶν *in d. Obergemach* AG 9, 39. εἰς τὸν οἶκον *i. d. Wohnung*, die i. Obergeschoß lag 16, 34. — 2. Uneigtl. von d. Liebe τὸ ὕψος εἰς ὃ ἀνάγει ἡ ἀγάπη 1 Cl 49, 4. — ἁ. θυσίαν e. Opfer darbringen eigtl. d. Opfertiere i. feierl. Zug zu d. hochgelegenen Opferstätte führen (wie ἡγῆν ἡγῆθη) AG 7, 41. — ἁ. ἐκ νεκρῶν *aus d. unterirdisch gedachten Totenreich heraufführen* Rō 10, 7. Hb 13, 20. — Als

t. t. d. Gerichtsspr. ἄ. *τινά τιμι Jmd. einem vorführen*, weil d. Angeklagte bei d. Verhandlung allen sichtbar auf e. erhöhten Platz gestellt wurde AG 12, 4. — Als t. t. d. seemännischen Sprache (ἄ. *τὴν ναῦν e. Schiff auslaufen lassen*), Med. ἀνάγεσθαι *auslaufen, in See gehen: ἀνήχθημεν ἐν πλοίῳ wir liefen aus* AG 28, 11. ἄ. ἀπὸ Πάφου v. Paphos *abfahren* AG 13, 13, vgl. 16, 11, 18, 21, 27, 21. ἐκείθεν 27, 4, 12. Mit Angabe d. Kurses εἰς τὴν Συρίαν 20, 3. ἐπὶ τὴν Ἀσσον V. 13. Abs. ἀνήχθησαν s e *liefen aus* Lc 8, 22, vgl. AG 21, 1f. 27, 2. — 3. Übertr. *fördern* τοὺς ἀσθενούντας περὶ τὸ ἀγαθὸν d. *Schwachen mit Rücksicht auf d. Gute fördern* 2 Cl 17, 2 (urspr. v. Aufziehen schwächl. Kinder).*

ἀναγωγεύς, ἕως, ὁ *die Winde*, überh. jedes Werkzeug z. Aufziehen o. Last; nur i. Bilde ἢ πίστις ἡμῶν ἢ ἡμῶν *euer Glaube ist euer Aufzug*, der euch i. d. Himmel zieht I Eph 9, 1 (vgl. Lghtf. z. d. St.). Das Kreuz ist d. Krahn, d. Geist ist d. Seil, d. Glaube d. bewegende Kraft.†

ἀναδείκνυμι Aor. 1. ἀνέδειξα *aufzeigen, bekannt machen* *τινά* AG 1, 24. Bes. den zu e. Amt Erwählten öffentl. bekannt geben, *ernennen* ἀνέδειξεν ὁ κύριος ἑτέροισ ἐβδομήκοντα d. *Herr ernannte andere 70 Jünger*, d. gleichsam als seine Beamten angesehen werden Lc 10, 1.*

ἀναδείξεις, ἕως, ἢ *das Bekanntmachen, das öffentliche Hervortreten* ἕως ἡμέρας ἀναδείξω; αὐτοῦ πρὸς τὸν Ἰσραὴλ *bis zum Tage s. öffentl. Hervortretens vor Israel* Lc 1, 80. (A: bis er Israel öffentl. als Vorläufer bekannt gegeben wurde od.: bis er vor Israel berufen wurde).†

ἀναδέχομαι Aor. 1. ἀνδεξάμην *bei sich aufnehmen* v. Gästen. ἀναδεξάμενος ἡμᾶς AG 28, 7. *annehmen* τὰς ἐπαγγελίας d. *Verheißungen* Hb 11, 17. *ertragen* τὰς ἁμαρτίας Dg 9, 2. τὸ βάρος d. *Last auf sich nehmen* 10, 6.*

ἀναδίδωμι Aor. 2 Ptc. ἀναδούς *hingeben, überreichen* *τινὶ τι Jmdm. etw. ἄ. τὴν ἐπιστολὴν τῷ ἡγεμόνι* sie überreichen d. *Schreiben dem Statthalter* AG 23, 33.†

ἀναζῶω Aor. 1 ἀνέζησα *wieder aufleben* [Nägeli 47] a) eigtl. v. etw. bereits abgestorbenem ἢ ἁμαρτία ἀνέζησεν d. *Sünde*, d. als persönliches Wesen gedacht ist, *bekam neues Leben* Rö 7, 9. (v. Christus 14, 9 r. mit schlechteren Zeugen, ebenso Apc 20, 5 r. v. d. Toten allgemein). — b) übertr. v. e. sittlich abgestorbenen ὁ νόστος μου νεκρὸς ἦν καὶ ἀνέζησεν Lc 15, 24, 32 [an beiden St. v. l. ἐζήσεν].*

ἀναζέω *aufwallen* v. Höllenschlamm PA 31.†

Preuschen, Handwörterbuch.

ἀναζητέω Impf. ἀνεζήτουν. *aufsuchen* *τινά Jmd. Σαῦλον* AG 11, 25 = *nach Jmd. suchen* ἀνεζήτουν αὐτόν Lc 2, 44 vgl. 45 (an letzterer Stelle lesen manche ζητούντες st. ἀναζητούντες). e. *verloren gegangenes Schriftstück* MPol 22, 3.*

ἀναζώννυμι Med. Aor. 1. ἀνεζώσαμην *sich aufschürzen* übertr. ἀνεζώσαμενοι τὰς ὀσφίας τῆς διανοίας ὑμῶν *nachdem ihr euch d. Lenden eures Sinnes gegürtet habt*, wie der es tut, d. zu einem Wege gerüstet ist = *bereit*, d. Zukunft entgegen zu gehen 1 Pt 1, 13. Pol 2, 1.*

ἀναζωπυρέω Aor. 1 ἀνεζωπύρησα 1. trans. *beleben* τί *etw.:* τὸ χάρισμα τοῦ θεοῦ *der Gnadengabe Gottes neue Kraft verleihen* 2 Ti 1, 6. 2. intr. *sich beleben, neue Kraft gewinnen* ἀνεζωπυρήσαντες ἐν αἵματι θεοῦ *neu belebt durch Gottes Blut* I Eph 1, 1. ἀναζωπυρησάτω ἢ πίστις αὐτοῦ d. *Vertrauen zu ihm soll neues Leben gewinnen* 1 Cl 27, 3.*

ἀναθάλλω Aor. 2 ἀνέθαλον (WS § 13, 10. Bl § 19, 1) 1. trans. *wieder hervorsprossen lassen* τί *etw.* übertr. ἀνεθάλατε τὸ ἰπὲρ ἐμοῦ φρονεῖν *ihr habt eure Sorge für mich von neuem betätigt* Phil 4, 10. — 2. intr. *aufblühen* übertr. ἡ ἐσκοτωμένη διάνοια ἡμῶν ἀναθάλλει εἰς τὸ φῶς *unser verfinsteter Sinn erschließt sich dem Licht* 1 Cl 36, 2.*

ἀνάθεμα, ατος, τό 1. wie ⲁⲛⲏ, eigtl. alles, das d. allgemeinen Gebrauch entzogen ist, was wegen Heiligkeit oder Unheiligkeit geschehen konnte. Das Gebannte = d. Jahve Geweihte, oder = d. Verfluchte. Im N. T. nur *der Gegenstand des Fluches* οὐδεὶς ἐν πνεύματι θεοῦ λαλῶν λέγει· ἀνάθεμα Ἰησοῦς *keiner, der durch göttlichen Geist redet, sagt: Fluch (dem) Jesus!* 1 Cor 12, 3. Formelhaft ἀνάθεμα ἔστω *Fluch soll über ihn sein!* Gal 1, 8f. Dafür ἦτω ἄ. 1 Cor 16, 22. Ebenso *ηὐχόμεν ἀνάθεμα εἶναι αὐτὸς ἐγὼ ἀπὸ τοῦ Χριστοῦ* *ich wünschte durch d. Bannfluch selbst geschieden zu sein von dem Christus* Rö 9, 3. — In d. Ausdruck ἀναθέματι ἀνεθεματίσαμεν *εαυτοὺς μηδενὸς γέσασσθαι* AG 23, 14 heißt es: sich unter d. schärfsten Bedingungen zu etw. verpflichten, sodaß bei Nichterfüllung d. Betr. d. Banne verfällt. Vgl. Merx BL I, 351ff. Zu ἄ. vgl. auch Deißmann, ZntW II, 343. Nägeli 48. [LXX für ⲁⲛⲏ]. 2. *das Weihegeschenk* Lc 21, 5, wo richtiger ἀναθήμασιν z. schr. ist.*

ἀναθεματίζω Aor. 1 ἀνεθεμάτισα *verfluchen* ἀναθέματι ἄ. *εαυτόν* AG 23, 14 s. ἀνάθεμα; dafür ἄ. *εαυτόν* V. 12, 21. Abs. ἤρξατο ἀναθεματίζειν (d. h. *εαυτόν*) καὶ ὀμνῶναι *er begann sich zu verfluchen u. zu schwören* Mc 14, 71. [LXX für ⲁⲛⲏⲏ].*

ἀναθεωρέω *wieder u. wieder ansehen* =

genau ansehen a) eigtl. ἀναθεωρῶν τὰ σεβάσματα ὑμῶν ich sah mir die Gegenstände eurer Verehrung genau an AG 17, 23. — b) Übertr. auf d. geistige Gebiet genau betrachten ὡν ἀναθεωροῦντες τὴν ἐκβασιν τῆς ἀναστροφῆς deren Lebensende genau betrachtend Hb 13, 7.*

ανάθημα, ατος, τό das Weihgeschenk Lc 21, 5 [Tdf. ἀναθέμασιν]. †

ἀναιδία, ας, ἡ die Unverschämtheit, Dreistigkeit v. d. trotz aller Abweisungen stets wiederholten Bitten e. Menschen Lc 11, 8. †

ἀναιδεύομαι Aor. 1 Ptc. ἀναιδευσάμενος unverschämt, dreist sein ἃ. αὐτὴν ἐπηρώτησα dreist fragte ich sie Hb 3, 7, 5. †

ἀναιδής, ἐς unverschämt, dreist ἃ. εἰ du bist unverschämt Hb 3, 3, 2; neben ἰταμός u. πολύλαλος m 11, 12.*

ἀναιρέσις, εως, ἡ die Ermordung ἢ συνουδοκῶν τῇ ἀναιρέσει αὐτοῦ er war mit s. Ermordung einverstanden AG 8, 1. (22, 20 fehlt in d. bessern Hss. τῇ ἃ. αὐτοῦ, was aus 8, 1 hier wiederholt wurde). †

ἀναιρέω Fut. ἀναιρήσω Aor. 2 ἀνεῖλον u. ἀνεῖλα (ἀνελλατς AG 2, 23, ἀνεῖλαν 10, 39) Konj. ἀνέλω; Med. ἀνεῖλόμην u. ἀνεῖλάμην (ἀνελλατο 7, 21. Bl § 21, 1. WS § 13, 13). 1. Act. Jmd. od. etw. wegnehmen, beseitigen τινὰ Jmd., meist v. d. gewaltsamen Beseitigung durch Hinrichtung, offenen Mord oder Meuchelmord a) e. Menschen ἃ. πάντας τοὺς παῖδας Mt 2, 16. ἐξήτουν τὸ πῶς ἀνέλωσιν αὐτὸν wie sie ihn beseitigten Lc 22, 2. τοῦτον AG 2, 23, vgl. 5, 33. 7, 28. 9, 23f. 29. 22, 20. 23, 15. 21. 25, 3. 1 Cl 4, 10. ἃ. εαυτὸν Selbstmord begehen AG 16, 27. V. d. Hinrichtung Lc 23, 32. AG 10, 39. 12, 2. 13, 28. Syn. m. θανατοῦν 1 Cl 39, 7. V. d. Vernichtung d. Antichrist ὃν ὁ κύριος Ἰησοῦς ἀνελεῖ [v. l. ἀναλοῖ, ἀναλώσει] τῷ πνεύματι τοῦ στόματος αὐτοῦ den d. Herr Jesus töten wird durch d. Hauch s. Mundes 2 Th 2, 8. Prägn. v. Märtyrern ἀναιρούμενοι εἰς θεόν d. getötet u. dadurch zu Gott geführt sind I Eph 12, 2 [s. Lghtf. z. d. St.]. V. Baume d. Erkenntnis: töten. οὐ τὸ τῆς γνώσεως (erg. ζῆλον) ἀναιρεῖ ἀλλ' ἡ παρακοή ἀναιρεῖ Dg 12, 2. — Pass. ἀναιρεθῆναι AG 5, 36. 23, 27. 26, 10. b) Dinge wegnehmen προὴν 1 Cl 21, 9. (Ggs. στήσαι) Hb 10, 9. V. Reliquien MPol 18, 1. — 2. Med. v. Boden aufnehmen = adoptieren: ἀνελλατο αὐτὸν ἡ θνηάτηρ Φαραῶ AG 7, 21.

ἀναισθητέω unempfindlich sein τινός gegen etw. τῆς χρηστότητος αὐτοῦ für seine Güte keine Empfindung haben IMg 10, 1. Abs. nichts spüren v. d. Götzen Dg 2, 8f.*

ἀναίσθητος, ον empfindungslos v. Götzen Dg 2, 4. 3, 3.

ἀναίτιος, ον unschuldig ψυχῇ 2 Cl 10, 5. ἃ. εἶναι Mt 12, 5. 7.*

ἀνακαθίζω Aor. 1 ἀνεκάθισα sich aufsetzen aus d. liegenden Stellung in d. sitzende sich aufrichten: v. ausgestreckt liegenden Toten ἀνεκάθισαν ὁ νεκρός d. Tote setzte sich aufrecht Lc 7, 15 (v. l. ἐκάθισεν); vgl. AG 9, 40.*

ἀνακαινίζω Aor. 1 ἀνεκαίνισα erneuern, übertr. πάλιν ἃ. εἰς μετάνοιαν zur Buße erneuern (sachlich = ἀναγεννᾶν) Hb 6, 6. — ἀνακαινίσας ἡμᾶς ἐν τῇ ἀφέσει τῶν ἁμαρτιῶν da er uns durch d. Sündenvergebung (bei d. Taufe) erneuert hat B 6, 11. ἃ. τὸ πνεῦμα e. neuen Geist geben Hs 9, 14, 3; vgl. 8, 6, 3.*

ἀνακαινώω erneuern nur Pass. u. übertr. v. d. geistigen Neubildung d. Christen (Ggs. διαφθεῖρειν) ὁ ἔσω ἡμῶν (ἄνθρωπος) ἀνακαινοῦται unser innerer (geistiger) Mensch wird immerfort neu gebildet, neu geschaffen 2 Cor 4, 16. ἃ. εἰς ἐπίγνωσιν erneuert werden zur Erkenntnis Col 3, 10.*

ἀνακαινώσις, εως, ἡ die Erneuerung; übertr. auf d. geistige Neubildung d. Menschen μεταμορφοῦσθαι τῇ ἃ. τοῦ νοός umgestaltet werden durch d. Erneuerung d. Gesinnung Rö 12, 2. λουτρὸν ἃ. πνεύματος ἁγίου d. Bad d. Erneuerung durch d. hl. Geist (neben παλιγγενεσία) Tit 3, 5. ἃ. τῶν πνευμάτων ὑμῶν d. Erneuerung eures Geistes d. h. Verleihung e. neuen G. Hb 3, 8, 9.*

ἀνακαλύπτω Pf. Pass. ἀνακεκάλυμμαι enthüllen, d. Hüllen wegnehmen ἀνακεκαλυμμένω προσώπῳ mit entschleiertem Anlitz = offen, deutlich (mit Rücksicht auf Ex 34, 34 v. d. Schauen d. Christen gebraucht) 2 Cor 3, 18. κάλυμμα μένει μὴ ἀνακαλυπτόμενον d. Hülle bleibt, da sie nicht weggenommen wird V. 14. [LXX für ἡλῆ].*

ἀνακάμπτω Fut. ἀνακάμψω Aor. 1. ἀνέκαμψα intr. zurückkehren a) eigtl. μὴ ἃ. πρὸς Ἡρώδην Mt 2, 12. πρὸς ὑμᾶς AG 18, 21. Abs. Hb 11, 15. b) übertr. auf d. Friedensgruß ἐφ' ὑμᾶς ἀνακάμψει er wird auf euch zurückkehren Lc 10, 6. [LXX für ἔλθῃ].*

ἀνάκειμαι Ipf. ἀνεκείμεν liegen a) Allg. (Ggs. ἐστηκέναι) Hb 3, 12, 2. b) Sonst stets v. d. Liegen zu Tische = bei Tische sein αὐτοῦ ἀνακειμένου ἐν τῇ οἰκίᾳ als er i. Hause bei Tische war Mt 9, 10. — 26, 7. Mc 14, 18. 16, 14. ἃ. μετὰ τινος Mt 26, 20. σὺν τινι J 12, 2. ἃ. ἐν τῷ κόλπῳ τινός a. Jmnds. (rechter) Seite liegen = d. Ehrenplatz einnehmen, weil dies d. Platz rechts v. Hausherrn ist 13, 23 (vgl. Lc 16, 23, wo ἀνακειμένου z. erg. ist). —

ὁ ἀνακλιμένος d. Gast Mt 22, 10f. Lc 22, 27 (Ggs. ὁ διακονῶν). — οἱ ἄ. d. zum Mahle Gelagerten J 6, 11. 13, 28. — Abbildungen auf antiken Reliefs u. Vasen, vgl. z. B. Jung, Leben u. Sitten d. Römer I, S. 24. Baumeister, Denkmäler d. klass. Altert. I, 365 f.*

ἀνακεφαλαίω Aor. 1. Med. ἀνακεφαλαίωσάμην zusammenfassen v. d. einzelnen Geboten: ἐν τῷ λόγῳ τούτῳ ἀνακεφαλαίουται wird i. diesem Worte (d. Gebot d. Liebe) zusammengefaßt Rō 13, 9. ἀνακεφαλαίωσασθαι τὰ πάντα ἐν τῷ Χριστῷ alles zusammenzufassen i. Christus (als d. Haupte) Eph 1, 10. ἃ τὸ τέλος τῶν ἀμαρτιῶν d. Summe d. Sünden z. B 5, 11.*

ἀνακλίνω Fut. ἀνακλινῶ, Aor. 1 ἀνέκλινα Pass. (mit med. Bedeutung). ἀνακλίθην; Fut. ἀνακλιθήσομαι 1. Trans. niederlegen v. e. Kinde ἃ αὐτὸν ἐν φάτῃ es in e. Krippe niederlegen, betten Lc 2, 7. ἐμὲ ἀνέκλιναν εἰς μέσον αὐτῶν mich ließen sie m. Lager zwischen ihnen suchen Hs 9, 11, 7. — ἀνακλινεῖ αὐτούς er wird sie sich niederlegen lassen Lc 12, 37. 2. Intrans. Aor. Act. u. Pass. sich niederlegen z. Mahle ἐπὶ τοῦ χορτοῦ i. Grase Mt 14, 19. ἐπὶ τῷ γλωρῷ χορτῷ i. grünen Grase Mc 6, 39. ἀνακλινεσθαι εἰς τοὺς ἐξέχοντας τόπους sich auf d. bevorzugten Plätze legen Agr. 22. Übertr. auf d. messianischen Mahl (nach jüd. Vorstellung, die sich d. Reich Gottes als e. Mahl denkt) Lc 13, 29.*

ἀνακοινῶ Jmd. etw. mitteilen τινὶ τι: ἔννοιαν e. Gedanken Dg 8, 9.†

ἀνακόπτω abstoßen übertr. Gal 5, 7 v. 1. [s. ἐγκόπτω]. ἀνακόπτεσθαι ἀπὸ τῶν ἐπιθυμιῶν sich der Begierden enthalten Pol 5, 3.*

ἀνακράζω Aor. 1 ἀνέκραξα aufschreien v. Geschrei Besessener Mc 1, 23, m. d. Zusatz φωνῆ μεγάλη (ὤτῃ ὤτῃ) mit lauter Stimme Lc 4, 33, vgl. 8, 28; v. Aufschreien Erschreckter Mc 6, 49; v. Geschrei e. erregten Volksmenge Lc 23, 18. — V. lauten Reden Ärgerlicher ἃ φωνῆ μεγάλη Hn 3, 8, 9. (Syn. ἀναβοῶ).*

ἀνακρίνω, Aor. 1 ἀνέκρινα Pass. ἀνεκρίθην 1. befragen, ausfragen, untersuchen ἃ τὰς γραφάς d. hl. Schrift befragen = darin suchen AG 17, 11. μηδὲν ἀνακρίνοντες ohne lange zu fragen 1 Cor 10, 25. 27. — V. gerichtl. Verhöre: mit Acc. d. Verhörten ἃ τοὺς φύλακας d. Posten verhören AG 12, 19. 28, 18. 1 Cor 9, 3. Pass. 4, 3f. Neben ἐλέγχειν 14, 24. Abs. e. Untersuchung anstellen Lc 23, 14. — Mit Angabe d. Sache, auf d. sich d. Untersuchung erstreckt ἃ περὶ πάντων τούτων über all' diese Dinge AG 24, 8. — Mit Angabe d. Gründe, die e. Verhör veranlassen ἐπὶ εὐσεβείᾳ

wegen e. Wohltat 4, 9. — 2. untersuchen u. beurteilen πάντα 1 Cor 2, 15. Pass. V. 14f.*

ἀνάκρισις, εως, ἢ das Verhör vor Gericht τῆς ἃ γενομένης wenn d. V. stattgefunden hat AG 25, 26.†

ἀνακτάομαι Aor. 1 ἀνεκτησάμην mit εαυτὸν wieder zu Kräften kommen, sich stärken ἐν πίστει I Tr 8, 1 (nach Coteliers Konjektur, Cod. ἀνακτίσασθαι; vgl. Lghtf. z. St.).

ἀνακτιζῶ s. ἀνακτάομαι.

ἀνακυλίω Pf. Pass. ἀνακεκύλισμαι wegrollen v. d. Verschlussplatte d. Grabhöhle Mc 16, 4.†

ἀνακύπτω Aor. 2 ἀνέκυψα Imp. ἀνάκνυον sich aufrichten J 8, 7. 10. V. d. durch Krankheit krumm gezogenen Körper μη δυναμένη ἀνακύναι Lc 13, 11. Neben ἐπαίρειν τὴν κεφαλὴν 21, 28.*

ἀναλαμβάνω Aor. 2 ἀνέλαβον Aor. 1 Pass. ἀνελήμφθην Pf. ἀνέληφα WS § 5, 30. Bl § 6, 8 1. aufnehmen, i. d. Höhe nehmen εἰς τὸν οὐρανὸν v. Christus Mc 16, 19. AG 1, 11. In demselben Sinne ohne d. Zusatz AG 1, 2. 22. 1 Ti 3, 16. PE 19. V. einer Verstorbenen Hn 1, 1, 5. V. e. Gefäße AG 10, 16. — V. d. in feierlicher Prozession umhergetragenen Kultbild: ἃ τὴν σκηνὴν τοῦ Μολόχ ihr hobt d. Bild des Molochtempels auf AG 7, 43. (Am 5, 26). — V. Waffen: ergreifen τὴν πανοπλίαν τοῦ Θεοῦ d. Rüstung Gottes Eph 6, 13. τὸν θυρόν τῆς πίστεως d. Schild d. Glaubens V. 16. — 2. annehmen τὴν προῦπάθειαν ἃ. I Tr 8, 1. ἃ ζῆλον ἄδικον καὶ ἀσεβῆ e. ungerechten u. gottlosen Eifer bezeigen 1 Cl 3, 4. μαρόν καὶ ἄδικον ζῆλον ἃ. 45, 4. — ἃ τὴν διαθήκην ἐπὶ τοῦ στόματος d. Bund i. d. Mund nehmen 35, 7. — τὴν δύναμιν τινος Jmds. Kraft annehmen Hs 9, 14, 2. τὴν ζωὴν d. Leben empfangen s 9, 16, 3. 3. mitnehmen v. e. Reisebegleiter 2 Ti 4, 11; v. e. Eskorte AG 23, 31. — an Bord nehmen 20, 13f. — 4. etw. zur Hand nehmen τὴν ἐπιστολὴν τοῦ μακαρίου Παύλου 1 Cl 47, 1.*

ἀνάλημψις, εως, ἢ die Erhebung αἱ ἡμέραι τῆς ἃ αὐτοῦ d. Tage seiner Erhebung, d. h. daß er z. Himmel erhoben werden sollte Lc 9, 51, vgl. ἀναλαμβάνω.†

ἀναλίσκω Aor. 1 ἀνήλωσα Pass. ἀνηλώθην verzehren τινά v. Feuer Lc 9, 54. Übertr. βλέπετε μὴ ἐπ' ἀλλήλων ἀναλωθῆτε sehet zu, daß ihr nicht der eine vom andern vertilgt werdet Gal 5, 15 (2 Th 2, 8 lesen d. besseren Hss. ἀνλεῖ statt ἀναλώσει s. ἀναίρω 1 a).*

ἀναλογία, ας, ἢ das richtige Verhältnis, die Proportion κατὰ τὴν ἃ τῆς πίστεως nach Maß-

gabe d. Glaubens, entsprechend d. Gl. Rō 12, 6 (wie μέτρον τῆς π. V. 3).†

ἀναλογίζομαι Aor. 1 ἀναλογισάμην überlegen, erwägen, denken τινά an Jmd. Hb 12, 3. Abs. ἀναλογισώμεθα laßt uns bedenken 1 Cl 38, 3.*

ἀναλος, ον salzlos, d. Salzgehaltiges beraubt ἄλας Mc 9, 50. Da das an d. Rändern d. Toten Meeres durch natürliche Verdunstung gewonnene Salz nie rein ist, sondern nur mit Kalk gemischt vorkommt, bleiben nach der bei dem Zutritt v. feuchter Luft bewirkten Auflösung d. Salzes d. unreinen Bestandteile als e. unbrauchbarer Schmutz zurück. EB 4250. Riehm HW II, 1343.†

ἀνάλυσις, εως, ἡ eigtl. die Auflösung; dann militär. t. t. der Abmarsch; übertr. auf d. Scheiden aus d. Leben (ἀ. ἐκ τοῦ βίου): καίρος τῆς ἀ. μου d. Zeit meines Scheidens 2 Ti 4, 6. ἐγκαρπὸν καὶ τελείαν ἔχειν ἀνάλυσιν e. Heimgang haben reich an Ertrag (d. h. nach ertragr. Leben) u. in hohem Alter 1 Cl 44, 5. [Nägeli 75].*

ἀναλύω Aor. 1 ἀνέλυσα aufbrechen ἐκ τῶν γάμων v. d. Hochzeitsfeier aufbrechen Lc 12, 36. übertr. scheiden (erg. ἐκ τοῦ βίου) euphemistisch f. sterben ἐπιθυμίαν ἔχων εἰς τὸ ἀναλύσαι ἰνδὲμ ἰχ Lust habe, zu scheiden Phil 1, 23.*

ἀναμάρτητος, ον sündlos ὁ ἀ. ὑμῶν wer v. euch sündlos ist J 8, 7.†

ἀναμαρτυρόμαι wiederkäuven übertr. m. Anspielung auf Lev 11, 3. Dt 14, 6 τὸν λόγον κυρίου d. Wort d. Herrn immer wieder i. Munde führen B 10, 11.†

ἀναμένω Aor. 1 ἀνέμεινα; Imp. ἀνάμεινον. erwarten a) allg. abs. ἀνάμεινον warte Hs 8, 1, 4. b) bes. i. eschatolog. Sinne v. Warten auf d. Wiederkommen d. Messias: ἀ. τὸν υἱὸν αὐτοῦ ἐκ τῶν οὐρανῶν s. Sohn aus d. Himmel (kommend) erwarten 1 Th 1, 10. ὃν δικαίως ἀνέμενον auf den sie rechtschaffen warteten I M g 9, 3. Neben ἐλπίζειν εἰς αὐτόν I Phl 5, 2. Übertr. v. d. Zeit μακάριος αὐτόν ἀναμένει χρόνος d. selige Zeit erwartet ihn 2 Cl 19, 4.*

ἀναμέσον s. ἀνά 1.

ἀναμιμνήσκω Fut. ἀναμνήσω. Aor. Pass. ἀνεμνήσθη erinnern τινά τι Jmd. an etw. ὃς ἀναμνήσει ὑμᾶς τὰς ὁδοὺς μου der euch an meine Lehren erinnern wird 1 Cor 4, 17. — τινά c. inf. ἀ. σε ἀναζωπυρεῖν ἰχ erinnere dich daran, daß du . . wieder neu belebst 2 Ti 1, 6. — Med. sich erinnern m. Acc. d. Sache ἀνεμνήσθη ὁ Πέτρος τὸ ῥῆμα er dachte an d. Wort Mc 14, 72. ἀ. τὴν ὑπακοήν des Gehorsams gedenken 2 Cor 7, 15. ἀ. τὰς πρότερον ἡμέρας an d. früheren

Tage denken Hb 10, 32. M. Genit. τῆς περυσινῆς ὁράσεως an d. frühere Vision Hn 2, 1, 1. — Abs. ἀναμνησθεὶς ὁ Πέτρος λέγει P. dachte daran Mc 11, 21.*

ἀνάμνησις, εως, ἡ die Erinnerung, das Erinnern τινός an etw. ἀ. ἀμαρτιῶν d. Erinnerung an d. Sünden, d. durch d. jährlich wiederholten Opfer bewirkt wird Hb 10, 3. — Im Abendmahlsbericht εἰς τὴν ἐμὴν ἀνάμνησιν z. Erinnerung an mich 1 Cor 11, 24f. Lc 22, 19. — πρὸς ἀ. γράφειν zur Erinnerung = damit ihr euch erinnert 1 Cl 53, 1.*

ἀνανεόω Aor. 1. ἀνενώσα 1. trans. erneuern ἀ. τὴν ζωὴν v. Bußengel: e. neues Leben verschaffen Hs 9, 14, 3. ἀνανεοῦσθαι τῷ πνεύματι τοῦ νοός sich erneuern im Geiste d. Gesinnung Eph 4, 23 (Syn. ἀνακαινίω). ἀνανεοῦται τὸ πνεῦμα d. Geist erneuert sich Hn 3, 12, 2. 13, 2, vgl. 12, 3. 2. intr. wieder jung werden μηκέτι ἔχοντες ἐλπίδα τοῦ ἀνανεῶσαι d. keine Hoffnung haben, wieder jung zu werden v 3, 11, 3.*

ἀνανεώσις, εως, ἡ die (geistige) Erneuerung d. Christen ἀ. λαμβάνειν τῶν πνευμάτων sich geistig erneuern Hn 3, 13, 2. ἐλπίς ἀνανεώσεώς τινος = τοῦ ἀνανεῶσαι s 6, 2, 4.

ἀνανήφω Aor. 1 ἀνένηψα sich erwüchtern, zu ruhiger Überlegung kommen ἀ. ἐκ τῆς τοῦ διαβόλου παγίδος zur Besinnung kommen u. sich d. Schlingen d. Teufels entziehen 2 Ti 2, 26. Abs. ἀνανήψαι nüchtern sein ISm 9, 1. [Nägeli 30].*

Ἀνανίας (Ἰησοῦ) n. pr. m. Ananias 1. e. der drei Jünglinge, d. nach d. Zusätzen z. Buche Daniel v. Nebukadnezar i. d. Feuerofen geworfen wurden 1 Cl 45, 7 (vgl. Daniel 3, 24 nach LXX). 2. E. Mitglied d. Jerusalemer Christengemeinde, das bei d. freiwilligen Güterteilung e. Teil d. Ertrags s. Äcker unterschlug u. dafür samt s. Weibe mit plötzl. Tode bestraft wurde AG 5, 1. 3. 5. 3. E. Christ zu Damaskus, der Paulus i. d. christl. Lehre unterwies u. taufte 9, 10. 12f. 17. 22, 12. 4. Jüdischer Hoherpriester, Sohn d. Nedebüs, regierte von c. 47—59. (Joseph., Antt XX, 5, 2 ff.) 23, 2. 24, 1. Vgl. Schürer II, 219.*

ἀναντιρρητος, ον [ἀναντιρρητος WH] unwidersprechlich, unbedingt richtig ἀ. ὄντων τούτων da dies unbedingt richtig ist AG 19, 36. βραβεῖον ἀ. ἀποφέρεσθαι e. Siegespreis, d. nicht angefochten werden kann, davontragen MPol 17, 1.* — Davon Adv.

ἀναντιρρήτως ohne Widerspruch ἐρχεσθαι AG 10, 29.†

ἀναντλέω Aor. 1 ἀνήτησα. ausschöpfen

übertr. auf Mühen: *ertragen ταῦτα πάντα* 1Cl 26, 3 [viell. TF statt ἀνατλήσασαν; vgl. Lghtf. z. d. St. Caspari, Quellen z. Gesch. d. Taufsymb. III, 158]. †

ἀνάξιος, ον unwürdig *τινός* e. Sache: ἀνάξιοι ἔστε κριτηρίων ἐλαχίστων; seid ihr unwürdig, Gericht über d. geringfügigsten Dinge zu halten? 1Cor 6, 2. *πράσσειν τινά* ἄ. τοῦ θεοῦ Dinge tun, d. Gottes unwürdig sind IEph 7, 1. ἄ. ζωῆς d. (ewigen) Lebens unwürdig Dg 9, 1. *τῆς ἐν Χριστῷ ἀγωγῆς* 1Cl 47, 6. ἀνάξιοι unwürdige Menschen Hs 6, 3, 4.* — Dav. Adv.

ἀνάξιως unwürdig *ἐσθίειν, πίνειν* b. Abendmahl, wenn man es nur um zu essen u. zu trinken feiert 1Cor 11, 27 (29 v. l.).*

ἀναπάρτιστος, ον unfertig *ὡς εἶμι ἂν* ἄ. da ich noch unfertig zu sein meine IPhld 5, 1 [Codd. ἀνάπαστος s. d. textkrit. Note bei Zahn u. Lghtf.]. †

ἀνάπαυσις, εως, ἡ 1. *das Aufhören* jeder Bewegung, eigtl. ἀνάπαυσιν οὐκ ἔχουσιν λέγοντες sie sagen unaufhörlich Apc 4, 8, vgl. 14, 11. 2. *die Ruhe* εὐρίσκουσιν ἄ. ταῖς ψυχαῖς Ruhe für d. Seele finden Mt 11, 29, vgl. 2Cl 6, 7. ζητεῖν ἄ. Ruhe suchen Mt 12, 43. Lc 11, 24. ἄ. διδόναι τινα Jmd. Ruhe gewähren, gönnen Hs 6, 2, 7. — ἄ. τῆς μελλούσης βασιλείας καὶ ζωῆς αἰώνιον R. des künftigen Reiches u. d. ewigen Lebens d. h. die das k. R. gibt 2Cl 5, 5.*

ἀναπαύω Fut. ἀναπαύσω Aor. 1 ἀνέπαυσα; Imp. ἀνάπαυσον. Pf. Pass. ἀναπέπαυμαι. Aor. Pass. ἀνεπαύθην Hs 9, 5, 1f. Fut. Pass. ἀναπαύσομαι u. ἀναπαήσομαι Apc 14, 13 (vgl. WS § 13, 9. Bl § 20, 1) 1. Trans. *ausruhen lassen, Ruhe gewähren* καὶ ἄ. ἀναπαύσω ὑμᾶς u. ich werde euch R. g. Mt 11, 28. ἄ. τὸ πνεῦμα 1Cor 16, 18. τὴν ψυχὴν Hs 9, 5, 4. ἀνάπαυσόν μου τὰ σπλάγχνα laß mein Herz z. Ruhe kommen d. h. befreie mich v. meiner Sorge Phlm 20. *erquicken κατὰ πάντα (τρόπον) ἰ. jeder Weise* IEph 2, 1. Mg 15. Tr 12, 1. Sm 9, 2. 10, 1. 12, 1. Abs. IRö 10, 2. — Pass. ἀναπέπναιτο τὸ πνεῦμα αὐτοῦ s. Geist ist erquickt worden 2Cor 7, 13. τὰ σπλάγχνα ἀναπέπναιτο d. Herz ist beruhigt worden Phlm 7. — 2. Med. *sich ausruhen* v. Schlaftrunkenen ἀναπαύσθε ruht euch aus Mt 26, 45. V. Abgearbeiteten, d. reichen Gewinn hatten Lc 12, 19. V. Satten B 10, 11. — V. Müden allg. Mc 6, 31. Hs 9, 5, 1f. ἄ. ἐκ τῶν κόπων sich v. d. Mühen ausruhen Apc 14, 13. ἄ. χρόνον μικρόν kurze Zeit ruhen = abwarten 6, 11. — *sich auf etw. niederlassen*; d. Bild ist v. d. Vogel genommen, d. nach d. Fluge sich setzt, um zu ruhen:

nur v. Geist (nach Gen 1, 1 häufig mit e. Vogel vergl.) τὸ τοῦ θεοῦ πνεῦμα ἐφ' ὑμᾶς ἀναπαύεται d. Geist Gottes ruht auf euch 1Pt 4, 14. V. Gott ἅγιος ἐν ἁγίοις ἀναπαυόμενος d. Heilige, der auf d. Heiligen ruht 1Cl 59, 3.

ἀναπαφλάζω aufwallen v. hei ßem Schlamm PA 24. †

ἀναπέιθω Aor. Pass. ἀνεπέσθην überreden *τινά Jmd. m. flgd. Inf.:* ἄ. τοὺς ἀνθρώπους AG 18, 13. Pass. Hs 9, 13, 8.*

ἀνάπειρος, ον s. ἀνάπηρος.

ἀναπέμπω Fut. ἀναπέμψω Aor. 1 ἀνέπεμψα *emporsenden* z. Himmel τὸ αὐτὸν MPol 15, 1. *zurücksenden τινά τινα* Lc 23, 11. Phlm 12 zu einem Höhergestellten *senden. τινά πρὸς τινα* Lc 23, 15. AG 25, 21. 1Cl 65, 1. [Nägeli 34].*

ἀναπηδάω Aor. 1 ἀνεπήδησα *aufspringen* Mc 10, 50. †

ἀνάπηρος, ον verkrüppelt neben πτωχός, χαλός, τυφλός Lc 14, 13. 21 [WH lesen ἀναπέφους s. WS § 5, 15].*

ἀναπίπτω Aor. 2 ἀνέπεσον u. ἀνέπεσα (WS § 13, 13. Bl § 21, 1) *sich zum Essen niederlegen* Lc 11, 37. 17, 7. 22, 14. J 13, 12. ἄ. εἰς τὸν ἔσχατον τόπον *sich am untersten Platze niederlassen* Lc 14, 10. Ggs. ἄ. ἐπὶ τὸ στήθος *sich a. Jmd. Brustseite niederlassen* J 13, 25. 21, 20. *sich lagern: ἀνέπεσον πρασιαὶ πρασιαὶ sie lagerten sich abteilungsweise* z. Essen Mc 6, 40; vgl. J 6, 10. ἄ. ἐπὶ τῆς γῆς *sich auf d. Erde lagern* Mc 8, 6. ἄ. ἐπὶ τὴν γῆν Mt 15, 35.*

ἀναπλάσσω Aor. 1 Med. ἀνεπλασάμην *umbilden a)* eigtl. v. Töpfer, d. e. mißratenes Gefäß neuformt πάλιν αὐτὸ ἄ. 2Cl 8, 2. b) Übertr. auf d. geistige Umbildung d. Menschen B 6, 11. 14.*

ἀναπληρώω Fut. ἀναπληρώσω Aor. 1. ἀνεπλήρωσα 1. *erfüllen, vollständig machen* übertr. ἄ. αὐτῶν τὰς ἁμαρτίας d. Maß ihrer Sünden voll machen 1Th 2, 16. V. Prophezeiungen ἀναπληροῦνται αὐτοῖς ἢ προφητεία es erfüllt sich an ihnen d. Prophezeiung Mt 13, 14. — V. Anforderungen: ἄ. τὸν νόμον τοῦ Χριστοῦ d. Anforderungen d. Gesetzes Christi erfüllen Gal 6, 2. ἄ. πᾶσαν ἐντολήν B 21, 8. — Latinismus ἄ. τὸν τόπον *τινός* = implere vicem alicuius (Plinius ep. VI, 6, 6, vgl. v. supplere V, 6, 24) d. Posten ausfüllen, Jmds. Stelle einnehmen ὁ ἀναπληρῶν τὸν τόπον τοῦ ἰδιώτου wer d. Stelle e. Idioten (Laien, nicht Geistbegabten) einnimmt 1Cor 14, 16. τὸν τόπον τῆς ὑπακοῆς ἄ. d. Stelle d. Gehorchenden einnehmen 1Cl 63, 1. — 2. *ausfüllen* e. Lücke: τὸ ὑστέρημά *τινός* dem Mangel Jmds. abhelfen

1Cor 16, 17. Phil 2, 30. 1Cl 38, 2. *τοὺς τύπους τῶν λίθων* d. d. Vertiefungen i. d. Steinen, die durch d. Behauen entstanden od. v. Natur i. d. Bruchsteinen vorhanden sind *ausfüllen* Hs 9, 10, 1.*

ἀναπολόγητος, *ον* ohne Entschuldigung *εις τὸ εἶναι ἀναπολογήτους* so daß sie keine Entschuldigung haben Rō 1, 20. *ἀ. εἰ du hast keine E. 2, 1.**

ἀναπτύσσω Fut. ἀναπτύξω *aufwickeln* v. Aufrollen e. auf d. Stab gerollten Buchrolle Lc 4, 17 (Tdf.; d. neueren Ausg. lesen *ἀνοίξας* mit d. Mehrzahl d. Hss.).†

ἀνάπτω Aor. 1 Pass. ἀνήφθη *anzünden* ἀ. ἕλην e. Wald i. Brand stecken Jc 3, 5. v. Feuer πῦρ ἀνήφθη *ist bereits angezündet* = brennt schon Lc 12, 49 (AG 28, 2 ist *ἄφαντες* z. l. st. *ἀνάφαντες* t. r.).*

ἀναρίθμητος, *ον* unzählbar v. Sand am Meere Hb 11, 12.†

ἀνασειώ *aufreizen*, *τινά* Jmd. τὸν ὄχλον Mc 15, 11. τὸν λαόν Lc 23, 5.*

ἀνασκευάζω *verstören* übertr. neben *ταράσσειν*: ἀνασκευάζειν τὰς ψυχὰς Jmd. *verstören* AG 15, 24.†

ἀνασπάω Fut. ἀνασπάσω. Aor. Pass. ἀνσπάσθη *heraufziehen* einen i. e. Zisterne gefallenen Ochsen Lc 14, 5. V. d. Tuch, d. Petrus i. Traume sah ἀνσπάσθη *εις τὸν οὐρανόν* AG 11, 10.*

ἀνάστασις, *εως*, ἢ 1. *das Aufstehen* (Ggs. *πίπτωσις*) κείσθαι *εις πτώσιν* καὶ ἀ. πολλῶν z. Fall u. *Aufstehen* für Viele *gereichen* v. Jesus Lc 2, 34, d. h. viele werden über ihn z. Falle kommen, andere durch ihn z. Aufstehen, beides auf das Religiöse übertr. — Bes. 2. *die Auferstehung* v. d. Toten u. zwar a) i. d. Vergangenheit v. Jesu Auferstehung AG 1, 22. 2, 31. 4, 33. Rō 6, 5. Phil 3, 10. 1Pt 3, 21. 1Cl 42, 3; genauer ἀ. ἐκ νεκρῶν 1Pt 1, 3. ἀ. νεκρῶν A. v. d. Toten Rō 1, 4; neben Jesu Leiden IἘph 20, 1. Mg 11. Tr. insc. Phld inscr. 8, 2. 9, 2. Sm 3, 1. 3. 7, 2. 12, 2; vgl. 1, 2. τὸν Ἰησοῦν καὶ τὴν ἀ. εὐαγγελίζεσθαι v. Jesus u. d. Auferstehung *predigen*, d. h. seiner Auferstehung u. daran anschließend d. Möglichkeit d. Auferstehung allgemein AG 17, 18; vgl. 32. V. d. Totenerweckungen durch Elias u. Elisa *ἔλαβον γυναῖκες* ἐξ ἀ. τοὺς νεκροὺς αὐτῶν *Frauen* (d. h. d. Witwe i. Sarepta u. d. Sunamitin) *erhielten ihre Toten aus d. A. heraus* (= nachdem sie auferstanden waren) Hb 11, 35. b) V. d. zukünftigen Auferstehung, die mit d. Gericht verbunden gedacht wird; als ἀ. νεκρῶν bez. Mt 22, 31. AG 23, 6. 24, 15. 21. 26, 23. 1Cor 15, 12f. Hb

6, 2. D 16, 6; oder ἀ. ἐκ νεκρῶν Lc 20, 35. B 5, 6; vgl. IPol 7, 1. Pol 7, 1. MPol 14, 2. V. Jesus: τὴν ἀ. ποιεῖν d. A. (d. Toten) *bewirken* B 5, 7. Jesu Leiden als unsere A. bez. ISm 5, 3. ἀθάνατος τῆς ἀ. καρπός 2Cl 19, 3. Z. Unterschied v. der in d. Vergangenheit. geschehenen Auferweckung als ἀ. κρείττων bez. Hb 11, 35, weil jene doch wieder mit d. Tode abschloß. ἡ μέλλουσα ἀ. ἐσσεσθαι d. zukünftige A. 1Cl 24, 1. ἡ κατὰ καιρὸν γινόμενη ἀ. d. A., d. zu ihrer Zeit erfolgen wird 24, 2. Genauere Angaben bei J, der ἀ. ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ *am jüngsten Tage* nennt 11, 24 u. diese als ἀ. κρίσεως A. *zum Gericht* f. d. Gottlosen u. ἀ. ζωῆς A. *zum Leben* f. d. Jünger unterscheidet 5, 29. Christus nennt sich J 11, 25 selbst ἀ. u. ζωῆ, sofern er beides garantiert. Paulus sucht d. Gewißheit d. Auferstehungshoffnung zu beweisen 1Cor 15, 12ff.; sie ist garantiert durch d. A. Jesu, vgl. Phil 3, 10. Nur e. Auferstehung d. Frommen nach jüd. Glauben kennt Lc 14, 14; ähnl. B 21, 1. Hebraisierend *νιότ τῆς ἀ.* (neben *νιότ Θεοῦ*) *Kinder d. A.* = Auferstehende 20, 36. Eine zweimalige A. setzt Apc 20, 5f. mit ἀ. ἡ πρώτη voraus. Leugnung d. Auferstehung bei Sadducäern Mt 22, 23. 28. 30f. Mc 12, 18. Lc 20, 27. 33. 35 (vgl. dazu Schürer II, 391. 415), Epikureern AG 17, 18 u. christlichen Parteien 1Cor 15, 12. 2Ti 2, 18. [Letztere hieltend. Auferstehung für bereits geschehen, indem sie viell. an Stelle d. leibl. Auferst. d. geistige d. Buße setzten; s. Komm.]

ἀναστατώω Aor. 1 ἀναστατώσα *verstören, in Aufruhr versetzen τὴν οἰκουμένην* AG 17, 6. V. den d. Gemeinden beunruhigenden Parteiführern Gal 5, 12. Abs. ὁ ἀναστατώσας d. e. *Aufruhr gemacht hat* AG 21, 38. [Nägeli 47. 78.]*

ἀνασταυρώω *abermals kreuzigen ἀνασταυροῦντας ἑαυτοὺς τὸν υἱὸν τοῦ Θεοῦ* da sie sich selbst d. Sohn Gottes von neuem kreuzigen Hb 6, 6 v. abgefallenen Christen. [Vgl. d. Wort d. Acta Pauli bei Orig., in Joh 20, 12, 91: *ἄνωθον μέλλω σταυρωθῆναι*; vgl. Acta Petri et Pauli 82.]†

ἀναστενάζω Aor. 1 ἀναστενάξα *aufseufzen*. ἀναστενάξας τῷ πνεύματι αὐτοῦ *er seufzte in s. Geiste* (= aus tiefstem Herzen) *auf* Mc 8, 12.†

ἀναστρέφω Aor. 1 ἀνέστρεψα. Aor. 2 Pass. ἀνστράφη, Ptc. ἀναστραφείς. 1. *trans. umkehren, umwerfen τι εἶναι τὰς τραπέζας* d. Tische *umwerfen* J 2, 15. — 2. *Med. sich hin u. her wenden* übertr. auf d. Verhalten d. Menschen: *wandeln, sich irgendwie betragen*, od. überh. *leben* i. Sinne d. Betätigung bestimmter Grund-

sätze; stets mit genauerer Bestimmung d. Art a) durch Adv. ἀγνῶς Hs 9, 27, 2. *ισχυρῶς καὶ ἀνδρείως* ἄ. *stark u. mannhaft wandeln* Hs 5, 6, 6. *καλῶς* ἄ. *e. guten Wandel führen* Hb 13, 18. ἀμέμπτως *e. untadelhaften W. f.* 1Cl 63, 3. ὁσίως 2Cl 5, 6. οὕτως ἄ. Hb 10, 33. b) durch präpositionale Ausdrücke: ἐν ταῖς ἐπιθυμίαις τῆς σαρκός *in d. fleischl. Lüsten wandeln* = i. *Leben d. fl. L. fröhnen* Eph 2, 3. ἐν παλαιοῖς πράγμασιν *sich i. Taten bewegen, die dem alten Menschen entsprechen* IMg 9, 1. ἐν τυρφαῖς *e. schwelgerisches Leben führen* Hm 11, 12. ἐν πλάνῃ ἄ. *i. d. Irre wandeln* 2Pt 2, 18 v. häretischen Libertinisten; ἄ. ἐν οἴκῳ Θεοῦ *i. Hause Gottes* (d. h. d. Kirche) *leben* = ihr entsprechend l. 1Ti 3, 15. ἐν φόβῳ ἄ. *i. Furcht leben* 1Pt 1, 17. c) beide Konstr. verb. ὁσίως ἄ. ἐν καθαρῇ διανοίᾳ *heilig i. reiner Gesinnung wandeln* (mit Betonung d. prakt. u. theoret. Seite) 1Cl 21, 8. 3. *verkehren μετὰ τιος* B 19, 6. D 3, 9. — 4. Intr. *umkehren, sich umwenden* AG 5, 22. 15, 16. Vgl. Deißmann, B 83. NB 22. Nägeli 38. [LXX für כַּשׁ.]*

ἀναστροφή, ἡς, ἢ 1. *der Lebenswandel, d. Art d. Leben z. führen, sich z. betätigen* [Nägeli 34] *ἠκούσατε τὴν ἐμὴν ἄ. ποτε ἐν τῷ Ἰουδαϊσμῷ* *ihr habt davon gehört, wie ich mich als Jude betätigte* Gal 1, 13. *κατὰ τὴν προτέραν ἄ. nach d. früheren* (d. h. vorchristlichen) *Wandel* Eph 4, 22. *ἡ ἀγνή ἄ. 1Pt 3, 2; vgl. V. 1. ἡ ἀγαθὴ ἄ. V. 16. ἡ καλὴ ἄ. d. gute W.* Jc 3, 13. 1Pt 2, 12. *ἡ ματαία ἄ. πατροπαράδοτος d. eitle* (d. h. d. Eitlen nachgehende) *v. d. Vätern überlieferte W.* 1, 18. *ἡ ἐν ἀσελείᾳ ἄ. e. ausschweifender Lebenswandel* 2Pt 2, 7. Pl. ἄγιοι ἄ. καὶ εὐσεβεῖαι *heiliger Wandel u. Frömmigkeit* (Pl. um alle Nüancen einzuschließen) 3, 11. — 2. *das Leben allg. nach s. aktiven Seite ἡ ἐκβασίς τῆς ἄ. Hb 13, 7. ἄγιον ἐν πάσῃ ἄ. γίνεσθαι sich i. ganzen L. heilig erweisen* 1Pt 1, 15. *Das Handeln i. Ggs. zum Reden ἐν λόγῳ ἐν ἄ. in Wort, in Tat* 1Ti 4, 12.*

ἀνατάσσομαι Aor. 1 *ἀναταξάμην* eigtl. i. *Reih' u. Glied stellen, übertr. auf literar. Untersuchungen διήγησιν ἄ. e. Erzählung in richtiger Reihenfolge abfassen* Lc 1, 1; vgl. Corssen, Gött. Gel. Anz. 1899, S. 317f. Nestle, Expos. Times XVII, 978.†

ἀνατέλλω Fut. ἀνατελώ. Aor. 1 *ἀνέτειλα*. Pf. ἀνατέτακα. 1. *Trans. aufsprossen lassen ξύλον hervortreiben* Dg 12, 1. *τροφήν τοῖς ζώοις* *Nahrung wachsen lassen für d. Tiere* 1Cl 20, 4. *ἥλιον d. Sonne aufgehen lassen* Mt 5, 45. Ev Naas 2. — 2. Intr. *aufgehen v. d. Sonne* Mt 13, 6. Mc 4, 6. 16, 2. Jc 1, 11. V. e. *Gestirn φῶς ἀνέτειλεν αὐτοῖς e. Gestirn ging ihnen auf* Mt 4, 16 (Jes 9, 1). V. *Gottes Lichtgewand*

B 3, 4 (Jes 58, 8 LXX). *Übertr. auf Christus ἕως οὗ φωσφόρος ἀνατελεῖ ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν bis d. Morgenstern i. euren Herzen aufgehen* 2Pt 1, 19. V. *Wolken heraufziehen* Lc 12, 54. *Übertr. mit stark verwischem Bild hervorbrechen v. Hörnern* B 4, 5. *Übertr. ἡ ζωὴ ἡμῶν ἀνέτειλεν unser Leben strahlte auf* IMg 9, 1. D. *Tod wird mit d. Untergang, d. Auferstehung m. d. Aufgang e. Gestirnes vergl.* IRö 2, 2.*

ἀνατίθημι Aor. Med. ἀνεθέμην. *beilegen* a) Akt. τῷ Θεῷ τὴν κατὰ πάντων ἐξουσίαν *Gott die Allmacht beilegen* MPol 2, 1. b) *Sonst nur Med. eröffnen, Mitteilung machen* τινὶ τι *Jmdn. v. etwas m. d. Nebenbed., daß der, der d. Mitteilung erhält, zugleich um sein Urteil gebeten wird* [vgl. Zahn, Komm. z. Gal 2, 2]. *ὁ Φίλιππος ἀπέθετο τὰ κατὰ τὸν Παῦλον τῷ βασιλεῖ Festus machte d. König von d. Sache d. Paulus Mitteilung* AG 25, 14. ἀνεθέμην αὐτοῖς τὸ εὐαγγέλιον *ich machte ihnen Mitteilung v. d. Evangelium* Gal 2, 2. [Vgl. Holsten, Zum Ev. des Paulus u. Petr. 256 f. Nägeli 45.]

ἀνατολή, ἡς, ἢ *der Sonnenaufgang, der Osten d. Himmelsrichtung bez.; vollst. ἀπὸ ἄ. ἡλιον im Osten* Apc 7, 2. 16, 12; *nur ἀπὸ ἄ. östlich* 21, 13. *πρὸς τὴν ἄ. nach Osten hin* Hn 1, 4, 1, 3. 1Cl 10, 4 (neben d. drei andern Himmelsrichtungen die im Osten liegenden Länder bez.). Pl. μάγοι ἀπὸ ἀνατολῶν *Magier aus d. Morgenland* (d. h. Persien oder Chaldäa) Mt 2, 1; vgl. 2, 2. 9. *ἐξέρχασθαι ἀπὸ ἄ. v. Osten her kommen* (v. Antichrist) Mt 24, 27. ἀπὸ ἄ. καὶ δυμῶν *v. Ost u. West* = *aus d. ganzen Welt* Mt 8, 11. Lc 13, 29. *Allg. d. Morgenland bezeichnend* (Ggs. δύσις) 1Cl 5, 6. IRö 2, 2.*

ἀνατολικός, ἡ, ὄν *östlich ἐν τοῖς ἄ. τόποις in d. östlichen Ländern* 1Cl 25, 1.†

ἀνατομή, ἡς, ἢ *die Zerschneidung, Aufschneidung, Zerhackung* (d. Körpers) Pl. v. *Folterungen* IRö 5, 3 [textkrit. unsicher; vgl. d. textkrit. Note v. Lghtf. u. Hilgenfeld z. d. St.]†

ἀνατρέπω *umstürzen, zu Fall bringen* a) eigtl. τὰς τραπέζας *J 2, 15* (v. l. ἀνέστρεψεν). — b) *Übertr. ἀνατρέπουσιν τὴν τινων πίστιν sie bringen d. Glauben einiger zu Fall* 2Ti 2, 18. *ὄλους οἴκους ganze Familien zerstören, nämli. durch Irrlehren* Tit 1, 11.*

ἀνατρέφω Aor. 1 *ἀνέθρεψα*. Aor. Med. ἀνεθρεψάμην. Pf. Pass. ἀνατέθραμμαι. Aor. Pass. ἀνετρέφην 1. v. *leiblicher Förderung großziehen, aufziehen v. Kindern: v. Moses* AG 7, 21. V. *d. Jungen d. Phönix* 1Cl 25, 3. — 2. V. *geistiger Förderung erziehen* ἀνε-

θρέψατο αὐτὸν ἑαυτῇ εἰς υἱὸν sie erzog ihn sich z. Sohne AG 7, 21. ἀνατετραμμένος ἐν τῇ πόλει ταύτῃ i. dieser Stadt erzogen 22, 3.*

ἀνατρέχω Aor. 2 ἀνέδραμον eigtl. zurücklaufen; trans. übertr. nachholen ἵνα ἀναδράμωσιν ταῖς ἡμέραις (so Gbh.; d. Hs. ἐν τ. ἡ.) damit sie es jetzt noch nachholen, bessern Hs 9, 20, 4. †

ἀνατυλίσσω Aor. 1 ἀντύλιξα zurückwickeln; übertr. noch einmal überdenken τί ἐτι ταῖ ἀρχαῖς γυνόμενα was v. Anfang an geschehen ist 1 Cl 31, 1. †

ἀναφαίνω aufhellen, erscheinen lassen Med. erscheinen Lc 19, 11. Dazu Aor. 2. Pass. ἀναφανέντες τὴν Κύπρον AG 21, 3; bessere LA ἀναφάναντες τὴν Κ. nachdem wir Kypros gesichtet hatten [s. Bl § 16, 3. WS § 13, 2].*

ἀναφέρω Aor. 2 ἀνήνεγκα u. ἀνήνεγκον hinaufbringen. a) eigtl. ἀ. αὐτοὺς εἰς ὄρος ἕψηλόν er führte sie auf e. hohen Berg Mt 17, 1. Mc 9, 2. Pass ἀνεφέρετο εἰς τὸν οὐρανὸν er wurde in d. Himmel hinaufgehoben Lc 24, 51 (fehlt bei Tdf.). ἀναφερόμενος εἰς τὰ ὕψη i. d. Höhe emporgehoben Ieph 9, 1. b) Spez. t. t. d. Opferwesens ἀ. θυσίας ὑπὲρ τινος für etw. Opfer darbringen Hb 7, 27 (urspr. wohl d. Opfertiere in feierl. Prozession z. Opferstätte hinaufführen; vgl. ἀνάγω). ἀ. τινὰ ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον Jmd. auf d. Opferaltar legen Jc 2, 21. V. d. Opfer Jesu: ἑαυτὸν ἀνενέγκας der sich selbst als Opfer dargebracht hat Hb 7, 27. τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν ἀνήνεγκεν ἐν τῷ σώματι αὐτοῦ ἐπὶ τὸ ξύλον er brachte unsere Sünden auf d. Holz mit seinem Leibe 1 Pt 2, 24. Pol 8, 1. — Übertr. ἀ. θυσίαν αἰδέσεως e. Lobopfer darbringen (הקריב גלגל־בְּהִיָּה) Hb 13, 15. ἀ. πνευματικὰς θυσίας 1 Pt 2, 5. ἀ. προσευχὰς Gebete emporsteigen lassen 2 Cl 2, 2. ἀ. δέσιν περὶ τινος e. Bitte für etw. emporsenden B 12, 7. c) wegschaffen durch kultische Sühnung ἀ. τὰς ἀμαρτίας αὐτῶν (Jes 53, 11: לְבַרְּיָהוּא הוּא הִקְרִיב) 1 Cl 16, 12. 14; vgl. Hb 9, 28, wo d. Jes. stelle vorschwebt. [Deißmann, B 83 ff.].*

ἀναφωνέω Aor. 1 ἀνεφώνησα aufschreien. ἀ. κραυγῇ μεγάλη (לְרַגְלֵי בְּקוֹל בְּרָק) laut aufschreien v. Überraschten Lc 1, 42. (Vgl. ἀναβοάω.) †

ἀνάψυξις, εως, ἡ eigtl. die Ausgießung, dann: der breite Strom; nur übertr. συντρέχειν εἰς τὴν ἀσωτίας ἀ. ugf. m. verändertem Bild mitschwimmen i. Ströme d. Üppigkeit 1 Pt 4, 4 [s. Komm.]. †

ἀναχωρέω Aor. 1 ἀνεχώρησα. Pf. ἀνακχώρηκα sich zurückziehen. ἀπό τινος v. Jmd. weggehen Hs 9, 11, 2. εἰς Αἴγυπτον Mt 2, 14. εἰς

τὴν Γαλιλαίαν 4, 12. εἰς τινα τόπον an e. Stelle Hn 2, 1, 4. πρὸς (Tdf εἰς) τὴν θάλασσαν nach d. Meere = westwärts (wie ἴπρ.) Mc 3, 7. εἰς τὸ ὄρος auf d. Berg J 6, 15. εἰς τὴν χώραν αὐτῶν i. ihre Heimat Mt 2, 12. ἐκείθεν Mt 12, 15. ἐκείθεν εἰς ἔρημον τόπον von da an e. einsamen Ort 14, 13. Abs. Mt 2, 13. 9, 24. 27, 5. AG 23, 19. 26, 31. Hn 3, 1, 8. s 9, 5, 1 f. μικρὸν e. kleine Strecke s 9, 5, 1. τόπος ἀνακχωρηκῶς e. entfernter Ort Hn 3, 1, 3.*

ἀνάψυξις, εως, ἡ das Atemholen, das Aufatmen übertr. v. d. messianischen Zeit καιροὶ ἀναψύξεως Zeiten d. Ruhe AG 3, 19. †

ἀναψύχω Aor. 1 ἀνέψυξα trans. Atem holen lassen, Jmd. erquicken τινὰ Jmd. Ieph 2, 1. Tr 12, 2. πολλάκις μο ἀνέψυξεν er brachte mir oft Erquickung 2 Ti 1, 16.*

ἀνδραποδιστής, οὔ, ὁ der Menschenverkäufer, Sklavenräuber (viell. hier i. Sinne v. Kuppler; Vulg.: plagiarus) 1 Ti 1, 10. †

Ἄνδρέας, ου n. pr. m. Andreas, Bruder des Simon Petrus, nach J 1, 44 aus Bethsaida a. galiläischen Meere stammend u. ursprüngr., wie sein Bruder, zum Jüngerkreis d. Johannes d. T. gehörend; doch ist diese Tradition, da sie d. Zwecke d. Ev. dient, schwerlich historisch. Mt 4, 18. 10, 2. Mc 1, 16. 29. 3, 18. 13, 3. Lc 6, 14. J 1, 41. 6, 8. 12, 22. AG 1, 13. Vgl. Lipsius, Apokr. Apostelg. I, 543 ff. Ergänzungsheft 28 ff. DB I, 92 f.*

ἀνδρείος, εἶα, εἶον mannhaft, stark Subst. τὰ ἀνδρεία die Heldentaten. ἐπιτελεῖσθαι πολλά ἀ. viele H. verrichten 1 Cl 55, 3. † — Dav. Adv. ἀνδρείως mannhaft ἀ. ἀναστρέφεισθαι e. mannhaften Wandel führen (neben ισχυρῶς) Hs 5, 6, 6. ἀ. ἐστηκέναι fest dastehen s 9, 2, 5.*

ἀνδρίζομαι sich mannhaft betragen neben κραταιοῦσθαι (wie ἰσχυρῶς ἰσχυρῶ) 1 Cor 16, 13; neben ισχύειν MPol 9, 1. ἀνδρῶν sei e. Mann! Hn 1, 4, 3. V. e. Greis, d. neue Lebenshoffnung geschöpft hat v 3, 12, 2. Selbst v. e. Frau, d. geschürzt u. wie e. Mann dasteht v 3, 8, 4.*

Ἄνδρόνικος, ου n. pr. m. Andromikus, sonst unbekannter Adressat e. Gr. Rō 16, 7; mit Junias v. Paulus als συγγενεῖς καὶ συναιχμάλωτοι bez. Man hat daraus geschlossen, daß es geborene Juden waren, d. mit P., in Gefangensch. geraten waren. D. Name, der sich als Name e. Sklaven findet, führt viell. darauf, in A. einen jüdischen Freigelassenen zu sehen. Vgl. EB 164 f. DB I, 93. Bacon, Am. Journ. of Theol. 1903, 769. †

ἀνδροφόνος, ου, ὁ der Mörder 1 Ti 1, 9. † ἀνέγκλητος, ον unbescholten als Eigensch.

d. Christen allg. ὅς βεβαιώσῃ ὑμᾶς ἃ ἐν τῇ ἡμέρᾳ τοῦ κυρίου *der euch befestigen wird als Unbescholtene am Tage u. Herrn Jesus Chr.* = daß ihr an ihm u. seid 1Cor 1, 8; neben ἅγιος u. ἁμωμος Col 1, 22. Als Eigenschaft, die für d. Bischöfe Tit 1, 6 f. u. d. Diakonen gefordert wird 1Ti 3, 10.*

ἀνεκδιήγητος, *on unbeschreiblich* i. Sinn v. gewaltig, erhaben ἐπὶ τῇ ἃ. δωρεᾷ αὐτοῦ 2Cor 9, 15. V. Gottes Kraft ἃ. κράτος 1Cl 61, 1. τὸ ὕψος, εἰς ὃ ἀνάγει ἡ ἀγάπη, ἃ. ἐστὶ d. Höhe, zu der d. Liebe führt, ist unbeschreiblich 49, 4. νεριτέρων ἃ. κλίματα [so ist st. d. überlief. κλίματα 2. l.] d. unbeschreiblichen Tiefen d. Unterwelt 20, 5. [Nägeli 72.]*

ἀνεκκλάητος, *on unaussprechlich χαρῆ ἃ. και δεδοασμένη m. unaussprechlicher u. verkürter Freude* 1Pt 1, 8. Pol 1, 3. φῶς ἃ. v. Glanze d. Sternes, d. Jesu Geburt verkündete 1Eph 19, 2.*

ἀνεκλειπτος, *on unerschöpflich v. d. Schatz d. guten Werke θησαυρός ἃ.* Lc 12, 33.†

ἀνεκτός, *ὄν erträglich ἀνεκτόν ἦν, εἰ es wäre zulässig gewesen, wenn* 2Cl 10, 5. — Komp. Τύφος και Σιδῶνι ἀνεκτότερον ἔσται es wird für Tyrus u. Sidon leichter auszuhalten sein Mt 11, 22. Lc 10, 14. ἃ. ἔ. γῆ Σοδόμων Mt 10, 15. 11, 24; vgl. Lc 10, 12 (Mc 6, 11 t. r. mit AN al).*

ἀνελεήμων, *on, ονος erbarmungslos, nicht mildtätig, als Eigensch. d. Heiden* Rö 1, 31.†

ἀνέλεος, *on unbarmherzig κρείσς e. unbarmherziges Urteil* Jc 2, 13 (t. r. ἀνλεως).†

ἀνεμίζω *durch Wind bewegen κλύδων ἀνεμιζόμενος και ὑπαιζόμενος d. v. Winde aufgeregte u. hin u. hergetriebene Brandung* Jc 1, 6.†

ἄνεμος, *ὁ der Wind* 1. eigtl. wehend Apc 7, 1; i. Röhricht spielend Mt 11, 7. Lc 7, 24. Staub aufwirbelnd B 11, 7; dem Schiffer erwünscht IPol 2, 3; d. Schiff in d. Fahrt hindernd ἐναντίος ἃ. e. widriger W. Mt 14, 24. ὁ ἃ. d. Sturm 14, 30 [ἃ. ἰσχυρός t. r.]; vgl. V. 32. ἃ. μέγας e. starker Wind J 6, 18. Apc 6, 13. ἃ. τυφωνικός e. Zyklon (Taifun) AG 27, 14. Dafür λαίλαψ ἀνέμου e. Sturmwind Mc 4, 37. Lc 8, 23. Pl. οἱ ἃ. indem man d. aus verschiedenen Richtungen wehenden W. personifiziert dachte Mt 7, 25. 27. 8, 26 f. Lc 8, 25. Jd 12. ἃ. ἐναντίοι widrige W. AG 27, 4. οἱ τέσσαρες ἃ. d. 4 Windrichtungen Mt 24, 31. Mc 13, 27. D 10, 5. ἀνέμων σταθμοὶ d. regelmäßigen Winddrehungen 1Cl 20, 10 [Hiob 28, 25; s. Lghtf. z. d. St.]. Vollst. οἱ τέσσαρες ἃ. τῆς γῆς Apc 7, 1. — 2. Übertr. auf geistige Strömungen περιφερόμενος παντὶ ἀνέμῳ τῆς διδασκαλίας *umhergetrieben v. jedem Wind d. Lehre* Eph 4, 14.*

Preuschen, Handwörterbuch.

ἀνεμπόδιστος, *on unbehindert, unangefochten* nur Adv. ἀνεμπόδιστως: κληρον ἃ. ἀπολαβεῖν d. Erbe u. empfangen IRö 1, 2.†

ἀνένδεκτος, *on unmöglich ἀνένδεκτόν ἐστιν es ist unmöglich* Lc 17, 1.†

ἀνεξεραύνητος, *on nicht zu erforschen, unerforschlich v. Gottes Gerichtssprüchen τὰ κρίματα αὐτοῦ* Rö 11, 33. [NF ἀνεξεραύνητος s. WS § 5, 21 a. Bl § 6, 1 a. E.; z. d. Wort vgl. Nägeli 16. 23.].†

ἀνεξίκακος, *on geduldig Böses ertragend, gelassen als Eigensch. v. Christen* 2Ti 2, 24 (neben ἥπιος, διδακτικός).†

ἀνεξιχνίαστος, *on nicht aufspürbar d. h. unbegreiflich v. Gottes Wegen* Rö 11, 33. V. Christi Reichtum an göttl. Herrlichkeit Eph 3, 8. ἃ. δημιουργία d. unergründliche Schöpfung Dg 9, 5. — Subst. τὸ ἃ. d. Unergründliche. ἀβύσσων ἀνεξιχνίαστα d. unergründlichen Tiefen d. Unterwelt 1Cl 20, 5.*

ἀνεπαίσχυντος, *on der sich nicht zu schämen braucht v. e. Bischof: ἐργάτης ἃ. e. Arbeiter, der s. nicht zu sch. br., weil er redlich seine Pflicht erfüllt hat* 2Ti 2, 15.†

ἀνεπιλημπτος, *on tadellos, tadelfrei* (vgl. ἀνέγκλητος) v. Bischof 1Ti 3, 2; allg. v. d. christl. Gemeindebeamten 5, 7; neben ἄσπιλος 6, 14. πολιτεία ἃ. e. tadelloser Wandel MPol 17, 1.*

ἀνέρχομαι Aor. 2 ἀνῆλθον *heraufkommen v. e. tiefer gelegenen Orte zu e. höheren εἰς τὸ ὄρος* J 6, 3; v. d. Reise nach Jerusalem (vgl. ἠῶν, ἀναβαίω) ἃ. εἰς Ἱερουσόλυμα Gal 1, 17 f. V. d. Heraussteigen aus e. Flusse ἃ. ἀπὸ τοῦ ὕδατος EbEv 3.*

ἀνερρωτάω *fragen τινά* MPol 9, 2.†

ἀνεσις, *εως, ἡ die Linderung, Milderung* 1. eigtl. v. d. Milderung d. Haft, bei der d. Fesselung wegfiel ἃ. ἔχειν *milde Haft haben* AG 24, 23. — 2. *die Erholung, Ruhe* (vgl. ἀνάπαυσις; Ggs. θλίψις) *ἵνα ἄλλοις ἃ. (erg. ἦ), ὑμῖν θλίψις, daß andere Erholung, ihr Last habt* 2Cor 8, 13. ἃ. ἔχειν *Ruhe haben* 7, 5. ἀνεσις *διδόναι τινὶ* Jmden. *Ruhe gewähren* B 4, 2. τοῖς θλιβομένοις ἀνεσις *ἀνταποδοῦναι d. Bedrängten zur Entschädigung Ruhe gewähren* 2Th 1, 7. [LXX für πηνηρ.]*

ἀνετάζω *verhören t. t. d. Gerichtsspr.* AG 22, 29 *μᾶστιξιν ἃ. unter Anwendung d. (in Geißelung bestehenden) Folter verhören* V. 24.*

ἀνευ Praep. m. d. Gen. *ohne* (vgl. ἄτερ, χωρὶς ohne bes. Unterschied gebr.) a) v. Pers.: ἃ. τοῦ πατρὸς ὑμῶν *ohne d. Willen eures Vaters* Mt 10, 29. b) v. Sachen: ἃ. λόγου *ohne daß*

sie e. Wort verlieren (Ggs. διὰ τῆς ἀναστροφῆς) 1Pt 3, 1. ἄ γογγυσμῶν o. Murren 4, 9; neben χωρὶς: οὐ δύναται κεφαλὴ χωρὶς γεννηθῆναι ἄ μελῶν d. Haupt kann nicht abgesondert geboren w., ohne d. Glieder ITr 11, 2.

ἀνεύθετος, ον schlecht, ungünstig gelegen v. e. Hafen λιμὴν ἄ. πρὸς παραχειμασίαν un- günstig für d. Überwintern AG 27, 12 (v. d. Hafen Καλοὶ Λιμένες auf Creta).†

ἀνευρίσκω Aor. 2 ἀνεῦρα Lc 2, 16. (ἀνεῦ- ρον AB² N* PR al. εὑρον D. 1. 69. N^a vgl. WS § 13, 13) Ptc. ἀνευρών auffinden (d. Suchen voraussetzend) τινά Jmd.: τὴν Μαριὰμ καὶ τὸν Ἰωσήφ καὶ τὸ βρέφος Lc 2, 16. τοὺς μαθητάς AG 21, 4.*

ἀνευφημέω Ipf. ἀνευφήμουσιν laut preisen τὸν κύριον θεόν PA 19.†

ἀνέχω NT nur Med. Ipf. ἀνειχόμεν. Fut. ἀνέξομαι. Aor. 2 ἀνεσχόμεν (AG 18, 14; v. l. ἤνεσχόμεν; über d. Augm. s. Bl § 17, 7. WS § 12, 7) 1. aushalten, ertragen a) τινός Jmd. Hm 4, 4, 1. ἡμῶν Mt 17, 17. Mc 9, 19. Lc 9, 41. μου 2Cor 11, 1. ἀλλήλων ἐν ἀγάπῃ ein- ander i. Liebe ertragen Eph 4, 2; vgl. Col 3, 13. τῶν ἀφρόνων törichte Leute 2Cor 11, 19. b) etwas: M. Acc. d. Sache πάντα 1Cl 49, 5. τὰ σάββατα d. Sabbatfeiern B 2, 5. 15, 8. ταῦτα ἄ. (neben ἱπομένειν) Dg 2, 9. ἐν ταῖς θλίψεσιν αἷς ἀνέχεσθε i. d. Verfolgungen d. ihr zu ertragen habt 2Th 1, 4. πάντων IPol 1, 2. c) Mit Adv. καλῶς ἀνέχεσθε [v. l. ἀνέχεσθε] haltet nur gut aus 2Cor 11, 4. d) Abs.; doch ist d. Obj. aus d. Zshg. zu erg.: an sich halten Dg 9, 1 f. διωκόμενοι ἀνεχόμεθα wenn wir verfolgt werden, halten wir aus 1Cor 4, 12. Mit figd. εἰ 2Cor 11, 20. — 2. sich etwas gefallen lassen τοῦ λόγου τῆς παρακλήσεως d. Trostwort anhören Hb 13, 22. τῆς ἡγιανούσης διδασκαλίας d. gesunde Lehre 2Ti 4, 13. M. Acc. ὀλίγα μου ῥήματα εἶ ἀνάσχον e. paar Worte v. mir laß dir noch gefallen Hm 4, 2, 1. — t. t. d. Gerichtsspr. e. Klage annehmen κατὰ λόγον ἂν ἀνεσχόμεν ἡμῶν ich hätte eure Klage mit Recht angenommen AG 18, 14.*

ἀνεψιός, οὔ, ὁ der Vetter Μάρκος ὁ ἄ. Βαρ-νάβα Col 4, 10.†

ἀνηθον, ου, τό der Dill, Gewürzpflanze, d. überall heimisch ist (anethum graveolens L.), neben ἡδύσμον u. κύμινον genannt, nach rabb. Tradition d. Zehnten unterliegend Mt 23, 23. [Vgl. Nestle, Exp. Times XV, 528. ZntW 1906, 261.]†

ἀνήκη 1. sich beziehen εἰς τι auf etw. δια- κονία εἰς τὸ κοινὸν ἀνήκουσα e. Dienst, der sich auf d. gemeinen Nutzen bezieht, dem g. N. dient IPhld 1, 1. τὰ ἀνήκοντα εἰς τὴν ἐκκλησίαν was

d. Kirche angeht ISm 8, 1. τὰ ἄ. εἰς σωτηρίαν was zum Heile dient 1Cl 45, 1. B 17, 1. οἰκο-δομὴ εἰς τὸν κύριον ἡμῶν ἀνήκουσα Erbauung, d. unsern Herrn betrifft Pol 13, 2. Statt d. Praep.: τινὶ auf etw. τὰ ἄ. τῆ θρησκείας was d. Gottesdienst betrifft 1Cl 62, 1. τὰ ἄ. τῆ βου-λήσει θεοῦ was d. Willen Gottes entspricht 35, 5. εὐποία θεῶ ἀνήκουσα e. Wohltum, wie es Gottes würdig ist IPol 7, 3. τὰ ἄ. ταῖς ψυχαῖς was d. Seelen angeht D 16, 2. παραβολὴν ἀνήκουσαν τῆ νηστείας e. Gleichnis, das sich auf d. Fasten bezieht Hs 5, 2, 1. — 2. Unpers. [Nägeli 48.] ἀνήκει es geziemt sich, ὡς ἀνήκειν wie es sich ziemt Col 3, 18 (über d. Gebr. d. Impf Bl § 63, 4). ἄ οὐκ ἀνήκειν Eph 5, 4 (τὰ οὐκ ἀνή-κοντα r. mit DFG al). τὸ ἀνήκον d. Gezie- mende, d. Pflicht επιτάσσειν τὸ ἄ. d. Pflicht einschärfen Phlm 8.*

ἀνήμερος, ον unfreundlich, barsch neben anderen Untugenden 2Ti 3, 3. (A. unge- zähmt.)†

άνήρ, άνδρός, ὁ der Mann 1. i. Ggs. zum Weibe Mt 14, 21. 15, 38. Mc 6, 44. Lc 9, 14. J 1, 13. AG 4, 4. 8, 3. 12. 1Cor 11, 7ff. Hm 5, 2, 2. 6, 2, 7. 12, 2, 1 u. o. Daher άνδρα γε-νώσκειν (ΨΑΨΤΗΣ ΥΓ) v. Weibe: mit e. Manne Geschlechtsverkehr gepflogen haben Lc 1, 34. Bes. der Ehemann Mt 1, 16. 19. Mc 10, 2. 12. Lc 2, 36. J 4, 16 ff. AG 5, 9f. Rö 7, 2f. 1Cor 7, 2ff. 10ff. 11, 3. 14, 35. Gal 4, 27. Eph 5, 22ff. Col 3, 18f. 1Ti 3, 2. 12. 5, 9. Tit 1, 6. 2, 5. 1Pt 3, 1. 5. 7. Hm 4, 1, 4ff. 1Cl 6, 3. Pol 4, 2. Auch d. Bräutigam kann so genannt werden (vgl. ΨΨ Dt 22, 23) ὡς νύμφην κεκοσμημένην τῷ άνδρὶ αὐτῆς Apc 21, 2. Häufig i. d. Anrede: άνδρες ihr Männer AG 14, 15. 19, 25. 27, 10. 21. 25. ἄ. ἀδελφοὶ ihr Männer, Brüder 15, 7. 13. 23, 1. 6. 28, 17. 1Cl 14, 1. 37, 1. 43, 4. 62, 1. ἄ. ἀδελφοὶ καὶ πατέρες AG 7, 2. V. Soldaten, wie wir Leute als Pl. v. Mann sagen: οἱ ἄ. οἱ συνέχοντες αὐτόν d. Leute, d. ihn in der Mitte hatten Lc 22, 63. — 2. D. Mann i. Ggs. z. Knaben ὅτε γέγονα ἄ. als ich e. Mann geworden war 1Cor 13, 11. ἄ. τέλειος e. vollkommener Mann, d. die männl. Reife besitzt Eph 4, 13; i. sittl. Sinne vollkommen Jc 3, 2. — 3. I. Verb. mit e. Gentilicium, d. einzelne Individuum hervor- hebend od. auch d. Mehrzahl individualisie- rend; daher bes. bei Anreden: άνήρ Αἰθιοῦ AG 8, 27. ἄ. Αθηναῖοι 17, 22. ἄ. Γαλιλαῖοι 1, 11. ἄ. Ἐφεσῖοι 19, 35. ἄ. Ἰουδαῖος 10, 28. ἄ. Ἰουδαῖοι 2, 14. ἄ. Ἰσραηλιταὶ 2, 22. 5, 35. 13, 16. 21, 28. ἄ. Κύπριοι καὶ Κυρηναῖοι 11, 20. ἄ. Μακεδῶν 16, 9. (Vgl. Bl § 44, 1 a. E.) — 4. In Verb. mit Adjektiven d. persönliche Moment hervorhebend: ἄ. ἀγαθός AG 11, 24.

ἀ. ἀγαθός καὶ δίκαιος Lc 23, 50. ἀ. δοκιμασμένος 1Cl 44, 2. δίκαιος Hm 4, 1, 3. 11, 9. 13f. δίκαιος καὶ ἅγιος Mc 6, 20. ἀ. δίνυχος, ἀκατάστατος Jc 1, 8. ἀ. ἐλλόγιμος 1Cl 44, 3. ἀ. ἐνδοξος Hn 5, 1. ἀ. εὐλαβής AG 8, 2. ἀ. εὐσεβής 22, 12. ἀ. λόγιος 18, 24. ἀ. μμαρτυρημένος IPhld 11, 1. ἀ. πιστός καὶ ἐλλογιώτατος 1Cl 62, 3. ἀ. πονηρός AG 17, 5. ἀ. πραύς D 15, 1. ἀ. συντός AG 13, 7. ἀ. φρόνιμος Mt 7, 24. — Oft pleonastisch, d. Subst. umschreibend (wie ψῆ) οἱ ἄνδρες τοῦ τόπου d. Ortseinwohner Mt 14, 35. ἀ. πλήρης λέπρας e. stark mit Aussatz Behafteter Lc 5, 12. ἀ. πλήρης πίστεως e. Gläubiger AG 6, 5. Vgl. ἀ. ἁματωλός e. Sünder Lc 5, 8. 19, 7. ἀ. προφήτης e. Prophet 24, 19. ἀ. πρεσβύτης e. Greis MPol 7, 2. ἀ. χρυσοδακτύλιος e. mit Fingerringen Beladener Jc 2, 2. — 5. d. Mann mit bes. Betonung d. Mannhaftigkeit v. d. Aposteln 1Cl 6, 1. — 6. d. Mann = τίς (wie in Jedermann): Lc 5, 18. 8, 27. 9, 38. 11, 31. 19, 2. AG 6, 11. Mit figd. Relat. is, qui (wie ψῆ ψῆ) Rō 4, 8. Jc 1, 12. οἱ κατ' ἄνδρα d. Einzelnen für sich (singuli) IPh 4, 2. 20, 2. ITr 13, 2. ISm 5, 1. 12, 2. IPol 1, 3.

άνθεύω blühen τὴν γῆν ἀνθοῦσαν ἁμαράντοις ἄνθος blühend v. unverwelklichen Blumen PA 15.†

άνθίστημι Aor. 2. ἀντίστην, Pf. ἀνθέστηκα, Aor. Pass. ἀντιστάθην Hm 12, 2, 3. Intr. (Med. mit Aor. 2. u. Pf. Act.) entgentreten, sich widersetzen τινί Jmdm. a) Personen: AG 13, 8. κατὰ πρόσωπον αὐτῷ ἀντίστην Auge in Auge bin ich ihm entgentreten Gal 2, 11. ἀ. Μωυσεῖ 2Ti 3, 8. ἀ. τῷ διαβόλῳ Jc 4, 7; dafür τῷ πονηρῷ Mt 5, 39, vgl. 1Pt 5, 9. Hm 12, 5, 2. 4. ἀντιστήτω μοι der trete mir entgegen B 6, 1. — b) Dingen: τῇ σοφίᾳ Lc 21, 15. AG 6, 10. βουλήματι αὐτοῦ Rō 9, 19. Θεοῦ διαταγῇ Rō 13, 2. τῷ κράτει τῆς ἰσχύος Θεοῦ 1Cl 27, 5. τῇ ἀληθείᾳ 2Ti 3, 8. τοῖς ἡμέτεροις λόγοις 4, 15. ἐπιθυμίας Hm 12, 2, 3f. ἀ. τῇ δέσυχολῳ d. Jähzorn bekämpfen m 5, 2, 8. — c) Abs. ἵνα δυνήθητε ἀντιστῆναι damit ihr Widerstand leisten könnt Eph 6, 13. ἀντιστώμεν wir wollen Widerpart leisten B 4, 9. οἱ ἀνθεστηκότες d. Widersetzlichen Rō 13, 2 (erg. τῇ διαταγῇ).*

άνθομολογέω Ipf. Med. ἀνθωμολογούμεν lobsingeln, preisen τῷ Θεῷ Lc 2, 38. (vgl. ἐξωμολογεῖσθαι). [LXX für ἡμῶν].*

άνθος, ους, τό die Blüte, die Blume, eigtl. v. d. Blüte d. Weinstocks 1Cl 23, 4. Bild d. Vergänglichkeit ἄ. χόρτον d. Wiesenblume Jc 1, 10f. 1Pt 1, 24 (Jes 40, 6. 8). Bild bunter Pracht PA 10. ἄ. ἁμάραντα unverwelkliche Bl. PA 15.*

άνθρακιά, ἦς, ἡ das Kohlenfeuer ἀ. ποιεῖν e.

Kohlenfeuer anmachen J 18, 18; auf d. Erde angezündet ἀ. κειμένη [v. 1. καιομένη] e. am Boden brennendes Feuer 21, 9.†

άνθραξ, ακος, ὁ die Kohle nur i. d. Sprichwort ἄνθρακας πυρός σωρεύειν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν τινος brennende Kohlen auf Jmd. Haupt häufen Rō 12, 20, d. h. Jmd. d. Schmerz d. Beschämung zufügen (Spr 25, 22: πῆξ ἰλήτην ἰψῶν ἄλλοι; d. Bild ist noch nicht genügend gedeutet; vgl. Riehm, HW u. Kopf 3).†

άνθρωπαρεσκέω den Menschen zu Gefallen sein οὐ θέλω ὑμᾶς ἀνθρωπαρεσκεῖν ich will nicht, daß ihr Menschen zu Gef. lebt IRō 2, 1 (vgl. Gal 1, 10).†

άνθρωπάρεσκος, ον Jmd. der den Menschen zu gefallen sucht ὡς ἀ. Col 3, 22. Eph 6, 6. Neben ἀρέσκων ἑαυτῷ 2Cl 13, 1.*

άνθρώπινος, η, ον menschlich a) allg. ἔργα ἀ. Menschenwerke 1Cl 59, 3. φόβος ἀ. Menschenfurcht 2Cl 10, 3. συνήθεια ἀ. IPh 5, 1. σάρξ ἀ. IPhld 7, 2. ἀνθρώπινον λέγειν menschlich reden d. h. so wie es d. M. i. tägl. Leben tun Rō 6, 19 (sonst κατὰ ἀνθρώπον λ.) — b) i. Ggs. z. Tierischen δεδάμασται τῇ φύσει τῇ ἀ. ist gezähmt worden durch d. menschl. Natur Jc 3, 7. — c) i. Ggs. z. Göttlichen: μυστήρια ἀ. menschl. Geheimnisse Dg 7, 1. ὑπὸ χειρῶν ἀ. θεραπεύεται AG 17, 25. σοφία ἀ. Menschenweisheit 1Cor 2, 13 (t. r. auch 2, 4). ἀ. ἡμέρα e. menschl. Gerichtstag (Ggs. d. Gericht Gottes) 4, 3. πρόσωκλις ἀ. Menschengunst 1Cl 50, 2. δόγμα ἀ. Menschengesetz Dg 5, 3. κτίσις ἀ. d. menschl. Ordnung v. Behörden 1Pt 2, 13. πειρασμός ἀ. e. menschliche, d. h. v. M. ausgehende Versuchung (Gott versucht nicht) 1Cor 10, 13.* — Davon Adv.

άνθρωπίνως menschlich Θεοῦ ἀ. φανερομένου nachdem Gott menschl., d. h. i. Menschengestalt, offenbart worden war IPh 19, 3.†

άνθρωποκτόνος, ὁ der Mörder v. dem, d. seinen Nächsten haßt 1J 3, 15 (vgl. Mt 5, 21ff.). V. Teufel ἀ. ἦν ἀπ' ἀρχῆς er war e. Mörder v. Anfang an mit Bezug auf d. Brudermord d. Kain gesagt J 8, 44.*

άνθρωπόμορφος, ον Menschengestalt tragend θηρία ἀ. Bestien i. Menschengestalt v. Häretikern ISm 4, 1.†

άνθρωποποίητος, ον v. Menschen gemacht προσφορά ἀ. e. v. M. dargebrachtes Opfer B 2, 6.†

άνθρωπος, ὁ der Mensch 1. allg. a) als Gattung ἀλέεις ἀνθρώπων Menschenfischer Mt 4, 19. Mc 1, 17. εἰς χεῖρας ἀ. in Menschenhände 9, 31. ἐν ἀνθρώποις εὐδοκία [v. 1. εὐδοκίας] Lc 2, 14. ψυχὴ ἀνθρώπου Rō 2, 9. συνσιδήσις ἀ. 2Cor 4, 2. Im Ggs. z. d. Engeln 1Cor

4, 9. 13, 1. Im Ggs. zu Gott: ἐντάλματα ἀνθρώπων *Menschengebote* Mt 15, 9. Mc 7, 7; neben οὐρανός (= Gott) Mt 21, 25. Mc 11, 30. ἀδύνατα παρὰ ἀνθρώποις Lc 18, 27, vgl. Mt 19, 26. δοῦλοι ἀνθρώπων *Menschenknechte* 1 Cor 7, 23. ἀρέσκειν ἄ. Gal 1, 10. μεσίτης Θεοῦ καὶ ἄ. 1 Ti 2, 5 u. ö. Häufig in d. Anrede ἀνθρώπιε *Mensch* in vertraul. Zusammenschluß d. Redenden u. Angeredeten Lc 5, 20; mit d. Nebensinn d. Scheltens, wie bei uns emphatisches *Mensch!* 12, 14. 22, 58. 60. Auch i. d. rhetor. Anrede e. Briefes Rö 2, 1. 3. 9, 20. Jc 2, 20. — Im Pl. i. allgem. Bedeutung *oi ἄ. d. Leute* Mt 5, 13. 16. 6, 1f. 5. 14ff. 18. 7, 12. 8, 27. 23, 5. Mc 8, 27. u. s. o. *oi τότε ἄ. d. Leute von damals* Pol 3, 2. — **b) d. Mensch** m. bes. Betonung d. menschl. Natur in physischer u. geistiger Bez.: d. Tode unterworfen Hb 9, 27. Apc 8, 11. Rö 5, 12; i. Sünde verfallend 5, 18ff. u. ö. V. Elias Ἠλίας ἄ. ἦν Jc 5, 17; v. Jesus ἄ. Χριστός Ἰησοῦς 1 Ti 2, 5; v. Paulus nach rabb. Traditionen Adam, dem πρῶτος ἄ. als der ἔσχατος od. δεύτερος ἄ. entgegengesetzt 1 Cor 15, 45ff., vgl. Rö 5, 12ff. — Christus nennt sich selbst *Mensch υἱὸς τοῦ ἄ.* Mt 8, 20. 9, 6. 10, 23. 13, 37. 41 u. o. (über d. Sinn dieser Bez. vgl. υἱός); Pl. wie ⲓⲛⲏⲩ *d. Menschenkinder* Mc 3, 28 u. s. — Die beiden Seiten d. menschl. Wesens werden v. Paulus unterschieden, d. physische als *ὁ ἔξω ἄ. d. äußere Mensch*, d. h. M. nach seiner materiellen, vergängl. u. sündigen Seite 2 Cor 4, 16; Ggs. *ὁ ἔσω ἄ. d. innere M.*, d. h. d. M. nach seiner geistlichen, unvergänglichen, Gott zustrebenden Seite Rö 7, 22. 2 Cor 4, 16. Eph 3, 16. Denselben Gegensatz bez. Paulus mit παλαιός und καινός ἄ. Rö 6, 6. Eph 4, 22. Col 3, 9. — Eph 4, 24; (vgl. auch Dg 2, 1. Ebenso wird Jesus als καινός ἄ. bez. IEph 20, 1) wobei d. Ggs. zwischen altem u. neuem Bund anklingt oder mit *ὁ ψυχικός ἄ.* und *ὁ πνευματικός ἄ.* 1 Cor 2, 14. Ebenso zu verstehen ist *ὁ κρυπτός τῆς καρδίας ἄ. d. verborgene M. d. Herzens* = *ὁ ἔσω ἄ.* 1 Pt 3, 4. — M. d. Nebensinn d. bösen Menschen d. h. d. M. mit bes. Betonung der d. Wesen d. M. anhaftenden Sünden, Fehler u. Schwächen προσέχειν ἀπὸ τῶν ἄ. *sich vor d. Menschen in Acht nehmen* Mt 10, 17, vgl. Lc 6, 22. 26. 31. — **c) κατὰ ἄνθρωπον** nach (sündiger) *Menschen Art*; führt d. Analogie vergleichbarer menschl. Verhältnisse od. Erwägungen, wie sie d. Mensch verständiger Weise anstellt, ein [vgl. Zahn zu Gal 3, 15]: περιπατεῖν ein Leben nach *Menschenart* führen 1 Cor 3, 3. θηριομαχεῖν 15, 32. (= ἀνθρώπινον λ.) λαλεῖν reden, wie man so redet 9, 8. λέγειν nach *Menschenweise* reden d. h. so reden,

wie es d. Leute i. tägl. Leben tun Rö 3, 5. Gal 3, 15. V. Evang. οὐκ ἔστιν κ. ἄ. *es ist nicht menschlicher Art* 1, 12. κατὰ ἀνθρώπους Ggs. κατὰ Θεόν nach *menschl. Beurteilung* 1 Pt 4, 6. — **2.** Mit völlig verblaster Grundbedeutung fast d. unbest. Pronomen entspr., ohne Artikel **a)** mit τίς verb. *ἐάν γένηται τιμὴ ἀνθρώπων* Mt 18, 12. *ἀνθρώπος τις κατέβαινεν ἰγυεὶ* Jmd. ging hinab Lc 10, 30. *ἀνθρώπον τινος πλουσίον* 12, 16. ἄ. *τις ἦν ὑδροπικός* 14, 2, vgl. V. 16. 15, 11. 16, 1. 19. 19, 12. ἦν *τις ἄ. ἐκεῖ* J 5, 5. — In Fragen *τις ἐξ ὑμῶν ἄ. wer?* Mt 7, 9. 12, 11; vgl. Lc 15, 4. J 5, 12. Dafür korrekt *τις οἶδεν ἀνθρώπων* 1 Cor 2, 11. — **b)** Als Ersatz für τίς (ⲓⲛⲏⲩ entspr.) *ἐξ ἄ. = ἐξ* *τις ein einziger* J 11, 50, vgl. 18, 14. *εἶδεν ἄνθρωπον καθήμενον* er sah einen sitzen Mt 9, 9. *ἰδοὺ ἄ. χεῖρα ἔχων ξηράν* siehe, es hatte da einer e. vertrocknete Hand 12, 10. λαβῶν ἄ. *es nimmt es Jmd.* 13, 31; vgl. Mc 1, 23. 3, 1. 4, 26. 5, 2. 10, 7. Lc 2, 25. 4, 33. 5, 18. 6, 48f. 13, 19. J 3, 4. 27. u. ö. Mit Negation verbunden ἄ. *οὐκ ἔχω* ich habe *Niemanden* J 5, 7. οὐδέποτε οὕτως ἐλάλησεν ἄ. *niemand hat je so geredet* 7, 46. ἄ. οὐκ ἐξὸν ἀνθρώπων *καλεῖσθαι* die *Niemand* sagen darf 2 Cor 12, 4. — **c)** Mit figd. Relativ = *is, qui* *ἵδεται ἄ., ὃς εἰπέν μοι* *sehst du, der zu mir sagte* J 4, 29. ἄ., ὃς τὴν ἀλήθειαν ὑμῖν ἐλάληκα *den, d. euch d. Wahrheit gesagt hat* 8, 40. ὁ ἄ., ἐν ᾧ ἦν τὸ πνεῦμα τὸ πονηρὸν AG 19, 16. — **d)** Pleonastisch e. Subst. zugesetzt ἄ. *φάγος e. Fresser* Mt 11, 19. Lc 7, 34. ἄ. *ἐμπορός e. Kaufmann* Mt 13, 45 (v. l. ἐμπόρω ohne ἄ.). ἄ. *οικοδεσπότης e. Hausherr* V. 52. 21, 33. ἄ. *βασιλεύς e. König* 18, 23. 22, 2. Ebenso mit Gentilnamen ἄ. *Κυρηναῖος e. Kyrenäer* 27, 32. ἄ. *Ἰουδαῖος* AG 21, 39. ἄ. *Ῥωμαῖος* 16, 37. 22, 25f. Mit Adjektiven ἄ. *τυφλός e. Blinder* J 9, 1. ἄ. *ἁμαρτωλός e. Sünder* V. 16. ἄ. *αἰρετικός e. Häretiker* Tit 3, 10. M. Partizipium: ἄ. *σπείρων e. Säemann* Mt 13, 24. — **e)** Mit generisch. Artikel *ὁ ἀγαθός ἄ. der Gute* Ggs. *ὁ πονηρός ἄ. der Böse* Mt 12, 35. οὐκ ἐπ' ἄρτω ζήσεται *ὁ ἄ. kein Mensch lebt v. Brot* 4, 4 [d. LA schwankt; d. Art. fehlt in vielen Hss.]. *κοινοὶ τὸν ἄ. verunreinigt d. Menschen* 15, 11. 18. Vgl. Mc 7, 15. 20. τὸ σάββατον διὰ τὸν ἄ. ἐγένετο 2, 27f. τί ἦν ἐν τῷ ἄ. *was in Jedermann war* J 2, 25. κρῖνει τὸν ἄ. 7, 51. ὁ νόμος κυριεύει τοῦ ἄ. *l. Gesetz herrscht über jeden M.* Rö 7, 1. ὁ ποιήσας ἄ. *jeder, der es tut* 10, 5. κακὸν τῷ ἄ. τῷ διὰ προσκόμματος ἐσθλοντι *böse für jeden, der es isst u. dabei Anstoß nimmt* 14, 20 u. ö. — **3.** Mit Artikel als verächtliche Bez. für e. bestimmte Person οὐκ οἶδα τὸν ἄ. *ich kenne d. M. nicht* Mt 26, 72. 74; vgl. Mc 14, 71.